

Retratos de M. Santa María. — Tres retratos del pintor de Castilla, Marceliano Santa María han sido cedidos al Estado por doña Mercedes Salas con la condición de que sean exhibidos en el Museo Monográfico de Burgos. La fotografía recoge los tres cuadros.

Página 12

## No habrá devaluación de la peseta, según Carlos Solchaga

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, reafirmó ayer la intención del Gobierno de seguir manteniendo una gran disciplina monetaria en el mercado de cambios y descartó una devaluación de la peseta tras la integración de España en el SME, por considerarla «inflacionista y engañosa».

«Esto es verdad ahora, es verdad dentro de seis meses y es verdad dentro de cualquier horizonte temporal que el Gobierno actual sea capaz de representar», dijo Solchaga, quien reiteró que «siempre tendremos que seguir manteniendo esta política de cambios sana».

El ministro compareció ayer en Rueda de Prensa, junto al gobernador del Banco de España, Mariano Rubio y del secretario de Estado de Economía, Pedro Pé-



Solchaga, partidario de una disciplina monetaria.

rez, para explicar la decisión adoptada ayer por el Gobierno de incorporar la moneda española al sistema monetario europeo, integración que se ha producido mucho antes de lo previsto.

Las autoridades económicas y monetarias reafirmaron la decisión de continuar manteniendo una polí-

tica rigurosa y coherente y una actitud vigilante frente a las tensiones inflacionistas, que se verá reforzada por los efectos de la integración en el SME y no supondrá un cambio sustancial en los objetivos del Banco de España, ni en la política del tipo de cambios, según Mariano Rubio.

Página 30

## El día 24 emitirá sus programas TV-Burgos

A las cero horas del sábado próximo, esto es, en la madrugada del viernes al sábado, comenzará sus programas Televisión-Burgos, un proyecto de Diario de Burgos y Video Villafranca que se prolongará hasta el día 9 de Julio.

Todo está ya preparado para comenzar la emisión de este experimento informativo dedicado a las fiestas mayores de la ciudad,

que ha sido posible gracias a la autorización de las autoridades correspondientes y a la colaboración de las emisoras de Burgos (Antena 3, Radio Castilla, Radio Nacional y Radio Popular). Las horas de emisión serán de 11 a 13 horas, de 15,30 a 17,30 y de 23,45 a 1,45. La señal podrá verse en el canal 54, banda UHF (segunda cadena).

Página 14

## Aprobada la dimisión de los consejeros de Cartera Central

El presidente del Banco Central, Alfonso Escámez explicó en el curso de una Junta general de accionistas con bastantes contestaciones al Consejo, la dimisión de los consejeros representantes de Cartera Central y la resolución de no proseguir en las gestiones de fusión con el Banco Español de Crédito.

Dijo Escámez que tiene la representación del 75,20 por 100 de los accionistas que «la actuación de cada uno es libre», pero que el Banco no puede aceptar que unos accionistas con el 12,5 por 100 pretendan acaparar el 35 por 100 del Consejo. En la reunión hubo problemas para la aprobación de la gestión

del Consejo y otras cuestiones derivadas de la crisis abierta con Cartera Central, pero al final se aprobaron.

Por otra parte, con la destitución de Jacobo Argüelles, Mario Conde se aseguró el total apoyo del Consejo del Banesto.

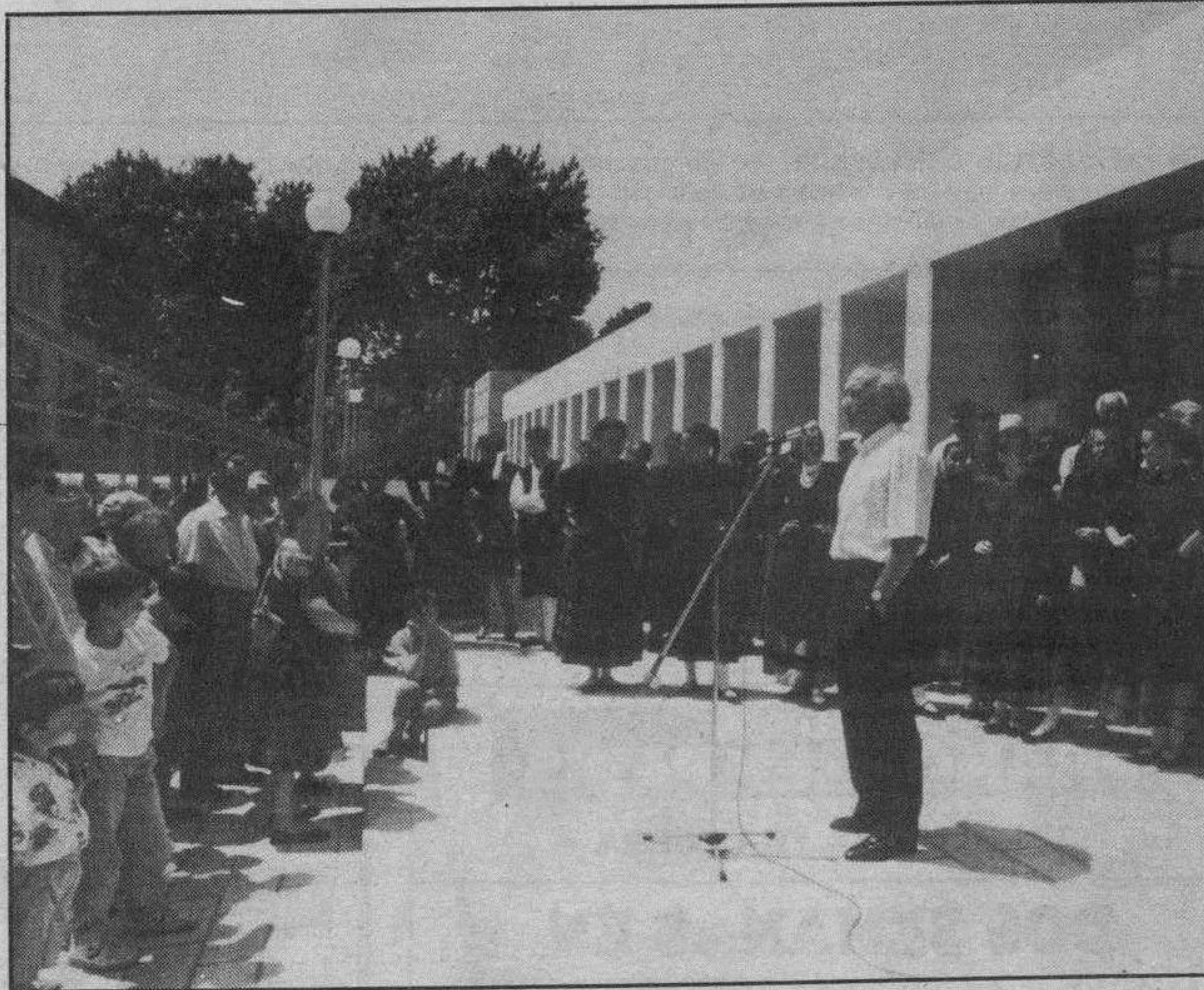
Páginas 46 y 47

## Inaugurado el Centro de Salud de Los Cubos

Mañana entra en funcionamiento el Centro de Salud de Los Cubos, que fue inaugurado ayer por el gobernador civil, Manuel Peláez, en un acto popular, organizado por la Asociación de Vecinos de «San Pedro de la Fuente».

El Centro de Los Cubos va destinado a una población de diecisiete mil habitantes y es el tercero que entra en servicio en la capital. Contará con un servicio asistencial formado por siete médicos de medicina general, nueve ATS, dos pediatras, dos administrativos y dos celadores.

Página 10



## Con acento nuestro

E. Granado: «Nunca la tierra será un paraíso, pero hay que aspirar a que sea menos injusta»

Páginas 20 y 21



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO

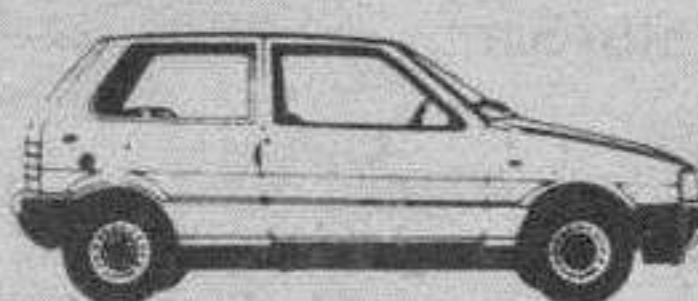
MAÑANA, LUNES SEGUNDA SEMANA DE

«LA SUERTE EN JUEGO»

Bases página 5

Este coche puede ser suyo

iGana este Uno!



Concesionario Oficial AUTO FORMULA, S. L. Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

Día a día

## Un festival de verano

Se ha preparado ya este año el Festival cultural de verano por el Ayuntamiento para unas fechas claves en el mes de Agosto, sin duda con el deseo de dotar de atractivo a la presencia en Burgos. Creemos que sin grandes pretensiones, puede resultar ameno y culturalmente interesante, pues eso es lo que se pretende.

En el mes de Agosto, son numerosos los burgaleses que gustan de salir de aquí para disfrutar, incuestionablemente, uno de los mejores tiempos del año. Lo benigno del clima, con noches que refresca, la existencia de magníficos paseos y parques para el recreo ofrecen otra celebración del tiempo de descanso.

Del 27 de Julio al 14 de Agosto se celebrará la primera edición del Festival que toma el nombre de la Reina Doña Sofía, la primera dama española que siempre ha gozado de gran simpatía, afecto y adhesión en esta tierra y que ha dado muestras de verdadero cariño para con muchas cosas de Burgos. Su última estancia en el Real Monasterio de Las Huelgas, su diálogo con las religiosas y con todos los invitados fue un testimonio francamente magnífico y admirable de Su Majestad. Por ello, nos parece que para un festival cultural como éste, justo es que también se rinda homenaje a quien el pueblo tiene su simpatía y respeto.

Con este festival será posible revivir otros tiempos de Festivales de España. El tiempo nocturno es siempre el problema, por aquello de que aquí el viento norte sacude todo amorramiento por el calor y despabila en las horas del descanso. Sin embargo, parece evidente que se debía intentar aprovechar escenarios magníficos que existen para representaciones teatrales o conciertos. En la ciudad rincones como el frontispicio de la Catedral, la Llana de Afuera, el antiguo Monasterio de San Juan, la Plaza del Cordón y otros lugares son magníficos para la concentración artístico-cultural nocturna. En la provincia ahí tenemos precedentes de meses de Agosto anteriores como los de Frías, Sasamón, Peñalba de Castro es el magnífico anfiteatro de Clunia y otros muchos tratan de arriesgarse a ofrecer un espectáculo insólito, que si el tiempo acompaña, siempre resulta inolvidable. Es en Julio y Agosto cuando esto se hace posible en nuestra tierra y cuando el atractivo de quienes nos visitan puede contribuir a divulgar además nuestra cultura y a calar más hondo en la raíz histórica de Castilla y de Burgos.

El traslado del propio Festival Internacional Folklórico al verano en plena celebración de cursos universitarios puede ser otro acierto en la medida en que se mantenga una buena organización. Fuera de todo el conjunto de manifestaciones festeras de San Pedro, acaso el festival se realce todavía más.

El respeto más absoluto a la intimidad —y a la institución— familiar no impide auscultar, esto es, aplicar el oído al cuerpo social, para explorar sus vibraciones y sensibilidad ante esa noticia que ha facilitado el gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Burgos, según la cual un niño de doce años fue rechazado por su madre y también, al parecer, por su padre, ambos en situación de separados. El pequeño ha sido puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

La noticia ha impresionado profundamente a la población burgalesa, como se desprende de comentarios, ante un patético hecho que —sin prejuzgar actitudes e intromisiones— pone al descubierto el doloroso drama familiar de unos seres humanos a quienes sus circunstancias han conducido a una situación tan extrema e inconcebible, hasta hace bien pocos años, en la so-

ciudad burgalesa.

El desamparo familiar de un niño clama al Cielo. Tiene que haber una solución y quién sabe si ésta se consigue, al fin, por el camino de la reconciliación y del amor.

● El «tío-vivo» de la alegría vuelve a dar jubilosas vueltas en el «real» de la feria que ayer se abrió al público en el paseo de La Quinta. Es como el clarín que inicia la marcha de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Los industriales feriantes contribuyen, sin duda, a animar el ambiente de la ciudad, llenando de ilusión a la población infantil y de añoranza a los mayores.

Suerte y cuidado con las tormentas que por San Juan quitan vino y no dan pan!

● El Consejo de Ministros ha acordado la integración de la peseta en el Sistema

## Quisicosas

Martinillos

Monetario Europeo, un acontecimiento de suma importancia para tratar de asegurar la estabilidad económica y estimular las exportaciones.

Moneda, cosa seria. El tío Jeremías recuerda que «es el metal que menos se oxida» y que «no hay nada más pesetero que el dinero, que es como la oscuridad, cuanto más se mira, menos se ve». Que se lo digan a las y los amos de casa, y a la pequeña y mediana empresa.

● El otro día, nuestro compañero Alfonso Salgado se ocupó del Aeródromo de Villafraja, entrevistándose con el jefe del mismo y de la Comandancia Aeronáutica militar de la provincia, coronel Salvador Gómez Bayo. El reportaje ofreció curiosos datos que, seguramente, no habrán pasado inadvertidos al lector, por ejemplo, en el

terreno de la Meteorología donde el Aeródromo burgalés, dentro del servicio del Instituto Nacional de Meteorología, dispone de un receptor del satélite «Metosat» que sirve la información del tiempo a España. Además, los archivos de la Base, con más de 50 años de antigüedad, ofrecen estimables datos comparativos.

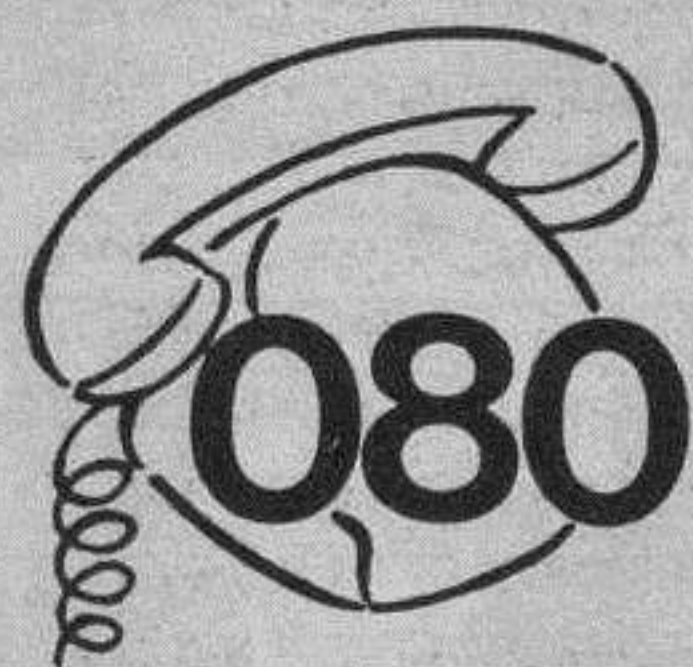
Igualmente, entraña interés el anuncio de que, próximamente, el Aeródromo de Villafraja contará con un detector de tormentas y descargas eléctricas.

● Ya está en marcha en Burgos el teléfono 080 para emergencias, de los Bomberos del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento. El pasado jueves se hizo la presentación informativa de este nuevo teléfono que funcionará a base de tres líneas y nuestra ciudad se encuentra entre las pocas poblaciones españolas que disponen del moderno S.O.S. telefónico.

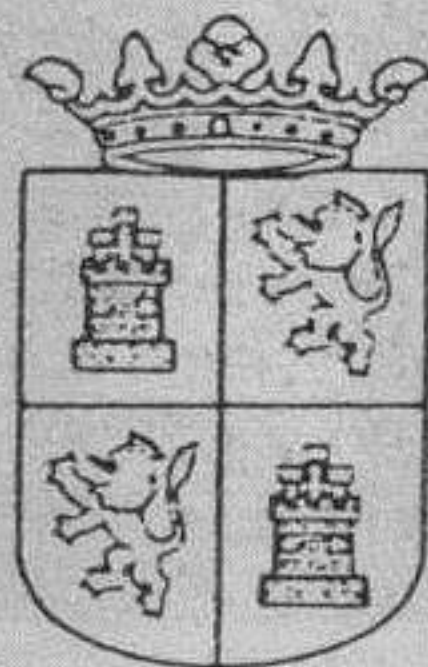
Retina



En las puertas del verano. — Burgos empieza a ser todavía una ciudad más deliciosa y atractiva. Permítanos el chauvinismo, porque con buen tiempo es delicioso descansar en cualquier velador y todos se muestran muy animados. El fin de semana será ocasión de comprobar cómo disfrutar de los espacios verdes de la ciudad y de los rincones hermosos de la provincia.



AYUNTAMIENTO DE BURGOS  
NUEVO NUMERO DE  
EMERGENCIAS  
BOMBEROS



## LA CEE Y LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

SUBVENCIONAN UN CURSO SOBRE

### «CONTROL Y AHORRO ENERGETICO»

Destinado a la formación de jóvenes de la Comunidad Autónoma de CASTILLA Y LEON, menores de 25 años, inscritos en el paro.


Impartido por la empresa BESEL, S.A. en Valladolid, de Septiembre a Diciembre.

Para información y entrega de solicitudes, dirigirse a BESEL, S.A. C/ Espíritu Santo, n.º 9-1.º B. Telf. (983) 355466

(Existe la posibilidad de conceder ayudas especiales a los jóvenes no residentes en Valladolid capital).



PROGRAMA LINGUA PLUS  
Cursos Intensivos en Mini-Grupos  
2 HORAS DIARIAS

Varios Horarios y Niveles 

## CURSILLOS DE FRANCESEN PARIS

EN ALIANZA FRANCESA

### DOS SEMANAS EN JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE

- Desde 55.000 Ptas.
- Incluye viaje y pensión completa.
- Estancia en París y en Residencias Universitarias y visitas culturales.
- Se admiten acompañantes sin límite de edad.

INFORMES:

ALIANZA FRANCESA  
Y  
CONFECCIONES EMERICO  
Calle Santander, 13  
Telf. 201608 (horas de comercio)  
G.A.T. 679

### SEX SHOP

- Venta y cambio de videos, películas Super 8.
  - Proyección de videos en cabinas individuales.
  - Revistas gran variedad en artículos de importación.
- Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS  
Abierto de 10 a 2 y 3.30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).

BODAS HOMENAJES REUNIONES  
MAGNIFICOS SALONES  
Consulte presupuestos

RESTAURANTE  
Conde de Miranda  
(Estación de Autobuses)  
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

LUMEN

Cardenal Segura, 15  
Teléfono 20 38 16  
29003 BURGOS

### GRAN OFERTA

Películas KODAK: GOLD y VR  
y KODACHROME 64

CAMARAS COMPACTAS  
DESDE 3.000 PTAS.

OLIMPUS - KODAK - Etc.  
REFLEX - PRAKTICA

Descuento revelado Kodak:

25 %  
Carnet Joven

En la crónica dedicada a la intervención de Jorge Semprún en el Club Siglo XXI señalé mi expectación por el artículo de Francisco Umbral en razón de que estaba allí, y en una primera fila, escuchando la razonada e implacable crítica al comunismo, aunque salvando algunos conceptos aislados de Lenin y de Marx, y presentándonos la gran novedad y acierto del socialismo contemporáneo integrándose en el capitalismo. La modernidad de nuestro socialismo español —en las afirmaciones de Semprún— tenía que estar golpeando los sentimientos más emotivos de Francisco Umbral. Y como lo esperaba ha sucedido. Pero en el artículo de Francisco Umbral el ministro de Cultura ha quedado como una rosa, y la acusación de un escoramiento hacia la derecha lo ha hecho con dulzura y con primor afectivo. Exactamente la más audaz imagen del socialismo contemporáneo, ante esa Europa que tenemos delante, ha sido expresada por Semprún. Y luego, como resulta natural en una personalidad literaria de las características de Umbral, nos saca a la palestra a José Solís Ruiz, y a mí y a Paloma Segrelles quien lleva en esta tribuna popular de Madrid —la más acreditada y brillante— la recepción de las personalidades y una misión en el Consejo Directivo. También es verdad que a los tres nos trata con sorna literaria y nada más. A mí me dice que recuerdo a los comunistas que no hay democracia en Rusia y de un "entendimiento del socialismo (que no "con" el socialismo) desde su ala derecha y desde sus chalecos de dandy de "Pueblo". Exactamente vengo diciendo hace mucho tiempo



Crónica de lo que pasa

## Los nuevos tiempos nunca mueren

Emilio Romero

que el socialismo posterior a la segunda guerra mundial se hizo más distante de los comunistas que el socialismo anterior. Y a continuación se vio obligado a estas tres cosas: a integrarse en las democracias de Occidente, mediante el sufragio universal y las libertades; a aceptar el sistema liberal-capitalista, con las correcciones sociales, acertadas o equivocadas; y a constituirse en la defensa frente al expansionismo soviético en los finales de los 40 y aceptar, y hasta pedir, la colaboración norteamericana. Nuestros socialistas españoles eran una nueva generación, escasamente viajada por los sucesos y los personajes europeos, y aparecía en el 76 con las viejas ideas. Pero enseguida caerían en la cuenta unos pocos —entre ellos Felipe González— y se comenzaría un período de reconversión política e ideológica que todavía no ha terminado. Ahora este mismo problema es la preocupación de los comunistas, después de lo que está ocurriendo en Rusia. En un tiempo largo se fue hacia la "justicia", y ahora se va hacia la "libertad", porque las sociedades ya son otras.

Francisco Umbral, y tal vez otros muchos, me siguen adjudicando una identidad "a la derecha". Nunca estuve, desde mi juventud, ni en la derecha, ni en la iz-

quierda, ni en el centro. Esto me parecía todo lo que caducaba y cuya expresión última había sido la República del 31. En el 77 volvíamos a las andadas y la derecha era Fraga, la izquierda González y Carrillo, y el centro Suárez. ¿Y qué ha pasado con todo eso? Suárez sigue desorientado con su centro y ha ejercido los tres: el de la izquierda, el de la derecha y el centro mismo. Felipe González ha hecho su reconversión desde la izquierda escorándose a la derecha. Y la soledad de Santiago Carrillo, entre los propios y el mismo electorado, es casi patética. Y todo esto ocurre porque lo que se ventila en el mundo, y por lo que se trabaja, ya no tiene nada que ver con los viejos tópicos. Es otro tiempo, y los objetivos son diferentes. La vieja derecha era egoísta, la vieja izquierda era radical y revolucionaria, y el centrismo no era otra cosa que el artilugio o la destreza política para gobernar sin los inmoderados, pero sin ideas y desde el oportunismo.

Yo nunca estuve, plenamente, en el tiempo que vivía, sino en el que venía. Morían las ideologías del XIX y del primer tercio del XX y se construía otro modo de estar. Me preocupaba la derecha, no me ilusionaba la izquierda, y el centrismo me parecía una picaresca, aunque en ocasiones, y temporalmente, fuera aceptable. Este soy yo, querido Umbral. En cuanto a los chalecos, algo britanizados, he de manifestarte que tienen bastante más elegancia y naturalidad que tus famosas bufandas, que ni lucen, ni dan esplendor, ni retratan el ingenio. Ahora mismo ese proyecto de Europa unida, con Gorbachov aclamado en la Alemania libre y democrática, aconseja a Francisco Umbral seguir escribiendo primorosamente como lo hace, pero a pensar de otro modo a como lo viene haciendo, si es que no tuviera vocación de reliquia.

CON poca frecuencia salen en los medios de comunicación (sin ir más lejos hace unos días en Quisicosas) noticias relacionadas con las molestias que ocasionan los aparcamientos indebidos de vehículos. Hace años ya, uno pensaba en la injusticia y agravio comparativo que supone para unos ciudadanos el hecho de que se pasen ellos la vida procurando no molestar/obstaculizar a los demás mientras otros campan por sus sinrespetos, dejando el coche donde les viene en gana y con actitudes a veces, más que de descuido o imprevisión, de desprecio cuando no de chulería inadmisibles. Quizá parte de nuestro progreso cultural consista en malaparcar a propósito para que nos llamen a claxonazos y salir, del bar normalmente, exhibiendo el llavero y con el característico aire hortera del «todos tenemos coche»; sobre todo si está aún en fase de estreno. Ante esta situación, que viene prolongándose como un tardofranquismo agravado por la permisividad del Gobierno hacia esas y otras muchas arrogancias/delincuencias, hay quien razonaba si no porcería aplicar unas multas cuantiosas; con lo que de una parte se hacía justicia al ciudadano respetuoso con la ley de convivencia y de otra se incrementaban las arcas municipales en beneficio (se supone) de todos.



«Reflexión prescindible»

## Por si sirve de modelo

Antonio L. Bouza

una avería, hay que apelar a la solidaridad de los vianantes y pedirles que nos ayuden a situar el coche de manera que no moleste en absoluto. Es más de dejarlo mal, aún yéndose a llamar por teléfono, le caen los chelines encima, pues aparecen rápidamente los agentes del orden y la grúa. Y es que se parte de supuestos completamente distintos a los nuestros: cada habitante se preocupa en todo momento por el bien común y es el primero en colaborar para que marchen las cosas lo mejor posible. Y el Ayuntamiento vienés (así nos lo explicaban) considera en cada caso todos los perjuicios ocasionados; así, los trastornos e incluso pérdidas de quien no pueda liberar su coche; y si afecta por ejemplo al tráfico de un tranvía, lo que cuesta ese servicio y la grúa, bomberos, etc. De manera que las inconveniencias oficiales y particulares se valoran y recaen sobre el causante.

Y ni qué decir tiene que la justicia actúa expeditamente y no hay posibilidad de eludir los pagos. Sin embargo, aquí nos oponemos, y a veces airados, a las justas y exiguas exacciones. La verdad es que no hay quien nos entienda, porque parece que gozamos con los caos circulatorios y demás. Así que no es de extrañar que se produzcan las alteraciones hasta en la circulación sanguínea y tengamos tantos infartos y embolias. Bueno, les contaba el modelo austríaco, régimen democrático acreditado, que en las llamadas repúblicas socialistas del Este, se resuelve más rápidamente y sin demasiadas explicaciones; y no es probable que un mismo conductor cometa varias infracciones seguidas. Es decir, que en nuestra querida (y por

eso nos duele) España, participamos de lo peor de todos los sistemas. Somos nominalmente una democracia cuya verdadera efectividad está por ver, pues hasta ahora, libertades incuestionables aparte, para el particular más parece un simple cambio de palabras: ciudadano por súbdito; como llamar representante al dirigente. Y todo el rosario de tópicos que está terminando, ya lo ven, como el rosario de la aurora. Aurora boreal para algunos que cifran en las elecciones europeas (para nosotros, el Norte) la consecución de una de las antaño llamadas canongías, hoy laicas y adornadas de tintas parlamentarias.

Claro que de todo no tiene la culpa el habitante hispano, porque yéndonos al origen, nadie ha intentado, ni lo pretende aún, educarnos. Debemos ser tan listos de nacimiento (de nación, también le dicen) que cuando en otros países se machaca continuamente desde niños con el aprendizaje y práctica de la ciudadanía (desde lavarse hasta en señar a circular a pie por las calles) aquí, lo de siempre: Sálvese quien pueda, y maricón el último. Como con un famosos torero, «primero yo, después nadie, y luego los demás». Ya enseñaba, pese a su mediocre literatura Campoamor, que «Mi verdad es lo que importa. La tuya, guárdetela». Por cierto, ahora que de Campoamor hablamos, que cuando parecían difuntos los terroríficos juegos florales, están apareciendo unos vates que van a dejar sin existencias a las floristerías. Por lo visto estamos condenados a que periódicamente broten tales especímenes; que democráticamente considerado cada cual puede escribir, pintar o lo que sea como le de la gana. Pero, eso sí, sin otra luz ni guía que la iniciativa particular para publicar o exponer. Los dineros públicos deben ser administrados con auténtica justicia distributiva, apoyando proporcionalmente a cuanto posea una calidad verdaderamente objetiva y no lo que entusiasme al personaje de turno. Pero de momento, la más acuciante empresa cultural es mejorar el tráfico rodado y sus consecuencias, y ya han visto cómo lo resuelven en otros países y ciudades.

### CURSOS INTENSIVOS DE VERANO

#### MECANOGRAFIA

- Curso básico: 200 pulsaciones p.m.
- Curso velocidad: 350 pulsaciones p.m.

#### TAQUIGRAFIA

- Sistema «MASTER VD» (100 palabras p.m.)

Cómodos horarios a elección del alumno con posibilidad de compaginar las diferentes materias.



meca-rapid

Santander, 19 - 2.ª Dcha. Teléfono 20 53 59 BURGOS

### UNIVERSITARIO EN BILBAO

¡Tu alojamiento ya no es problema!

Si vienes a estudiar a Bilbao ya tienes tu residencia. IKASLE te ofrece, entre otros, los siguientes servicios:

- Amplias habitaciones con baño.
- Régimen de pensión completa.
- Servicio de Lavandería.
- Parking propio.
- Servicio autobús.
- Piscina olímpica climatizada.
- Cafetería.
- Biblioteca.
- Salas de estudio, reuniones y esparcimiento.
- Capilla.
- Laboratorio fotográfico.
- Sala informática.
- Deportes (Gimnasio cubierto, fútbol, baloncesto y tenis).

Solicita información y compáranos con otras formas de alojamiento. Saldrás ganando. Para sentirte como en casa... ven a IKASLE.

Un ambiente de estudio...

PARA MAS INFORMACION: (TAMBIEN DOMINGOS)



IKASLE

RESIDENCIA UNIVERSITARIA  
J. M. de Barandiarán, 29  
48980 SANTURCE (Vizcaya)  
Tels. (94) 4835555-4836666

PRECIOS AVION IDA Y REGRESO

PARIS  
28.900 Pts.

- LONDRES 17.500 Pts.
- ROMA 32.700 Pts.
- ZURICH 31.500 Pts.
- FRANKFURT 36.600 Pts.
- AMSTERDAM 29.000 Pts.

Viajes Barceló

EDUARDO M. DEL CAMPO, 2 (Paseo de la Isla) • 09003 BURGOS Tel. 26 51 25

!!!GRAN OCASION!!!  
CAMBILS-MIAMI  
(PINO ALTO)

4 últimas casas de 3 y 4 dormitorios, salón comedor, cocina, 1 baño y 1 aseo, solarium, Jardín privado y zona comunitaria con piscina.

Entrada: 1.000.000. Financiación hasta 20 años.

Información: 93-2037583.

## Sencillamente, Otelo

Luis Nadales

**E**l nombre del capitán Otelo Sañavia de Carvalho —en portugués su apellido se escribe no con doble ele, sino con ele y hache— saltó a la fama el 25 de Abril de 1974, al estallar la que fue llamada «Revolución de los claveles», y que recibió este nombre porque en la Plaza del Rocío, la más importante de Lisboa y aquella en la cual se encuentran las tiendas de flores, las floristas colocaron claveles en las bocas de los fusiles de los soldados. Portugal entró aquel día en una conmoción como no había conocido ninguna otra desde la proclamación de la República en 1910, y en un plazo de horas se desplomó el que había sido «Estado Novo» del Dr. Oliveira Salazar, ya muerto años antes. Su sistema sufrió un proceso de descomposición semejante al de Franco años más tarde, y puede decirse que el régimen portugués estaba muerto de pie, y que el golpe militar no hizo otra cosa que derribarle. La historia de Portugal desde 1820 no es otra cosa que una continuada sucesión de golpes militares, y el penúltimo ha sido el de Carmona y sus amigos en 1926.

Otelo Saravia de Carvalho —los portugueses le llaman sencillamente Otelo, un nombre propio muy poco corriente—, era un militar típico, hijo de familia modesta, procedente de aquella vieja «fidalguía» que en buena parte se ha conservado en el Ejército, pero que había perdido su influencia. Otelo fue uno más en las guerras coloniales del salazarismo, por el cual y dadas sus ideas sentían alguna admiración sus compañeros. En la revolución del 25 de Abril, aunque había otros muchos tan importantes como él se convirtió muy pronto en un «primus inter pares», fue ascendido a general y se le dio el mando del «COPCON», o Fuerza Operacional del Continente, lo único que permanecía en pie del viejo Ejército. Durante casi dos años, Portugal despertó inmenso entusiasmo entre el progresismo europeo, especialmente entre los ácratas, pues Otelo era posiblemente uno de ellos. Hoy es preciso reconocer que la libertad se dio a medio Portugal, y que se negó al otro medio, que fue perseguido, encarcelado, difamado y privado de sus bienes. En el apogeo de aquella interesante e inmensa olla de grillos, Otelo mandaba las únicas fuerzas disponibles cuando fue asaltada la Embajada de España, y para evitarlo no movió un solo dedo.

Pero la popularidad de Otelo comenzó a declinar muy pronto, después de sus inmensos movimientos pendulares entre los más alejados extremos. Fue a Cuba a visitar a Fidel Castro, y años más tarde dijo que «podía haber sido el Fidel Castro de Europa», lo cual sin duda fue cierto. Pero también fue a Suecia a visitar a Olof Palme, y entre los dos extremos del socialismo mundial, el cubano revolucionario y el sueco socialdemócrata, regresó manso como un gatito, y sin saber cuáles eran exactamente sus ideas. Cuando la política portuguesa se va estabilizando en una aburrida moderación, que es el final de casi todas las revoluciones, Otelo se presenta como candidato a la Presidencia de la República, pero sólo consigue frente al general Ramalho Eanes el 16 por ciento de los votos. Repite suerte años más tarde, y ya se queda en el uno y medio por ciento. Su fama se había desvanecido, casi tan rápidamente como había surgido desde la masa de los oficiales del Ejército. Volvió a ser teniente coronel, por ascensos normales. El grado de general, que allí se le dio como aquí a Rafael del Riego, se lo llevó la marea.

Casi en la soledad, amigo de muy pocos aunque querido todavía por muchos, se pone al frente de las tituladas «Brigadas Revolucionarias 25 de Abril», cuyas bombas ocasionan algunas muertes. Cuando Otelo es detenido por la policía e ingresa en 1984 en una prisión militar, se encuentran sus diarios, en los cuales había cometido la imprudencia de anotar día a día no sólo sus pensamientos, sino sus contactos y conversaciones con los terroristas portugueses. La Justicia lusitana, tras un largo proceso, le condena primero a trece años de cárcel, después a 19. Ahora y cumplidos sólo cinco de prisión, ha sido puesto en libertad por el Tribunal Supremo con el respaldo de todos los partidos, sean de la derecha o de la izquierda. Tener en la cárcel al líder del 25 de Abril, era como encarcelar a la Revolución portuguesa. Triste es que Portugal tenga una revolución cada pocas décadas. Luego pasan, y sólo dejan el recuerdo de sus vacilaciones, de sus ilusiones, incluso de sus fracasos. Y triste es también que nada ha sido más estéril que la Revolución de los Claveles. Portugal lo perdió todo —Angola, Mozambique, Guinea, Timor, Cabo Verde, las islas de Guinea— y ha vuelto a ser sólo un país pobre y bello en el extremo occidental europeo. «Donde la tierra acaba y el mar comienza».

Si la revolución fue una fiesta, su final ha sido una tediosa tristeza. Se ha salvado sólo un hombre, Mario Soares, que nunca fue un revolucionario verdadero y ahora ocupa la Presidencia de la República. Mario es un buen hombre, pero Otelo ha sido un gran hombre, vencido por la historia y por el tiempo. Donde todos han perdido el carisma, él lo conserva. Es el postero símbolo de aquella frustrada «Revolución de los Claveles».

Apuntes de fin de semana

## Unos de espaldas y otros de frente

V. Ruiz de Mencia

«No escribas nunca lo que sientes; escribe lo que recuerdas y dirás verdades».

(Mauriac)

**P**ARECE inexplicable, pero resulta evidente: más de media Europa, la de los pueblos o la de los mercaderes está de espaldas a la integración a la empresa de construir una sociedad europea sin aranceles, sin fronteras, con libre circulación de vientos y trabajo para hacer más fuerte el espíritu de convivencia que emana del deseo de todos. Las urnas nos han demostrado que hay demasiadas defecciones y en esas circunstancias, no es posible cuantificar debidamente los triunfos electorales, pues hay excesivos ciudadanos europeos que no han dicho su última palabra ante muchas cosas, de momento se han abstenido, han pasado del mensaje que nos ofrecen en Estrasburgo o en Bruselas los políticos y los legítimos representantes.

España en esta ocasión no es diferente. Sólo la mitad de los españoles participaron en la consulta popular del 15-J, o si se prefiere, un 46 por ciento no quiso pronunciarse por ninguna de las opciones ofrecidas. Calló, se quedó en casa. Son demasiados como para brindar luego con champán éxitos que pueden ser cuestionados cuando la abstención es tan grande en Inglaterra, en Holanda o en España.

Sin embargo, como cabía esperar; han empezado las lecturas de los resultados. Estas fueron contra los desmentidos unas primarias. Fortalecen al PSOE, envalentonan al grupo situado a su izquierda, limitan a la derecha y reducen estrepitosamente al centro que si se mueve, incuestionablemente, no sale en la «foto». Los «descamisados» están bastante enteros —aunque con media España de silencio a las espaldas—; los conservadores están lejos de ser alternativa ni siquiera con coaliciones, la España que vota sigue pidiendo cambio... y la renta del 14-D es excesivamente escasa porque fue más sonora que efectiva y acaso porque el miedo no tiene lugar en las urnas en un país constitucional y de derecho. Esa es una explicación. Puede haber ahora adelanto de las generales o no, acaso si se convocan, el PSOE ni se movilice en campaña. Unos cuantos «shows» de don Alfonso sirven para despabilar adormilados, lo demás es comparsa. Al menos eso dice la mitad de España. La otra no decidió en este 15-J salir de sus cuarteles de invierno, pero vertebró en dos a una sociedad donde sólo se oye la voz de los vencedores y ¡ay de los vencidos! si el silencio sepulta sus ideas, sus inquietudes, sus problemas y sus resentimientos. La España abstencionista puede saltar a la urna en futuras convocatorias y reconducir la senda política de un tiempo nuevo que ni es ruptura ni es cambio. Si esto no se produce, la democracia tendrá inmovilizadas en este país algunas de las partes del cuerpo electoral, y eso tarde o temprano con el desgaste del poder se contagia y se extiende como una epidemia. Cierto que las europeas son atípicas, pero ¿hay algo mejor para creer que en el proyecto de la suma de muchos pueblos trabajando unidos por la paz y el progreso?

El panorama alrededor es más preocupante, ciertamente. Hasta los pájaros andan revueltos, el aire nos trae renovadas inquietudes de nuestro hemisferio. «Sólo cien civiles murieron en la primavera de Pekín», nos dicen oficial y enfáticamente desde China, al mismo tiempo que los enfrentamientos étnicos o



«Es mejor que los niños ignoren alguna verdad a meter en su cabeza una sola mentira».

nacionalistas en la Unión Soviética causan decenas de muertos y millares de heridos en lo que ya es una «rebelión» por la impaciencia del mundo comunista ante la falta de frutos concretos de la revolución proletaria. El muro de Berlín podrá caer y con ello desaparecer la vergüenza de unos pueblos que tapiaron sus corazones para que la pasión no les llevara a nuevas luchas fratricidas. No obstante, las pasiones del alma conservan siempre rescoldos y parece inevitable que algún día vuelva la mañana a traer la libertad a los pueblos oprimidos por el totalitarismo, vigilados por la bota implacable de las dictaduras militares.

Dicen que la revolución china está sangrando, pero que en modo alguno está muerta. Las sentencias a la pena capital de estos días acosan sin misericordia para segar su vida con el cuchillo traicionero suelto en la noche de tantos tiranos. En estos imperios es fácil la admiración cuando se es innecesariamente muchos horribles vicios consigo.

A la ventana de nuestro entorno, allá hasta donde se extiende nuestra sombra, la tormenta del verano acalla el aullido de muchos chacales. Gritan desesperados, pero son ya demasiados pastores para ser verosímil la matanza. Rebelarse contra la verdad suele ser suicida.

Ramón



## «En nuestra Audiencia ha entrado más el juego de la política», afirma el Sr. Peña

Burgos (DB). — El alcalde de Burgos, José María Peña San Martín replicó ayer unas declaraciones hechas días pasados a varios medios informativos de Prensa y Radio por el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Burgos, Antonio Nabal Recio, rechazando esas afirmaciones.

En declaraciones a nuestro periódico y a propósito del retraso que registrará el asunto de la construcción como consecuencia de la ampliación de la denuncia, Peña San Martín dijo literalmente: «He de decirle que esas declaraciones del presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León me han dejado absolutamente anonadado. Decir que en Burgos, en su Audiencia, no ha entrado la política es no vivir la realidad, cuando precisamente es en nuestra Audiencia donde, entre todas las de España, ha entrado en juego la política, cosa que por otro lado, a mí no me extraña ni extrañará tampoco a los que conozcan los boletines internos del PSOE».

A esta última afirmación se le preguntó qué es lo que dicen esos boletines a lo que el señor Peña dijo: «Por ejemplo, en uno de ellos que conozco se dice que «es necesario una mayor contundencia en las actuaciones municipales; otros creen que es preciso ahondar más en la vía de las denuncias judiciales». Como usted podrá comprender, son frases que, por sí mismas, sin interpretación de

ningún tipo, resultan ya significativas».

El presidente del Tribunal Superior de Justicia dijo según recoge la Prensa vallisoletana sobre la judicialización de la vida de Burgos: «Son pequeñas querellas intestinas de significado no político, sino a veces partidista, entonces tenemos que decir que esto no, lo arreglen ustedes. Pero vamos, en Burgos, particularmente, no ocurre eso».

respecto al asunto de la ampliación de la denuncia de la construcción, dijo el señor Peña que se demorará la resolución prosiguiendo el empeño de tratar de deteriorar políticamente al equipo que gobierna el Ayuntamiento, implicando a otras personas suciamente. Pero cuando se aclare actuaremos nosotros, ya está bien».



El parque de atracciones abre sus puertas. — El parque de atracciones, instalado en el «real» de la feria abrió ayer sus puertas como prólogo a las fiestas mayores burgalesas. La actividad de montaje de aparatos, cassetas, tómbolas, pistas... fue febril durante la mañana para dejar todo a punto. Algunos industriales feriantes no pudieron ayer concluir los trabajos de instalación, pero se confía en que todo el parque esté en funcionamiento a lo largo de este fin de semana. Aunque la mayor parte de feriantes han llegado ya, restan por instalarse algunos que lo harán en los próximos días.

Nuestro cliente, empresa burgalesa en expansión, fabricante de bienes de equipo de alta calidad para la industria alimentaria desea, para dirigir sus redes de comercialización, integrar en su estructura organizativa un

## DIRECTOR GERENTE

La posición que pretendemos ocupar responde a un perfil adecuado para un hombre joven, —30/35 años—, con una sólida formación, preferentemente universitaria, y una experiencia acreditada en funciones gerenciales y comerciales, preferiblemente dentro del sector alimentación. Valoración de idiomas.

Buscamos un profesional habituado a viajar, con iniciativa, creatividad, sentido de la rentabilidad y facilidad para las relaciones interpersonales a todos los niveles y para la motivación y dinamización de los recursos humanos a su cargo.

Reportará al Director General de la sociedad matriz y su misión fundamental consistirá en la dirección y potenciación de dos redes de comercialización ya existentes y consolidados a nivel nacional. Consecuentemente deberá, entre otros aspectos, realizar:

- \* La planificación e implantación de las estrategias comerciales en las líneas de productos a él asignadas.
- \* La dirección y gestión económica de los equipos de comercialización y sus resultados.
- \* Gestión personalizada de grandes cuentas y clientes importantes.
- \* Prospección y colaboración en el desarrollo de nuevos productos.

El puesto que ofertamos conlleva una interesante proyección económica y profesional, dada la dinámica expansión de la empresa matriz, la calidad de los bienes de equipo a comercializar, y el liderazgo ostentado en el sector. La residencia será en Burgos.

Los interesados pueden dirigir detallado y justificado historial personal y profesional, indicando aspiraciones económicas, a: TADE. Técnicos Asesores de Empresa. Avda. Gral. Vigón, 37-1.º. 09006 BURGOS.

# LA SUERTE EN JUEGO

## BASES

En este Concurso de DIARIO DE BURGOS, denominado LA SUERTE EN JUEGO, podrán participar todos los lectores del periódico, de acuerdo con las siguientes bases.

1.º — DB ofrecer a sus lectores la posibilidad de ganar CIEN MIL O MAS PESETAS SEMANALES y un FIAT UNO BRIO cada cuatro semanas, a través de su concurso LA SUERTE EN JUEGO.

2.º — De lunes a domingo inclusive, cada ejemplar de DB llevará impreso en la parte superior derecha de su primera página «UN NUMERO ROJO», cuya posesión permitirá participar en los sorteos semanales y mensuales.

3.º — El «número rojo» —que será distinto para cada ejemplar de DB— irá precedido de un número y un guión, coincidente con la semana natural del año, para diferenciar los distintos sorteos semanales.

4.º — Siempre comenzará una serie de sorteo en lunes.

5.º — El sorteo de cada serie semanal se efectuará al término de la misma semana, publicándose el martes en DB el número ganador del premio de las 100.000 o más pesetas.

6.º — Cada tanda de juegos se compone de cuatro series de sorteo (cuatro semanas) al cabo de las cuales se sorteará el coche. Todos los números aparecidos durante las cuatro semanas anteriores entrarán en el sorteo del FIAT UNO BRIO.

7.º — Para cobrar las CIEN MIL PESETAS, o recoger el FIAT UNO BRIO, el lector agraciado deberá personarse en nuestro periódico (calle San Pedro Cardena, 34), antes de las doce del mediodía del viernes de la misma semana en que se publica el número premiado, portando la CABECERA ORIGINAL de DIARIO DE

BURGOS CON FECHA, NUMERO PREMIADO y D.N.I.

8.º — En caso de no aparecer el ganador en el plazo indicado o de no presentarse nadie a recoger el premio, la cantidad de CIEN MIL PESETAS se acumulará en un «BOTE» para el próximo sorteo. Si no apareciera el ganador del FIAT UNO BRIO, el mes siguiente se sortearán dos coches con diferente número, y así sucesivamente.

9.º — La participación en este concurso implica la aceptación de estas normas.

10.º — El personal de la Empresa y sus familiares no podrán participar en este concurso.

11.º — Para cualquier duda, DB se reserva la última decisión, que será definitiva e inapelable.



A PARTIR DE MAÑANA, RECORTE ASÍ SU CABECERA

Diario de Burgos 523-027183

Martes, 6 de Junio de 1989. N. 30.254 Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad 65 Ptas.

# Al servicio de Burgos



# FIAT



## Lo dicho.

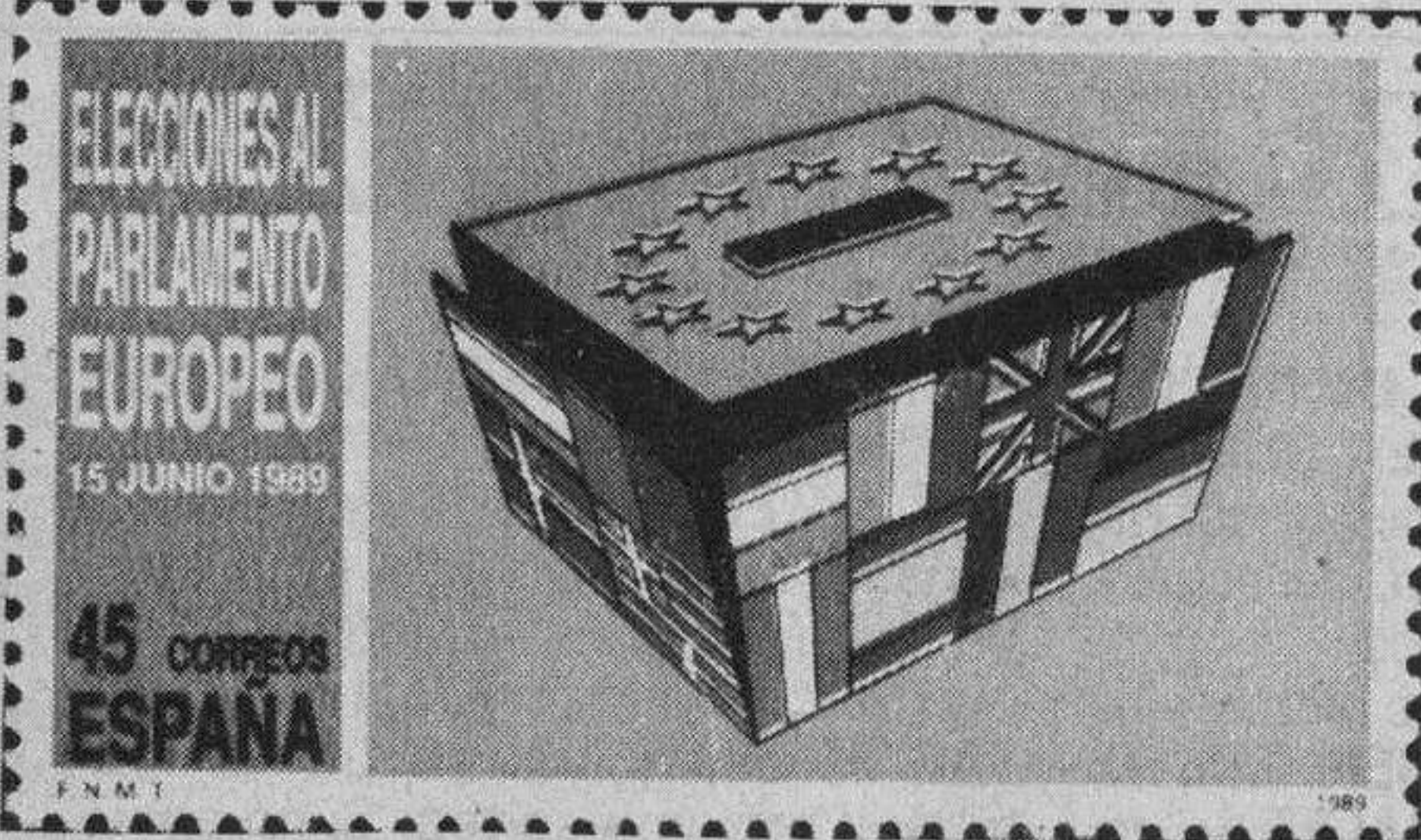
Fiat Tipo. Coche del año 1989 en Europa.

Ya lo dijimos: "... El Fiat Tipo es un coche que desmarcándose de lo habitual, va a marcar profundamente su tiempo..."  
Votado coche del año en Europa por 58 periodistas de las más prestigiosas publicaciones. Lo dicho: Fiat Tipo, coche del año 1989 en Europa.

Autopista Autovise  
L'Equipe Quattroruote  
Vi Bilagare Stern  
Sunday Express Magazine

Concesionario Oficial:

**AUTO-FORMULA, S. L.** Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.



## Filatelia: Sello conmemorativo de las Elecciones Europeas y otras cosas

Andrés Galarón Calvo

ENTRE los días 15 y 18 de Junio, coincidiendo con el período presidencial español, los doce Estados comunitarios eligen a sus representantes en el Parlamento Europeo a través del sufragio universal directo. Tras esta consulta electoral la Eurocámara iniciará su tercera legislatura, legitimada por la voluntad de 321 millones de ciudadanos, con una duración de cinco años. Con este motivo España al igual que otros países de la Comunidad emitió un sello conmemorativo que se puso en circulación el pasado lunes, día 12, en el que se reproduce una urna electoral con las banderas de la Comunidad y las de los países que la forman según vemos en la fotografía. Remontando la historia diremos que nace el Parlamento Europeo con la firma de los Tratados de Roma el 25 de Marzo de 1957, sus miembros fueron enviados por los Parlamentos de los seis países integrantes: R.F. Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y Países Bajos. Reuniéndose por primera vez en Estrasburgo (Francia), contanto 142 miembros que en 1973 con la adhesión del Reino Unido, Dinamarca e Irlanda pasaron a 18.

El sello emitido el día 12 de 45 pesetas de valor postal, se ha estampado por el procedimiento de huecograbado policolor en papel estucado, engomado y fosforescente, realizándose una tirada de cuatro millones de ejemplares distribuidos en pliegos de 60 efectos, con unas dimensiones de 49,8x28,8 mm. en horizontal dentado 13 3/4.

El conocido coleccionista español don Enrique Martín de Bustamante que pasará recientemente en Burgos unas fechas con motivo del XIII Certamen Filatélico ha sido designado por la British Philatelic Federation para el Roll de filatelistas distinguidos, siendo el primer español a los 67 del Roll que accede al mismo. Esta información debe de constituir una satisfacción no sólo para el señor Bustamante, sino para toda la filatelia española, ya que es uno de sus más destacados coleccionistas. El pasado día 10 de Junio, el señor Bustamante firmó en Roll, en el que han sido incluidos sólo 263 filatelistas en sus 67 años de vida, realizando la Federación 3 ó 4 designaciones por año. En este año el señor Bustamante comparte distinción con un tailandés, un francés, un inglés y un finlandés.

Nuestra curiosidad semanal la dedicamos hoy a la centenaria torre Eiffel que ha logrado convertirse en el símbolo de toda Francia, con su centenario el 31 de Marzo pasado, la Torre se ha convertido en uno de los centros temáticos de las emisiones de 1989 y del 90, eclipsada si cabe por el bicentenario de la revolución. Su aparición en sellos no es reciente, en su haber cuenta con más de ciento cincuenta sellos y unas cuarenta hojas bloque. La más reciente aparición en una serie de cinco valores dedicada a monumentos de París y de las más antiguas la de 1929 al sello brasileño que recoge al consagrado dirigible de Santos, sirviendo la torre de fondo. Tan representativo de la vida francesa que el pasado 14 de Abril se celebró en su primer piso la presentación a los medios informativos de «Philexfrance», 89 exposición mundial de filatelia que se celebrará del 7 al 17 de Julio, con una organización gigantesca y espectacular.

Por omisión, la pasada semana no incluíamos en estas líneas el resultado alcanzado por nuestro paisano el coleccionista burgalés Alvaro Díaz Moreno, que obtuvo medalla de Plata en la reciente exposición nacional de filatelia celebrada en Toledo, con su colección Prefilatelia de Burgos. Enhorabuena a nuestro buen amigo Alvaro.

## Religión

### Clausura de curso para hombres de Acción Católica

Burgos (A. C.). — Con el retiro-convivencia a celebrar mañana, lunes en la sede de Acción Católica se clausurará oficialmente el curso apostólico 1988-89. Se ruega encarecidamente la asistencia de todos los militares al acto indicado, que dará comienzo a las 8,15 de la tarde.

### Soltería Cristiana

Te invitamos a participar en el retiro espiritual, de fin de curso que se celebrará D.M. hoy, domingo, a las

cinco de la tarde (con eucaristía) en la iglesia de Santa Clara, calle Santa Clara. Dirigido por don Manuel Lerma.

### Novena del Perpetuo Socorro, en San Lorenzo

Mañana, lunes, día 19, dará comienzo a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo el Real, la solemne novena en honor de la Santísima Virgen del Perpetuo Socorro. Los tres últimos días se ofrecerá la santa misa, con homilía, por don José Luis Martínez, profesor de la Facultad de Teología.

## Evangelio

# «Se les perdonan sus muchos pecados porque ha amado mucho»

«En aquel tiempo, un fariseo rogaba a Jesús que fuese a comer con él. Jesús, entrando en casa del fariseo se sentó a la mesa. Y una mujer de la ciudad, una pecadora, al enterarse de que estaba comiendo en casa de un fariseo, vino con un frasco de perfume, y, colocándolo detrás, junto a sus pies, llorando, se puso a regarle los pies con sus lágrimas, se los enjugaba con sus cabellos, los cubría de besos y se los ungía con el perfume.

Al ver esto, el fariseo que lo había invitado, se dijo: «Si Este fuera un profeta, sabría quién es esta mujer que lo está tocando y lo que es: una pecadora».

Jesús tomó la palabra y le dijo: «Simón, tengo algo que decirte».

El respondió: «Dímelo, Maestro».

Jesús le dijo: «Un prestamista tenía dos deudores: uno debía quinientos denarios y otro cincuenta. Como no tenían con qué pagar, les perdonó a los dos la deuda. ¿Cuál de los dos amará más?».

El Evangelio de hoy nos presenta a Cristo en casa de un fariseo de Cafarnaún o quizás de Nain, la ciudad donde resucitó el hijo de la viuda, participando en un banquete. A estas alturas, ya se había formado un grupo de fariseos que proyectaba matarle. Al otro extremo había hombres como el escriba que no estaba «lejos del Reino de Dios» (Marcos 13,34). En medio, se encontraban aquellos que se iban endureciendo progresivamente, pero que todavía lo aceptaban. Uno de ellos era Simón, el anfitrión que le invitó a comer en su casa.

Las costumbres orientales habían creado un verdadero ceremonial, que todas las personas educadas debían observar con sus huéspedes. En la puerta aparecía un criado que ayudaba al recién llegado a quitarse las sandalias y no le dejaba pasar sin haberle lavado los pies. Después aparecía el dueño y daba a los invitados el beso de bienvenida. Luego los invitados se lavaban las manos con aguas aromáticas y, si el banquete era de

gala, se ungían la cabeza con perfumes. De allí pasaban al comedor y se tendían sobre esteras y tapices, o bien sobre lechos mullidos de almohadones, al estilo nuestro cuando comemos en el campo: apoyados sobre el brazo izquierdo y con los pies hacia fuera.

Simón trató a su huésped con fría corrección. Pero nada más: ni le dio el beso de bienvenida, ni agua para los pies, ni óleo para perfumar su cabeza. Jesús lo advierte, pero calla. También lo advierten los demás invitados. Algunos de ellos con íntima satisfacción, porque «ha marcado distancias».

De repente las cosas se complican. Una mujer se presenta en la sala, llevando en sus manos un unguento aromático. Mujer mundana y acostumbrada a las leyes del trato social, advirtió inmediatamente que en aquella casa se había recibido a Jesús sin el cariño y delicadeza que merecía su persona.

Esta desconsideración venció la timidez que la había paralizado durante unos instantes. Y, a pesar

Simón contestó: «Supongo que aquel a quien le perdonó más».

Jesús le dijo: «Has juzgado rectamente».

Y volviéndose a la mujer, dijo a Simón: «¿Ves a esta mujer? Cuando yo entré en tu casa, no me pusiste agua para los pies; ella, en cambio, me ha lavado los pies con sus lágrimas y me los ha enjugado con su pelo. Tú no me besaste; ella, en cambio, desde que entró, no ha dejado de besarme los pies. Tú no me ungiste la cabeza; ella, en cambio, me ha ungido los pies con perfume. Por eso te digo que sus muchos pecados están perdonados, porque tiene mucho amor: pero al que poco se le perdona, poco ama».

Y a ella le dijo: «Tus pecados están perdonados».

Los demás convidados decían entre sí: «¿Quién es éste que hasta perdona pecados?».

Pero Jesús dijo a la mujer: «Tu fe te ha salvado, vete en paz».

del sufrimiento y de la vergüenza que le suponía lo que iba a hacer, se echó a los pies de Jesús. Sabía que era una mujer pecadora, de la cual se contaban toda clase de desórdenes y aventuras. Pero la congoja le oprimía el corazón. Además, tenía la esperanza de que Jesús, siempre indulgente con los pecadores, la recibiría sin despecho y desafecto.

Cuando vio la manse dumbre con que Jesús se comportaba, se conmovieron profundamente las fibras más íntimas de su ser. Y, perdiendo el dominio sobre sí misma y con él todo el respeto humano, rompió a llorar amargamente, dejó caer sus lágrimas sobre los pies de Jesús, soltó su hasta entonces cuidada cabellera, la convirtió en toalla y luego derramó perfume sobre la cabeza de Jesús.

Simón y los demás pensaron que si Jesús fuese un profeta, debía echarla fuera. Pero Jesús no lo hizo. Salió en su defensa. Y con un hilo de pensamiento que va del amor que trae el perdón al per-

dón que provoca el amor, dijo con profunda convicción: «Se le perdonan sus muchos pecados, porque ha amado mucho». La palabra amor puede sorprendernos aquí, porque había comido con ese sentimiento. Pero el amor a que se refería el Maestro era diferente: era «verdadero» amor.

El pecado es, ciertamente, un obstáculo para entrar en el Reino de los Cielos. Pero el verdadero obstáculo, el obstáculo insuperable es la falta de amor. El amor es causa y, al mismo tiempo, efecto del perdón. El amor arrepentido de la pecadora merece que Cristo le diga la palabra definitiva: «Tus pecados te son perdonados».

Cuando uno piensa en la prostitución, en el amancebamiento, en el adulterio, en el concubinato, en las injusticias, en las deslealtades, en todas las miserias humanas, se queda con el corazón en un puño, pensando que si se pone el mismo amor de la pecadora, Jesús pondrá la misma palabra perdonadora.

## «Cuando el viento habla», premio Bravo 89

Burgos (A). — Mañana, lunes, día 19, el Grupo de Teatro Juvenil «Gaviota» y el Dúo Félix y María Jesús, recogerán en Madrid, en la sede de la Conferencia Episcopal en Madrid, el premio Bravo 89, modalidad «disco», por su obra «Cuando el viento habla», que forma parte de una obra de teatro musical juvenil estrenada en Burgos el pasado mes de Abril, de cuyo guión es autor Raúl Berzosa, y de la música Félix Crespo.

El premio Bravo se otorga como reconocimiento a los valores éticos, artísticos y religiosos expresados a través de los diversos medios de comunicación social, y siempre coincidiendo con la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales. Este año, el día 23 de Abril.

Al premio Bravo no se accede mediante concurso, sino por propuesta nominal de los delegados

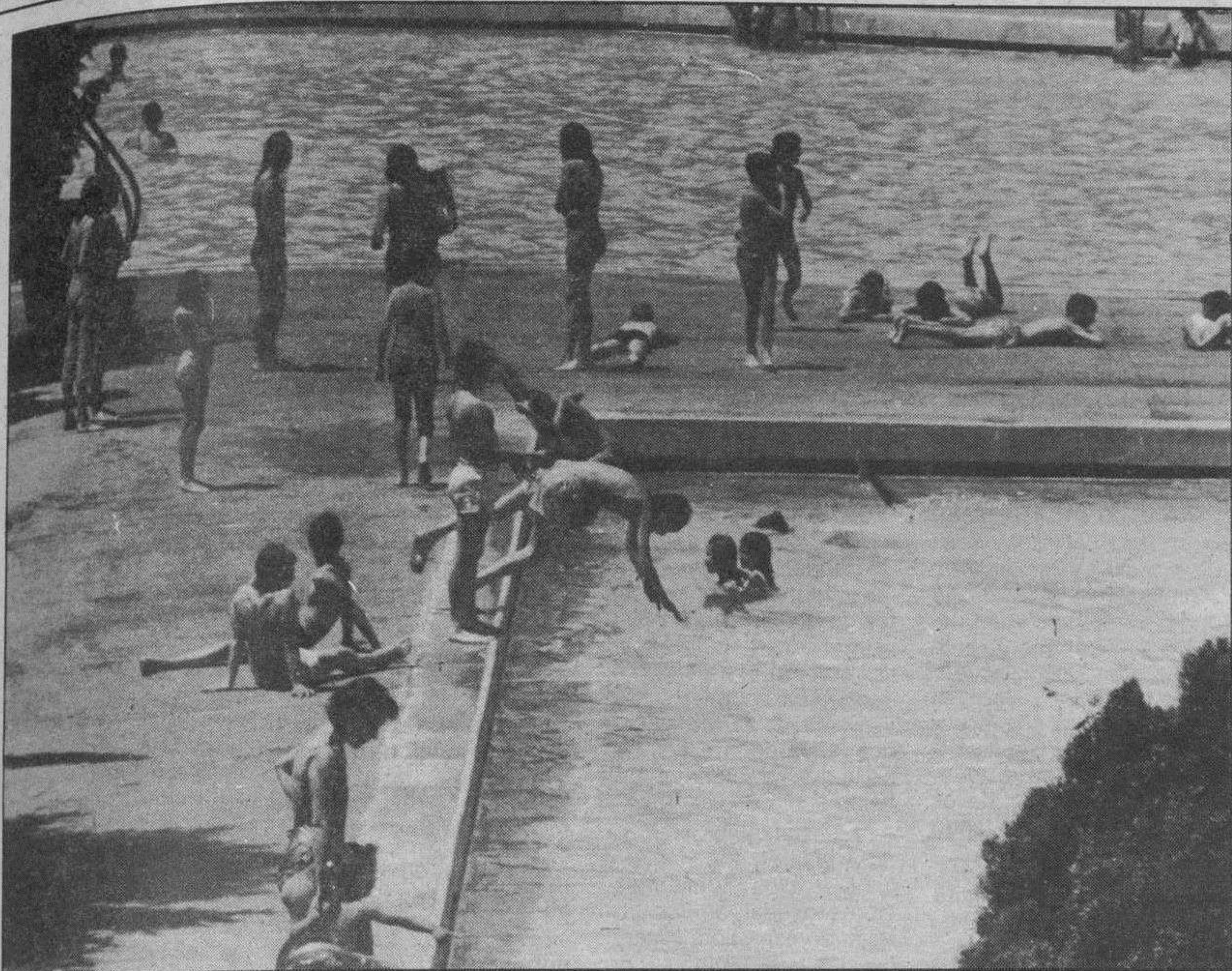
diocesanos de Medios de Comunicación Social y un equipo de Profesionales de los Medios.

Junto a los antes cita-

dos burgaleses, recibirán sendos galardones, Iñaki Gabilondo por su programa «En familia»; José María Rodero por su trayecto-

ria teatral; la película «Un mundo aparte», y la exposición «Las edades del hombre», organizada en Valladolid.





**Las piscinas de verano, en actividad.** — Las piscinas de verano de El Plantío abrieron ayer sus puertas a los bañistas. Numerosas personas acudieron desde temprana hora a este complejo municipal, animados indudablemente por el sol y las altas temperaturas de la jornada. En las instalaciones de depuración y tratamiento del agua se han hecho importantes mejoras que redundarán, señalaron los técnicos, en una mejor calidad del agua. Asimismo, en la piscina familiar se han llevado a cabo los trabajos del sellado de sus paredes para impedir cualquier posibilidad de escapes o filtraciones.

## Rutas del bibliobús

Burgos (D.P.). — Esta es la ruta del bibliobús número 1:

19, lunes. Mañana: Villalba de Duero, La Horra, Bergangas de Roa y Hoyales de Roa.

Tarde: Anguix, Quintanavirgo y Guzmán.

20, martes: Pradoluengo, Fresneda de Río Tirón, Belorado y Villafranca Montes de Oca.

21, miércoles: Hacinas, Pinilla de los Barruecos, Rabanera del Pinar, Hontoria del Pinar y Castrillo de la Reina.

22, jueves: Santo Domingo de Silos, Puentedura, Quintanilla del Agua y Santalón.

23, viernes: Los Balbaces, Pedrosa del Príncipe, Castrojeriz e Ibero del Castillo.

Rutas del bibliobús número 2

19, lunes. Mañana: Hontoria de Valdearados, San Juan del Monte, Zazuar y Peñaranda de Duero.

Tarde: Coruña del Conde y Quintanarraya.

20, martes: Vilviestre del Pinar, Canicosa de la Sierra y Regumiel de la Sierra.

21, miércoles: Palacios de la Sierra, Barbadillo del Mercado, Hortigüela, Merceyres y Hontoria de la Cantera.

22, jueves: Tordómar, Villahoz, Torrepadre, Royuela de Río Franco y Villafruela.

23, viernes: Santa María del Campo, Mahamud, Peral de Arlanza, Villaverde del Monte y Zael.

## Los «Trovadores de Castilla» actuaron en el Casino

Burgos (DB). — Como estaba previsto, ayer, a las ocho y media de la tarde, actuaron en el Círculo de la Unión los «Trovadores de Castilla» que ofrecieron un concierto seleccionado dentro de su variado y rico repertorio.

Como de costumbre, este grupo cosechó un gran triunfo, rubricado por los aplausos de los concurrentes. Como era de suponer, los «Trovadores» demostraron que siguen siendo grupo preferido de los burgaleses.

## Mañana, festival fin de curso del Colegio «Generalísimo Franco»

Burgos (DB). — El Colegio público mixto «Generalísimo Franco», organiza un festival fin de curso, que tendrá lugar mañana, lunes, día 19, a las 7 de la tarde, en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, calle Concepción, con el siguiente programa:

- Primera parte:
1. Saludo.
  2. Títeres: «Los Alimentos», por los niños de 2.º curso de E.G.B.
  3. Los niños de 5.º «A», escenificarán la obra «Los dilemas de Rigoberta».
  4. Canciones infantiles, por los niños de 1.º Preescolar.
  5. Danzas: Grupo del colegio del Ciclo Superior.

Segunda parte:

1. Los alumnos de 5.º «A», interpretarán en Play Back, canciones de La Década Prodigiosa.
2. Alumnos de 5.º curso interpretarán diversas melodías.
3. Entrega de trofeos.
4. El coro escolar, compuesto por alumnos de 5.º, 6.º y 7.º interpretarán las siguientes canciones: «Si yo fuera una flauta»; «Tim, Tom»; «Cuántas aves llegarán» y «Adiós, digamos todos».

Cabe destacar que en el gimnasio del colegio, habrá una exposición de trabajos manuales realizados por los alumnos. Las horas de visita a la exposición es de 4,00 a 6,30 de la tarde.

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúciate en tu Diario

## LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO

450 Ptas. m<sup>2</sup>. Telf. 26 86 51

Porque lo vas a necesitar mañana, aprende hoy:

## MECANOGRAFIA

Y elige el sistema que te interesa:

- Sistema tradicional
- Sistema Audiovisual
- Por Ordenador

COMIENZO: 3 de JULIO

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 4-1.º

IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTE

Necesita

## JEFE ADMINISTRATIVO-COMERCIAL

\* Persona de 26/45 años, con formación de LCDO/DPDO. EN C.C. EMPRESARIALES, sólidos conocimientos de Contabilidad General y Fiscalidad, y con una experiencia profesional mínima de 5 años en labores de Administración, valorándose asimismo (aún cuando no es imprescindible) la aportada en relaciones con CLIENTES o Proveedores.

\* En dependencia del Director General, se responsabilizará de la ejecución de la labor contable-fiscal y de presupuestos para ofertar a Clientes habituales y potenciales, negociando la contratación de los servicios de la Empresa y manteniendo la relación necesaria con el personal de la misma; por lo que se requiere un hombre con criterio firme, ordenado, activo, con dedicación en horas, desenvuelto, flexible de trato y buena presencia.

\* Se ofrece integración en Empresa SOLIDA y en expansión, IMPORTANTE retribución y superable en cuanto se acredite eficacia y valía, así como ABSOLUTA DISCRECIÓN en el proceso selectivo.

Interesados enviar historial profesional detallado y teléfono, o solicitar entrevista de contacto a la Rfa.: A.C.

**Fernando Sáinz Varona**

CONSULTOR EN PSICO-SOCIOLOGIA INDUSTRIAL

Villa Pilar, 3

09004 BURGOS

**FSI**

# AYUDAS PARA ESTUDIOS

## curso académico 1989-90

Tienen por objeto facilitar la formación de jóvenes burgaleses que, por su buen aprovechamiento académico anterior, se hagan acreedores de ayuda económica para cursar estudios medios y universitarios o superiores en centros docentes de Burgos.

### Formación profesional de 2.º grado

40 Ayudas de 30.000 pesetas cada una

### Escuelas Universitarias y Técnicas

40 Ayudas de 30.000 pesetas cada una

### Colegio Universitario Integrado-Facultad de Derecho

40 Ayudas de 30.000 pesetas cada una

Solicitudes hasta el 31 de agosto de 1989.

Información en el Departamento de Obras Sociales (Casa del Cordón, Plaza Calvo Sotelo, s/n.) y en todas las oficinas de la Caja.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



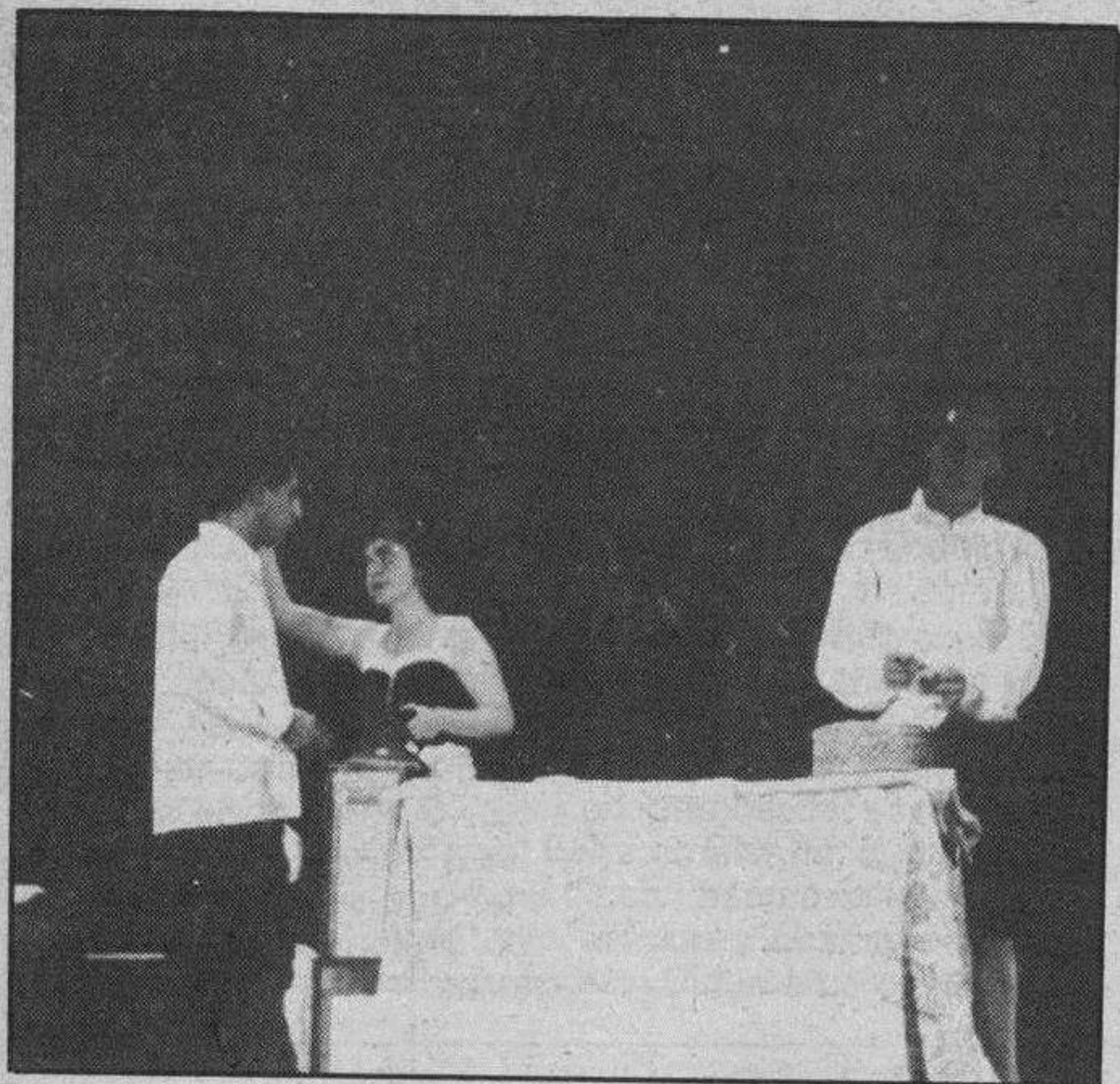
## Castañares celebra hoy el «día grande» de sus fiestas patronales

Burgos (DB).—Castañares celebra hoy el «día grande» de sus fiestas patronales de San Quirico y Santa Julita. De acuerdo con el programa, a las doce y media, se celebrará la misa mayor. Posteriormente, en el transcurso de un vino de honor se hará entrega de los trofeos.

A la una y media se disputará un partido de fútbol en el que jugarán un equipo

de chicos y otro de chicas. A las cinco y media, están anunciadas competiciones finales de bolos y tuta así como juegos infantiles. A las seis y media, concierto de acordeonistas.

A las ocho, de acuerdo con la programación está anunciado un homenaje a la «madura juventud» y, media hora más tarde, «baile de los 60». A las doce, fin de fiestas.



**Fin de curso por los alumnos de la Escuela de Teatro.**— Este fin de semana, en el Teatro «Clunia» del Centro Cultural «Francisco de Salinas» de esta ciudad, se ha culminado la Muestra Fin de Curso para los 36 alumnos matriculados en el segundo curso. El público burgalés, amante del arte escénico, tuvo ocasión —como antes con los ejercicios de alumnos del primer curso— de apreciar en aquéllos las escenificaciones de obras de Chejov, Gogol, Goldoni, etc., además de otros ejercicios de expresión corporal y acompañamiento musical.

## Semana de clausura de los Cursos Municipales

Burgos (C. M.). — Del 16 al 22 de Junio de desarrollarán los actos de clausura del presente año académico en los Cursos Municipales. Finalización del curso de monitores de animación socio-cultural y consumo en barrios. Este curso se viene desarrollando desde el mes de Abril.

Los alumnos delegados que participan en él, están realizando en estos momentos la fase práctica que les hará acreedores del correspondiente diploma. Estas prácticas se efectúan tanto individual como colectivamente. La práctica personal consiste en el rescate y preparación de un plato tradicional de cocina burgalesa, que se pretende sea editado posteriormente al igual que el libro de 150 recetas económicas de cocina casera del año pasado que se presentará y obsequiará el día del Buralés Ausente, quedando a disposición de los participantes contactando en el teléfono 235319.

### actos de clausura del año académico 88-89

Los distintos colectivos que durante el año académico 88-89 han participado en las más de veintidós mil actividades de los diferentes departamentos y áreas de los Cursos Municipales, celebrarán su clausura en los muy variados festejos que se han programado a lo largo de sus días.

— Colectivo de infancia y juventud: Como todos los años, este colectivo festejará su convivencia de

clausura en el Centro San Bruno, el sábado, 17 de Junio, a partir de las once de la mañana. Los niños participarán en la fiesta a través de juegos de agrupamiento de cooperación e integración de razonamiento lógico y rapidez de respuesta.

— Escuela infantil-guardería: La escuela infantil o guardería que ha tenido un gran éxito en su primer año, realizará su clausura, el martes, 20 de Junio a partir de las cuatro y media de la tarde, con una fiesta de convivencia, en la que se reunirá a profesores, niños y padres.

en esta celebración, se desarrollarán los habituales ejercicios de estimulación sensorial, de vocabulario, de narración, escenificación y de simbolización a través del juego, de canciones y actividades grupales que se han venido impartiendo durante todo el curso, como preparación a la escolarización que deberán iniciar el curso próximo.

De esta forma se mostrará a los padres unas nuevas técnicas para afrontar la educación a los hijos.

— Colectivo de madurez y Tercera Edad: El día

19 de Junio se celebrará el acto de clausura oficial a las seis de la tarde de la Casa de cultura de Gamonal a cargo del ilustrísimo señor alcalde don José María Peña.

El acto académico se desarrollará en una conferencia de interés y actualidad en la que se tratará la problemática de la mujer actual, bajo el título de «La psicología de la mujer y trastornos más frecuentes» a cargo de una ilustre mujer médico psicoanalista, doña Alba Gasparino. Esta conferencia ha sido presentada en el Ateneo de Madrid.

En este acto se hará entrega de los diplomas a los alumnos delegados que han superado el 2.º Curso de monitores de animación socio-cultural y consumo en barrios. Por último las autoridades presentes clausurarán oficialmente el año académico 88-89.

Este acto, es abierto al público.

— Visitas de las aulas vivas a Madrid: Una vez finalizado el recorrido por toda la Comunidad de Castilla y León, como clausura de las aulas vivenciales se ha organizado la visita a la capital del Gobierno central, el viernes, 16 de Junio.

Los 100 alumnos de madurez y Tercera Edad vivirán el arte e historia a través de una visita al entorno de Madrid, en un en-

cuentro con el pasado en el monasterio de San Lorenzo del Escorial y con la historia reciente en el Valle de los Caídos y estudiarán el arte en el Museo del Prado, este año en las salas dedicadas a Goya.

— Fiesta de convivencia de fin de curso: El parque de Fuentes Blancas será escenario un año más de la celebración de fin de curso, para los colectivos de madurez y Tercera Edad, el miércoles 21 de Junio a partir de las cinco de la tarde.

En esta fiesta, los alumnos de los Cursos Municipales podrán participar en el concurso de platos burgaleses, de danzas típicas y con juegos de coordinación psicomotora o desinhibición e integración grupal y con canciones, representaciones teatrales, música y bailes.

— Convivencia-homenaje a la Tercera Edad: El jueves, 22 de Junio, a partir de las seis de la tarde, se celebrará un acto habitual de homenaje a la Tercera Edad, en el centro de San Bruno. Esta actividad está abierta a todos los barrios y para él los delegados convocarán y presentarán a sus vecinos de Tercera Edad, para que participen en este encuentro a través de actividades y merienda, para finalizar con la proyección de la película «Nada en común» en la Casa de Cultura de Gamonal. Todo ello contará con servicio de transporte.



ESTAS SON ENTRE OTRAS LAS ACTIVIDADES QUE VAMOS A DESARROLLAR

- GUARDERIA JURADA A COTOS DE CAZA
- ELABORACION DE PLANES DE ORDENACION CINEGETICA
- REGENERACION DE LOS ESPACIOS NATURALES
- ESTUDIOS Y FOMENTO DE LAS ESPECIES CINEGETICAS
- TRAMITACION DE LICENCIAS: ARMAS, CAZA Y PESCA
- SEGUROS DEL CAZADOR

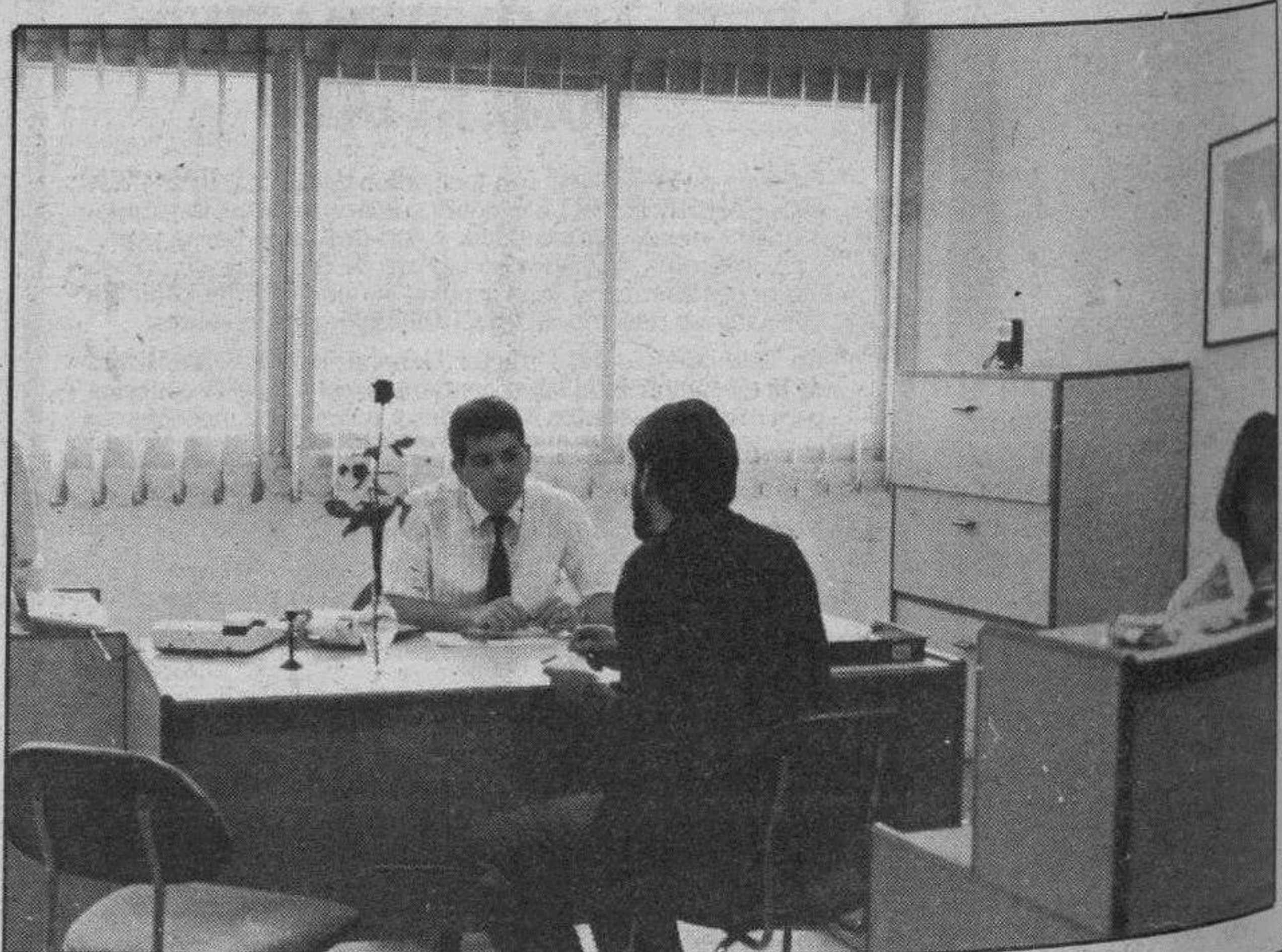
### ESABE CINEGETICA, S.A.

Avda. Reyes Católicos, Núm. 42, entreplanta. Oficina 2.  
Telfs. 225154 - 225158  
09005 BURGOS



ESABE CINEGETICA, S.A., abre sus puertas en Burgos, con el objetivo principal de prestar sus Servicios al mundo de la Caza en general, y en particular a todos y cada uno de los cazadores que lo integran.

CAZADOR, estamos a tu disposición para solucionarte cualquier tema relacionado con la caza.





## Los óleos y las manualidades del Centro San Julián, testimonio de sensibilidad creativa

Burgos (R. Ruiz).— La doble muestra de óleos y manualidades que desde ayer se exhibe en el Centro Municipal San Julián resulta a los ojos del espectador un atractivo testimonio visual, resultado de la sensibilidad y la paciencia creativa de las numerosas artistas expositoras, señoras y madres de familia pertenecientes a este barrio burgalés. La exposición permanecerá abierta hasta el próximo 22 de Junio.

El Centro Municipal del barrio de San Julián acoge desde ayer sábado una doble exposición de óleos y manualidades, fruto del trabajo realizado durante el presente curso por las señoras del barrio, bien dirigidas por Gloria Hurtado y Pilar Ais, respectivamente. La muestra permanecerá hasta el próximo jueves, 22 de Junio, y podrá ser visitada de doce a dos de la tarde y de seis a nueve de la noche.

La muestra de manualidades alberga obras de casi una veintena de expositoras, mientras que la óleos recoge el trabajo de siete. Cada una de ellas presenta entre tres y cuatro piezas, resumen de la labor realizada durante dos días a la semana, dos horas al día, coincidiendo con el curso escolar recientemente concluido.

Las creadoras de trabajos manuales ofrecen este año, siendo éste el quinto de su trayectoria, numerosos esmaltes, trabajos en escayola, barro, madera y distintas telas. Por su parte, las expositoras de óleos, en su segundo año consecutivo de dedicación, presentan una heterogénea muestra de variados estilos pictóricos y temáticos.

### Manualidades

En la exposición de manualidades sobresalen principalmente los trabajos que utilizan como soporte el estano reflejado en variadas creaciones en relieve o sin él, recubierto además de capas barnizadas en mate. El esmalte ocupa una gran parte de la exposición al que se le incorpora con suma sutileza la pasta de papel como complemento.

Igualmente, se exhiben trabajos en escayola (en cuidados ángeles y belenes y en un ajedrez de estética factura artesanal) que incluyen otros soportes decorativos como «pan de oro y plata» y cáscara de huevo. El barro con imitaciones de porcelana oriental, la bien trabajada madera y la presencia de telas con incrustaciones dibujadas completan esta singular exposición.

La muestra evidencia la paciencia, la dedicación, la laboriosidad y la delicadeza de estas artesanas que en anteriores exposiciones registraron un notable éxito de audiencia y público.

### Oleos

Por su parte, la exposición de óleos acoge una variada muestra de estilos, tendencias temáticas y preocupaciones pictóricas bien diferenciadas. Las artistas, utilizando el lienzo o el tablero como base de las obras, se introducen en el alegórico culto al paisaje, en la sutileza del retrato o en la fresca y exacta plasmación del tradicional bodegón.

El gusto por detalles y es-



El alcalde, Sr. Peña durante la visita a la exposición.

tampas concretas y el sugestivo paseo por la naturaleza abierta dignifican la capacidad artística de las creadoras. La sensibilidad y la sugerencia se hacen materia presente en los ojos del espectador al admirar la multiplicidad alumbradora de estas «desconocidas» pintoras, por lo menos para

el gran público, que podían perfectamente en cualquier momento dejar de serlo.

Sólo se merecen una relativa crítica las fechas de programación de la exposición que a todas luces resultan insuficientes. Cinco días para exhibir cualquier muestra, independientemente de las razones que en este caso

se argumenten, son escasos para que el público pueda contemplarla. Si bien es cierto que esta no es una sala comercial, la exposición no se puede reducir a la visualización de los propios vecinos del barrio ya que puede tener interés para un sector más amplio de la capital burgalesa.

## OPOSICIONES DE CORREOS Y TELEGRAFOS

500 PLAZAS

- Preparación a cargo de Jefes de Correos y Titulados Superiores.
- Fecha tope de matrícula: 5 de Julio.
- Tramitamos la matrícula de los alumnos.

Para cualquier información en:  
Calle Calera, 29. Bajo.

EMPRESA ACREDITADA Y PERTENECIENTE AL SECTOR DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

necesita

## DIRECTOR

EXCELENTE OPORTUNIDAD DE PROMOCION PARA UN TECNICO-COMERCIAL/DELEGADO REGIONAL DE VENTAS CUALIFICADO)

- Arquitecto o Ingeniero Técnico entre 28/42 años y una experiencia en gestión comercial mínima de 5 años, preferiblemente en los sectores de MATERIALES DE CONSTRUCCION, Maquinaria o Repuestos para la Industria.
- Dependerá del Consejo de Admón., centrando su labor inicialmente en la gestión Técnico-Comercial (presencia en el Mercado, ofertando-negociando presupuestos y dando Asistencia Técnica a Clientes, mediante el estudio y la coordinación de las Obras adjudicadas con su propio Taller); para tras un período de integración y cumplimiento de los objetivos iniciales, asumir también la responsabilidad de Compras-Administración de la Empresa, con una perspectiva netamente Gerencial.
- Se ofrece integración en Firma SOLIDA, con un fondo comercial propio y en expansión; retribución entre 4/5.000.000 pesetas brutas año y posible vehículo de Empresa, negociables según experiencia aportada; gastos de gestión y ABSOLUTA DISCRECION en el proceso selectivo.

Interesados enviar urgentemente historial profesional detallado y teléfono, o solicitar entrevista de contacto telefónicamente (27.12.38) a la Rfa.: D. C.

**Fernando Sáinz Varona**  
CONSULTOR EN PSICO-SOCIOLOGIA INDUSTRIAL  
Villa Pilar, 3 09004 BURGOS **FSV**

Contra los rayos solares nocivos

## Broncearse con precaucion

MADRID - Pronto comenzará el éxodo veraniego. Es tiempo de sol y bronceado. Pero si el mar es peligroso por la contaminación, tomar el sol todavía puede ser más arriesgado.

Hace algunos meses una investigación federal de los Estados Unidos ponía de manifiesto que, cada año, en ese país se diagnosticaban miles de nuevos casos de cáncer de piel. Al mismo tiempo, una importante institución en la investigación de los cánceres de piel, la Skin Cancer Foundation, recordaba que la destrucción progresiva de la capa de ozono, que conlleva un aumento de los rayos solares nocivos, podría originar un incremento de tumores en la piel. Para hacer más segura la exposición al sol, la Skin Cancer Foundation, ha solicitado la colaboración de empresas multinacionales de cosmética para que investiguen nuevas barreras de protección. Korff, empresa multinacional con filial en New York, ha experimentado que la combinación de 3 filtros solares cubre la banda de los rayos ultravioleta más peligrosos.

Estos productos solares se pueden adquirir en Farmacias, tanto en USA como en España. Están elaborados por la multinacional Korff y los hay de 2 tipos: para niños (más expuestos a los peligros de las radiaciones solares) y para adultos, que desean obtener un magnífico bronceado pero sin riesgos.

## Más de 3.000 personas participan en el Programa de Viajes de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.



Grupo de señoras paseando por la histórica villa de Santillana del Mar (Santander).

Con gran éxito se viene celebrando el Programa de Viajes elaborado por la Caja de Ahorros Municipal para sus clientes y que comenzó el pasado mes de mayo con el programa especial para la Tercera Edad a las Islas Canarias.

Actualmente se están desarrollando las excursiones "UN DIA CON LA CAJA - Sólo para mujeres" que ya cumplen su sexto año. En la presente edición estos viajes tienen dos destinos: SEGOVIA Y SANTANDER. La salida se realiza en ambos casos a primera hora de la mañana, ya en ruta tiene lugar el desayuno y a continuación las visitas turísticas. El almuerzo permite reponer fuerzas para dedicar la tarde a nuevas visitas, compras, paseos o incluso el baño en el mar. La vuelta a casa se produce a primeras horas de la noche con la satisfacción de haber pasado un día de convivencia en el que la mujer es protagonista.

En este mes de junio también se desarrollan viajes de cuatro y cinco días de duración a Galicia y Andorra-Lourdes. En todos los casos se cuenta con el asesoramiento técnico y la organización de las agencias de viajes de la capital y provincia.

Para los meses de septiembre y octubre se han programado estancias de dos semanas de duración en Benidorm y Mallorca. El viaje internacional a Brasil y Argentina — que se celebrará en octubre y que permitirá a muchos burgaleses reencontrarse con sus familiares en el nuevo continente, visitando lugares de indudable interés turístico— pondrá fin a estos viajes organizados por la Caja, que tan buena acogida han tenido entre sus clientes. Las personas interesadas en ellos pueden solicitar mayor información en todas las oficinas de la Entidad.

## El Centro de Salud de Los Cubos irá destinado a una población de 17.000 habitantes

Burgos (I. Pascual).— Con una fiesta folklórico-cultural, organizada por la Asociación de Vecinos «San Pedro de la Fuente» y en la que intervinieron el Grupo de Danzas «María Angeles Saiz», el dúo «Félix y María Jesús» y la Tuna del Profesorado de EGB, ayer quedó inaugurado el Centro de Salud de Los Cubos, que entrará en funcionamiento mañana, una vez superados ciertos problemas surgidos con las obras y que retrasaron la finalización de las mismas.

Desde primeras horas de la mañana de ayer, el Centro de Salud de Los Cubos quedó abierto para que todos los vecinos del barrio de San Pedro de la Fuente pudieran tener la ocasión de visitar las instalaciones. No desaprovecharon esa ocasión y el centro fue visitado por varios cientos de personas.

Hacia la una de la tarde se procedió al acto inaugural que corrió a cargo del gobernador civil, Manuel Peláez, quien en unas breves palabras expresó su satisfacción, como representante de la Administración Central, por la definitiva puesta en marcha del centro y manifestó sus esperanzas de que cubra las necesidades de salud del área en que se enclava y que sirva para mejorar la calidad de vida de sus habitantes.

En el acto estuvieron presentes la casi totalidad de cargos del partido socialista, entre ellos el secretario regional, Juan José Laborda, así como el director provincial del INSALUD, Antonio Arauzo. Se echó en falta, sin embargo, la presencia del alcalde de la ciudad, José María Peña, vecino del barrio; de representante de la Junta de Castilla y León y de otras formaciones políticas que, igualmente habían sido invitadas por la Asociación de Vecinos «San Pedro de la Fuente» a la inauguración del tercero de los centros de salud con que cuenta la ciudad.

Los habitantes de la zona no disimulaban ayer su alegría por la definitiva puesta en marcha del Centro de Salud, prueba de ello es la organización de la fiesta popular de inauguración y el interés que, a través de la Asociación de Vecinos, ya han hecho llegar a los responsables del área de Aten-

ción Primaria para que se organicen conferencias y otros actos en los que se informe de cuestiones sanitarias a la población.

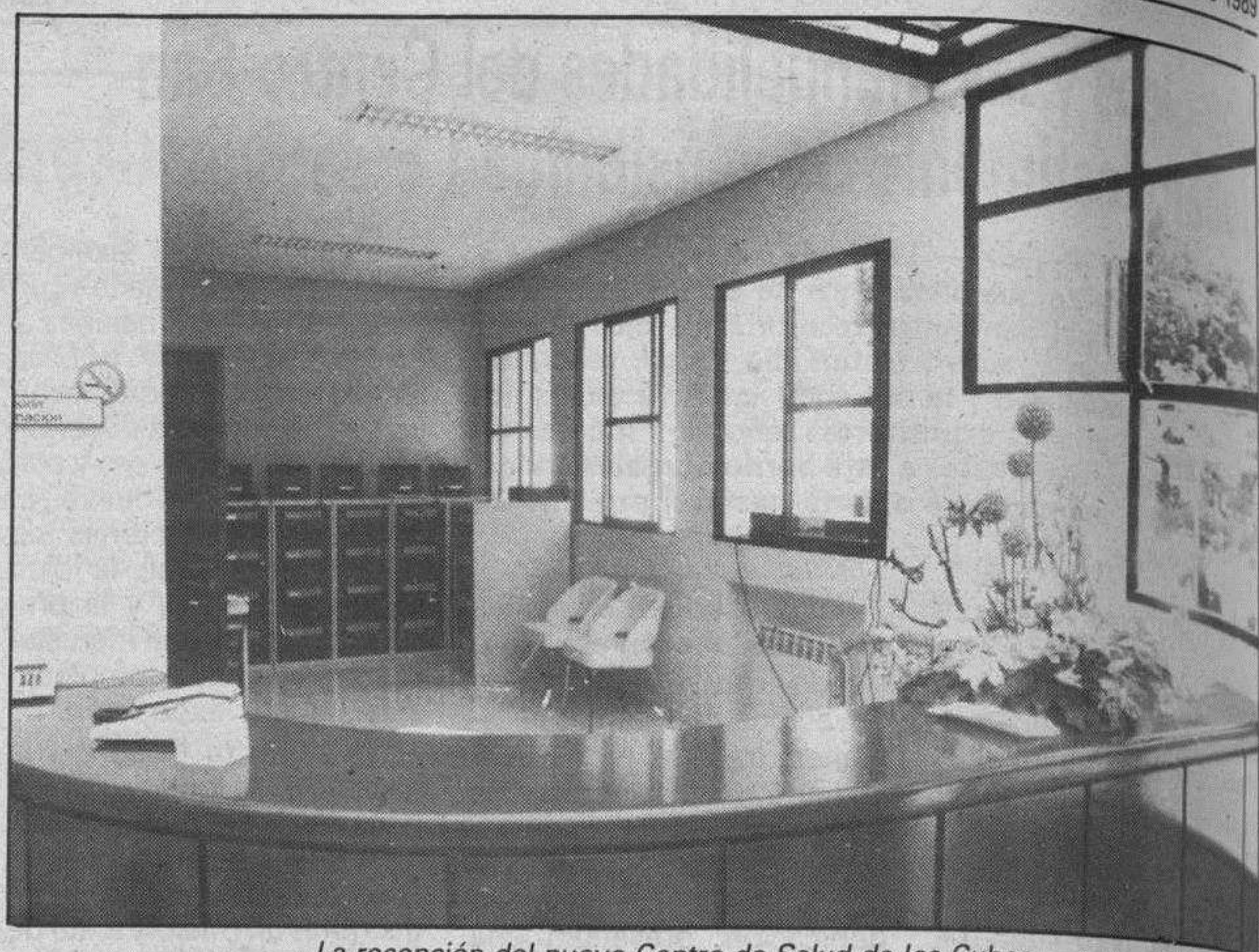
### Unos 17.000 beneficiarios

El Mapa Sanitario burgalés está diseñado con nueve zonas básicas de salud. Hasta ahora son tres los centros en funcionamiento, los de San Agustín, García Lorca y Los Cubos. El próximo año se espera que entre en funcionamiento el cuarto, en Comuneros de Castilla, cuyas obras hace escasamente dos meses que comenzaron. El resto del mapa quedaría configurado con otros

cinco centros, tres para la zona centro de la ciudad y dos en Gamonal, que irán construyéndose en sucesivas etapas.

Según la planificación del INSALUD, cada zona básica de salud se configura de tal manera que la población a que se dirige no exceda de los 25.000 habitantes. En ese aspecto, el Centro de Salud de Los Cubos irá destinado a una población de diecisiete mil habitantes y contará con un equipo asistencial formado por siete médicos de medicina general, dos pediatras, nueve ATS, dos auxiliares administrativos y dos celadores.

El Centro está ubicado en la calle Lavadores y ocupa una extensión de 2.514 metros cuadrados, de los que 800 corresponden al edificio y 1.714 a parking y otros servicios complementarios. Sus instalaciones y consultas están dotadas de los más modernos aparatos médicos



La recepción del nuevo Centro de Salud de los Cubos.

y su estructura está pensada también para favorecer el acceso de los enfermos deficientes físicos, con rampas de acceso y otros servicios exclusivos. El presupuesto ha superado los 76 millones y medio de pesetas.

En su mayor parte, los beneficiarios del nuevo Cen-

tro Básico de Salud venían realizando sus consultas en el ambulatorio de Plaza de Castilla, donde ahora sólo va a quedar una unidad de salud mental y, previsiblemente, las instalaciones que ahora quedan liberadas, serán utilizadas en un futuro para otros servicios del INSALUD.

### Atención primaria

La atención primaria constituyen el primer eslabón de acceso al sistema sanitario y los centros de salud son las unidades básicas de esa atención, con servicios cercanos a los individuos, con lo que se facilita una relación sanitaria más humanizada y controlada.

Su principal objetivo es el de la promoción y prevención de las enfermedades, mediante una atención integral al individuo, tanto física como social y que abarque a todos los niveles de población.

El Centro de Salud de Los Cubos estará abierto desde las ocho de la mañana hasta las tres de la tarde y, de tres a cinco, se quedará un equipo de retén. Para conseguir ese tipo de sanidad integral que se pretende desde los centros, en ellos se dan dos tipos de consulta; por una parte, las consultas de atención a la demanda, de tres horas de duración y que son las habitualmente se realizan en los ambulatorios.

Por otra parte, están las consultas programadas, realizadas por los mismos profesionales durante el resto de la jornada; son las destinadas a enfermos determinados como diabéticos, hipertensos, bronquíticos y demás pacientes que nos sean ocasionales, sino que precisan una atención, un control y un seguimiento de su evolución y un tratamiento continuados.



Fiesta folklórica en el acto de inauguración.

## Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

★★★

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

★★★

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO II «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 450 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

TOMO II

Don .....

Calle ..... Telf. ....

Población / Provincia ..... C. P. ....

Desea recibir ..... ejemplares II TOMO

Desea recibir ..... ejemplares I TOMO

«Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo

Contra reembolso

Talón nominativo

Fecha y firma

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a:

Diario de Burgos, S.A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardena, 34  
09002 - BURGOS

### Actividades políticas y sindicales

#### Puesta en marcha del Plan de «Centros en crisis»

Burgos (DB).— F.E.T.E.-U.G.T. informa a todos los interesados y al público en general que, tal y como se había prometido en su día, y de conformidad con el acuerdo firmado el pasado día 24 de Mayo, se ha empezado a poner en marcha el Plan de «Centros en Crisis» para la enseñanza privada.

Este plan trata de desarrollar el citado acuerdo, que contiene los criterios de recolocación de todos aquellos trabajadores que se vean actualmente afectados por el cierre de sus Centros de Trabajo o supresión de alguna unidad, al no haberse renovado el Concierto con el Ministerio de Educación y Ciencia.

Para llevar a cabo este plan existe una Comisión Nacional de seguimiento y gestión del acuerdo, integrado por representantes de los sindicatos, patronal y el M.E.C., que es la encargada de interpretarlo, seguirlo, desarrollar su normativa, etc.

Dicha Comisión, en su reunión del pasado día 8, estableció ya los criterios de prioridad a la hora de abandonar los trabajadores el puesto de trabajo, en caso de que se proceda a la regulación parcial de plantillas. Los criterios establecidos son:

1.— Trabajadores voluntarios (incluyendo mayores de 58 años susceptibles de jubilación).

2.— Contratos temporales.

3.— Trabajadores sin cargas familiares.

4.— Número de hijos.

5.— Antigüedad.

Estos criterios no son aplicables a los representantes legales de los trabajadores y a los titulares de familia numerosa.

Asimismo en su reunión del día 14, acordó abrir la convocatoria de solicitudes para los afectados que tengan derecho de acogerse al acuerdo con un primer plazo. Dicho plazo se establece entre el 20 de Junio y el 31 de Julio. Todas las solicitudes entregadas en ese plazo serán las primeras en baremarse y sus solicitantes los primeros en recolocarse.

Los impresos de solicitud deberán recogerse en las sedes de los sindicatos firmantes y las solicitudes se presentarán por duplicado en la Dirección Provincial del M.E.C., adjuntando una copia del Acta de Expediente de Regulación de empleo, donde conste el nombre del interesado.

El impreso de solicitud deber llevar obligatoriamente el sello de uno de los sindicatos firmantes del acuerdo.

La Federación (FETE-U.G.T.) tiene ya a disposición de todos los interesados impresos de solicitud. Asimismo está a disposición de todos los trabajadores que lo deseen para informarles y asesorarles sobre este complejo tema.



### La Casa Regional de Salamanca celebró su fiesta

Coincidiendo con la festividad de su Santo Patrono, San Juan de Sahagún, la Casa Regional de Salamanca en Burgos, con la colaboración de la Junta de Castilla y León, Excmo. Ayuntamiento, Diputación, Cajas de Ahorro y Deportes Pestaña, ha realizado una «semana cultural», con distintas actividades culturales y deportivas, destacando como acto central, la proclamación de la «reina», María Emilia Izquierdo Sánchez.

## 2º GRAN SORTEO DE LA CAJA DEL CIRCULO



# Un piso y extraordinarios viajes

La Caja del Círculo celebra su 2º Gran Sorteo repartiendo extraordinarios premios entre todos sus clientes. Un magnífico piso en la calle José Mº de la Puente nº 8-4º dcha. con una superficie útil de 88,76 m² compuesto de vestíbulo, cinco habitaciones, cocina, dos baños y terraza.

Y fabulosos viajes para disfrutar de unas vacaciones por todo el mundo. Retire sus boletos en cualquiera de nuestras oficinas. Y mucha suerte.

Pida sus boletos



EXPOSICION DE

# JOSE GARCIA POVEDA

ACUARELAS Y OLEOS

#### Horario visitas:

Laborables: 12-2 y 6-9.  
Festivos: 12-2.

HOY, CLAUSURA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Aula Espolón

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario

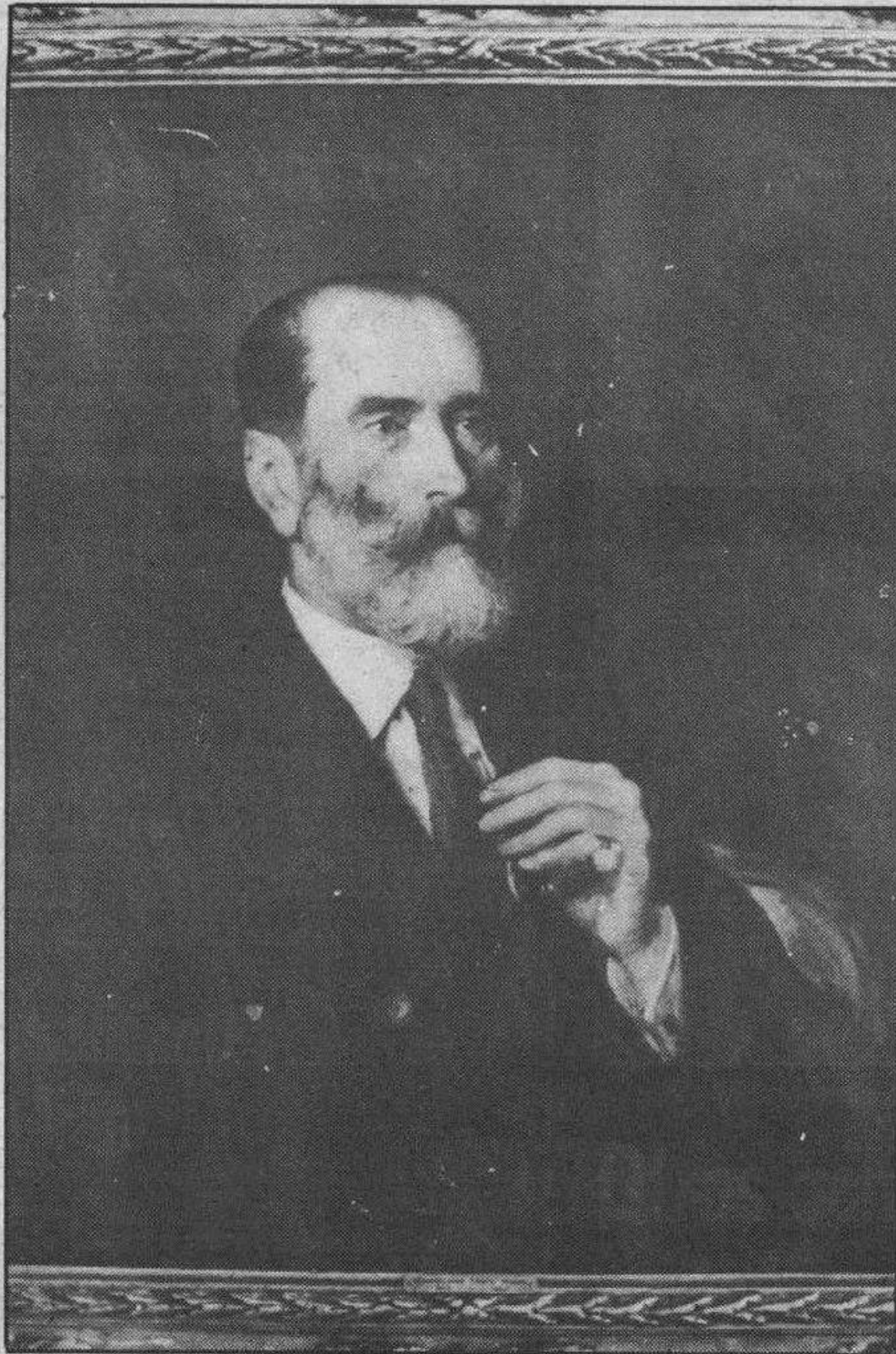


## CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO

Y MONTE DE PIEDAD



Isabel Pascual Villalba



Retrato de José Rodiles Pascual



José Rodiles Salas

## Nuevas donaciones pictóricas para el Museo «Marceliano Santa María»

**Burgos (V. R.). — El Museo Monográfico Municipal «Marceliano Santa María», que evoca y recuerda la notable obra pictórica del llamado «pintor de Castilla» acaba de recibir tres nuevas obras con lo que amplía su importante fondo cultural.**

Estos cuadros son tres retratos que se exhibirán sobre un panel que se colocará en la Sala de las Capillas, en la parte baja del Museo y en el antiguo Monasterio de San Juan y para lo cual se procederá a acondicionar el alumbrado para realzar como es debido esta obra.

La donación se ha hecho al Estado con la condición de que sean exhibidos los

retratos en el Museo dedicado en la ciudad de Burgos y la donante es doña Mercedes Salas, viuda de Rodiles. Su esposo don José Rodiles Pascual fue director general de Radiodifusión en España, durante los años 40.

Estas obras son retratos del propio don José Rodiles Pascual y de sus padres don José Rodiles Salas Salas y doña Isabel Pascual Villalba.

Los óleos corresponden a la última etapa de la vida artística fecunda e importante de don Marceliano y vienen a completar una muestra variada y significativa de la creación retratista del insigne pintor burgalés.

### El fondo que tiene el Museo

Con esta aportación, que como decimos es donación al Estado para que se cuélguen en el Museo monográfico burgalés, son 168 el número de obras que tienen las instalaciones del antiguo

Monasterio de San Juan, en cuya creación ha llevado a cabo una labor importantísima en las últimas décadas el Ayuntamiento de Burgos. Los cuadros abarcan todos los temas de la pintura: cuadros de composición temática, variados, todos de gran formato.

Precisamente en los retratos están representadas todas las etapas de la propia evolución del pintor, de ahí el interés de estas últimas aportaciones. Sin duda alguna, los paisajes de Castilla son uno de los grandes atractivos de don Mariano y

ellos se pueden admirar en abundancia en las galerías del Museo, completado con dibujos, acuarelas, etc.

Don Juan Antonio Arán, sobrino del ilustre artista desaparecido ha viajado recientemente a Burgos para interesarse por el montaje de estos cuadros dentro del propio Museo. Manifestó a nuestro periódico su satisfacción por la donación que se ha producido y que viene a realzar el museo dedicado a la obra de su recordado tío.

Cabe destacar en este momento que acaso, uno de

los más emocionados recuerdos últimos que se tiene el Museo sea el elogio dedicado por la propia Reina de España, doña Sofía en la visita que hizo hace unos años al Museo, en presencia del alcalde, señor Peña y del director, señor Del Olmo, su Majestad dijo que era uno de los museos monográficos que más la habían llamado la atención, porque entendía que la pintura debe estar en el contexto geográfico donde se ha creado. Y aquí está el Museo de don Marceliano visitado por cientos y cientos de personas cada año.

### POR CAMBIO DE TITULARIDAD

#### KAMPEON

C/. FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 8

#### LIQUIDA EXISTENCIAS CALZADO

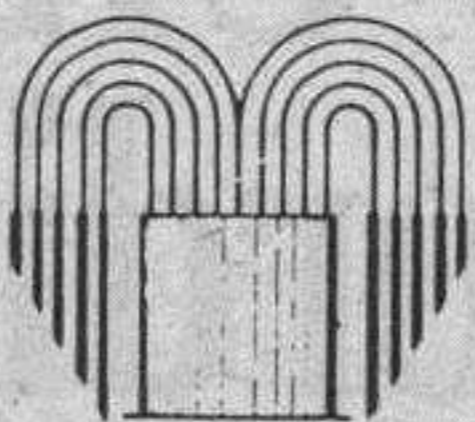
SEÑORA - CABALLERO - NIÑO

¡SOLO POR UNOS DIAS!

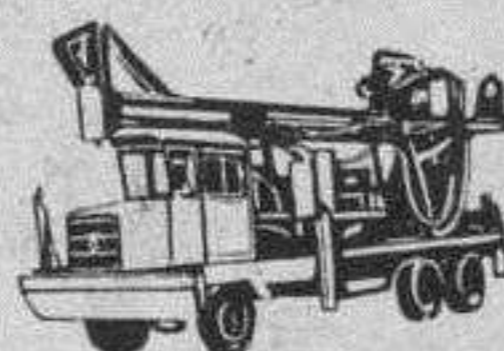
HORARIO: DE 9 A 13,30 Y DE 17 A 19,30

### ATENCION

AYUNTAMIENTOS, INDUSTRIAS, URBANIZACIONES GRANJAS, AGRICULTORES y EMPRESAS CONSTRUCTORAS



RAYSA S.C.



C/. San Zadornil, 7-5. 09003 BURGOS. Tel.: 265765  
Quintanilla Pedro Abarca (Burgos). Tel. 453060

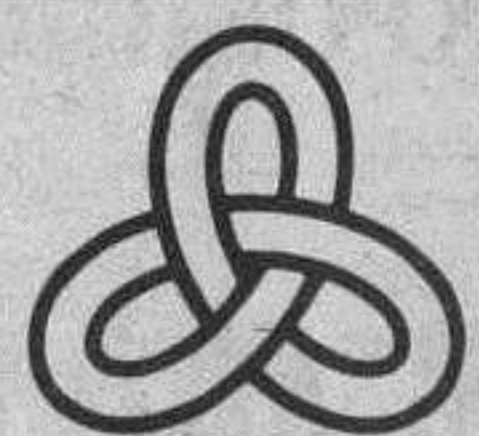
CAPTACIONES AGUA SUBTERRANEA

### POZOS - SONDEOS - PERFORACIONES

Empresa de Burgos, les ofrece por primera vez en esta provincia un nuevo sistema de perforar automatizado por medio de inyección neumática, para que usted pueda abastecerse de aguas subterráneas según sus necesidades para:

INDUSTRIAS, RIEGOS y ABASTECIMIENTOS A NUCLEOS URBANOS

Teléfonos: Burgos: 265765  
Quintanilla Pedro Abarca: 453060  
San Pantaleón del Páramo: 453061



grupo  
**ESABE**

**ESABE SERVICIOS ESPECIALIZADOS  
DE SEGURIDAD, S.A.**  
PRECISA

**OFICIALES DE MANTENIMIENTO  
Y OFICIALES DE MANTENIMIENTO  
EN PRACTICAS  
PARA BURGOS**

#### SE REQUIERE:

- \* Formación Profesional de 2.º Grado, rama Electrónica o Ingeniería Técnica.
- \* Conocimiento en productos de seguridad y experiencia en instalaciones y mantenimiento de los mismos (no necesaria para oficiales en prácticas).
- \* Carnet de conducir.
- \* Servicio Militar cumplido.
- \* Dispuesto a viajar.
- \* Edad comprendida entre los 20 y 25 años.

#### SE OFRECE:

- \* Incorporación inmediata en plantilla de la empresa.
- \* Formación a cargo de la empresa (para contratos en prácticas).
- \* Remuneración según valía para candidatos con experiencia y según convenio para personal en prácticas.
- \* Posibilidades de promoción dentro de la empresa.

Los interesados deberán escribir adjuntando su curriculum vitae, domicilio, teléfono de contacto y una fotografía reciente a: GRUPO ESABE. A la att. de: Sr. Aparicio. Gran Vía, 69, 3.ª planta. 28013 Madrid.

**Primero:  
seguridad**



**La 1.ª compañía en seguridad**

te ofrece formación completa, excelente remuneración, estabilidad profesional y posibilidades de promoción, como vigilante jurado o guarda de seguridad.

- Requisitos:
- De 18 a 30 años
  - 1,80 m. de estatura
  - Título de Graduado escolar
  - Libre del servicio militar



Visítanos o escribenos

**PROSEGUR**  
COMPAÑIA DE SEGURIDAD, S.A.

Pl. Alonso Martínez, 8 09003 BURGOS Tel. 26 70 34

**ESTOS REGALOS CON**  
**«LA SUERTE EN JUEGO»**  
**LE ESTAN ESPERANDO**  
**MAÑANA, NUMEROS ROJOS**

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS**  
 Cuenta n.º 3300-2017/0  
 PTAS. **100.000,-**  
 PAGUESE A  **cien mil** PESETAS  
 con cargo a mi cuenta corriente  
 DE DE 19  
 (Plaza y fecha en letra)  
 3.574.102-  
 #3574102#2017#

talones como éste con el **Banco de Castilla.**

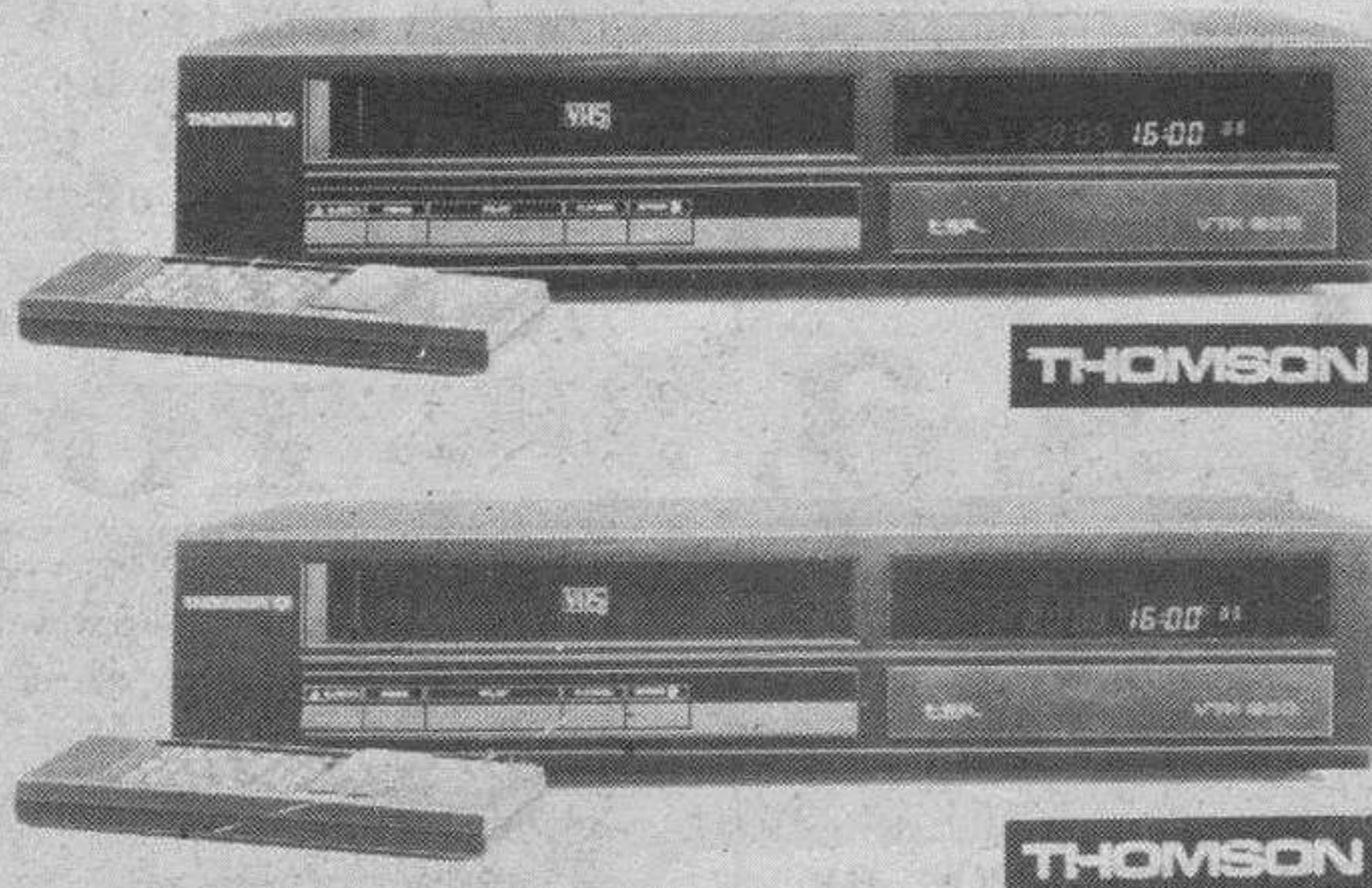
**BANCO DE CASTILLA**  
 ESTE CHEQUE NO PUEDE SER NEGOCIADO EN EL EXTRANJERO  
 CHEQUE N.º 302095 / G  
 N.º F. A-37000163  
 EXPEDIDO POR 0082  
 CLAVE SUCUR. SUCURSAL Y FECHA:  
 PAGUESE A  
 (EN CIFRA) **100.000,-** (EN LETRAS)  **cien mil**  
 PESETAS  
 BANCO DE CASTILLA  
 CLAVE BANCO OPER. SUCURS. D. C.  
 BANCO DE CASTILLA  
 Por poder.

talones como éste con la **Caja de Ahorros del Círculo.**



**EN JUNIO, JULIO, SEPTIEMBRE Y OCTUBRE**  
**UN FIAT UNO BRIO**

UN TOTAL DE 4 FIAT DE **AUTO-FORMULA, S. L.** Concesionario oficial



CADA SEMANA DE OCTUBRE, UNO DE ESTOS REGALOS DE  
**MORENO CASTILLO**

# Todo a punto para la emisión de TV-BU

Burgos (Mery Varona).—Las instalaciones de TV-BU viven estos días una agitada actividad. Equipos de electricistas, decoradores, técnicos de la más variada especialización se turnan durante largas horas cada jornada revisando hasta los menores detalles para que todo esté a punto antes de la medianoche del próximo viernes.

Porque en ese instante, cuando los carillones de la ciudad desgranen sus soniquetes y el Papamoscas se desperece en las doce campanadas que den paso al día de San Juan, TV-Burgos saldrá al aire con la decidida voluntad de conectar con todos ustedes.

Como hemos venido informando, TV-Burgos es un proyecto de televisión experimental patrocinado por Diario de Burgos, que cuenta con la cobertura técnica de Vídeo Villafranca y la colaboración de las emisoras de la ciudad, Antena-3, Radio Castilla Cadena SER, Radio Nacional de España y Radio Popular Cadena COPE. Profesionales de estos medios trabajan durante las últimas semanas en la programación de las emisiones que llegarán a las pantallas desde el día 24 de Junio al 9 de Julio, ambos inclusive.

Para que esto suceda, han tenido que superarse no pocos obstáculos de toda índole, entre los cuales no es el menor la tramitación burocrática. Es por ello que resulta obligado señalar un amplio capítulo de agradecimientos, el primero de los cuales ha de ir dirigido a los organismos oficiales competentes en el área de las telecomunicaciones, que de forma decisiva han contribuido a que el proyecto se plasme en una realidad. Bueno será desde ahora mencionar la intervención decisiva del gobernador civil, Manuel Peláez López, quien desde el momento mismo que se contactó con él asumió y defendió la idea como propia, y de la directora provincial del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Francisca Alonso Párraga, cuya colaboración ha estado, igualmente, a la altura de las circunstancias.

En otro orden de cosas, por una vez y sin que sirva

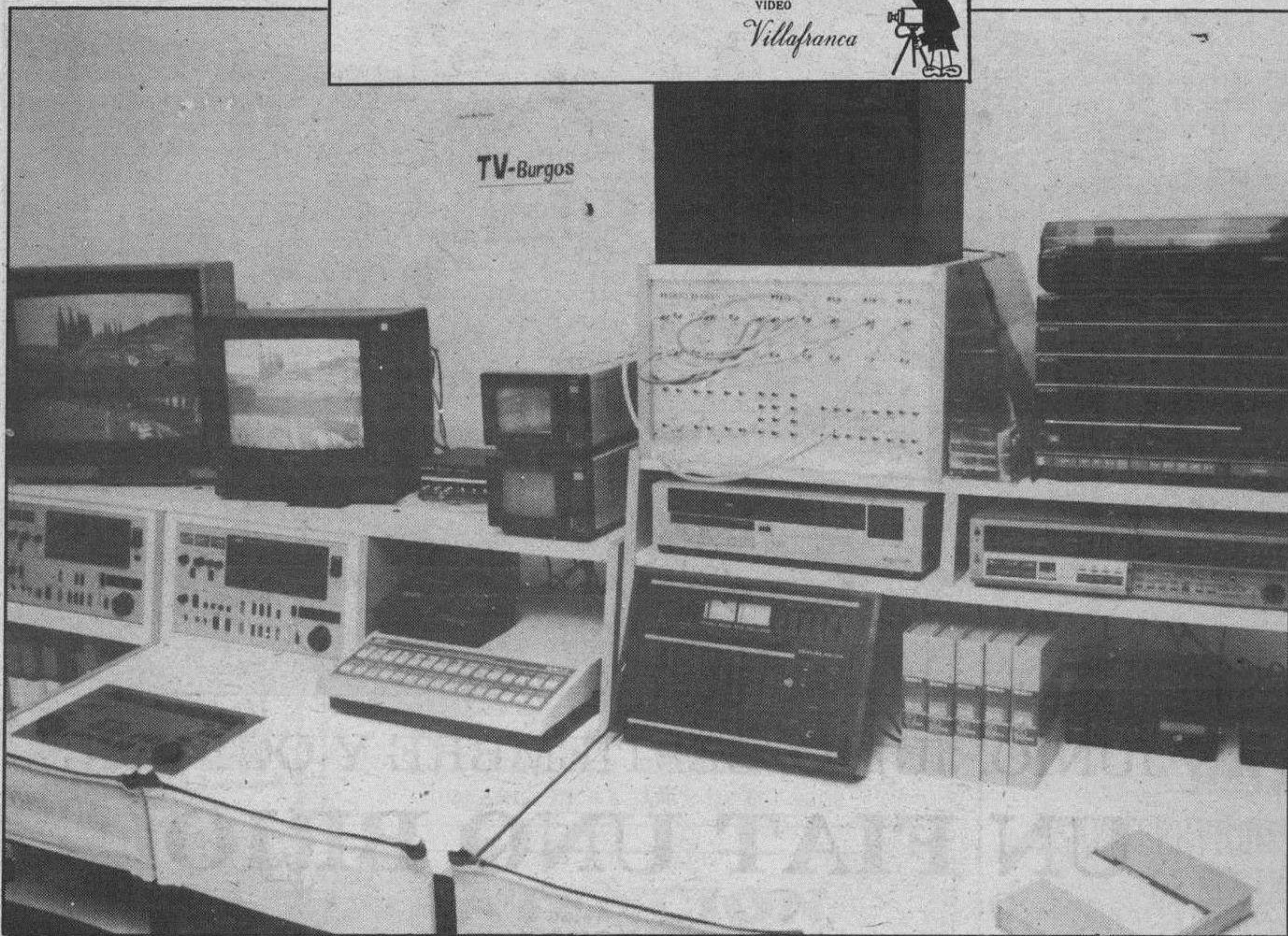


Diario de Burgos

## TV-Burgos

Todo Burgos al alcance de nuestras cámaras

Así será la careta de TV-BU



Aspecto de uno de los equipos de la sala de mezclas.

de precedente, debemos referirnos al entusiasmo de los propios periodistas de DB y de buena parte de los profesionales de los restantes medios burgaleses que están haciendo posible un pro-

yecto, observado ya con curiosidad por unos y esperado con apasionamiento por los más.

Quienes deseen sintonizar con TV-Burgos deberán

orientar sus antenas en la dirección de la carretera de Arcos, alto de San Zoles, donde está instalado el repetidor de la televisión burgalesa, junto al de TVE. La señal podrá verse en el ca-

nal 54, banda UHF. A título orientativo, baste indicar que en Burgos la segunda cadena se capta en el canal 51. En todo caso, cualquier duda podrá ser consultada en el teléfono 224168, don-

de técnicos de SERVITEC atenderán las cuestiones que puedan ser formuladas.

Una programación festiva

¿Qué podremos ver en TV-Burgos?, es la pregunta que se nos formula con más insistencia. En principio, todo aquello que suceda en la ciudad si bien, habida cuenta las fechas de la emisión, el contenido tendrá un inevitable matiz festivo sin que falten tampoco los informativos, tres diarios, o las entrevistas a nuestros ilustrados particulares.

Abordaremos «la más palpitante actualidad», caeremos, naturalmente, en el tópico y atenderemos lo típico pero también intentaremos encontrar ese momento especial que tienen todas las ciudades y sorprender a nuestros invitados en su instante confidencial y parlanchín.

Durante seis horas de emisión diaria, de 11 a 13, de 15,30 a 17,30 y de 23,45 a 1,45 intentaremos, además, entrelazar transmisiones deportivas de aquellas competiciones que tienen por escenario la ciudad. Sin olvidar, como resulta obligado, los resúmenes de las corridas de toros, actuaciones folklóricas, conciertos para rockers, ye-yés reciclados, punkies reconvertidos, fieles del «acid house» y aquellos otros sucesos que interesen a melómanos sin adscripción expresa. Esos y muchas más acontecimientos tienen un espacio reservado en la televisión burgalesa que pretendemos sea abierta, divertida, plural y rigurosa.

Como hemos advertido de antemano, TV-Burgos no es, ni pretende serlo, una televisión comercial ni ha llegado con el propósito de competir con nadie. Antes bien, declara su aspiración de cubrir un espacio, la información en su concepto más amplio posible y en su vertiente estrictamente local, mediante una programación que se ha pretendido sea fiel reflejo del acontecer ciudadano. Sin mayores pretensiones, en fin, que las de acercar a los televidentes burgaleses el pulso de la vida en esta ciudad bajo el prisma siempre especial y la particular ebullición que acompaña a las fiestas mayores. Que todos ustedes se vean reflejados en la programación diaria y que busquen nuestra sintonía será nuestra mayor satisfacción. Para eso, justamente, estamos trabajando.

**Ford Autocid, s. a.**  
CONCESIONARIO DE FORD ESPAÑA, S.A.

POR AMPLIACION DE PLANTILLA PRECISA CUBRIR LOS SIGUIENTES PUESTOS:

- VENDEDOR DE VEHICULOS INDUSTRIALES.
- OFICIAL 1.º ELECTRICISTA CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA.
- MECANICO DEL AUTOMOVIL OFICIAL DE 1.º.
- CHAPISTA OFICIAL DE 1.º.
- PINTOR OFICIAL DE 1.º.
- APRENDIZ DE CHAPISTA (16 años).
- APRENDIZ DE PINTOR (16 años).

Interesados presentarse en nuestras instalaciones. Dpto. de Personal. Ctra. Madrid-Irún. Km. 234. Tl. 208442-43. BURGOS.

**Aldea del Puerto Romano TORREVIEJA**  
Con la Colaboración Financiera de Bankinter

Zona Residencial EN PRIMERA LINEA DE LA PLAYA  
Dotada de todos los servicios: Pistas de tenis, Jardines, Piscinas, Centros comerciales.

URBANIZACION COMPUESTA POR: CHALETS BUNGALOWS APARTAMENTOS DUPLEX desde **2.850.000**

ALQUILAMOS TODO EL AÑO

**Playa de la Mata**

**inma Beach** DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

C/ Santander, 11 - 1.º - Despacho 3  
☎ 20 67 87 - BURGOS

GRUPO INMOBILIARIO Oficina Central: LA MATA TORREVIEJA - Tfno. (965) 71 38 04

Crónica judicial

## Señalamiento para esta semana en la Audiencia Provincial

Julián Miguel de la Villa

### Sección Primera Penal

Día 19. Apelaciones civiles.— A las 10, apelación civil del rollo 157/88 del Burgos número 1; a las 10,15, del rollo 180/88 del Burgos número 3; a las 10,30 del rollo 195/88 del Burgos número 2; a las 11, del rollo 159/88 de Aranda de Duero; a las 11,15, del rollo 163/88 del Burgos número 1.

Día 20. Apelación civil.— A las 10, apelación civil del rollo 167/88 de Castrojeriz.

Apelaciones penales.— A las 10,15, de delitos dolosos del Burgos número 3 por desacato y pena de un mes y un día de arresto mayor por el delito y cinco días de arresto menor por la falta; a las 10,30, de delitos dolosos de Aranda de Duero por robo y penas a los tres primeros procesados de cuatro meses de arresto mayor y al cuarto procesado de dos meses de arresto mayor; a las 11, de delitos dolosos del Burgos número 2 por lesiones y pena de un mes y un día de arresto mayor.

Sumarios.— A las 11,15, de Miranda de Ebro por imprudencia en circulación y pena de un año de prisión menor y privación del permiso de conducir por 18 meses; a las 12, del Burgos número 1 por robo y pena de seis años de prisión menor.

Día 21. Apelaciones civiles.— A las 10, apelación civil del rollo 171/88 del Burgos número 3; a las 10,15, del rollo 174/88 de Miranda de Ebro.

Apelación penal.— A las 10,30, de delitos dolosos del Burgos número 3 por lesiones y pena de un mes y un día de arresto mayor.

Sumarios.— A las 11,30, sumario de urgencia 37/88 del Burgos número 2; a las 12, del Burgos número 3 por robo y pena de tres meses de arresto mayor.

Día 22. Apelaciones civiles.— A las 10, apelación civil del rollo 177/88 de Lerma; a las 10,15, del rollo 178/88 de Aranda de Duero.

Apelación penal.— A las 10,30 de diligencias previas de Miranda de Ebro por lesiones.

Sumarios.— A las 11 del Juzgado de Lerma por imprudencia en cir-

culación y pena de dos años de prisión menor y privación del permiso de conducir por un año; a las 11,30, del Burgos número 2 por robo y penas al primer procesado de cuatro años de prisión menor y al segundo de tres años de prisión menor.

### Sección Segunda Civil

Día 19. A las 10, apelación de menor cuantía 832/87 del Juzgado de Haro; a las 10,30, de menor cuantía 840/87 del Juzgado de Briviesca; a las 11, de arrendamientos urbanos del Juzgado de San Vicente de la Barquera y Autos 835/87; a las 11,30, de arrendamientos urbanos 794/87 del Santander número 2.

Día 22. A las 10, de menor cuantía 776/87 del Torrelavega número 1; a las 10,30, de menor cuantía 784/87 del Santander número 3; a las 11, de menor cuantía 842/87 del Burgos número 1; a las 11,30, de menor cuantía 92/88 del Burgos número 2.

Día 23. A las 10, de menor cuantía 814/87 del Juzgado de Santoña; a las 10,30, de menor cuantía 833/87 de Villarcayo; a las 11, de incidente 751/87 del Juzgado de Burgo de Osma; a las 11,30, de menor cuantía 838/87 del Logroño número 2.

### Sección Tercera-Civil

Día 19. A las 10, de menor cuantía 215/88 del Juzgado de Laredo; a las 10,30, de menor cuantía 201/88 del Burgos número 1; a las 11, de arrendamientos urbanos 120/88 del Juzgado de Santoña; a las 11,30, de incidente 838/88 del Juzgado de Santander número 3.

Día 22. A las 10, de menor cuantía 166/88 del Burgos número 3; a las 10,30, de menor cuantía 172/88 del Juzgado de Laredo; a las 11, de menor cuantía 148/88 del Juzgado de Calahorra; a las 11,30, de incidente 844/88 del Burgos número 1.

Día 23. A las 10, de menor cuantía 286/88 de Villarcayo; a las 10,30, de menor cuantía 271/88 del Santander número 3; a las 11, de menor cuantía 223/88 procedente del Juzgado de 1.ª Instancia de Calahorra.



## Clausura de curso en el Centro de Formación Profesional «Zatorre»

Un momento de la entrega de premios y recuerdos a uno de los alumnos que han completado su Formación Profesional en el Centro «Zatorre» del Círculo Católico. Al acto de clausura celebrado en el Centro asistieron numerosos alumnos, el claustro de profesores y representantes del Círculo y de su Caja de Ahorros. Este Centro imparte enseñanzas de Administrativo-Comercial: Informática de Gestión, Auxiliar de Clínica y Laboratorio y Jardín de Infancia.

La matrícula está abierta del 1 al 15 de Julio en el propio Centro, calle Ramón y Cajal, 8, de 10 a 1 y de 5 a 7.

# BODEGAS RIOJANAS, S.A.

COSECHEROS Y CRIADORES  
CENICERO-RIOJA ALTA-ESPAÑA

**DILCASA**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
PARA BURGOS Y PROVINCIA

Polígono Pentasa II - Nave 40  
Teléfono 232813 - Fax 226090 BURGOS

Consulting  
Inmobiliaria

## Fincas Muñoz

AGENCIA PROPIEDAD INMOBILIARIA

PISOS, LOCALES, FINCAS, VALORACIONES,  
COMUNIDADES, ADMINISTRACION, FINCAS, DICTAMENES

Lain Calvo, 20-2. Teléfonos 274382 - 274724

09003 Burgos



Polígono Pentasa II - Nave 40  
Teléfono 232813 - Fax 226090

BURGOS

# El Festival Internacional de Folklore presenta este año grupos de Israel, Polonia y Turquía

Burgos (J.A.G.).—El Festival Internacional de Folklore «Ciudad de Burgos», que este año celebra su decimotercera edición, presentará grupos de Israel, Polonia y Turquía junto a elencos españoles procedentes de Andalucía, Cataluña y Canarias. El programa se complementará con grupos burgaleses. El festival folklórico, que tendrá este año la plaza de San Juan como principal escenario, se abrirá el sábado próximo.

Este año el Festival Internacional de Folklore «Ciudad de Burgos» ha modificado sus fechas para evitar que su inauguración, que tradicionalmente ha coincidido con el inicio de las fiestas mayores, pase 'desapercibida'. Por ello, sus organizadores decidieron modificar el calendario.

Es posible que ésta no sea el último cambio ya que la intención, se aseguró, es que el próximo año no se organice dentro del programa de las fiestas de San Pedro y San Pablo y se enmarque dentro del Festival de Verano «Reina Sofía», que el Ayuntamiento pone en marcha este año para concen-

trar distintas ofertas culturales municipales. En principio, a la música y el teatro, el próximo año se añadiría el festival de folklore.

### Polonia, Israel y Turquía

La decimotercera edición del Festival Internacional de Folklore, que organiza el Comité Local de Folklore bajo los auspicios del Ayuntamiento, incluye este año tres grupos extranjeros procedentes de Israel [«Ayalot Anegev»], Polonia [«Ensemble Boleslawiec»] y Turquía [Kartal Belediyesi Folklor Dernegi], a los que se suman, otros tres nacionales, procedentes de Andalucía [Grupo «San Idelfonso», de

Mairena del Aljarafe], Cataluña [«Esbart Dansaire», de Tarragona] y Canarias [Agrupación Folklórica «Calero»]. En total, acudirán en torno a los 300 danzantes, cifra que se incrementará hasta casi medio millar si se unen los miembros de los grupos burgaleses que también participan en esta cita folklórica.

En cuanto a los elencos de Burgos, actuarán en las distintas exhibiciones programadas los Danzantes Municipales, Danzas «Justo del Río», Danzas «Tierras del Cid», Ballet-Danzas «Elena Munguía», Asociación «Amigos de la Dulzaina», Grupo Tradicional Gavilla, Danzas «Diego Porcelo», Cantos y Danzas «Condestable de Castilla» y Asociación de Danzas «Estampas Burgalesas».

### Programa

Para hacer frente a los gastos, el Comité Local cuenta con un presupuesto



Danzantes del grupo yugoslavo que participó el pasado año en el Festival Internacional de Folklore.

de casi 4,4 millones de pesetas así como la colaboración de distintas empresas e instituciones, entre las que figura Capitanía.

La plaza de San Juan será la sede de esta nueva edición del encuentro folklórico, aunque se contempla

una actuación de todos los elencos en la plaza de Santiago, en Gamonal.

El festival se presentará el sábado próximo, a las nueve de la noche. El domingo, día 25, está prevista la participación de los grupos en la Cabalgata de Fies-

tas, y, a las nueve, actuará en la plaza de San Juan, lunes, día 26, exhibición en la plaza de Santiago. El martes, volverán a actuar en la plaza de San Juan y el miércoles, día 28, se clausura este festival en esta plaza.



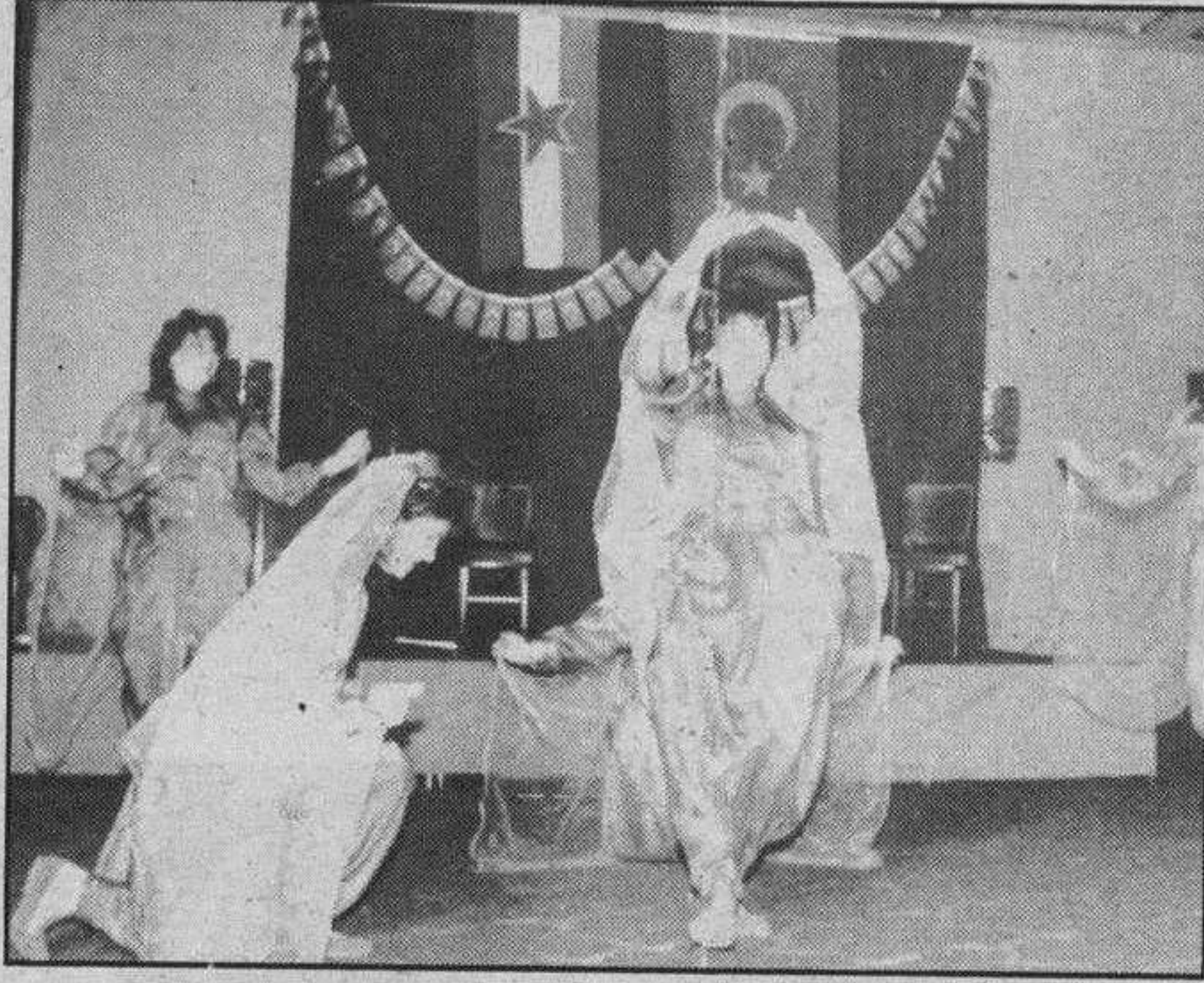
Ensemble Cooperativo «Boleslawiec» (Polonia).

### Ensemble «Boleslawiec» (Polonia)

Los comienzos de este grupo se remontan a los primeros años de la Segunda Guerra Mundial. Un grupo de polacos repatriados de Yugoslavia llegaron a Boleslawiec y decidieron expresar su amor por el folklore polaco y serbio.

La primera denominación del grupo fue la de «Jutrsenka». Posteriormente, en 1978, el elenco cambió el nombre por el que ahora ostentan.

«Boleslawiec» ha acudido en numerosos festivales en Polonia y en otros países tales como la República Democrática Alemana, Checoslovaquia.



Kartal Belediyesi Folklor Dernegi (Turquía).

### Ayalot Anegev (Israel)

El grupo folklórico Ayalot Anegev procede de la ciudad de Beer Seva. Se fundó en 1982. Integrado por un elenco amplio de bailarines, este elenco realiza danzas tradicionales de Israel y posee un amplio repertorio de danzas orientales. Asimismo, cuenta con un amplio vestuario y es acompañado en sus actuaciones por una orquesta tradicional. Ha realizado numerosas actuaciones por toda la geografía israelí y ha participado en festivales y certámenes organizados en distintos países.

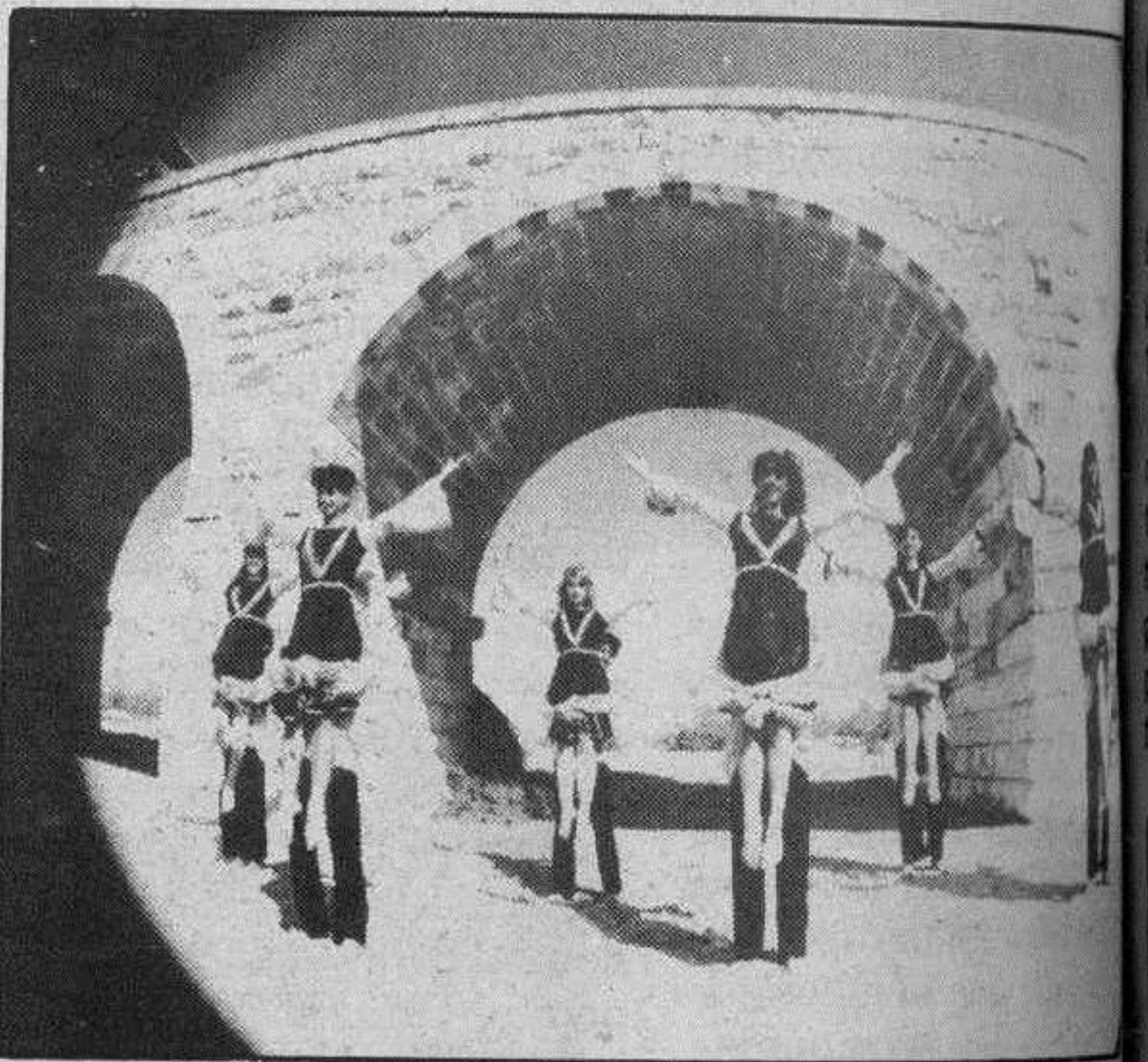
El grupo en la actualidad está formado por un centenar de personas, entre bailarines, músicos, ayudantes, etcétera.

### Esbart Dansaire de Tarragona (Cataluña)

Desde su fundación, en 1982, este grupo catalán ha centrado sus esfuerzos en la divulgación de las danzas de los Países Catalanes, ofreciendo todo un abanico de estilos de bailes con un excelente vestuario.

El actual elenco lo forman 18 parejas y, además, cuenta con secciones infantil y juvenil, que aseguran una continuidad en la labor.

Como entidad cultural tiene también el objetivo de recuperar bailes, canciones, música e instrumentos musicales populares.



Ayalot Anegev (Israel).

### Agrupación Folklórica «Calero» (Canarias)

Esta agrupación, fundada en enero de 1984 en Gran Canaria y, entre sus fines primordiales, está la conservación, fomento y divulgación del folklore canario. Cuenta en la actualidad con treinta y seis miembros activos, entre cuerpo de bailes y músicos.

Integrada en la Federación Española de Folklore, este grupo es miembro fundador de la Federación de Agrupaciones de Folklore de Gran Canaria.

Han realizado actuaciones, recitales, romerías y festivales por toda la geografía de las Islas Canarias.

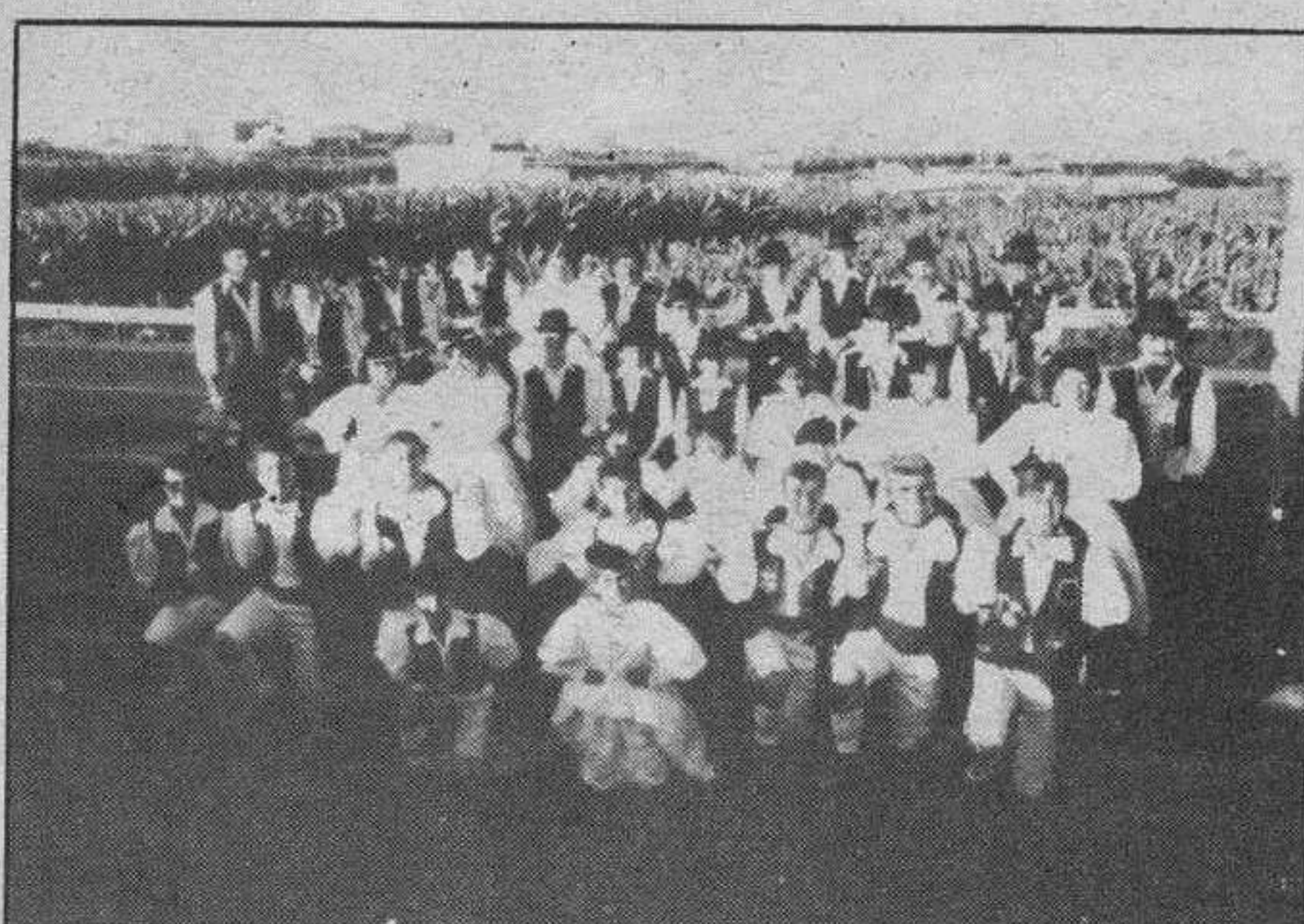
### Grupo de Danzas «San Idelfonso» (Sevilla)

Este grupo de Mairena del Aljarafe (Sevilla) se formó en 1979 bajo la dirección de un joven discípulo del maestro Valdivia, Antonio Vázquez Vicario, con la idea de recuperar los bailes populares relegados a la de especializarse en unas danzas que forman parte de nuestras raíces y su historia. En 1983, el Ayuntamiento, valorando su actividad y trabajo, asumió como propio a este grupo.

Desde su creación, el grupo municipal de danzas «San Idelfonso» se ha ido perfeccionando y desarrollando hasta convertirse en uno de los más fieles representantes de la tradición folklórica andaluza.



Esbart Dansaire (Tarragona).



Agrupación Folklórica «Calero» (Canarias).



Grupo de Danzas «San Idelfonso» (Mairena del Aljarafe).



### Clausura del V Curso de Técnica Radiológica, en el Hospital «General Yagüe»

Burgos (DB).— El viernes tuvo lugar la clausura del V Curso de Técnica Radiológica para ATS y técnicos que ha estado desarrollándose durante el mes de Enero, organizado por el Servicio Radiodiagnóstico del Hospital «General Yagüe» (doctor Soto Pardo).

El acto de clausura intervinieron el doctor Luis Martín Crespo, jefe de sección de Radiología del Hospital «Gregorio Marañón», de Madrid, quien habló sobre «Momento actual de las nuevas tecnologías en el departamento de Diagnóstico por imagen», y el doctor Bartolomé, de Laboratorios Juste, acerca del tema «Momento actual y futuro de los contrastes radiológicos».

El acto tuvo lugar en la Escuela Universitaria de Enfermería y fue seguido de un animado coloquio.

### Modesto Ciruelos clausura hoy su exposición antológica

Burgos (DB).— En la Sala del Consulado del Mar se clausura hoy la exposición antológica de Modesto Ciruelos, un acontecimiento cultural que, como era de suponer, ha concitado la atención de los burgaleses de modo que ha sido visitada masivamente. Hoy pueden hacerlo aún quienes no la hayan visto.

Esta exposición se ha entroncado en el homenaje que se tributa a un hombre que, habiendo dedicado su vida entera al Arte (con una honradez, entusiasmo y empeño verdaderamente ejemplares), ha colocado su nombre en lo mejor de la cultura universal y, en definitiva, también el nombre de Burgos.

### Gratitud de la Biblioteca Nacional

Madrid (B.N.).— La Biblioteca Nacional quiere expresar públicamente su gratitud a doña Carmen de Zulueta por la importante donación que ha hecho recientemente de un lote de cartas, dirigidas en su mayor parte a don Luis Zulueta por políticos e intelectuales contemporáneos, entre los que

se encuentran: Primo de Rivera, Giner de los Ríos, Azcárate, Eduardo Marquina, Santiago Alba, Romanones, Emilio Castelar, A. Cánovas, Prim, el Conde de Aranda y Pablo Iglesias, entre otros, y que han pasado a engrosar el Fondo de Manuscritos existente en esta Biblioteca Nacional.



Acto final del curso de monitores-educadores.

### Entrega de títulos en la escuela diocesana de tiempo libre

Burgos (A.).— El pasado viernes, en la Casa de la Iglesia, los 79 alumnos que han participado en el curso de monitores-educadores de tiempo libre, organizado por la Escuela Diocesana, recibieron sus correspondientes títulos oficiales acreditativos. Dicha Escuela goza del reconocimiento de la Junta de Castilla y León. Durante el verano, para cumplimentar las prácticas exigidas,

realizarán Campamentos, Colonias y Campos de Trabajo.

El acto estuvo presidido por el vicario de Pastoral, don Alejandro Millán, como representante del señor arzobispo, el director de la escuela, don Pedro López y el claustro de profesores. Asistieron representantes de Palencia, diócesis que este año, bajo la supervisión de Burgos, ha estrenado Escuela de Tiempo Libre.

Al acto académico de la entrega de títulos, siguió la celebración de una eucaristía animada por los propios alumnos, y una cena de fraternidad en un conocido mesón burgalés.

El reto para el curso 89-90 viene pedido a través de una triple instancia: profundización en la Animación Socio-Cultural, Renovación de profesorado, y la creación de clubs y centros de tiempo libre en nuestra diócesis.

### Egipto, Sinaí e Israel, un viaje de bodas sacerdotales

Burgos (R.).— Los sacerdotes que este año celebran sus bodas de plata han organizado un viaje turístico por estos tres lugares que tanto tienen que ver con los relatos bíblicos, Egipto, la Península del Sinaí e Israel. Tras visitar las principales ciudades turísticas de Egipto como el Cairo, Luxor, Karnak, Esna, Edfu, Komombo, Aswan y Tebas y tras recorrer el Nilo en crucero o faluca, atravesarán el Mar Rojo por el canal de Suez llegando al Sinaí ascendiendo al Monte Jebel Musa y visitando el Monasterio de Santa Catalina. Pasando a Israel por Taba e Eilat, se llegará a Jerusalén desde donde se visitarán las ciudades bíblicas como Betania, Ain Karim, Jericó, Belén, Nazaret, Galilea, Tiberíades Cafarnaum, Emaus, etc. Y por fin Tel Aviv para retornar a Madrid. Aunque ha sido Angel del Campo en nombre de los sacerdotes que celebran sus bodas quien ha preparado este itinerario por ambas naciones, es el Padre franciscano Teodoro López, el técnico, director y guía de la misma.

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

# JULIO SABALA

EL MEJOR IMITADOR DEL MUNDO

TEATRO

# DYANGO

"LA VOZ DEL ALMA"

POR PRIMERA VEZ EN BURGOS!



i DOS UNICOS DIAS!

SABADO  
24 JUNIO  
8,30 TARDE  
11,30 NOCHE  
  
DOMINGO  
25 JUNIO  
8,30 TARDE  
11 NOCHE



AVENIDA

TEL. 20 14 37

FERIA Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO



i UNICO DIA!

8,30 TARDE  
11,30 NOCHE

VIERNES, 23 JUNIO  
2 UNICOS Y GRANDIOSOS RECITALES

A PETICION DEL PUBLICO, VUELVE EL TRIUNFADOR MAS DE 12.000 PERSONAS APLAUDIERON Y ACLAMARON ESTE ESPECTACULO EN BURGOS EL PASADO MES DE FEBRERO.

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES PARA TODAS LAS FUNCIONES, EN LAS TAQUILLAS DEL TEATRO, DE 12 H. A 13,30 H. Y DE 17 H. EN ADELANTE.

El rincón de la Solana / V

# El almendro injertado. Una poetisa gallega en Burgos y un poeta burgalés en Cataluña. Elecciones y Veterinaria

Fray Valentín de la Cruz  
Cronista oficial de la provincia

**E**L y ella sintieron un día la imantación del solar nativo y en el pueblecillo del Oeste burgalés, donde habían nacido, recordaron que todavía poseían una era de la hijuela paterna.

—La cercamos; llevamos el agua y la luz; hacemos una casita, con gloria y bodega. ¡Ya verás qué fines de semana vamos a pasar...!

—¿Y con qué? Soñar no cuesta, pero ¿con qué?

El era un empleado de cierta calificación; ella un ama de casa sabia y ordenada; los chicos, dos, eran formales. Y cercaron la era, llevaron el agua y la luz, alzaron una casita con gloria y bodega... Hoy, él jubilado, siente un orgullo legítimo, como otros muchos en su misma situación.

Hace cuatro años, se aventuró a realizar un injerto en un almendro para que diera albaricos. La mujer desconfió, los hijos sonrieron... Lo hizo y cuando quitó los trapitos, el injerto había prendido y la unión parecía fuertemente soldada. En la pasada y extraña primavera el albarico floreció y en el árbol luce la esperanza de cinco docenas de frutos. El buen hombre no disimulaba su alegría...

—Le parecerá una tontería, señor cronista; pero cuando veo ese árbol me acuerdo de cuando mis dos hijos eran pequeños...

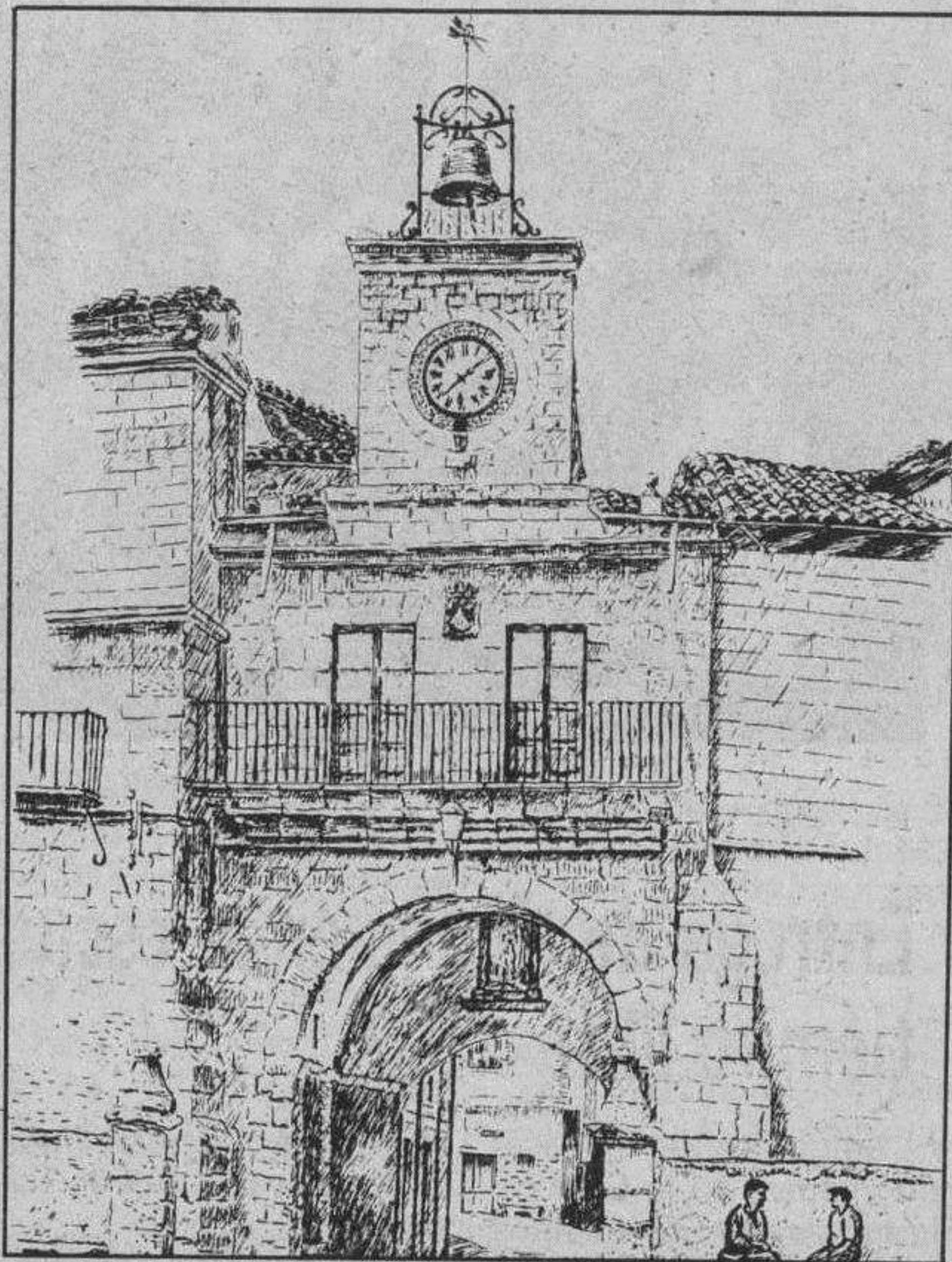
Yo pensaba luego que la dicha de aquel buen hombre era monumental y justa. Trabajando con cariño sobre la vida vegetal había realizado un pequeño milagro. Había unido a dos seres hermosos: a un almendro con sus flores de novia y a un albarico con sus frutos de terciopelo. La vida y la Naturaleza responde siempre al amor...

Ha coincidido mi visita al improvisado fruticultor con dos libros que la primavera literaria ha hecho florecer entre nosotros. Son fruto de otro injerto, de carácter humano y trascendental. Son los libros de poesía de dos almas gemelas y distintas, que fueron sometidas por la Providencia y con infinito amor a ese fenómeno de ilusión que llamamos injerto.

Ella respondía a un nombre florido que reclama una iluminada poesía: Rosalía del Pilar Castro. Ya no está su carne viva entre nosotros; el vendaval rencoroso de la enfermedad se la llevó hace ya dos inviernos. Pero su libro de Poemas trae y exalta su presencia. Había nacido (1943) en las oreanas tierras de Galicia y encerró en sus ojos toda la ternura de los valles de su solar y en su alma la milenaria melancolía de la estirpe céltica.

En 1964, a los 21 años, arrastrada por su generosa vocación de maestra y de hija de maestros, recaló en Burgos. Y rápidamente se operó en ella el misterio de la simbiosis: no renunció a su alma y amor gallegos, pero se dejó invadir de la torrentera de savia castellana. Entre nosotros sembró sus esfuerzos e ilusiones; matrimonio y tuvo hijos burgaleses. Castrojeriz y Melgar de Fernamental fueron los huertos afortunados de su trabajo educativo.

Sus amigos prepararon este libro primorosamente presentado, editado por la Caja Rural de Burgos, que con él afianza su presencia en el mundo de la cultura. Pablo Gallo lo ha ilustrado con delicadeza; Gloria Fuertes abre las páginas con un añorante poema y la cierra Antonio López Sanvicente con una elegía que es un himno a la admiración y recuerdo de la insigne maestra y compañera.



Este libro es Rosalía misma, como dice Gloria Fuertes; él nos permite llegar hasta el alma de la autora y conocerla en su primera juventud (1961) y en su madurez. En sus páginas late un alma que sorprende por su apasionamiento, por su rebeldía y por un antagónico pacifismo. Rosalía no esclaviza su poesía a formas y la metáfora le estalla en los versos, inundados por la abundancia del pensamiento. Ahí danzan Galicia y Castilla; pero lo informa todo el amor, el buen amor, al que dedica uno de los más bellos poemas. El entusiasmo que arde en los amigos de Rosalía dará su luz y su calor más allá del tiempo y del espacio y agradecemos a Galicia el don de Rosalía.

Este otro libro se titula Versos de Plata y su autor es Antonio Quintana. Hace años que en mi labor de cronista sigo y persigo a este personaje tobalinés, del riente lugar de Quintanamaría, y en el cual se ha operado también el repetido y feliz injerto del alma. Si Rosalía era un regalo de Galicia a Burgos, Antonio lo es de Burgos a Cataluña. Otra vez, nuestra sagrada tierra burgalesa haciendo de cruz y brazo de unión entre los lejanos pueblos de España.

También la peripecia de Antonio es la enseñanza. En su recién estrenada juventud, el hijo de la Tobalina, junto al río Ebro, se dejó llevar por las aguas de la ilusión y se encontró en Cataluña, acogido a la sombra trascendental del admirable Instituto de la Sagrada Familia, en el que hizo los estudios divinos y humanos y se ordenó de sacerdote en 1964.

El fruto de este árbol burgalés y catalán es sano y atractivo. Antonio es un artista que se fuga de sí mismo por todas las formas de la materia y de la palabra. No solamente se difunde por su magisterio; busca grietas para la entrega por todas las Bellas Artes en las que imprime su peculiaridad.

Con motivo de sus bodas de plata sacerdotales ha publicado este libro que rotula con toda justicia Versos de Plata. Lo ha ilustrado él mismo con los rasgos inconfundibles de su dibujo. En 245 páginas, Antonio encierra la sinfonía de sus sentimientos en relación con conceptos tan selectos como la madre, el mar y el metafísico de la mismidad... En medio de unos versos en los que se cumplen los veteranos principios de la Retórica, el alma del poeta se enciende y nos enciende. Envuelto en el ambiente catalán del mejor «seny», Antonio es el castellano que aún recuerda los aromas de su Valle y siente las ásperas granzas al recordar su infancia campesina. Hombre generoso, dedica sus versos a las personas que se han cruzado en su camino material o espiritual y agradezco desde este rincón la mención inmerecida de mi nombre.

Así de hermosos son estos espíritus y así de hermosa sería la tierra si por ella campara sin trabas la poesía. Pero, esto es un valle de lágrimas y para que no sean tantas, la admirable ciencia política ha inventado las elecciones, es decir, la designación por los ciudadanos de otros ciudadanos para que los administren con equidad, honestidad, respeto y acierto. Los españoles, como miembros de la Comunidad Europea fuimos llamados, el pasado jueves, a votar sesenta nombres para que en el nuestro actúen en el Parlamento de Estrasburgo.

La semana ha estado marcada por este suceso, que Burgos ha vivido con afortunado sosiego; esto constituye una nota favorable, pues la campaña ha sido indecorosa en sus maneras. El fantasma de la abstención ha sido una realidad y cabe preguntarse: ¿Qué menos podía suceder? Mucha y buena gente de Europa sólo conoce el IVA y, además, desconfía de nuestro sistema y de nuestra clase política, en general. No puede el pueblo otorgar su permanente confianza a quienes le han engañado repetidamente y a quienes han confundido servicio público con provecho propio. Ineptos, pillos y resentidos han realizado brillantísimas carreras políticas.

Las leyes que atañen a la clase política son imperfectas en España; se tolera la ausencia del código de honor; se admite la doble o triple vida en el político, lo que es gravísimo según Marcuse, que aceptaba la unidimensionalidad del hombre. Muchos de los «políticos» no tienen nuestra confianza, al margen de diferencias de pensamiento. Se temía una abstención importante y así ha sido. Nuestra provincia, con un 60 por 100 de votantes, ha superado a la media nacional de participación. Pero no basta. Los partidos deben traernos gente decente y programas claros. España y Europa lo merecen.

Tengo entre las preguntas que esperan turno de respuesta una que dedico con humor, pero sin ira, a todos esos viduorillos, catacaldos, rufianes y mamandurrios que afean nuestra política. Me pregunta un estudiante de Veterinaria (Madrid) si tengo alguna noticia de Francisco de la Reyna, que le interesa saberlo para un trabajo que prepara sobre medicina y cirugía animales. Poco puedo decirle al amigo: El albeitar (veterinario) Francisco Reyna nació en Burgos o en Zamora, a principios del siglo XVI. Escribió un libro que resultó utilísimo y del que se hicieron bastantes ediciones. Se titulaba: «Libro del albeitería, en el cual se verán todas cuantas enfermedades y desastres suelen acaecer a todo género de bestias. Asimismo se verán los colores y facciones para conocer un buen caballo y una buena mula». El libro fue impreso en 1552, en la ciudad de Mondoñedo.

## SUS VACACIONES de PRIMAVERA-VERANO

con  **Viajes Barceló**

C/. Eduardo Mínez. del Campo, 2 (P.º de la Isla)  
Tel. (947) 26 51 25 - BURGOS

### PRECIOS POR APARTAMENTO Y DIA CORRESPONDIENTES A TEMPORADA BAJA

DESTINO	APARTAMENTO	CAPACIDAD N.º de PERSONAS	PRECIO/DIA
• SALOU	SOLMAR	6/7	1.800 Ptas.
• PENÍSCOLA	RESIDENCIAL	4/6	1.900 Ptas.
• OROPESA	GREGAL	4/6	2.500 Ptas.
• ALCOCEBER	ARCOS II	2/4	2.360 Ptas.
• CULLERA	EL GALEON	6/7	1.500 Ptas.
• BENIDORM	DON MIGUEL I	2/4	2.500 Ptas.
• DENIA	PALMERA PARK	4/5	2.250 Ptas.
• LA MANGA	TESY II	4/6	2.490 Ptas.
• TORREVIEJA	NAUTILUS II	4/6	2.400 Ptas.
• ALMUNECAR	VELIMAR	4/5	2.950 Ptas.
• PUNTA UMBRIA	PUNTA MAR	6/7	2.450 Ptas.



Con la **Garantía de AUTOURS**

## TOYOTA EQUIPOS INDUSTRIALES

Carretillas diésel, eléctricas y GLP.  
Capacidad: 1 a 8 Tm.



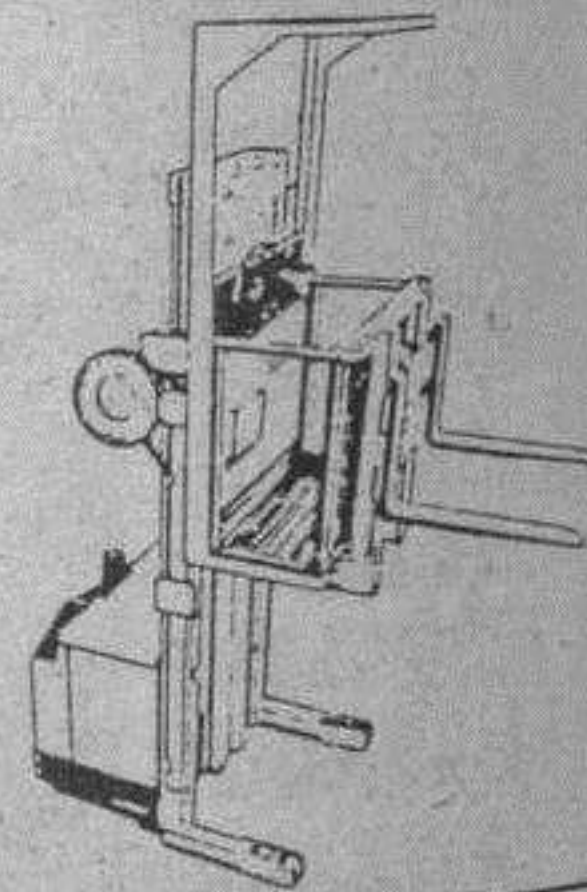
## Kalmar LMV

- Carretillas de 10 a 90 Tm. de capacidad.
- Equipos para manejo de contenedores.
- Carretillas de carga lateral.
- Carretillas omni-direccionales.
- Equipos forestales.



## CROWN Manutención

- Transpaletas manuales y autopropulsadas.
- Apiladores.
- Recoge-pedidos.
- Carretillas Retráctiles.
- Carretillas Trilaterales.



## TOYOTA

Mini-cargadoras de tracción 4x4.  
6 modelos, con capacidad de 270 a 600 Kgs.



CONCESIONARIO Y ASISTENCIA TECNICA



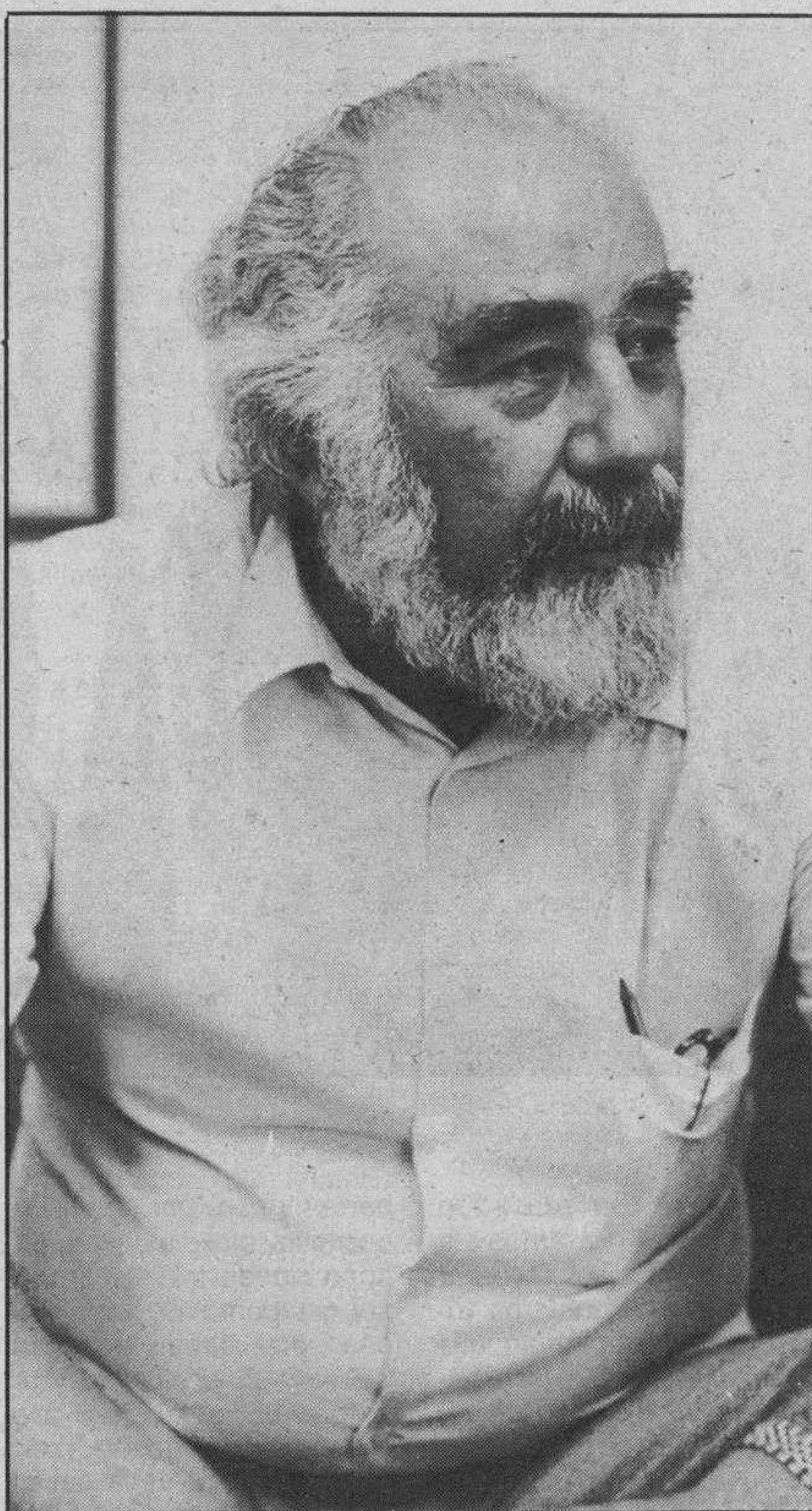
**MAHERSA** Manutención y Herramientas, s.a.

Pol. Ind. Gamonal-Villayuda - c/Ribera s/n. - Telf. (947) 211452 (2 líneas) - FAX 947-211653

# Andreas se ha incardinado en Burgos, para servirlo mejor

Alfonso Salgado

**A**LGO hay en la mirada de este hombre que le trae a cualquiera remembranzas clásicas. No es, qué va, que en ella haya reminiscencias de lo clásico, del Mare Nostrum quintaesenciado por aquello de la cuna de la mejor civilización. Qué va. A este hombre (griego, chipriota, universal) terminan por caérsele acentos próximos del Estagirita, voluntades platónicas, rasgos grafológicos de Fidias y exactitudes pitagóricas.



Andreas, que ya vive y trabaja en Burgos, capital

Y así y todo, no es eso lo que se desprende la mirada de este hombre. Debe ser, aunque sólo sea por aproximación, la cadencia del hombre honrado que se sabe señalado con una misión, y la cumple, pase lo que pase.

Hay mucho que hablar de las emociones que puede producir la presencia, aquí (en estos pagos) y ahora (en estos tiempos del imperio de los mercaderes), de quien puede hacerse rico y sigue, terne y noble, cumpliendo la misión que le tocó en suerte.

Por lo demás, aquí está Andreas Yianacou. Sólo Andreas para los amigos, o sea, para todo quisque.

—¿Qué pasa, Andreas?

—Ya ves. Que estoy aquí.

—¿Dónde es aquí?

—En Burgos, en la capital. Para lo que gusten.

—¿Y Medina?

—Allí está mi otro cincuenta por ciento. No lo digo porque allí se quedó mi mujer con sus clases de idiomas. Lo digo porque ya sabe todo el mundo que mi corazón vive en los dos sitios.

—Eso está bien.

—Lo que pasa es que aquí, con esto de que es más grande (y que es Burgos, claro) se pueden hacer más cosas.

—Claro.

—Por ejemplo: tener ese taller-estudio que sabes que tengo ahí, en la calle de Embajadores, 15, donde estaba la sala «Berruguete».

—Buen sitio.

—No está mal.

—¿Qué haces ahora?

—Estoy llevando un curso de Artesanía en madera. Una maravilla de trabajo. Me lo ha encomendado el INEM y si no te importa, quiero darle las gracias.

—Ya están dadas. ¿Qué pasa en ese curso?

—Por supuesto que, dentro de esa artesanía que te digo, entra la construcción de instrumentos musicales. No faltaba más. Es un curso dirigido a todos. Se presentaron cuarenta a examen cuando estaba previsto para quince. Se trata de personas en paro que cobran una cantidad.

—¿Y qué más?

—El curso, ya que hablamos de él, se desarrolla a lo largo de quinientas horas, distribuidas en cinco meses.

Ahora que llegó el momento, piensa un servidor, de echar mano de los recursos, se me ocurre que aquí, en nuestra presencia, está el hombre mayor que, teniendo quince años, se plantó voluntario en el Ejército británico (Chipre era parte, a la sazón, del imperio aquel que, según dicen algunos, evaporaron los vientos de la Historia, aunque vaya usted a saber) y lo llevaron a la guerra, a la mundial, a partirse la crisma con los italianos si hubiera llegado el caso...

—Pero, ¿no eras muy chaval?

—Claro, pero en el Ejército inglés bastaba con dar la talla. Y yo la daba. Bueno, yo y miles de mis paisanos que nos enrolamos en aquello que era la disciplina misma. Pero, en fin, ya se pasó, afortunadamente. Luego ha seguido la vida.

Y para él siguió por Inglaterra, donde conoció a su esposa, española, por todas partes, hasta recalar en Medina de Pomar, donde los acentos se le volvieron burgaleses, acaso para que fueran más universales.

Y sigue:

—Yo creo —nos dice— que hay que hacer un llama-

miento al interés de la gente.

—Será de la gente que valga.

—Mira, valer, lo que se dice valer, valen todos. La mano se puede educar. Basta con tener buen maestro.

Y nosotros sabemos que Andreas es un buen maestro. Tan bueno que de él, sin querer, se desprenden arpegios de guitarra, melodías de violín, sonos de zanfona, remembranzas de rabel, cadencias de cítara, romances de mandolina, laudes de concierto, dulcimers... belleza en madera noble (la más noble de todas, puesto que

de ella nace, ni más ni menos, la mismísima Música). Y todos, de verdad que sí, valen para hacerlo. Lo certifica Andreas, el maestro de la cosa.

—¿Sigues con el curso del Ayuntamiento?

—Sí, claro. En el Centro Cultural «Francisco Salinas». De seis a diez de la noche, los jueves y viernes, durante todo el año.

Pues eso era todo. O sea: muchísimo. Andreas está en Burgos. Si las noticias se midieran por la trascendencia que luego han de tener, ésta es de órdago. Nada más. Y nada menos.

## La cesta de la compra

Luis San Valentín

**Q**UERAMOS o no y yo creo que en este caso y en este lugar, por razones, si lo queremos, ya estamos abocados al verano y con ello, en cuanto a este nuestro espacio, tenemos que ir pensando en facilitarles a ustedes recetas referidas a platos ligeros, más en consonancia con el tiempo.

Pues bien, ya que hemos hecho alusión a los platos, debo confesarles como, últimamente, por condicionamientos que no son del caso, he participado en distintas colaciones o ágapes, si bien, por la bondad de su confección, cabe destacar los pimientos relleños que en compañía de unos incondicionales amigos tuvimos el placer de paladear en el restaurante «El Roble» de Aranda de Duero, excepcionalmente atendidos por el equipo del señor Moro en su calidad de jefe de comedor, largamente «humedecidos» con los «caldos» procedentes de la bodega «Viña Buena», regentada en aquella localidad por nuestro también amigo Alejandro Sanz.

En otro orden de cosas, en ese mi deseo de atender con ello a muy diversos requerimientos, me permito comunicarles como, la presentación de mi nuevo libro titulado «Lo que el ama de casa no debe ignorar y mis mejores recetas», tendrá lugar en el Hotel Almirante Bonifaz a las 19,30 horas del próximo viernes, día 23, contando con la participación de Fray Valentín de la Cruz, don Miguel Angel Plaza y don Enrique Martín. A manera de «broche», por gentileza de las firmas «Campofrío» y Bodega «Los Curros», se obsequiará a los asistentes con una degustación de productos procedentes de las citadas firmas, atención que públicamente agradezco, bien entendido como, por razones de espacio, el acceso será por rigurosa invitación.

En lo que concierne a la receta de turno, además de considerar aquello a que hicimos alusión al principio, hemos tenido en cuenta el hecho de encontrarse las judías verdes en un buen momento, tratándose de:

### Judías verdes con pimientos y ajos

Ingredientes (para 4 personas).

1 kilogramo de judías verdes, 1 bote de pimientos del pico (escurridos 300 gramos), 2 dientes de ajo, 10 cucharadas de aceite, 1 cucharadita rasa de pimentón y sal.

Elaboración: Se suprimen las puntas y los costados de las judías, en el caso de que estas tuviesen hebras, se trocean y se lavan en agua fría. Se arrima al fuego una cacerola con abundante agua y sal y cuando hierva a borbotones se incorporan las judías, debiendo cocer destapadas entre 30 y 40 minutos, hasta comprobar que están tiernas. Seguidamente se retiran, se pasan a un colador, sometiéndolas al chorro de agua fría, escurriéndolas y reservándolas. En una sartén de tamaño adecuado se vierte el aceite, se arrima al fuego y cuando tome temperatura se incorpora el ajo, pelado y cortado en láminas. Cuando comience a dorarse, se añaden los pimientos cortados en tiras, rehogándolos. Se retira del fuego la sartén, se incorpora el pimentón, se revuelve bien y se añaden las judías volviendo a rehogar todo ello como unos 6 u 8 minutos más, pasándolo a la fuente en la que lo vayamos a sacar a la mesa.

Se sirve caliente. Confío en que resulte de su agrado. Muchas gracias.



JOYERIA  
VILLANUEVA

CIERRA  
SUS PUERTAS

**¡LIQUIDACION TOTAL!**

ROGAMOS A LAS PERSONAS QUE HAYAN DEJADO ALGUN OBJETO PARA REPARAR O RESERVADO, LO RETIREN ANTES DEL

**DIA 26 DE JUNIO ACTUAL**

GRACIAS

**GARSAN**

NEUMATICOS

**MICHELIN**



**OFERTA ESPECIAL DE CUBIERTAS**

YOKOHAMA



**REDESTAIN**

**PONGALE 4 RUEDAS A SU VEHICULO...**

**...Y PAGUE 3**

**¡¡SOLO PARA TURISMOS Y CAMIONES!!**

- ALINEACION DE DIRECCIONES
- MONTAJE DE NEUMATICOS Y EQUILIBRADOS

Avda. Eladio Perlado, n.º 51  
Teléfono 21 24 72  
GAMONAL - BURGOS

Ctra. Madrid - Irún, Km. 245  
Teléfono 22 20 12  
VILLAFRIA - BURGOS

Con acento nuestro

# Esteban Granado Bombín o el sosiego apasionado de un republicano realista

Mery Varona

Cada uno hace la patria con lo que tiene a mano: la sumisa herramienta, los vivos materiales de su quehacer, un vaho de fatiga, una ilusión de amor y, al fin, la rosa de la esperanza, aún en la sonrisa.

(Leopoldo de Luis)

Nació en Villaescusa de Roa en 1923. Hijo de un militante de Izquierda Republicana, recuerda que fue un viejo soldado de la primera República «quien me emborrachó con la idea de tal manera que en 1931 yo era ya un republicano avant la lettre».

Comenzó a trabajar en la Seguridad Social en 1939 cuando contaba 15 años. Estudió luego la carrera de Comercio, se hizo profesor mercantil, más tarde intendente en la Escuela Central Superior de Comercio de Madrid y graduado social en Salamanca, especializándose profesionalmente en contabilidad, economía de la empresa y derecho social. Administrador de Instituciones Sanitarias e interventor de empresas por oposición, en 1978 pasó a situación de excedencia tras ser elegido diputado al Congreso por Burgos en representación del PSOE, designado después consejero del Tribunal de Cuentas, donde le llegó la jubilación. Es padre de tres hijos, el mayor, Octavio, procurador en las Cortes de Castilla y León y senador.

Durante la dictadura fue uno de los pocos anglófilos que acudía a la agencia consular a recoger la propaganda. «O sea que en esos archivos de las Embajadas estará mi nombre como uno de los propagandistas de la causa aliada». Una serie de relaciones familiares le llevaron a frecuentar el penal de Burgos. «Tengo que reconocer que los oficiales de prisiones conmigo se portaron bien, porque yo me hacía pasar por familiar para poder pasar a ver a los presos, aunque ellos sabían que no lo era porque aquí todos nos conocíamos. Durante años estuve llevando mensajes y novelas policíacas a algún preso comunista y a alguno socialista que luego murió en el penal de Ocaña. Esta convivencia con los presos políticos determinó un compromiso no formal pero de hecho fui lo que se llamaba un compañero de viaje durante dos decenas de años. Esto hoy no es un honor porque me tragué la represión húngara y la polaca y en la década de los sesenta ingresé en el Partido Comunista. Sorprendentemente, lo que ya no pude aguantar fue la represión de Checoslovaquia en 1968, tal vez porque presencié parte de la rebelión de Mayo de los estudiantes en París, tal vez porque tenga un fondo anarquista, muy libertario, y me fui del partido. Fue una ruptura estrictamente política y seguí manteniendo relación con los trabajadores, con CC.OO., que éramos tres, les ayudé en la medida de lo posible, hasta 1974 que Isaias Herrero y Constantino Rubio fueron a verme para invitarme al compromiso político. Entonces les contesté que había resuelto incorporarme al Partido Socialista. Como era eso lo que iban a proponerme, allí terminó la reunión.»

—Pero usted no fue represaliado.

—En absoluto. Y de eso habría que hablar mucho porque la Policía interrogó a mucha gente para que les explicaran sus relaciones conmigo. Sin embargo a mí nunca me llamaron. ¿Tenía aquí un protector? Pienso que sí, pero tampoco puedo precisar. O tal vez sabían que era inofensivo, era opuesto a la dictadura pero nada más.

—¿Que significaron aquellas primeras elecciones democráticas de 1977?

—Fue un tiempo apasionante. Es difícil que los socialistas burgaleses de afiliación o de simpatía olviden el impresionante espectáculo de la plaza de toros en aquellas fechas. Yo, por supuesto, no lo olvido y creo que fue mi mejor intervención política. Recuerdo emocionado a Miranda de Ebro, una de las poblaciones que más sufrió en la guerra civil, y que mantuvo una memoria histórica que fue la confirmación de todos los deseos y esperanzas que yo personalmente sentía. De ahí mi profundo cariño a esa ciudad a la que dediqué más atención que a los de mi tierra. Luego lo que más me agradó fue ir a los pueblos pequeños porque ellos y nosotros teníamos la convicción de que lo que dijéramos era la medida de la libertad, de lo que podía cambiar. En uno de los pueblos nos decía un anciano, tenemos el mismo cura, el mismo juez, el mismo alcalde, el mismo cabo de la Guardia Civil, ¿qué ha cambiado



en España? Esa sensación de que lo que dijéramos era la base para ellos recobrar su libertad la teníamos todos. Luego también aquella expectación que suscitábamos entre los curas, que venían a todos los mítines, yo creo que a ver si llevábamos rabo, como el demonio.

—A propósito de lo que entonces pudo cambiar, una década después ¿cómo es el balance?

—Creo que el cambio ha sido extraordinario. Han coincidido muchas circunstancias porque la apertura cultural al exterior ha determinado un cambio de sensibilidad de los españoles. No se lo achaco a los seis años de Gobierno socialista, ni quiero atribuirles ese mérito, es un proceso histórico que ha afianzado al pueblo español en su amor a la li-

bertad y que, por tanto, imposibilita que cualquier minoría pueda intentar imponer su punto de vista por una fuerza ajena a las urnas. Yo soy un pacifista y con todo el horror que me produce cualquier guerra, pienso que la peor es la guerra civil, que ya Quevedo dijo que no eran guerras civiles sino inciviles. La incorporación de España a la Europa democrática, no digo que la URSS esté fuera de Europa, digo que aún no es democrática, es un factor importante para evitar ese tipo de situaciones. Tengo la convicción de que el Ejército español después del fallo del 81 no siente el menor deseo de alterar la vida política del país. El Ejército es un componente más de la vida española, aunque se hable de presiones sobre la vida política. Es evidente, presionan

los sindicatos, presionan los Ayuntamientos, las Comunidades Autónomas, naturalmente, el Ejército tiene que presionar para tener el Ejército que ellos quieren.

—Ha dicho usted la medida de la libertad.

—Sí, me subleva cuando oigo hablar de democracia formal y democracia real. No hay más que una democracia. Deformada, injusta, con enormes defectos, pero sólo una. Esa división ha hecho ver que había una democracia real, que ahora se prueba absolutamente falsa que es la Europa oriental, y una democracia formal, injusta, burguesa, explotadora, que es la occidental. Y no es así, la libertad no tiene más que una cara.

—Hace usted un razonamiento absolutamente frío y casi perfecto de la evolución española en los últimos años, pero si hubiera de responder menos racional y más personalmente ¿Ha ocurrido todo como esperaba en 1977?

—Yo en 1977 era bastante sensato porque tampoco hay que perder de vista que la oposición no fuimos capaces de derribar a una dictadura decadente ya desde el año 65. ¿Qué hubiera querido yo? Un cambio mucho más radical en todos los aspectos, pero cuando se enfrenta uno a la realidad, creo que viendo todos los factores, no digo que haya colmado, siempre hay mucho que hacer. Nunca la tierra será un paraíso pero hay que aspirar a que sea menos injusta, menos insolidaria. Mi visión a través de los presos, de los trabajadores, mi sensibilidad social es grande y ahí no estoy de acuerdo en absoluto con lo que se ha logrado. No comparto gran parte de las reivindicaciones sindicales, creo que son desmesuradas, pero apoyo muchas de sus reclamaciones. La solidaridad tiene que ser de todos y ahí critico a todos los Gobiernos, incluso a éste, en el tema de servi-

A mi no me sirve tratar a todos igual, a los desiguales hay que tratarlos desigualmente para intentar ser justos

Todavía no he resuelto el problema de ver cómo puedo trabajar con la Unión y de cómo no herir ni enfrentarme al partido

cios sociales. Ningún Gobierno puede intentar solucionar burocráticamente los temas estrictamente sociales, de marginados, minusválidas, ancianos solitarios. Tenemos que aprender lo que han hecho otros países, movilizarnos los ciudadanos para crear comités de barrios o de pueblo o comarcales, para conocer realmente dónde están las necesidades. Un padre y una madre pueden trabajar, pero si tienen pasiones incontroladas, de alcohol, droga, juego, los hijos vivirán mal, aunque burocráticamente no necesiten ayuda. Caritas hace una obra importante pero, al margen o colaborando con ella o con otras organizaciones, el Gobierno y los órganos oficiales de la protección social, Ayuntamientos, Diputaciones, con muy poco costo, tienen que hacer que funcionen esas comisiones.

—¿Qué se puede hacer?

—En el área social se puede hacer mucho. Para mí la tragedia de los casi cuarenta años de dictadura está en que recibió una España no vertebrada y nos la entregó mucho más invertida. Y sigue estándolo. A mí lo que me duele es que no tenemos realmente Ayuntamientos, ni sindicatos sólidos, no tenemos agrupaciones sólidas, no tenemos nada. Hay una serie de poderes sin peso, sin una sociedad viva que frene, ayude, condicione o haga un control social de la vida política.

—En 1982 es elegido consejero del Tribunal de Cuentas, dimite de su cargo de diputado y se desvincula totalmente del PSOE. Algunos de sus compañeros se sintieron un poco huérfanos con aquella decisión suya.

—No me había llegado esta apreciación que, además, me parece injusta porque cuando yo acepté el nombramiento estaba ya clara la próxima victoria del PSOE en las elecciones ge-

## El 23-F, un recuerdo cerrado

—Vivió en directo el asalto al Congreso del 23-F. ¿Qué recuerda de aquellas horas?

—Verá, yo había padecido tres o cuatro úlceras de estómago, la última con una hemorragia intensísima, así que mi temor en aquél momento era que me hundiera, pero afortunadamente mantuve la serenidad, incluso cuando me quedé sin tabaco porque lo que hubo se repartió entre todos. Mi organismo respondió bien, incluso fui de los últimos que se tiró al suelo, no por heroicidad sino porque era tan fascinante el espectáculo, que estaba embobado mientras los que estaban a mi lado tiraban de mí para que me cubriera. Yo estaba en la fila tercera de la oposición, y pese a la impresión que me producía aquel tipo de aspecto patibulario, empecé a recoger

la prensa que tenía a mi alcance y me puse a hacer crucigramas. Aquella noche resolví todos o me pareció que los resolvía. Después, cuando empezaba a cundir el desánimo nos llegó la onda de Abril Martorell, que tenía una pequeña radio por la que supimos que la situación en el exterior estaba controlada. En ese momento apareció el comandante Pardo Zancada, cuando le vi con el uniforme de la División Acorazada me dije, esto se complica. Luego, serían ya las siete de la mañana, cuando subí a tomar un vaso de leche y el guardia civil que estaba allí me dice, es que mire usted, yo me pregunto por qué estoy aquí. ¿Y me lo pregunta a mí?, le dije. Estábamos ya en la fase radical de descomposición del golpe. ¿Qué podíamos hacer? Físicamente, nada. Política-mente, lo único que podía-

mos hacer era entregar un poco de dignidad a nuestros hijos.

—¿Ha vuelto a hacer crucigramas?

—No, pero antes tampoco les hacía.

—¿Le ha inquietado posteriormente el recuerdo del asalto al Congreso?

—En absoluto. A pesar de mi cargazón de niñez republicana y mi republicanismo teórico de creer que es la mejor forma de gobierno, queda mi reconocimiento al Rey y la consideración de que no sólo cumplió con su deber sino que tuvo una participación decisiva en la defensa de la libertad de los españoles y, por tanto, de mi propia libertad. Pero para mí el 23-F terminó en aquel momento. La impresión que tengo es que hoy es imposible un incidente de este tipo.

nerales. Desde luego, aceptado el puesto, el abandono era inevitable y lo he cumplido a rajatabla. No he querido tener ningún tipo de actividad política, ni siquiera marginal o subterránea. Me he dedicado exclusivamente al Tribunal de Cuentas y lamentablemente si alguien ha podido juzgar como abandono en la victoria. Racionalmente me cuesta admitirlo. Es posible que algunos compañeros muy concretos hayan sentido que fue una deserción pero la inmensa mayoría de compañeros creo que no piensa así.

—Mas que deserción podría considerarse que usted dejó cierto sentimiento de orfandad.

—Eso es demasiado honor, me parece, para mí.

—La verdad es que usted es de las pocas personas comprometidas políticamente que es igualmente respetado desde la derecha que desde la izquierda.

—No me gusta la demagogia política. Intento ver las cosas con toda pasión pero al mismo tiempo con bastante realismo. No me gusta ningún tipo de campañas que no estén sólidamente fundamentadas. Tal vez sea esto lo que me permite tener relaciones no sólo cordiales sino afectivas con adversarios políticos.

—A un hombre tan ponderado, sereno y tolerante como usted, ¿qué le hace perder los estribos?

—Muchas cosas. Porque cuando creo tener razón o se mantienen posiciones a ultranza, entonces me enciendo tal vez excesivamente. La oposición no meditada me hace ser agresivo, pero sin perder los estribos. Hace bastante tiempo que no los pierdo.

—Alejado del Tribunal de Cuentas ¿Hacia donde va a encauzar su pasión social?

—Desearía trabajar intensamente en la Unión General de Trabajadores.

—¿Usted entiende qué es lo que ha ocurrido entre UGT y PSOE?

—La visión que yo tengo es la derivada exclusivamente de la prensa. Y esta visión con muchas reservas porque a veces he apreciado un afán de agravar el problema. Creo que sigo teniendo buenas relaciones con los hombres de la Unión, con Nico, con Zufar pero no he hablado con ellos, ni con los del partido. Mi preocupación es la de alguien que quiere mucho a las dos organizaciones y entiende que deben, no permanecer unidas, porque ya defendí hace tiempo la incompatibilidad radical de cargos en el partido y en la Unión, pero sin enfrentamientos. Comprendo que esto se agrava cuando un partido tiene el poder, porque ya no puede ser el partido de una clase, de un sindicato. El Gobierno es el Go-

bierno de España. Mi miedo es porque veo el progresivo alejamiento de las posiciones del Gobierno y sindicato. Ahí si me atrevo a reprochar con dolor el lenguaje inadecuado, desafortunado de algunos miembros de las dos organizaciones. Todavía no he resuelto el problema, que es el más doloroso que tengo planteado hoy, de ver cómo puedo trabajar con la Unión y de cómo no herir ni enfrentarme al partido.

—En ese desgarró, similar al que están viviendo tantos socialistas, ¿dónde se queda su corazón? ¿En el PSOE que usted colaboró a reorganizar? ¿En la UGT? Si hubiera de dormir en alguna de las dos almohadas, ¿dónde apoyaría la cabeza?

—No quiero entrar en esa elección. Para mí la ruptura no existe. Hace tiempo dije ya que si tuviera que elegir entre cualquier partido y la Unión, elegiría la Unión. Sin embargo, no es que pretenda dar lecciones a nadie, pero veo en la prensa de otros países cómo actitudes irresponsables de algunos sindicatos británicos determinan que se sigan perdiendo unas elecciones. De manera que un comentarista, y no precisamente conservador, del Financial Times decía que el mayor éxito de la señora Thatcher se lo había facilitado el secretario general del sindicato. Aquí había que haber aceptado con naturalidad la

actitud crítica de los sindicalistas, sin acritud, que un ugetista pueda enfrentarse con toda tranquilidad a cualquier Gobierno, a cualquier partido.

—Es que, si me permite la observación, el PSOE se ha puesto imposible en ese aspecto, de manera que hay una reticencia a cualquier crítica que parece impropia de un partido de izquierda. ¿La crítica ya no es un sano proceso?

—Yo lo que observo a veces es que la crítica al Gobierno no es demasiado razonada o se olvida que el partido tiene que apoyar al Gobierno y la crítica tiene que ser interna.

—Los medios de comunicación no podemos hacer crítica interna.

—Los medios de comunicación españoles están teniendo una posición muy crítica, no sé si por influencia de esos sesudos periódicos británicos, donde la crítica es dura hacia fuerzas políticas y al Gobierno. Sin embargo, razonan su postura. Yo encuentro aquí cierta falta de rigor o que se utiliza la crítica como expresión apasionada de un creyente en otra fuerza política. Esto no es bueno y no quisiera ni de lejos ofender a los periodistas, al contrario, alentaría la dureza de la crítica.

—¿Cómo se pueden aunar posturas para evitar la ruptura entre UGT y PSOE?

—Voy a decirle algo que me dolió mucho: Durante la tramitación de los presupuestos generales del 89 se afirmó que se había llegado al límite, pero después el Gobierno con el decreto de medidas urgentes de acción social, demostró que no era así. No entiendo cómo se modifica un límite que evidentemente no era tal, con unas medidas que si se hubieran incorporado en el presupuesto tal vez hubieran evitado gran parte del enconamiento que dio lugar al proceso de deterioro social de los últimos meses. Yo, que soy radicalmente contrario a ningún cambio de política económica, que es imposible, y eso es lo que parecen no entender los sindicatos, sí creo que debería llegarse al límite de la distribución de la renta y de la riqueza que se produce. Soy resueltamente partidario de la política del Gobierno en el área económica globalmente considerada, pero conociendo el proceso de desarrollo, los índices de los incrementos reales de renta, vamos a ver que podemos hacer por la gente que necesita más. Porque a mí no me sirve tratar a todos igual, a los desiguales hay que tratarlos desigualmente para intentar ser justos. Es en esto, dejando de lado intemperancias verbales que siempre son dolorosas, donde en mi opinión el Gobierno ha fallado. Creo que los sindicatos deberán frenar y

ordenar sus aspiraciones, hablando no de cosas abstractas, sino concretando las demandas y discutiendo esas demandas con los poderes públicos. Por lo demás, creo que es lo que van a hacer, según he leído, que la Unión va a presentar a distintos órganos sociales una serie de medidas concretas. Ese para mí es el camino.

—¿Qué le gustaría que dijeran de usted sus amigos?

—Cuando le preguntaron a Bertold Brecht qué le gustaría que dijera en su tumba contestó algo así como, nos dio ideas y formas de comportamiento que nosotros nos esforzaremos en realizar. Y decía Bertold Brecht, de esta manera quedaremos todos honrados. Pues en la medida en que mis ideas o mi pensamiento moral, puesto que no he escrito ni pienso escribir nada, hayan podido ser útiles a una persona, aunque sea muy poquito, estoy plenamente satisfecho. Soy un trabajador que ha intentado cumplir su tarea y que va a seguir intentándolo. Hoy mi único problema es que mi vida pueda servir un poco, aunque sólo sea con mi experiencia, a los trabajadores, y en especial a los de la Unión, sin que mis relaciones y mis sentimientos plenamente concordantes, no en el detalle, con el PSOE se vean afectados.

## El Tribunal de Cuentas, Rumasa y el control de los caudales públicos

Designado consejero del Tribunal de Cuentas en 1982 a propuesta del PSOE, con un mandato de nueve años, en Marzo de 1989 decidió presentar la dimisión del cargo. Lo primero que hizo entonces fue tomarse unas vacaciones con su esposa en Benidorm.

—Háblenos de su experiencia en el Tribunal de Cuentas ¿Ha sido tal como pensó que sería?

—El Tribunal de Cuentas ha sido para mí una experiencia apasionante, pero también una frustración porque la ley era demasiado ambiciosa y yo no medi en muchos momentos la imposibilidad de aplicarla. Por ejemplo, la ley otorga al Tribunal de Cuentas el control y el juicio sobre la legalidad de los actos económicos públicos y la eficiencia de las decisiones económicas públicas. Nosotros, mal que bien, pudimos hacer un juicio de legalidad, pero lo necesario no era sólo eso sino el juicio sobre eficiencia y economía del consumo de caudales públicos. Eso y las profundas limitaciones vitales que me ha supuesto el cargo de consejero, al tener que estar volcado exclusivamente en lecturas económicas, presupuestarias, legales, abandonando tantas cosas que me gustan, seguramente por un fallo de programación mío, contribuyó a que al final lo que deseaba era liberarme de ese corsé y volver a leer literatura, poesía, historia, pensamiento político, esas cosas que había abando-

nado. La reflexión que me hice fue que estaba desintegrándose físicamente, que no podía continuar con una tensión de este tipo y que era hora de mi abandono de la actividad pública. Tengo una vista muy mala, que he ido perdiendo progresivamente, y necesitaba una decisión drástica.

—¿Rumasa ha sido el asunto más conflictivo de los que ha tratado el Tribunal de Cuentas o sólo el que les ha situado en el punto de mira de la sociedad?

—Por su volumen ha sido, con mucho, el que más trabajo ha requerido al Tribunal. No entro en valoración de trascendencia, pero nos ha exigido un esfuerzo extraordinario de tal manera que a veces pienso que se apostaba por la imposibilidad de que diéramos término al informe.

—¿Donde radicaba la dificultad?

—Como señalé en las Cortes, piense que Rumasa tenía unas 700 empresas, que pueden ser 1.000 o más porque no se ha podido determinar, ya que muchas se utilizaron para una sola operación y después quedaban dormidas. Por ejemplo un conglomerado inmobiliario tenía 128 sociedades anónimas, de ellas 20 con actividad real. Nosotros tuvimos que hacer un informe por cada unidad de venta y fueron alrededor de 80, que comprendían centenares de casos que se iban resolviendo, integrándose en otras, fusionándose. Teníamos que actuar siem-



pre a través de cómo se había proyectado esa contabilidad, con lo cual lo veíamos a través de un espejo deformante porque, aunque daban dinero, todas eran deficitarias. Que tres grupos de trabajo hicieran esta labor y después que se hiciera el informe global, suponía un enorme esfuerzo al margen del trabajo ordinario ineludible.

—Conocerá que se han vertido muchas críticas tanto a la expropiación de Rumasa como al proceso posterior de reprivatización ¿Cómo puede la sociedad tener la certeza de que se hizo con propiedad? ¿A quién hay que preguntar?

—Ahí está el informe del Tribunal de Cuentas en el que se precisa quién intervenía en el proceso de

reprivatización. Había una comisión asesora compuesta por quince hombres, el presidente del Colegio de Abogados, del Colegio de Notarios, etc., estaba un consulting de garantía internacional, una sociedad mixta suizo norteamericana, después estaba el Consejo de ventas que no tomaba decisiones, las tomaba el Gobierno, pero al Gobierno seguía el acuerdo de la comisión asesora. Sin embargo, la reflexión que nos llegó, porque estaba en la prensa constantemente, es de corrupción en la venta. Pienso, es una reflexión general, que la corrupción en un contrato, en Norteamérica, en Inglaterra, que los ha habido, en los Ayuntamientos franceses jamás aparece documentalmente. Jamás. Es decir, si al-

guien con poder suficiente, impone a una persona y esta persona se vende, es prácticamente imposible desde el punto de vista del Tribunal de Cuentas determinar esa corrupción. Ahora bien, ¿se podía haber sacado más o menos dinero? Lo que me digo es que todos los oferentes sabían que el Gobierno quería vender y, naturalmente, con la lógica capitalista hacían una oferta a la baja pero teniendo cuidado de que otro no la hiciera más baja. Este era el problema, entre la necesidad de liquidar aquello y un mercado que conoce esa necesidad. ¿Existió o no existió corrupción? No hay quien pueda dictaminarlo.

—En cuanto a la expropiación, ¿realmente fue una operación política de altos vuelos, medida y calculada o simplemente que alguien decidió liarse la manta a la cabeza?

—Para el Tribunal de Cuentas la expropiación era un dato, un decreto ley declarado constitucional por el Tribunal Constitucional. Nosotros no podemos entrar a medir si la situación límite era de tal magnitud que hacía la intervención inevitable. Lo que sí puedo decir es que técnicamente, Rumasa era una verdadera catástrofe, no hablo ya de juicio sobre eficiencia.

—¿Sintieron los consejeros algún tipo de presión por parte del poder político?

—Esto se ha dicho bastantes veces. Mire, voy a darle un solo dato: el hom-

bre de convicciones políticas más claras del Tribunal de Cuentas era yo. Y tengo que decir que las únicas cuentas que han ido al Parlamento con propuesta de no aprobación han sido las que he hecho yo. No se ha aprobado por el Parlamento ninguna cuenta anual de la Seguridad Social, no porque vea corrupción, sino desorden, y hasta que no se corrija ese desorden técnico yo no puedo informar otra cosa. Hablar de presiones del poder político, primero es muy difícil porque pudieran presionar a uno o a algunos miembros del Tribunal, a una minoría en cualquier caso. Pero el único que había sido diputado socialista era yo, y por supuesto conmigo no ha habido ni la mínima indicación.

—¿Cuál es, finalmente, la gota que colma el vaso y le lleva a dimitir del Tribunal?

—Hace unos meses me sometí a una operación en el cerebro. Tenía un tumor que presionaba sobre el nervio óptico y determinaba la pérdida de visión. Aquello me hizo reflexionar, quería satisfacer alguna de mis pasiones reales y hacerlas compatibles con mi pasión social. Mi decisión no está en función del esfuerzo extraordinario de Rumasa pero, iniciado el proceso y la necesidad de acabarlo, determinó que esperase a este final. Si no, me hubiese marchado antes.

## Plasmir, S.A., invertirá 425 millones de pesetas

Burgos (E. Vadillo).— Plasmir, S.A. lleva cinco años en el sector de muebles de polipropileno para jardín donde ocupa una posición de liderazgo, por el número de referencias, con respecto a otras empresas, y doblando el crecimiento en cada ejercicio. Ahora va a acometer una importante ampliación que supondrá la inversión de 425 millones de pesetas para la construcción de una nave, incorporación de tecnología y aumento de plantilla.

Plasmir, S.A., fabrica y comercializa muebles de jardín, diferentes modelos de sillas y mesas, con el nombre de «Garden Life», desde 1985 aunque esta empresa se constituyó en Miranda de Ebro un año antes con la intención de ser sólo fabricante. Un estudio de marketing sobre la situación del mercado, en el que predominaban empresas de importación, francesas y alemanas, les convenció de la viabilidad de ser ellos mismos quienes gestionasen la producción.

Comenzaron con un catálogo reducido, «dos o tres tipos de sillas articulables y mesas y uno de las sillas monobloc», comenta el director, José Uslé, que ha ido aumentando «poco a poco» hasta sumar del orden de 23 artículos. Para la próxima campaña —de septiembre a agosto— añadirán un nuevo tipo de mesa y un banco, el clásico de jardín en dos tamaños, que se podrá utilizar, incluso, en parques públicos «las lamas, por extrusión, serán de P.V.C., y el resto de polipropileno», añade.

Además, completan el contenido de los catálogos con la confección de fundas para este mobiliario; «en varios colores y distintas calidades» que, año tras año, van renovando. También tienen un apartado destinado exclusivamente para uso del público infantil, mesas y sillas en cuatro colores con sus correspondientes fundas que las dan aspecto de sofás-butacas.

El paso siguiente se dirigirá hacia el campo de la hostelería, «fabricar artículos pensando en este sector, mesas de fácil montaje y apilables», y no descartan la posibilidad de ampliar la gama de colores, hasta ahora sólo en blanco; siempre, dependiendo de cómo sea la demanda del mercado que ahora dirige sus preferencias por estos artículos con brillo.

### Mercado

Plasmir divide su producción entre el mercado nacional, un aproximado 60 por ciento, y la exportación que supone un capítulo importante para esta empresa, entre un 30 y un 40 por ciento que envían a doce países: Canadá, países nórdicos —«aunque parece un contrasentido», y otros europeos. Este año han comenzado a introducirse en el mercado norteamericano del que esperan importantes resultados, según el director «podría absorber un 30 ó 40 por ciento de la producción».

Para Plasmir su futuro no sólo está en la exportación «sino en colaborar directamente con empresas de otros países e inyectar en ese lugar». Por el momento, ya han realizado experiencias en este sentido en Sue-

cia y en Italia, país donde tienen una empresa filial «Garden Life Italia».

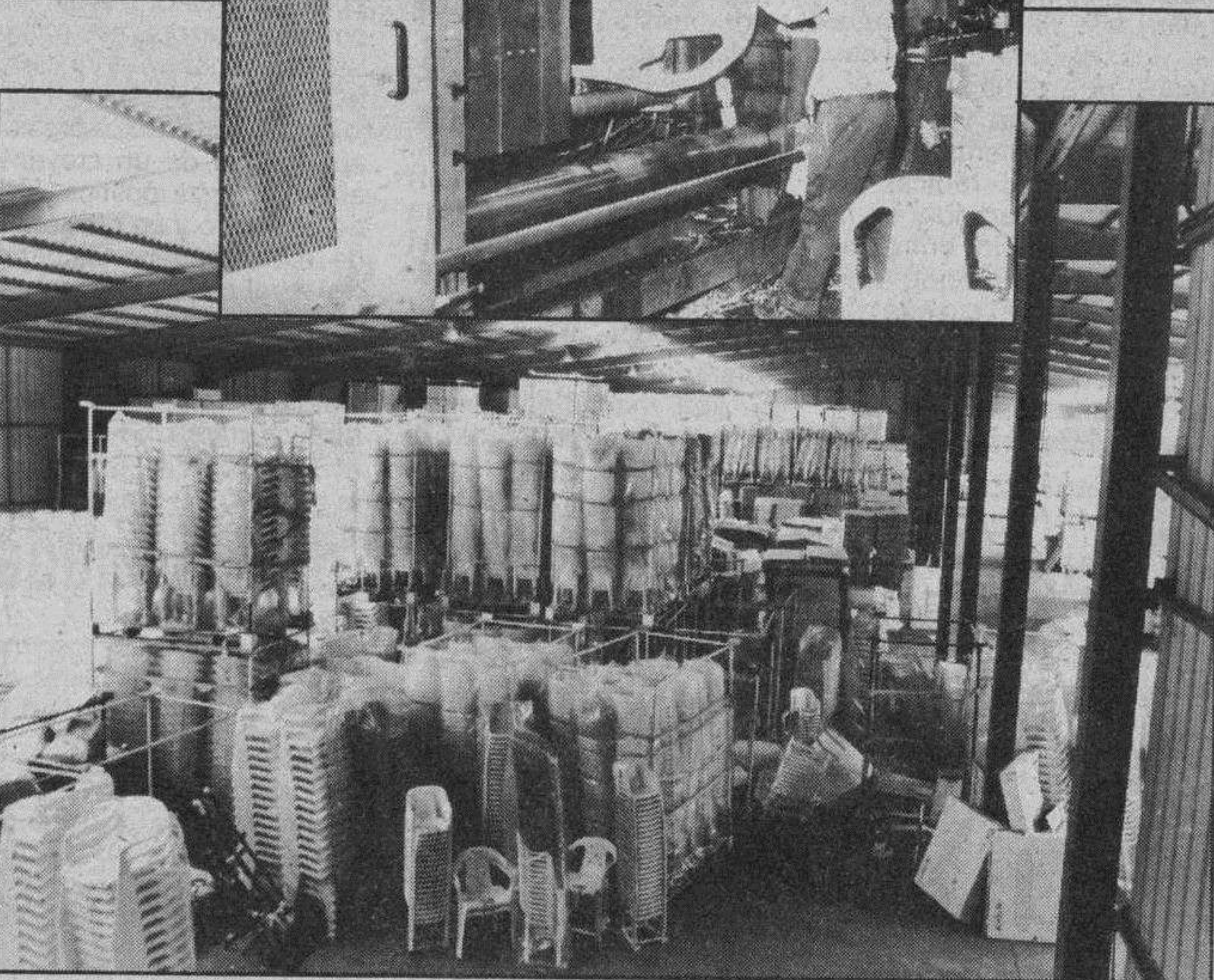
Por otra parte, el mercado español se está caracterizando por un fuerte crecimiento, en los últimos cuatro años, del consumo en este tipo de mobiliario que, según dice José Uslé, quizá sea debido a que no necesita especiales cuidados y está garantizado por tres años contra la luz y otros agentes atmosféricos.

Plasmir distribuye directamente a mayoristas y principalmente a las grandes superficies, situándose la zona del litoral como el lugar que registra, por sus características especiales, el mayor volumen de ventas.

### Inversiones

En este capítulo mantiene una política anual de constantes inversiones «no se ha parado de invertir», según el director, y ahora van a iniciar una importante ampliación que ascenderá a unos 425 millones de pesetas «para la construcción de una nueva nave, para almacen y fabricación, incorporación de nueva maquinaria, nuevos tipos de moldes y otros productos, camastumbonas con ruedas y sin ruedas», añade. Proyecto para el que ya han cumplimentado y presentado el correspondiente expediente ante la Junta de Castilla y León para acogerse a subvenciones del Fondo Europeo.

Este proyecto supondrá, además, un importante aumento en la plantilla. La actividad se inició con 7 personas, número que en la actualidad se ha incrementado hasta las 41 actuales y que, en el plazo de dos años, podrían sumar 55 ó 60 operarios.



Plasmir, empresa mirandesa fabricante de diferentes muebles para jardín. Fotos Truchuelo.

una capacidad de producción del orden de 5.000 a las 6.000 sillas monobloc —de una sola pieza— en esta factoría se mantiene un ritmo de trabajo de 24 horas al día.

La producción la basan en la utilización de maquinaria de alta tecnología y es una de las pocas empresas europeas de este sector que posee la patente inglesa —«Cimpres»— para inyectar la materia prima en las cimeras y «que evita cualquier defecto en las mesas».

Son un tipo de artículos marcados por las tendencias de un mercado en constante evolución y en el que, por lo tanto, el diseño juega un papel decisivo. Tanto esta tarea como la de perfeccionamiento del producto lo realiza una empresa de Vera de Bidasoa (Guipúzcoa), Manufacturas Alco.

### Sector competitivo

Plasmir es la única empresa de este sector que existe en la región y una de las más importantes a nivel nacional por el número de artículos que fabrica junto con otra de similares características ubicada en la provincia de Gerona.

Es un sector en el que existe una gran competencia sobre todo en las piezas de una sola pieza y donde la línea del mercado está marcada por Francia, el país que más consume este tipo de mobiliario.

En concreto en España el mundo del plástico es bastante reciente y en lo referente a muebles de jardín lleva 4 ó 5 años con un incremento considerable de pasos agigantados y un poco empujado por el consumo de los países europeos, dice José Uslé «porque es un mueble que no necesita atención» y que está desbancando a otros materiales tradicionales.

Cara al 92 sería preciso «tener instalaciones competitivas y estar preparado para ello», dice, porque es necesario «para vender y competir», puntualiza.

### Crecimiento

El crecimiento de Plasmir ha sido hasta ahora «bastante rápido», según palabras de su director, quien sitúa el volumen de ventas en «más de mil millones de pesetas».

Por el momento «no sabemos hasta dónde vamos a llegar» —añade— pero están «poniendo los mejores medios —los más sofisticados— para continuar en esta línea. Pretenden robotizar al máximo la empresa y

conseguir que, dentro de dos o tres años, sea una potencia europea.

La situación actual de esta empresa está marcada por la constante de ir «duplicándose año a año». Con

## Muebles de plástico en el jardín

Burgos (E.V.).— Los muebles de Plasmir son de polipropileno, también llamado plástico o resina de síntesis, y fabricados por medio de la inyección de este producto a un molde semejante al artículo a fabricar, sillas o mesas de una sola pieza o las diferentes partes de que se componen las articuladas, patas, respaldos o encimeras, etc.

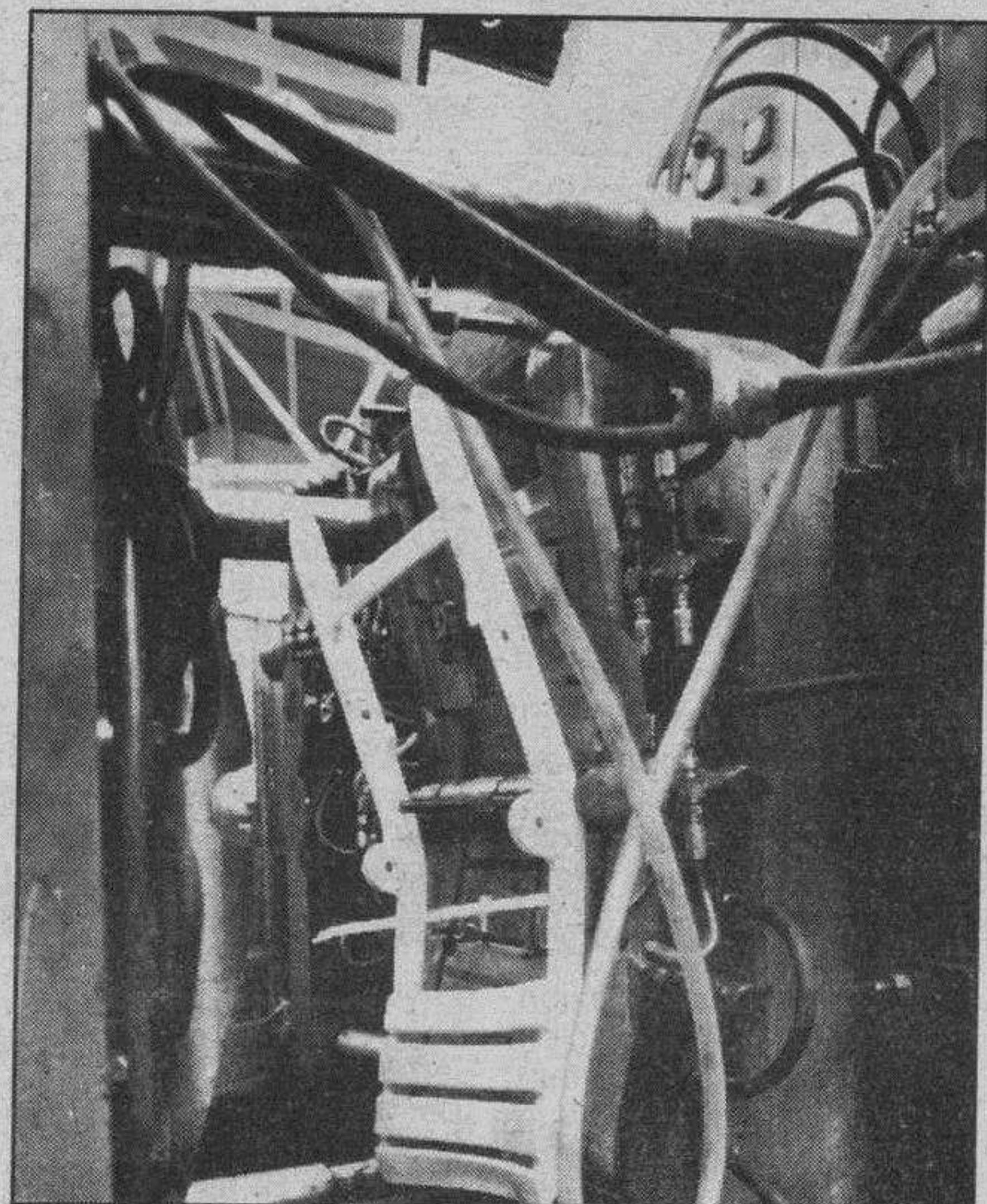
La materia prima, derivada del petróleo, puede ser de importación o nacional, como la procedente de Repsol —uno de los fabricantes españoles—, que llega a las instalaciones mirandesas normalmente en granza, preparada con unos aditivos que refuerzan el material en varios sentidos, desde garantizar el color blanco y otra serie de característi-

cas propias de este producto.

### Un centenar de moldes

Mediante el «efecto yul» se funde el polipropileno, a una temperatura de 240 grados, quedando en estado lechoso. Entonces se «inyecta» contra un molde —«un mazacote de acero que está en refrigeración constante»—, que es el que conforma la pieza, dándole la forma determinada.

El molde se convierte en una pieza importante de este proceso de fabricación ya que para aumentar la gama de modelos «la única dificultad es la construcción de los moldes», dice el director de Plasmir, empresa que cuenta en la actualidad con alrededor de una centena de estos productos.



El proceso de inyección de muebles articulables se hace pieza por pieza. Foto Truchuelo.

# NUEVO IBIZA 90 CV.

# 90 CV. NINGUNO MAS POTENTE

El nuevo IBIZA 90 CV. es el más potente de su categoría. Algo único.

Disfruta toda la potencia de su motor System Porsche 1.5. Apasíonate con sus prestaciones: 176Km./h., y con un consumo de sólo 4,8 l./100Km. (a 90 Km./h.).

Acomódate en su espacioso interior y rodéate del confort y todos los detalles exclusivos de un SEAT IBIZA II. En cualquiera

de sus versiones, 3 y 5 puertas.

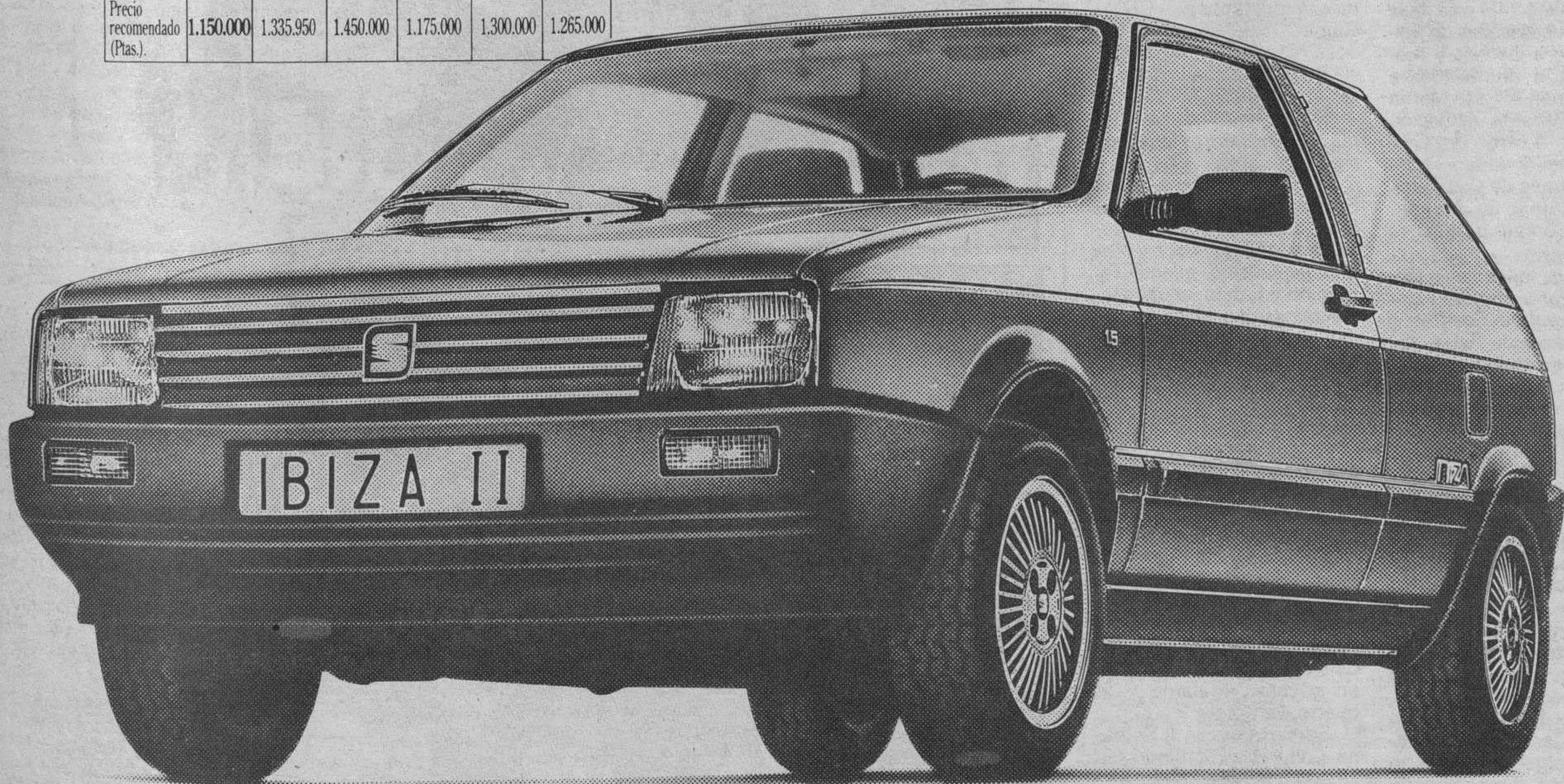
Pásate por tu Concesionario y disfruta de un 90 CV. único en su categoría.

**DESDE**

**1.150.000 PTAS.**

P.V.P. recomendado. Versión 1.5 Special.

	IBIZA SPECIAL	MODELOS DE LA COMPETENCIA				
Cilindrada (c.c.)	1.461	1.400	1.442	1.392	1.397	1.297
Potencia (c.v.)	90	85	83	75	72	70
Precio recomendado (Ptas.)	1.150.000	1.335.950	1.450.000	1.175.000	1.300.000	1.265.000



# SEAT. MAS POR MENOS.

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



Portada del programa

## II Semana Cultural de Melgar de Fernamental

Melgar de Fernamental (J.A.M.)—La Villa de Melgar inaugura hoy, domingo, su II Semana Cultural que organiza el Ayuntamiento de esta localidad con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal, Caja de Ahorros del Círculo, ONCE, Asociación de Amas de Casa «Angelita Viejo», Asociación Trazos, Escuela Taller, Centro Ocupacional, Colegio Público «Domingo Viejo», Asociación de Padres «Conde Fernán», Grupo de Danzas «Mielga», Coral de Melgar y todas aquellas personas cooperadores que hacen posible esta nueva Semana Cultural.

Se iniciará a las seis de la tarde, con pasacalles de San Sebastián; a las seis y media, pregón anunciador a cargo de don Alberto Martín y seguidamente actuación de danzas a cargo del Grupo «Mielga» y de la Asociación de Amas de Casa «Angelita Viejo», de Melgar. Lourdes Calvo dirigirá el Grupo.

Mañana, lunes, a las cinco de la tarde, tendrá lugar la apertura de exposiciones en el Colegio de Religiosas y en el Patronato «Rodríguez de Celis», respectivamente, de obras de los artistas del pueblo, Toñi García, Araceli Gutiérrez, Enrique Rico y Santiago Polo. Y muestras de bordados y de aperos tradicionales. A las nueve de la noche, don Domingo Ortega pronunciará una charla sobre «Tradiciones de Melgar».

El martes, día 20, a las seis de la tarde: degustación de postres en el Patronato «Rodríguez de Celis», organizado por la Asociación de Amas de Casa «Angelita Viejo», de Melgar. Y a las ocho y media, en el mencionado Patronato, «Burgos, histórico y monumental», sesión de filminas, por Julián López, sacristán de la Catedral de Burgos.

El miércoles, día 21, a las nueve de la noche, doña Eugenia Yagüe, profesora de EGB, dará una charla sobre «Enseñanza y Educación».

El jueves, día 22, a las doce del mediodía, en la Plaza Mayor, se procederá a la apertura de casetas, expositivas de trabajos realizados durante el curso; a la una de

la tarde, charla de don Javier Ruiz Saiz, técnico en seguridad, quien hablará de «Seguridad en el campo; prevención de accidentes». Y a las nueve de la noche, en el Patronato «Rodríguez de Celis», Cine-Forum a cargo de don José Luis Barrio, con proyección de la película «Teo el Pelirrojo».

El viernes, día 23: a las cinco de la tarde, comienzo de los campeonatos de bolos y brisca, de la Tercera Edad, en la Plaza del Corro y el Hogar, respectivamente; a las siete de la tarde, en la Plaza Mayor, baile de disfraces para la infancia. Y a las nueve de la noche, actuación del tenor don Carlos Gómez y del pianista don José Martínez R., en la iglesia de la Villa, con la colaboración de la ONCE.

Finalmente, el sábado, día 24, se desarrollarán los siguientes actos: a las diez y media de la mañana, en el Polideportivo, baloncesto infantil masculino y futbito infantil masculino; once y media, baloncesto infantil femenino y futbito infantil alevín masculino; doce y media, carreras de campo a través, en el circuito del «Vivero» (categorías alevín, infantil, masculino y femenino) y atletismo con saltos de longitud y altura; una de la tarde, concurso de dibujo infantil; seis, actuación en la Plaza Mayor, del Grupo de Marionetas «La Oca», de Astudillo, con la obra «La Tierra de Jauja». Y a las ocho, en el Patronato «Rodríguez de Celis», actuación del Grupo de Teatro de la Caja del Círculo, que pondrá en escena «Mátame y te querré siempre».

Se cerrará esta II Semana Cultural el domingo día 25 con una Misa solemne, a las doce, acompañada por la Coral de Melgar; a las seis de la tarde, partido de fútbol en el campo municipal «El Vivero», y a las ocho, velada teatral con las siguientes actuaciones: Escuela-Taller que representará la obra «Cuentos de Lucanor», del Conde Lucanor; Centro Ocupacional, «Consultas rídículas». Y la Asociación de Amas de Casa «Angelita Viejo», con «La vida breve del Ama de Casa», escrita y representada por dicha Asociación.

## Elección de la «reina» y damas de las fiestas de Villarcayo

Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González). — El Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla La Vieja, pone en conocimiento de las jóvenes de esta Merindad, que si desean participar en la «Elección de Reina y Damas de las fiestas 1989», ésta se celebrará el día 1.º de Julio.

La inscripción estará abierta hasta el 30 de Junio, en el Ayuntamiento de Villarcayo.

Condición indispensable para participar, será haber nacido o residir en el Municipio.

Las ganadoras serán premiadas con un viaje de siete días al lugar de España que ellas elijan.

### Inspección Técnica de Vehículos en Villarcayo

La unidad móvil de Inspección Técnica de Vehículos se desplazará a Villarcayo del 26 al 30 de Junio.

El horario será de 9,30

a 14,30 y de 15,30 a 17,30.

Los vehículos se inspeccionarán en la Plaza, junto al «Edén», El Soto de Villarcayo.

El pago de las tasas se efectuará en la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Efectos Timbrados para el pago de las tasas:

A partir del 1 de Mayo de 1989, la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León ha establecido el empleo de los siguientes efectos timbrados, para el pago de las tasas por Inspección Técnica de Vehículos.

Clase del efecto/servicio prestado. Concepto...

### Cursos de natación para Villarcayo en colaboración con la Diputación provincial de Burgos

Según informa el Excelentísimo Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla La Vieja: «Como en años anteriores y en co-

laboración con la Diputación provincial de Burgos, se impartirán cursos de natación durante los meses de Julio y Agosto de 1989».

Lugar: Piscinas Municipales «Las Francesas».

Fechas:

Del 1 al 15 de Julio.

Del 16 al 31 de Julio.

Del 1 al 15 de Agosto.

Del 16 al 31 de Agosto.

Grupos: Infantiles, de 6 a 15 años.

Adultos, de 16 en adelante.

Horarios: Infantiles, de 11 a 12 horas.

Adultos, de 10 a 11 horas.

Inscripciones: En las oficinas del Ayuntamiento de Villarcayo.

Cuota: 1.000 pesetas por persona.

### Curso de gimnasia

La asistente social del Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla La Vieja, ofrece un curso de gimnasia de manteni-

miento para mayores de 60 años y pensionistas.

La duración del curso es desde el 15 de Junio hasta el 31 de Julio.

Las clases se impartirán los lunes, miércoles y viernes; con un horario de cuatro a cinco de la tarde.

Los ejercicios de mantenimiento se harán en el Gimnasio «Flamingo» de Villarcayo.

La cuota de inscripción es de 500 pesetas, los interesados se pueden apuntar en la oficina de la asistente social (Bajos del Ayuntamiento de Villarcayo), los lunes y martes.

### Nota sobre el concurso de redacción de las Jornadas Culturales

El Ayuntamiento de Villarcayo y los organizadores de las «VI Jornadas Culturales» del pasado mes de Mayo, comunican que el resultado del concurso de redacción sobre las Jornadas, se dará a conocer el sábado, 17 de Junio.



Teatro infantil, en Salas de los Infantes.— El Grupo de Teatro Infantil del Colegio «San José», de Salas de los Infantes, durante la escenificación de «El chico valiente», obra de Enriqueta Capellades y Ballester, que obtuvo un gran éxito. El mismo Grupo de Teatro Infantil actuará en Burgos-ciudad el próximo martes día 27, como clasificado en la final de la I Muestra de Teatro no Profesional-89, organizada por la Diputación de Burgos. Foto Azúa.



## Inundadas 300 hectáreas en Villalba de Duero, cerca de Aranda

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).-- Trescientas hectáreas de tierras de labranza situadas en su mayor parte en el término municipal de Villalba de Duero, a escasos kilómetros de Aranda, han quedado completamente anegadas tras la tromba de agua que cayó el martes por la tarde en la zona. El término fue visitado por unos técnicos de la Junta aunque entre los labradores existe cierto pesimismo sobre la atención que los organismos vayan a prestar a su problema.

La fuerte tormenta que cayó sobre Aranda y sus alrededores en la tarde del miércoles causó muchos más destrozos de los que en principio uno se podía imaginar. Además de los detallados hace unos días en esta misma página, destacando la rotura de casi cuarenta metros de la tapia del cementerio que fueron arrancados de cuajo y extendidos a bastante distancia por la fuerza del agua, hoy tenemos que hablar de una grave inundación en una localidad muy cercana a Aranda de Duero, donde una gran extensión de tierras de labranza han quedado completamente inundadas. La expectación creada ante la jornada electoral del jueves y la escasa atención que los organismos avisados del hecho han puesto en el tema han contribuido a que no se haya conocido antes.

Se calcula que la superficie afectada abarca unas trescientas hectáreas. Las tierras, que están sembradas de cereales, remolacha o patatas, aunque también hay algunas huertas y casas, tienen en común el hecho de estar situadas en una zona muy llana. Allí suele confluír el agua que discurre por unos «chorros» o laderas cercanas que las rodean. El terreno está atravesado por la carretera comarcal 619, de Aranda a Palencia. Según algunos testigos el agua, que cubría completamente los sembrados, saltaba sobre la carretera con medio metro de altura. Precisamente en ese tramo en la madrugada del miércoles

se producía un accidente de tráfico al salirse de la calzada un vehículo, resultando el conductor grave. Los datos fueron facilitados a este medio de comunicación por la Guardia Civil pero apenas se hizo alusión a la mala situación de la carretera. Según el alcalde de Villalba, Jaime Herrero, la señalización de la calzada no se colocó hasta el jueves por la noche.

### Hace dos años hubo otra inundación parecida

Se calcula que el día de la tormenta cayeron sobre la zona en menos de una hora 85 litros de agua por metro cuadrado. Eso, unido a la concentración en el lugar de todo el agua que caía de las laderas cercanas provocó una inundación que no es la primera, desgraciadamente. Hace dos años, alrededor del 25 o el 26 de julio, se produjo otra parecida que incluso obligó a mantener la carretera a Palencia cerrada al tráfico al ser imposible el paso de los vehículos. Sin embargo, los más mayores del lugar recuerdan en el pasado únicamente dos inundaciones más y con muchos años de separación entre ellas. Una hace cuarenta y otra hace 28 años, y ésta en invierno.

Los cambios meteorológicos, con bruscas variaciones que propician la repetición de fenómenos de este tipo puede ser una de las causas, aunque también se apunta la imposibilidad de los arroyos cercanos de absorber todo el agua que baja, en parte porque no están limpios. El alcalde de Vi-



Inundaciones en Villalba de Duero. Foto Lara.

llalba manifestaba que la Confederación Hidrográfica del Duero les comunicó la otra vez que aumentaría el caudal de los arroyos pero si los gastos corrían a cargo de la Comunidad de Regantes. En cuanto a la limpieza de aguas, la Comisaría de Aguas dice que, según está estipulado, deben realizarla los beneficiarios. Jaime Herrero aseguraba que además se encontraban con otro problema ya que, con las prolongadas sequías que se vienen padeciendo últimamente, una limpieza, aún en el caso de llevarse a cabo, propiciaría que se secasen antes, desabasteciendo de agua a las tierras.

### Poca confianza en las ayudas de la Administración

El viernes, una vez avisados los organismos oficiales, acudieron a inspeccio-

nar el lugar ocularmente un técnico y un perito de la Junta de Castilla y León, no obstante, tanto el alcalde como los labradores no tienen ninguna esperanza en recibir ayudas. En la inundación de hace dos años tuvieron unas pérdidas de 40 ó 50 millones de pesetas, aunque calculan que ahora puede ser superior porque la catástrofe ha sucedido en una fecha más temprana, y el cereal no está segado, la remolacha no tiene aún las raíces grandes ni está formada, y estiman que se pueden haber perdido 70 millones. En la ocasión anterior no recibieron ayudas por zona catastrófica porque los argumentaron que el término inundado no era sólo de Villalba, sino también de Aranda, aunque los propietarios son todos del pueblo. Recurrieron y aún están esperando la resolución. Este

año se temen que ocurra lo mismo.

Jaime Herrero dijo que se había intentado poner en contacto con el Consejero de Agricultura, Fernando Zamácola y Protección Civil, pero que los organismos se suelen pasar unos a otros la pelota. También les han remitido a las Compañías de Seguros pero éstas no suelen hacerse cargo, al parecer, de estos casos. Mientras, los labradores de Villalba continúan intentando achicar agua con bombas y tractores de sus tierras, algunas completamente inundadas. Desde la carretera, después de varios días aún se puede ver el agua y el barro cubriendo plantas y caminos, arroyos y cunetas, hasta el mismo borde del asfalto.

### Fijadas las fechas para los exámenes de Selectividad

Las fechas de realización

de los exámenes de Selectividad para todos aquellos alumnos de Aranda y la comarca que han realizado COU están ya fijadas. Los exámenes se celebrarán los días 20 y 21 de junio, teniendo que presentarse a las 9,45 del día 20 ante el tribunal correspondiente. Quienes aprobaron COU antes de 1989 lo harán en el tribunal número 1 en el Colegio Universitario. Los del Instituto de Bachillerato Mixto N.º 2 en el tribunal número 2 también en el Colegio Universitario. Los del Instituto de Bachillerato «Cardenal Sandoval y Rojas» en el tribunal número 4 en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales.

### Agenda:

Farmacia de guardia: M.ª Luisa Arribas Miranda. Plaza Mayor, 18.

## El cicloturismo, de actualidad en Aranda

Aranda de Duero (A.L.).-- Con la llegada del buen tiempo se hacen más habituales las salidas al campo y la práctica de deportes. En cicloturismo, después de un invierno de entrenamientos, comienzan las actividades organizadas por los aficionados. Hoy se celebra la III Marcha Cicloturista de la ADC Michelin y mañana parten tres jóvenes hacia Cantabria y Asturias en lo que es ya su VI Gira Cicloturista.

En la ADC Michelin un grupo de aficionados al cicloturismo lleva ya tres ediciones preparando una Marcha con la única idea de fomentar las relaciones entre los trabajadores y allegados a esta empresa, no sólo de la factoría de Aranda sino de las restantes de España. La idea surgió en principio con el objeto de que se realizara entre los diferentes centros. Al no cuajar (sólo respondió Valladolid), se conformaron con organizarlo a nivel local, en Aranda, pero abriendo las invitaciones a otros lugares de la provincia e incluso de Valladolid. La sorpresa se produjo al inscribirse el primer año 180 participan-

La segunda edición, con tales antecedentes, ya

se la plantearon de otra manera, y pensaron en la Marcha Cicloturista. Se enviaron cartas a todas las delegaciones de Castilla y León y consiguieron 213 participantes. En esta segunda Marcha empezaron ya a acudir incluso de Madrid y Santander. La Tercera Marcha Cicloturista que se celebra hoy domingo es ya a nivel nacional. Hay inscritos 233 participantes y el recorrido, (todos los años son distintos), incluirá las siguientes localidades: La Aguilera, Quintana del Pidio, Gumiel del Mercado, Sotillo de la Ribera, La Horra, Roa, (en cuyo precioso Espolón tendrá lugar el avituallamiento), Mambriella de Castrejón, Pedrosa de Duero, Quintanamanvirgo, Anguix, Olmedillo, Villalba de Duero,

y Aranda. En total, 87 kilómetros.

La salida está prevista a las 9 de la mañana y se han propuesto estar ya de vuelta a las 12,30. Se reagruparán en la Plaza de Toros, ya que con toda probabilidad durante la Marcha se habrán formado grupos que se distanciarán unos de otros unos tres kilómetros, y posteriormente se dirigirán en pelotón al Polideportivo de la ADC Michelin. Se trata únicamente de pasar una jornada de convivencia y hermandad practicando un deporte común.

### Tres «locos» de Gira Cicloturista

No pueden evitar que los que conocen su aventura anual les tachen de «locos», porque los arandinos Pablo Velázquez, Delfín Esteban y Alfredo Benito llevan ya recorrida media España en bicicleta. Sin embargo, no existen muchas razones para calificarles así, ya que el aprovechar unas vacaciones para ver mundo haciendo deporte, sin «records» de por

medio es una actividad más que respetable. El caso es que, como cada año, estos tres jóvenes salen mañana de Aranda, de la Ermita de la Virgen de las Viñas, hacia Cantabria y Asturias, su objetivo este año. Es ya la VI Gira Cicloturista que organizan, y el proyecto que tienen es continuar mientras puedan hasta conocerse todo el país. El primer año, a modo de entrenamiento, dieron la vuelta a la provincia de Burgos, el segundo hicieron todo un recorrido por Castilla y León. Galicia fue el objetivo de la Tercera Gira, Extremadura la cuarta y el año pasado, Aragón.

Desde el principio eligen el mes de junio para realizar sus giras por varias razones obvias: el tiempo suele ser ya bueno, los días son más largos, el campo está precioso y hay mucho menos tráfico. Diez días más o menos suelen utilizar en esta edición repetida; esta sexta edición les ocupará desde el 19 al 28 de junio, ambos inclusive. Una gira «un poco sal-

vaje», reconoce Alfredo Benito, ya que tienen previsto hacer de media de 150 a 160 kilómetros diarios, cuando lo normal en cicloturismo suelen ser 40 o 50. Sin embargo, la limitación de tiempo disponible es esencial, y ellos, además suelen llevarlo bien por los entrenamientos que tienen durante todo el invierno. Aunque todos están muy relacionados con el mundo del deporte, pues practican regularmente uno o más. La afición al cicloturismo comenzó el primer año de iniciación de las giras organizadas. Lo eligieron por continuar haciendo deporte mientras, al mismo tiempo, aprovechaban para ver lugares.

En estos seis años Pablo, Delfín y Alfredo llevan a sus espaldas muchas anécdotas que es casi inevitable que surjan. Una vez entraron en un pueblo de Extremadura y le dijeron a un buen señor que les indicara por dónde ir al centro. El extremeño, entre extrañado y asustado por la indumentaria y presen-

cia de los cicloturistas, al parecer sólo acertó a decir: «no, no, aquí es Alianza Popular». Lo habitual es que les miren como seres raros y les califiquen de «locos» por atreverse a realizar tamaña empresa, y la verdad es que reconocen que en sus rutas apenas encuentran personas que hagan la misma actividad. Sí advierten la práctica de esta modalidad mucho más entre los extranjeros, (holandeses, italianos, belgas), que, además, suelen contar con más tiempo y acuden con el objeto de recorrerse, tranquilamente, toda España.

En su recorrido normalmente suelen evitar las carreteras generales porque a la larga, les dan más inconvenientes que ventajas, (más tráfico, calor, nervios). Afortunadamente no pueden contar en su historial con percances graves, aunque los tres han estrenado, tan sólo una vez, el suelo con alguna caída. Las familias no suponen una carga, aseguran, a la hora de practicar esta actividad. Al revés, suelen ser comprensivas y hasta les apoyan. Mañana lunes, a las 9, los tres arandinos iniciarán una nueva aventura.

## El grupo mirandés «Puerta de Castilla» viaja hoy, domingo, hasta Guadalajara

Miranda de Ebro (María Angeles Crespo). — Los grupos folklóricos mirandeses están adquiriendo prestigio fuera de nuestra ciudad, y prueba de ello es el gran número de salidas que en las últimas fechas están realizando unos y otros. En esta ocasión tenemos que mencionar la actuación de Puerta de Castilla en las fiestas de San Juan Bautista en la localidad de Majaelayo (Guadalajara).

En concreto hoy, domingo, a la una y media se oficiará en la parroquia una solemne misa castellana, que estará acompañada por el grupo folklórico mirandés.

Eso será por la mañana, y ya esta tarde a partir de las seis y media los mirandeses de Puerta de Castilla participarán en la segunda demostración de danzas regionales de Majaelayo. El grupo de Puerta de Castilla actuará con el grupo de bailes regionales Palacio de la Cotilla de Guadalajara, la Casa de Guadalajara de Madrid y los danzantes de la Hermandad del Santo Niño de la localidad de Majaelayo.

### Hoy campeonato provincial de bolos tres tablonos

Está claro que la afición a este deporte es importante en nuestra ciudad, y prueba de ello son las múltiples competiciones que aquí se desarrollan. En esta ocasión se celebra en Miranda el campeonato provincial de bolos tres tablonos, en su modalidad de parejas, y de primera categoría. La competición comenzará a las diez de la mañana en la bolera de ENCE.

Estarán presentes en esta competición dieciocho parejas representantes de diez boleras de la provincia. Con respecto a nuestra ciudad, serán cinco las parejas mirandesistas que compitan en el día de hoy, de ellas dos

representan a la bolera de ENCE, otras dos a la de Aquende y una a la de Río Ródano.

Esperemos que los tiradores mirandeses tengan su día y ohtengan una buena clasificación. La competición comenzará a las diez de la mañana. Suerte a todos y que la deportividad sea la nota destacada.

### Renovación de cargos directivos en el Casino de Miranda

Mañana, lunes, día 19, a las siete y media de la tarde en primera convocatoria y media hora después en segunda, el Casino de Miranda celebrará Junta general extraordinaria con un solo punto en el orden del día, que contiene la elección de nuevos cargos directivos, según determina el artículo 38, punto 2 del vigente Reglamento.

### Rectificación respecto a las elecciones

El pasado día 16, en estas mismas páginas ofrecíamos un comentario sobre el desarrollo de la jornada electoral del día 15 en nuestra ciudad. Destacamos en esa ocasión la tranquilidad como nota más destacada y afirmábamos que quizás la única incidencia, que no incidente, había sido el retraso de la constitución de una mesa en el colegio Cervantes y señalábamos que había iniciado sus funciones al

rededor de las diez y media de la mañana. Debemos ahora rectificar ya que cometimos un error, al transcribir la hora, ya que quisimos decir las 9,30.

La rectificación la realizamos por petición de la propia Junta electoral de zona de Miranda de Ebro.

En principio la confusión en el horario podría parecer algo insignificante, pero realmente tiene mucha importancia dado que si la mesa se hubiera constituido a la hora que nosotros indicamos debería anularse la votación en ella realizada puesto que es obligatorio que se ponga en funcionamiento antes de la diez.

En concreto además, se constituyó la Junta electoral de zona para constituir la ya mencionada mesa del colegio de Cervantes. Así pues, debe quedar claro que la mesa que comenzó más tarde sus labores en nuestra ciudad fue una del colegio Cervantes, pero su constitución se produjo alrededor de las nueve y media de la mañana.

Después de la conclusión de la jornada electoral podemos también comentar que en nuestra ciudad se presentó el jueves una denuncia por parte del comité de empresa de RENFE, una denuncia contra la jefatura personal porque parece ser, esta jefatura no concedió las cuatro horas libres a algunos trabajadores para acudir a votar. En el Juzgado se han incoado ya las diligencias previas penales para investigar el asunto.

### El próximo martes, día 20, la Casa Municipal de Cultura abrirá sus puertas

Aunque no vaya a ser de modo oficial el próximo martes, día 20, va a inaugurarse la Casa Municipal de Cultura. Será ese día en el que podrá ser vista en nuestra ciudad y en la sala de la Casa de Cultura la exposición itinerante sobre Antonio Machado, exposición organizada por la ciudad de Soria con motivo del cincuentenario de la muerte del poeta tan vinculado con esta ciudad.

Esta exposición ha recorrido ya capitales y ciudades de toda la comunidad y Miranda será el último lugar en el que se muestre al público, la razón es que la propia concejal de cultura pidió esta fecha para así poder ubicarla en la Casa de Cultura en unas mínimas condiciones.

Esta muestra nos dará la oportunidad de conocer la vida y obra de Antonio Machado, se podrán contemplar también algunos poemas originales y un video sobre la vida personal y literaria de este gran representante de la generación del 27.

La exposición comenzará el día 20 y estará en la sala de la casa municipal de cultura por el espacio de diez días. Los horarios de visita serán, por la mañana desde las nueve hasta las dos, y por la tarde desde las cuatro y media hasta las siete.

Será interesante y esperamos que sean pocos los mirandeses que se pierdan esta gran oportunidad de contemplar esta magna exposición sobre la vida y obra de Antonio Machado, organizado por la ciudad de Soria para conmemorar el 50 aniversario de la muerte del gran poeta.

lo que todos obtendrán será la diversión, que no es poco.

Además, chicos de Nueva Frontera, nos han comentado que por supuesto pueden acudir los mayores, en principio para animar a los participantes, y además para aportar las sugerencias que crean convenientes, serán aceptadas todas las que no requieran algo especial y que puedan ponerse en práctica sobre la marcha.

Los peques mirandeses pues, todos aquellos que tengan entre 6 y 12 años están invitados a pasar un buen rato en la calle de la Estación a partir de las once de la mañana.

Esperemos que el tiempo acompañe y que sean muchos los que se acerquen para conseguir ese regalo que es tan importante, la diversión.

Deseamos que todo salga bien ya que los componentes de Nueva Frontera, no demasiados, son un grupo de entusiastas que buscan siempre, con pocos medios conseguir lo mejor para los pequeños y los jóvenes mirandeses. A ver si este domingo su trabajo se ve recompensado, lo merecen.

## Agenda

Cines: Novedades: «Raiman», el hombre de la lluvia», atención al horario. Pases de 5-7,45 y 10,15.

Cinema: «Soldadito español», sesión continua desde las 6 de la tarde.

Exposiciones: En la Caja de Ahorros Municipal continúan los trabajos de los alumnos de la Escuela Municipal de Dibujo y Pintura. Hoy, domingo, el horario de visitas, de 12 a 2, por la mañana.

Los deportes son la nota predominante en este domingo, como actividades en el terreno del ocio.

Tenis: Hoy, a las 12, campeonato de tenis ciudad de Miranda, final masculina.

Ciclismo: A las siete de la mañana comenzará la prueba cicloturista «Triple Corona», organizada por el Club Ciclista Mirandés, se prevé la llegada sobre las tres de la tarde, en el mismo lugar

de la salida, el Polideportivo de Anduva.

Bolos: A las diez y en la bolera de ENCE, Campeonato provincial tres tablonos en la modalidad de parejas, incluida la prueba en primera categoría. Miranda estará representada con cinco parejas.

Pesca: Hoy, desde primeras horas de la mañana, y hasta alrededor de la una de la tarde, concurso juvenil de pesca de trucha en Los Lagos de Montaña. Podrán participar todos los chavales menores de 17 años. Todos los que al menos cobren una pieza recibirán un obsequio.

Juegos populares. — Infantiles: Desde las once y hasta la una y media y organizados por el grupo Nueva Frontera, juegos de calle y mesa para chavales de entre 6 y 12 años en la calle de La Estación.

Farmacia de guardia. — Domingo, 18: Fernando Losa, Ramón y Cajal, 11. Teléfono, 311444.

## Diálogos callejeros

Emege

— Bien don Pepito... ya han pasado las elecciones y ahora ¿qué?

— Pues que cada cual ocupará su escaño y a ver qué pasa.

— Ya, pero... ¿quién limpia las fachadas, las farolas, los...?

— ¡Ay madre! Pegar pega todo el mundo, pero limpiar...

— Y mire usted que está haciendo falta limpieza...

— ¡Mucha! Pero no sólo de carteles y pintadas...

— Algo ya se va logrando, de momento los bolsillos nos los dejan como una patena.

— Es que si queremos equipararnos al resto de los doce, los impuestos tienen que ser como los de ellos ¿o no?

— ¡Claro! Y los servicios como los del Senegal, pongo por caso.

— ¡Oiga! Que tan mal no estamos.

— ¡Hombre! Aquí a la sombra y sentados, se puede aguantar.

— Me da la impresión de que el amigo se ha levantado con la izquierda.

— Sin indirectas ¿eh? que a usted no tengo por qué darle explicaciones de a quién voté, que a lo mejor se lo dí a Ruiz Mateos...

— Yo no pondría la mano en el fuego, macho, porque si en Miranda se le han dado quinientos y pico votos, algunos se los han tenido que dar.

— Y ¿qué?

— Nada, que hay mucho zángano que sigue acordándose de la Abeja.

— Y que según ciertos políticos... quese pasan chamullando... será la Abeja negra del Parlamento eurocomunitario.

— Luego está la cuestión espinosa de los monteros...

— ¿Lo del alcalde?

— ¡Qué alcalde ni qué leches! De los que dan su voto al Chema...

— Total que seguimos hablando de política, cuando teníamos que estar entusiasmados con eso de que el Deportivo Pucela se ha proclamado finalista de la Copa, eso ocurre en otra comunidad y ya están pintando las gabarras...

— Es que los de estas latitudes somos así, no damos importancia a las cosas.

— Y así nos luce el pelo, tío, pero algún día despertará Castilla.

— ¿Y León?

— Bueno y León, hombre y León, que juntos somos autónomicamente los más grandes.

— Como Marcial, lo que pasa que el Lalanda torea y a nosotros nos torea.

— Será en otra parte, porque como aquí no tenemos plaza de toros...

— Es un alivio, sí.

## Los chicos de Nueva Frontera vuelven a organizar algunas actividades

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Nueva Frontera es un grupo de jóvenes de nuestra ciudad que muestra inquietud en distintos ámbitos culturales y festivos relacionados principalmente con la juventud y con los mirandeses más pequeños.

Desde las pasadas fiestas de carnaval no habían participado demasiado en organizar actividades, aunque en cualquier caso de cara a fuera, ya que ellos como grupo continúan su labor y están intentando obtener de todos los lugares que les sea posible, actividades para los jóvenes mirandeses.

Decíamos que ahora vuelven a la palestra, y en esta ocasión para ofrecer algo a los más pequeños, a aquellos que tienen entre 6 y 12 años, y de alguna manera celebrar así como con una pequeña fiesta el final de curso, que ha llegado para la mayoría.

La cita esta ocasión es hoy mismo a las once de la mañana en la calle de La Estación, desde esa hora, las once y hasta alrededor de la una y media del mediodía van a desarrollarse una se-

rie de juegos populares infantiles, juegos de calle y también de mesa, los habrá

pues, para todos los gustos. Eso sí, en esta ocasión nos han comentado que el rega-

**NO LE CULPEMOS DE TODO, EL GOBIERNO SOLO SUBE EL PRECIO DE LA GASOLINA ! EL TRANSPORTE Y CUANTO REPERCUTE EL NUEVO PRECIO LO SUBEN OTROS.**



"El Blusilla" de A. César

# Hoy, Campeonato Provincial de Perros de Muestra, San Huberto, en Medina de Pomar

Medina de Pomar (Emilio González Terán).— Dirigido por don Juan Antonio Molas y don Moisés Mata López, que actuarán como jueces, a partir de las nueve de la mañana se celebrará en Medina de Pomar el campeonato de referencia.

En esta prueba se puntúa tanto la aptitud del cazador como el comportamiento del perro en la localización de las codornices y faisanes previamente softados. Cada concursante recibirá cinco codornices y un faisán.

Este campeonato es organizado y promovido por la Federación Burgalesa de Caza y la Sociedad de Cazadores de Medina de Pomar con la colaboración del Ilustre Ayuntamiento. A él también se han unido media docena de establecimientos locales.

Aunque la participación se encuentra restringida a una persona por cada club o sociedad de caza, se espera la presencia en el campo de adiestramiento de «Los Carriscos» de una veintena de participantes. La Sociedad de Cazadores de esta ciudad se encontrará representada por Alfonso Revilla Marañón.

Este campeonato, que dará comienzo a las nueve de la mañana, es clasificatorio para el Campeonato de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

## Inspección técnica de vehículos

De acuerdo con el calendario establecido por el Servicio Territorial de Economía, mañana lunes, y hasta el viernes, la Unidad Móvil de Inspección Técnica de Vehículos de la Junta de Castilla y León desarrollará su labor durante los días indicados, en el campo de la feria.

El horario será de nueve

de la mañana a dos y media y de tres y media a cinco y media.

El pago de tasas por inspección se efectuará en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, donde se le otorgará un número de orden y la fecha en que debe pasar la inspección.

Recordamos al público que durante este año están obligados a pasar inspección, por primera vez, los vehículos particulares matriculados durante los años 1977 a 1980.

## Exposición de manualidades

A las siete de la tarde de ayer quedó abierta en el aula del Centro de Idiomas una exposición de trabajos manuales realizados por las componentes de la Asociación de Amas de Casa «Reina María Cristina».

Una treintena de cuadros de diversa técnica, varios confeccionados en ganchillo, bordados, macramé, centros de flores elaborados con pasta de papel y figuras de escayola, así como otros de distintos estilos, esmeradamente presentados, engalanan las paredes y mesas de la sala. Con ella las señoras pretenden dar a conocer los diversos trabajos que se realizan, muchos de ellos fruto de los cursos impartidos por compañeras de la Asociación.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el día 30, por lo que el público que desea visitarla puede hacerlo en horario de siete a nue-



Exposición de manualidades en Medina.

ve de la tarde todos los días, excepto los domingos que lo estará de las doce del mediodía a las dos de la tarde.

## Concurso de pintura rápida

Con motivo de las fiestas patronales de Burgos, la Caja de Ahorros Municipal convoca el V Concurso de pintura rápida para jóvenes artistas burgaleses. En él podrán participar todas las personas de la provincia con edades comprendidas entre los 18 y 25 años.

El concurso tendrá lugar el día 4 de Julio, martes, de nueve y media de la mañana a dos de la tarde. Este día todos los participantes deberán presentarse en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

Se ha establecido un premio de sesenta mil pesetas y placa, más dos accésits de treinta mil y placa cada uno.

El tema será libre, no

obstante, los pintores que deseen efectuar sus trabajos sobre un motivo natural podrán realizarlo en el lugar de la ciudad o paraje elegido, previa comunicación a los organizadores.

Las obras presentadas o bien una selección de ellas, serán exhibidas en las salas de exposiciones de la CAM en Burgos, Aranda de Duero, Medina de Pomar y Miranda de Ebro.

Las personas interesadas en participar deben inscribirse en las oficinas de la CAM, Departamento de Relaciones Externas, estando el período de inscripción abierto hasta el día 3 de Julio.

## Montañismo

La Sección de Montaña de la APA «El Salcinal» del Colegio San Isidro efectuará hoy domingo la última salida del curso escolar que finalizó el viernes. El punto

elegido es el pico de Castrovalnera, en los Montes de Valnera, en el límite con Cantabria.

La expedición partirá a las diez de la mañana de Santa Clara, trasladándose en vehículos hasta Las Machorras, Salcedillo o bien hasta la estación de esquí de Lunada. Para desplazarse desde Medina de Pomar hasta allí los expedicionarios precisan vehículos.

Se recomienda a las personas que asistan vayan provistas de comida, pues se pretende pasar todo el domingo en aquel monte.

Siguiendo con las actividades de la APA, se indica que continúan las clases de equitación para niños, padres y profesores en el picadero «El Berezo», entre Medina de Pomar y Villarcayo. En principio, se han fijado dos días a la semana, con una hora de duración, y el precio establecido por mes

es de tres mil quinientas pesetas.

Las personas interesadas en inscribirse pueden hacerlo contactando telefónicamente con Conchi, al número 111040.

## Exposición internacional canina

Con la debida autorización de la Federación Cinológica Internacional (FCI) y la Real Sociedad Central (RSC), la Sociedad Canina de Burgos y Soria, con sede en la ciudad de Medina de Pomar, está organizando, con la colaboración del Ilustre Ayuntamiento, la primera exposición internacional canina y cuarta nacional para perros con certificado de aptitud de campeonato y certificado de aptitud de campeonato internacional de belleza (CAC-CACIB).

La fecha elegida para esta celebración es el día 16 de Julio, teniendo lugar en el recinto Jesús María Pereda. El período de inscripción finaliza el día 3 de Julio.

El sábado, 15, en la Plaza Juan de Salazar, nueva exposición canina precederá a la señalada en el primer párrafo. Se trata de la exposición monográfica del setter, organizada por el Setter Club de España, de Bilbao.

En la noche del sábado, 15, con motivo de la recepción de las autoridades, en un céntrico restaurante de la ciudad se celebrará una cena-homenaje a don Antonio Trigo en reconocimiento a su esmerada labor en favor de las especies caninas desde cuantas organizaciones ha formado parte. Por sus conocimientos y dotes humanas, el señor Trigo siempre ha gozado del afecto y simpatía de las personas del mundo cinófilo, quienes tienen en él a su maestro.

## LA PRODUCCION ESPAÑOLA DE REMOLACHA Y DE AZUCAR, EN PELIGRO

Desde la Cooperativa Azucarera ACOR venimos insistiendo en la urgente necesidad de poner en marcha un plan de mejora de las estructuras y técnicas de cultivo de la remolacha que posibilite una sustancial reducción de costos y un aumento en los rendimientos de azúcar por Ha. que permitan defender y consolidar dicho cultivo en España y concretamente en Castilla y León frente a la difícil competencia comunitaria, sobre todo a partir de 1993. Sobre este tema fundamental, volvemos a llamar la atención cada vez con mayor preocupación al comprobar que han transcurrido más de tres años desde nuestro ingreso en la CEE sin que se haya puesto en marcha el conjunto de medidas, perfectamente viables y posibles, que se necesitan para modernizar las explotaciones remolacheras, y que han sido cuantificadas por nuestra Cooperativa.

En varias ocasiones, hemos denunciado la pasividad del resto de la Industria Azucarera, que ha ve-

nido demostrando carencia de interés real por la modernización del sector, y desde luego nos han dejado todavía mucho más preocupados las recientes declaraciones del portavoz del grupo KIO, que controla ya una importante cuota de producción de azúcar en nuestro país, a través de Ebro, S.A., quien ha afirmado al semanario «El Independiente» lo siguiente:

«Lo que interesa es comprar producción esté donde esté, al precio más bajo y con la mejor calidad. A partir de 1992, sobrevivirá y se expandirá quien produzca más barato y con más calidad para un mercado de 320 millones de personas. Lo que nos interesa fundamentalmente es la competitividad, y luego el producto».

Las manifestaciones del representante de EBRO podrían ser aceptables si en España se hubiese puesto en marcha la reestructuración de explotaciones que ACOR viene propugnando, pero son inadmisibles cuando desde los restantes Grupos Azucare-

ros no se han dado pasos firmes en búsqueda de esa mayor competitividad. De esta forma, se respalda implícitamente la desaparición de las cuotas nacionales y el mantenimiento tan sólo de las cuotas de empresas, que es la tesis preconizada por los azucareños franceses y augurada por el Director General del FEOGA. Resulta altamente significativo que un representante destacado del holding multinacional al que pertenece EBRO, controlado por KIO, haga unas declaraciones de esta naturaleza, reveladoras de una política agresiva hacia los productores agrarios y radicalmente opuesta a los intereses de los agricultores castellano-leoneses.

Sentimos la obligación desde ACOR de llamar la atención a los remolacheros y a la propia Administración Española acerca de la necesidad ya inaplazable de adoptar medidas, que son perfectamente factibles, si no queremos que el cultivo desaparezca o se corra un serio peligro de que esto ocurra.

El Consejo Rector de ACOR

## Ministerio de Sanidad y Consumo INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD INSALUD INFORMA

A todos los usuarios de la Seguridad Social que les corresponde el Consultorio «PLAZA CASTILLA», se les comunica que a partir del día 19 de Junio de 1989, la Asistencia Sanitaria se prestará en el CENTRO DE SALUD «LOS CUBOS», calle Lavadores, s/n.

Los Facultativos y el horario de los mismos es el siguiente:

### MEDICINA GENERAL

Dra. GARCIA-RODRIGUEZ Raquel	9 horas
Dr. MARTINEZ INIGUEZ, José Luis	9 horas
Dra. CLAVERIA BOTETA, Lidia	9 horas
Dra. FERNANDEZ MANZANEDO, Begoña	9 horas
Dr. AYLAGAS MANZANARES, Antonio	12 horas
Dr. MARTINEZ INIGUEZ, Antonio	12 horas
Dra. FUERTES SAGREDO, M. <sup>a</sup> Jesús	12 horas

### PEDIATRIA

Dr. HERMOSILLA PALMA, José M. <sup>a</sup>	9 horas
Dra. OROZCO CAÑAS, M. <sup>a</sup> Vega	12 horas

La Directora de Ambulatorios,  
Dra. M.<sup>a</sup> José Pereda Riguera.

## Castilla y León exportó en el 88 por valor de 150.000 millones de pesetas

Valladolid (Ical). — El volumen de exportaciones en Castilla y León alcanzó durante el pasado año la cifra de ciento cincuenta mil millones de pesetas, según datos de la Secretaría de Estado para el Comercio. En el otro lado de la balanza, las importaciones se han elevado a más de ciento sesenta y ocho mil millones de pesetas superando de esta forma, aunque ligeramente, al capítulo exportador.

Según el servicio de estudios de la Junta, Valladolid, Burgos, Palencia y León presentan los volúmenes exportadores más importantes, siendo Valladolid la primera provincia importadora de la región, seguida de Salamanca y Burgos. Las provincias de Avila y Zamora presentan los volúmenes más bajos de comercio internacional dentro de la Comunidad Autónoma.

El Comercio Internacional de Castilla y León representa un pequeño porcentaje del nacional, siendo sin duda debido al escaso grado de industrialización de Castilla y León. En la distribución del comercio internacional entre las principales áreas económicas mundiales, los puntos tanto de origen como de destino más importantes son los países de la Comunidad Económica Europea. Los países de la OCDE que no forman parte del ámbito de la Comunidad Económica Europea representan también un punto importante de intercambio.

El comercio exterior de



El sector automovilístico es uno de los más exportadores. Foto archivo

Castilla y León está dominado por la provincia de Valladolid y por el sector de la automoción donde Fasa Renault juega un papel relevante. Tras el transporte, las materias plásticas artificiales, máquinas y material eléctrico, metales comunes y manufacturados, industrias químicas y las industrias alimentarias son los principales sectores exportadores.

Los proveedores más importantes de Castilla y León son Francia, Estados Unidos y la República Federal de Alemania, mientras que los países receptores de nuestros productos son también Francia, Portugal y Estados Unidos, además de Italia, Reino Unido y Bélgica, siempre según la secretaria de Estado para el Comercio y la Dirección General de Aduanas.

El nivel general de ex-

portaciones de Castilla y León apenas ha sufrido variación en los últimos años aunque no ha ocurrido así en el capítulo de las importaciones.

### Burgos, segunda provincia exportadora

El predominio exportador de Valladolid sobre el resto de las provincias de la Comunidad Autónoma de Castilla y León lo da el volumen de sus exportaciones durante 1988 que alcanzó la cifra de cien mil millones de pesetas. Sólo la exportación media de las casi cuatrocientas empresas ubicadas en los alrededores de Valladolid capital se aproximan a los trescientos millones de pesetas.

A Valladolid le sigue en importancia en el capítulo exportador Burgos, con casi cuarenta mil millones de pesetas, durante el pasado ejercicio económico,

según la Secretaría de Estado para el Comercio, y tras Burgos se sitúa León con cerca de dieciséis mil millones de pesetas, que representa un 9,40 por cien de las exportaciones a nivel regional. Las provincias con menor capacidad exportadora de la región han sido Avila, Zamora y Soria, provincias que en ninguno de los casos supera los dos mil millones de pesetas.

En el apartado de las importaciones, el ranking comercial que ofrece la Comunidad es muy semejante. Frente a los ciento quince mil millones de Valladolid, Burgos ronda los treinta mil millones, Salamanca veinte mil y León cerca de seis mil millones de pesetas. En el lado opuesto, las importaciones son insignificantes en provincias como Segovia, Soria y Avila donde apenas se superan los mil millones de pesetas.

## La Mina Escuela de León será inaugurada el martes

León (Ical). — La Fundación «Santa Bárbara», —de la que formarán parte la Junta de Castilla y León, La Caja de Ahorros, Asociación de Empresarios de Minas de Antracita, y ayuntamientos de Bembibre, Torre del Bierzo y Folgoso de la Ribera— gestionará la Mina Escuela que será inaugurada el próximo martes.

La Fundación, que nace como institución benéfico-docente con carácter de institución cultural privada, tiene por objetivo la puesta en marcha y gestión de la Mina Escuela para la «promoción cultural y mejora de la formación profesional de los ciudadanos de la Comunidad Autónoma que vayan a desarrollar su actividad laboral en la minería del carbón».

Al mismo tiempo, la Fun-

dación «Santa Bárbara» pretende promover la puesta en marcha de otras actividades de promoción y mejora de la formación profesional en otros subsectores de la minería de Castilla y León, según contemplan sus estatutos. Sus órganos de gobierno radicarán en el patronato, que se organizará en comisiones de trabajo, apoyado por un consejo asesor. Este tendrá como funciones emitir su opinión —sin carácter vinculante— sobre cuestiones que le planteen el patronato de la Fundación y emitir dictámenes, igualmente no vinculantes, sobre cuestiones científicas y técnicas.

El centro que acogerá la Mina Escuela se encuentra en el término municipal de Folgoso de la Ribera y su inauguración tendrá lugar el próximo martes, día 20.

## La comisión de médicos en desempleo, contra el acuerdo sobre contrataciones temporales

Valladolid (Ical). — La comisión de médicos en desempleo remitirá a los sindicatos que suscribieron el acuerdo sobre contrataciones temporales con el Insalud un pliego de firmas contra las condiciones estipuladas en dicho acuerdo. Esta decisión fue adoptada en el transcurso de una asamblea en la que no estuvieron presentes los representantes del Sindicato Médico y del Sindicato de Funcionarios, pese a haber sido invitados.

En concreto, los médicos en desempleo se oponen a la cláusula octava del acuerdo suscrito con la Administración el pasado 24 de Mayo, en la que se fija el requisito indispensable de haber aprobado una plaza en oposición para ocuparla en

centros de atención primaria, cuando los exámenes se celebraron el 28 de Mayo (cuatro días después de la firma del acuerdo) sin haber sido anunciada previamente esta condición.

A la asamblea asistieron representantes sindicales de Comisiones Obreras y UGT, que explicaron las razones que les movieron a no suscribir el acuerdo con el Insalud. No lo hicieron, sin embargo, los sindicatos firmantes que sí habían sido invitados.

Por otro lado, el Colegio de Médicos de Valladolid inaugura el próximo lunes las «Jornadas de presentación de protocolos ante expertos», que forman parte del plan de formación continuada. Las jornadas finalizarán el 29.

## Nueve provincias

## Aznar, en la encrucijada

El margen de Ruiz Mateos, es el PSOE el partido más beneficiado tras las elecciones del 15-J. Ha recuperado votos. Ha recuperado el liderazgo perdido en 1987. Un punto por encima del PP. El mismo punto tenía en 1987 el PP (antes AP) respecto del PSOE.

Se podrían dar toda clase de explicaciones. Es probable que alguien, más de uno, disecione con brillantez qué votos han llegado al PSOE, cuáles son los que ha perdido el CDS, quiénes han apostado increíblemente por el empresario jerezano... Pero lo cierto es que el mapa político ha cambiado. Y los ánimos «de trabajo» son otros desde la noche del pasado jueves.

Laborda, por ejemplo, puede presumir ahora de ser el dirigente del partido más votado. Con un mérito añadido. La recuperación del liderazgo socialista se produce en una Comunidad gobernada por el PP, presidida por José María Aznar (esperanza de la derecha) y pionera en lo que se llamaba el ensayo de la nueva alternativa política para España.

Dos datos, por tanto, de sumo interés. Por un lado, el estancamiento del PP, aunque se atribuya la responsabilidad a Ruiz Mateos. En otras ocasiones pudo ser Morano (en León) o Modesto Fraile con su PDP. Ahora ha sido Ruiz Mateos y mañana, quién sabe, otra iniciativa electoral «en alza» por sorpresa. Lo cierto es que el partido de Fraga-Oreja-Mancha-Aznar tiene



siempre una excusa para justificar un estancamiento permanente.

Y por otro lado, el descalabro sangriento del CDS. El descenso ha sido notable, cierto. Y más desolador para la familia centrista de Avila, cuna de esta opción política y de su líder. ¿Por qué? Seguro que es más complicado de lo que parece. Porque es imposible que sea sólo una respuesta a los pactos CDS-PP. Es algo más. Quizá aquella fama de indefinición. O una actividad demasiado interesada y egoísta en las instituciones políticas donde ejerce —ejercía— la oposición. O la falta de un mensaje provincial y regional nítido. O la ausencia de visitas del líder carismático del centrismo, el abulense Adolfo Suárez. O, quién sabe, la ausencia de un segundo líder con actividad permanente en Castilla y León, que encarne el mensaje del CDS y sea capaz de ofrecer una única voz desde este partido.

El estudio de los resultados definitivos, seguro, ofrecerá unas conclusiones más acertadas y mejor argumentadas.

Sin embargo, parece, se avecina un período de importantes decisiones en seno del PP. Es probable que ahora, tras su refundación, el PP no caiga en la trampa (ya una costumbre) de cortar cabezas después de cada convocatoria electoral. Es —era hasta ahora, al menos— el mal endémico. Si no gana el candidato de turno, pasaporte hacia el «museo de cera» y desesperada búsqueda de un sustituto.

Es cierto que el PP, en esta ocasión (oficialmente), no contaba más que con un candidato para Europa.

Marcelino Oreja, quizá, tenía otras aspiraciones. Pero el aparato «popular» barajaba, como ahora, otras opciones. Primera, que Manuel Fraga decida definitivamente pelear por la Presidencia de la Xunta. Fraga, claro, puede elegir lo que desee. Nadie se lo discutirá nunca.

De ser así, con Fraga embarcado en la operación gallega (y ahora con más motivos que nunca), él mismo designará a quien debe sucederle como líder y candidato. Y de ser así, evidentemente, José María Aznar será el designado. Ese es su problema. Esa es su responsabilidad. Más aún cuando los resultados del 15-J no son una buena carta de presentación para Aznar en Génova, 13.

Sería lógico pensar en un calendario teórico más apropiado. Primero, reforzar su presencia en Castilla y León, fundamentalmente por las provincias. Segundo, reforzar la presencia del «staff» regional (?) en sus respectivas circunscripciones. Tercero, no cometer errores. Y finalmente, ganar las elecciones regionales de 1991. Después, sólo después, sería el momento de mirar a Madrid, a La Moncloa, al Congreso... Incluso a la presidencia nacional de su propio partido.

Pero la lógica, quizá, no parece presidir este tipo de especulaciones. Los impulsos internos en el PP, dicen, se distinguen tradicionalmente por «quemar» políticos antes de conocer el «juego» que pueden dar. Y ese es realmente el problema de Aznar. Primero, su propio futuro. Segundo, el futuro «popular» en Castilla y León sin Aznar a la cabeza.

Lo dicho, el presidente de la Junta está ante una difícil opción.

M. Trapote

NUEVO CITROËN AX *Saporo* SERIE LIMITADA



# ¡Genial!

Dos versiones a elegir, con embellecedores integrales de rueda y con distintivos personalizados. Tan especial por fuera como atrac-

tivo por dentro. Atractivo por la belleza y calidad de su interior, especial por su equipamiento.

Nuevo Citroën AX Saporo, serie limitada. Un coche muy especial. Completo y genial.

Te sorprenderá su potente motor; una máquina con toda la fuerza para superar los 160 Km/h; con caja de cambios de 5 velocidades.

### Presentamos el nuevo Citroën AX Saporo, éstas son sus credenciales:

- 3 y 5 puertas.
- Elevalunas eléctricos delanteros.
- Cierre centralizado.
- Volante Sport.
- Asientos deportivos en terciopelo.
- Pre-equipo de radio.
- Parabrisas laminado.
- Retrovisores exteriores regulables interiormente.
- Parachoques, calandra y embellecedores de rueda en blanco, integrados con la carrocería.
- Faro antiniebla trasero.
- Reloj y encendedor.



## Citroën AX Saporo



1.080.000 PESETAS. IVA INCLUIDO.

# La integración de la peseta en el mecanismo de cambio del SME ayudará a controlar la inflación, según Solchaga

Madrid (Colpisa, María José Alegre).— La decisión de integrar la peseta, desde mañana, en la disciplina del mecanismo de cambio del SME pone a la economía española en las condiciones de los países más fuertes y seguros y nos ayudará a controlar las tensiones inflacionistas, que representan el más grave riesgo para un crecimiento económico sostenido.

Este fue el razonamiento del ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, en la conferencia de prensa en la que, acompañado del gobernador del Banco de España, explicó a los medios de comunicación el alcance de la trascendental medida económica adoptada en el último Consejo de Ministros. Las autoridades económicas no prevén que se produzca una fuerte depreciación de la peseta en el futuro, dentro de la banda de fluctuación pactada del 6% hacia arriba y hacia abajo respecto al tipo central de 65 pesetas/marco.

«Dentro del SME o fuera de él —declaró el ministro—, si no somos capaces de resolver a tiempo, y más concretamente antes de final de año, las tensiones inflacionistas, tendríamos que poner freno al crecimiento, con las consecuencias que esta decisión tendría sobre nuestro objetivo prioritario de creación de empleo. El acuerdo tomado por el Gobierno para ingresar la peseta en la disciplina del mecanismo de cambio ayudará a evitarla».

Reconoció Solchaga que un clima de concertación social favorecería el cumplimiento de este objetivo (en última instancia, el mensaje de ingreso de la peseta en el SME tiene como destinatarios los agentes económicos y los interlocutores sociales, comentó), pero reiteró su conocida tesis de que el Gobierno sigue manteniendo «una postura abierta al entendimiento, siempre y cuando la concertación no se considere un bien en sí misma, cualesquiera que sean los resultados». Es decir, que se mostró partidario de una negociación con los interlocutores sociales «siempre que éstos acudan a las mesas sin posiciones de principio, ni enfrentamientos o apriorismos».

## En el momento oportuno

Solchaga rechazó las acusaciones según las cuales la decisión de integrar la peseta en la disciplina de cambio del SME se habría tomado precipitadamente. Explicó que los contactos con los Gobiernos amigos se habían iniciado hace tiempo, y recordó que cuando las primeras noticias habían empezado a filtrarse se había adelantado él mismo anunciando ante la CMI una fecha límite para este acuerdo. De esta forma se intentaba acallar los rumores del mercado, para evitar movimientos especulativos. Por esta razón la comunicación de la decisión del Gobierno se hizo pasadas las cinco de la tarde, tras el cierre de los mercados cambiarios.

«En el pasado ya veníamos actuando con un tipo de cambio que respondía a las evoluciones de las restantes monedas, como si estuviéramos dentro del SME, pero sin beneficiarnos de ello», explicó Solchaga, y recordó que, en ocasiones, el Banco de España había llegado a realizar intervenciones masivas para compensar entradas de capital de hasta 800 millones de dólares. «De cara al futuro, el ingreso en la disciplina del mecanismo de cambio nos va a permitir seguir obrando del mismo modo, con disciplina cambiaria, poniendo como cabecera de nuestras prioridades la lucha contra la inflación y sin recurrir a falsas devaluaciones», dijo.

También admitió el ministro razones de carácter político en la elección del momento de la toma de decisión. La ya inminente fecha del Consejo Europeo de Madrid, y la convocatoria del Consejo de Ministros de Economía y Finanzas que justamente el lunes próximo debatirá la nueva composición de la Unidad de Cuenta

Europea (Ecu), en cuya ceta entrará a formar parte la peseta el próximo septiembre, aconsejaban seguramente la fecha del viernes 16 de junio como el momento idóneo. Sin olvidar que mañana lunes el presidente González viaja al Reino Unido para entrevistarse con Margaret Thatcher y que la libra esterlina sigue recalcitrante, sin integrarse en el SME. La entrada de la peseta en el mecanismo de cambio aísla a esta moneda, dejándola en compañía de las más débiles de la CEE, el dracma y el escudo.

## Disciplina y estabilidad

Solchaga resumió brevemente las razones ya apuntadas en el comunicado oficial que acompañó la noticia del acuerdo adoptado en Consejo de Ministros. La entrada de la peseta en el mecanismo de cambio del SME producirá estabilidad en los cambios, y eso es un bien para todos los agentes económicos. Exportadores e importadores podrán ajustar mejor sus operaciones, y se dificultarán en parte los movimientos especulativos. Además, la decisión representa un respaldo al proyecto de unión económica y monetaria europea basado en el Informe Delors, en favor del cual España desea jugar fuerte, y, en último término, es una apuesta por una política monetaria y presupuestaria mucho más disciplinadas, porque, «frente al recurso engañoso que —en palabras del ministro—, significa una devaluación, la realidad pone de manifiesto que la evolución de las magnitudes monetarias, del precio del dinero y del tipo de cambio son elementos estrechamente interrelacionados».

El gobernador del Banco de España coincidió con estas manifestaciones del ministro. En su opinión, la entrada en la disciplina del mecanismo de cambio «condiciona la política monetaria, pero no reduce su efectividad, y no se prevén cambios en esa dirección». Solchaga agregó, por su parte, que una de las medidas moneta-

rias restrictivas adoptadas, el establecimiento de un depósito previo a las entradas de divisas, «se suprimirá en cuanto sea posible».

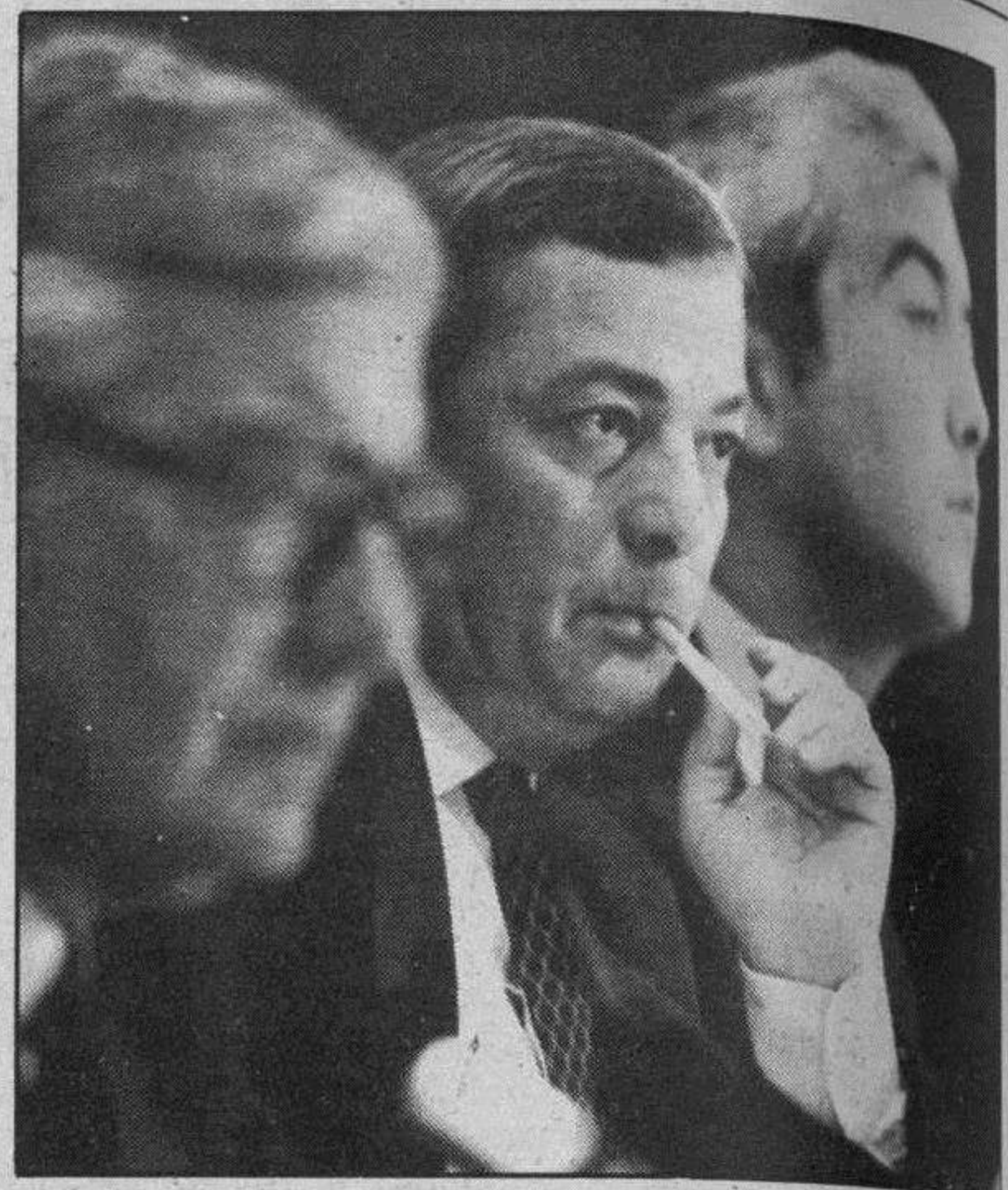
En síntesis, el acuerdo adoptado equivale, según el ministro, a lanzar un mensaje al mercado por el que se avisa que las autoridades económicas españolas no piensan dejar de la mano el control de la inflación. Con esta advertencia se pretende frenar la entrada de capital especulativo a corto, y en particular aquel que juega la baza del tipo de cambio. «Las ventajas comparativas de los tipos de interés seguirán actuando —agregó— y estamos seguros de que proseguirá también la entrada de capital inversor a largo plazo, que incide en los sectores productivos».

Tampoco supondrá la entrada de la peseta en el SME un freno al crecimiento. Frente a las observaciones que se habían producido meses atrás, sobre la falta de armonía en el comportamiento de las economías de los países sometidos a la disciplina del mecanismo de cambio, el ministro matizó que la economía de la RFA está experimentando un importante cambio y registra una importante tasa de crecimiento en los últimos doce meses.

## Horizonte de dos años

La peseta entra en el mecanismo de cambio e intervención del SME con un tipo central de 65 pesetas/marco alemán y una banda de fluctuación del 6% hacia arriba y hacia abajo. Esto quiere decir que no se producirán intervenciones en tanto la variación oscile entre 61,200 pesetas/marco alemán y 69,017 pesetas/marco alemán, por uno y otro extremo.

«Nos proponemos no llegar a alcanzar los límites de la banda», aseguró el ministro, quien comentó también que el horizonte de coexistencia de esta banda especial de fluctuación que solamente se aplica a la lira y ahora a la peseta junto con el margen generalizado del 2% puede prolongarse has-



El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, acompañado del subsecretario de su Departamento, Pedro Pérez (derecha) y del gobernador del Banco de España, Mariano Rubio (izquierda) explicó ayer en rueda de prensa las razones que han llevado al Gobierno español a integrar la peseta en el Sistema Monetario Europeo (SME). Telefoto Efe.

ta el momento de la plena aplicación del mercado interior, a comienzos de 1993. En todo caso, recordó que la «provisionalidad» acordada inicialmente a Italia se viene prolongando desde hace diez años, y relacionó posteriores decisiones con el progreso en la coordinación de las políticas monetarias y económicas en el camino hacia la integración europea.

En otro orden de cosas, las paridades de la peseta que entrarán en vigor mañana aparecen reflejadas en el comunicado emitido por el Comité Monetario, integrado por ministros de Finanzas y gobernadores de Bancos Centrales de los Estados miembros de la CEE, conjuntamente con la Comisión Europea.

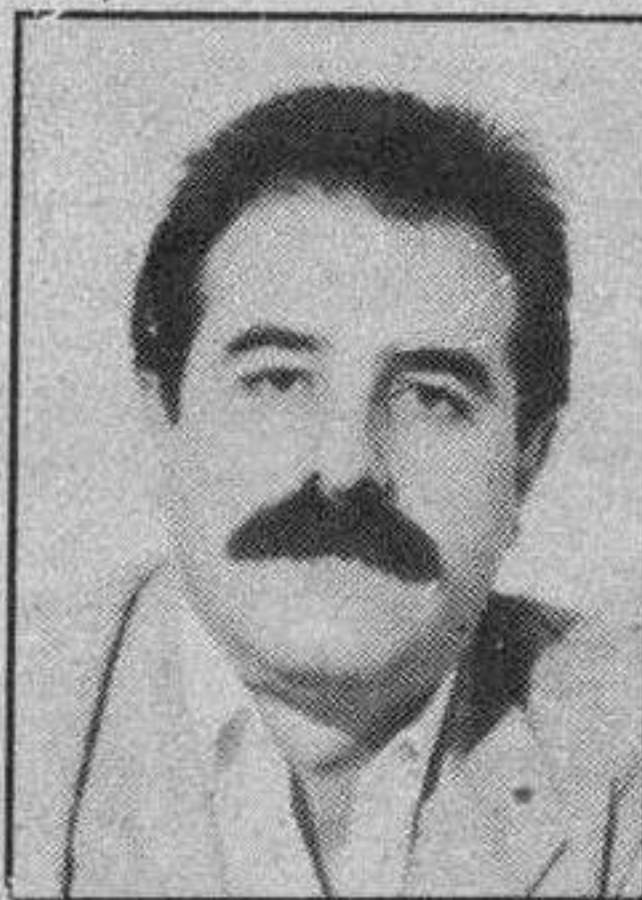
«Los ministros, gobernadores y la Comisión —dice el comunicado—, se felicitaron por la participación de la peseta en el mecanismo de cambios. Interpretan esta decisión como un compromiso de cooperar para alcanzar una convergencia económica en el seno de la Comunidad, y entienden que la decisión representa también una etapa importante en el proceso de incorporación plena de todas las divisas de la Comunidad en los actuales mecanismos monetarios».

«Sobre la base de una paridad central frente al Ecu de 133,804 pesetas, los tipos de cambio centrales serán los siguientes: marco alemán, 65 pesetas; florín holandés, 57,68 pesetas; franco belga, 3,15 pesetas; corona danesa, 17,04 pesetas; franco francés, 19,36 pesetas; lira italiana, 0,90 pesetas y libra irlandesa, 174 pesetas», añade el comunicado.

El Comité Monetario prosigue diciendo que los márgenes de fluctuación en torno a estas paridades centrales serán de un 6% «durante el período transitorio». Los demás tipos de cambio centrales y de intervención del SME permanecen inalterados. La decisión sobre la participación de la peseta no tendrá consecuencias agromonetarias.

«Los ministros y gobernadores acordaron también revisar la cuestión de las divisas que actualmente disfrutan de bandas amplias de fluctuación (lira y peseta), con vistas a que se reduzcan tan pronto como lo permitan las condiciones económicas», termina el comunicado del Comité Monetario.

**A** QUI sólo vale lo que diga el pueblo y reflejen las urnas. Por lo tanto estamos como estábamos antes del 15-J y cualquier espejismo sobre alternativas, pactos, cambalaches, mociones y censuras ha quedado como tal. Bien don Felipe González y don Alfonso Guerra deben estar tronchándose de risa en estos momentos, sobre todo, porque en este país se está demostrando que el único que manda realmente es el Gobierno. Frente a la crítica generalizada de los medios de comunicación —salvo RTVE, cuidado—; una huelga general, las protestas cotidianas de importantes colectivos y el malestar general detectado, el PSOE y su Gobierno vuelven a tener mayoría absoluta. Esta es la verdad; una verdad muy cruda.



España, siglo XXI

## Y el pueblo habló

Graciano Palomo Cuesta

to de que en España la derecha no tiene nada que hacer durante décadas, por otro, la risa contenida porque se ha demostrado que es el único líder en ese espectro capaz de obtener resultados dignos.

Hoy lo que se detecta en el seno del Partido Popular es que las viejas y feroces pugnas intestinas han vuelto a cobrar carta de naturaleza. En Génova, 13 se piden responsabilidades. Los jóvenes «cachorros» del fraguismo solicitan a gritos que Oreja sea decapitado en la hoguera del ostracismo, mientras la imagen del presidente castellano, José María Aznar, cobra importancia en estos momentos. Porque, por ejemplo, ¿quién va a ser en las actuales circunstancias el candidato a la jefatura del Gobierno en los próximos comicios generales por la derecha? Si Fraga, como parece decidido, se queda en Galicia, no hay otro candidato «presentable» para el ticket conservador.

Con esa tesis trabajan ya los Herrero de Miñón, Trillo, Lucas, etc... Cosa bien distinta será el que Aznar esté dispuesto a realizar experimentos con su bien trabajada imagen. Es consciente de que el batacazo puede ser de antología y si el presidente González se decide, como también parece, a disolver las Cámaras an-

ticipadamente, no hay fuerza capaz de arrebatar al partido socialista su hegemonía absoluta. Así están las cosas.

Más difícil se presentan los asuntos políticos para don Adolfo Suárez y su CDS. Aquí las cañas se han vuelto lanzas a velocidad de crucero. Pero, vamos a ver, se afirma en los aledaños centristas, a ¿quién coño se le ocurrió la idea de colocar a José Ramón Caso como cabeza de lista en las pasadas elecciones? Pues al señor Suárez. ¿A quién se le ocurrió pactar con la derecha a pocas semanas de la consulta? Pues a su presidente. Un viaje relámpago al fondo del centrismo confirma la extrema gravedad de su situación, y en estos momentos, el dilema pasa por romper los acuerdos municipales con el PP o seguir a desgana con ellos.

¿Con qué cara se va a presentar Rodríguez Sahagún en el Ayuntamiento de Madrid para recoger la vara de edil si el pueblo madrileño le ha soldado a él y a sus coaligados un varapalo tremendo? ¿Con qué rostro el señor Ruiz-Gallardón va a pedir el voto en aras de una mayoría natural en la Comunidad si la misma ya no existe? Cuestiones de gran estrategia política todas ellas porque no podemos olvidar que quien entre en un lugar por la puerta de servicio no suele ser normal que salga por la puerta grande.

Las próximas semanas van a resultar decisivas. Felipe González a la vista de los resultados del 15-J ha pedido informes para convocar elecciones inmediatamente. Con ello mataría dos pájaros de un tiro: aplastar a los partidos de oposición y asentar su poder de forma definitiva. Está en ello.

# Francia reconoce que **LECHE PASCUAL** es la mejor leche de Europa



PATROCINADOR  
DEL EQUIPO  
OLIMPICO  
ESPAÑOL  
DE NATACION

XVII Trofeo  
internacional  
a la calidad  
PARIS 1989

Y refrenda este hecho concediendo recientemente,  
en el Hotel Meridien de París,  
el Premio Internacional a la Calidad a LECHE PASCUAL.

**LECHE**  
**PASCUAL**  
UPERISADA®

**La calidad nuestra razón de ser**

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
13200	60.000	13201	50.000	13202	50.000	13203	75.000	13204	50.000	13205	50.000	13206	55.000	13207	55.000	13208	55.000	13209	50.000	13210	50.000		
13210	50.000	13211	50.000	13212	60.000	13213	50.000	13214	50.000	13215	50.000	13216	55.000	13217	55.000	13218	55.000	13219	50.000	13220	50.000		
13220	50.000	13221	50.000	13222	50.000	13223	50.000	13224	50.000	13225	50.000	13226	55.000	13227	1.055.000	13228	40.000.000	13229	1.050.000	13230	50.000		
13230	50.000	13231	50.000	13232	50.000	13233	50.000	13234	50.000	13235	50.000	13236	55.000	13237	55.000	13238	55.000	13239	50.000	13240	50.000		
13240	50.000	13241	50.000	13242	50.000	13243	60.000	13244	50.000	13245	50.000	13246	55.000	13247	55.000	13248	55.000	13249	50.000	13250	50.000		
13250	50.000	13251	50.000	13252	50.000	13253	50.000	13254	50.000	13255	50.000	13256	55.000	13257	55.000	13258	55.000	13259	50.000	13260	50.000		
13260	50.000	13261	50.000	13262	50.000	13263	50.000	13264	50.000	13265	60.000	13266	55.000	13267	55.000	13268	55.000	13269	50.000	13270	50.000		
13270	50.000	13271	50.000	13272	50.000	13273	50.000	13274	50.000	13275	50.000	13276	55.000	13277	55.000	13278	55.000	13279	50.000	13280	50.000		
13280	50.000	13281	50.000	13282	50.000	13283	50.000	13284	50.000	13285	50.000	13286	55.000	13287	55.000	13288	55.000	13289	50.000	13290	50.000		
13290	50.000	13291	50.000	13292	50.000	13293	50.000	13294	50.000	13295	50.000	13296	55.000	13297	55.000	13298	55.000	13299	50.000	13300	50.000		
94500	60.000	94501	50.000	94502	50.000	94503	50.000	94504	50.000	94505	50.000	94506	55.000	94507	55.000	94508	55.000	94509	50.000	94510	50.000	94511	50.000
94510	50.000	94511	50.000	94512	60.000	94513	765.000	94514	20.000.000	94515	765.000	94516	55.000	94517	55.000	94518	55.000	94519	50.000	94520	50.000		
94520	50.000	94521	50.000	94522	50.000	94523	50.000	94524	50.000	94525	50.000	94526	55.000	94527	55.000	94528	80.000	94529	50.000	94530	50.000		
94530	50.000	94531	50.000	94532	50.000	94533	50.000	94534	50.000	94535	50.000	94536	55.000	94537	55.000	94538	55.000	94539	50.000	94540	50.000		
94540	50.000	94541	50.000	94542	50.000	94543	60.000	94544	50.000	94545	50.000	94546	55.000	94547	55.000	94548	55.000	94549	50.000	94550	50.000		
94550	50.000	94551	50.000	94552	50.000	94553	50.000	94554	50.000	94555	50.000	94556	55.000	94557	55.000	94558	55.000	94559	50.000	94560	50.000		
94560	50.000	94561	50.000	94562	50.000	94563	50.000	94564	50.000	94565	60.000	94566	55.000	94567	55.000	94568	55.000	94569	50.000	94570	50.000		
94570	50.000	94571	50.000	94572	50.000	94573	50.000	94574	50.000	94575	50.000	94576	55.000	94577	55.000	94578	55.000	94579	50.000	94580	50.000		
94580	50.000	94581	50.000	94582	50.000	94583	50.000	94584	50.000	94585	50.000	94586	55.000	94587	55.000	94588	55.000	94589	50.000	94590	50.000		
94590	50.000	94591	50.000	94592	75.000	94593	50.000	94594	50.000	94595	50.000	94596	55.000	94597	55.000	94598	55.000	94599	50.000	94600	50.000		
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>					
4900	135.000	3401	125.000	592	25.000	203	25.000	774	25.000	385	25.000	6	5.000	7	5.000	5188	130.000	2269	125.000				
180	25.000			612	35.000	653	25.000	784	25.000	675	25.000					8128	155.000						
00	10.000			12	10.000	693	25.000	794	25.000	995	25.000					228	80.000						
						43	10.000			65	10.000					28	30.000						
																8	5.000						

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
246.000.000 Ptas. Núm. 13228 PRIMER PREMIO	5.	9.	250.000.000	SANTA CRUZ DE TENERIFE



con este motivo queremos agradecer a Burgos sus atenciones para con nosotros; y recordarles que seguimos a su disposición con:

- \* CUNAS \*
- \* COCHES \*
- \* SILLAS NIÑO \*
- \* FRIGORIFICOS \*
- \* COCINAS \*
- \* LAVADORAS \*
- \* LAVAVAJILLAS \*
- \* TELEVISORES \*
- \* VIDEOS \*
- \* LAMPARAS \*
- \* ARTICULOS REGALO Y PEQUENOS ELECTRODOMESTICOS \*

siempre en primeras marcas  
¡MUCHAS GRACIAS BURGOS!

auto-bazar  
**ANAMAR**

Madrid, 11 - Telf. 26 4017 - BURGOS

Lo mejor de ambos mundos.



**GME MIDI**

GME MIDI. Un vehículo polivalente con tres modelos básicos: Cerrada (furgón), Acristalada y Estate.  
Con capacidad para transportar 1.195 Kgs. en un volumen de carga de 6,9 m<sup>3</sup>.

O si lo prefiere, 8 cómodas plazas con espacio para el equipaje.  
2 motorizaciones: 2.0 l. Gasolina, 82 CV. o 2.2 l. Diesel, 61 CV.  
Con 1 año de garantía y el servicio gratuito de GME Assistance.

Venga y descúbralo.

**AUTOMOVILES PEDROSA**

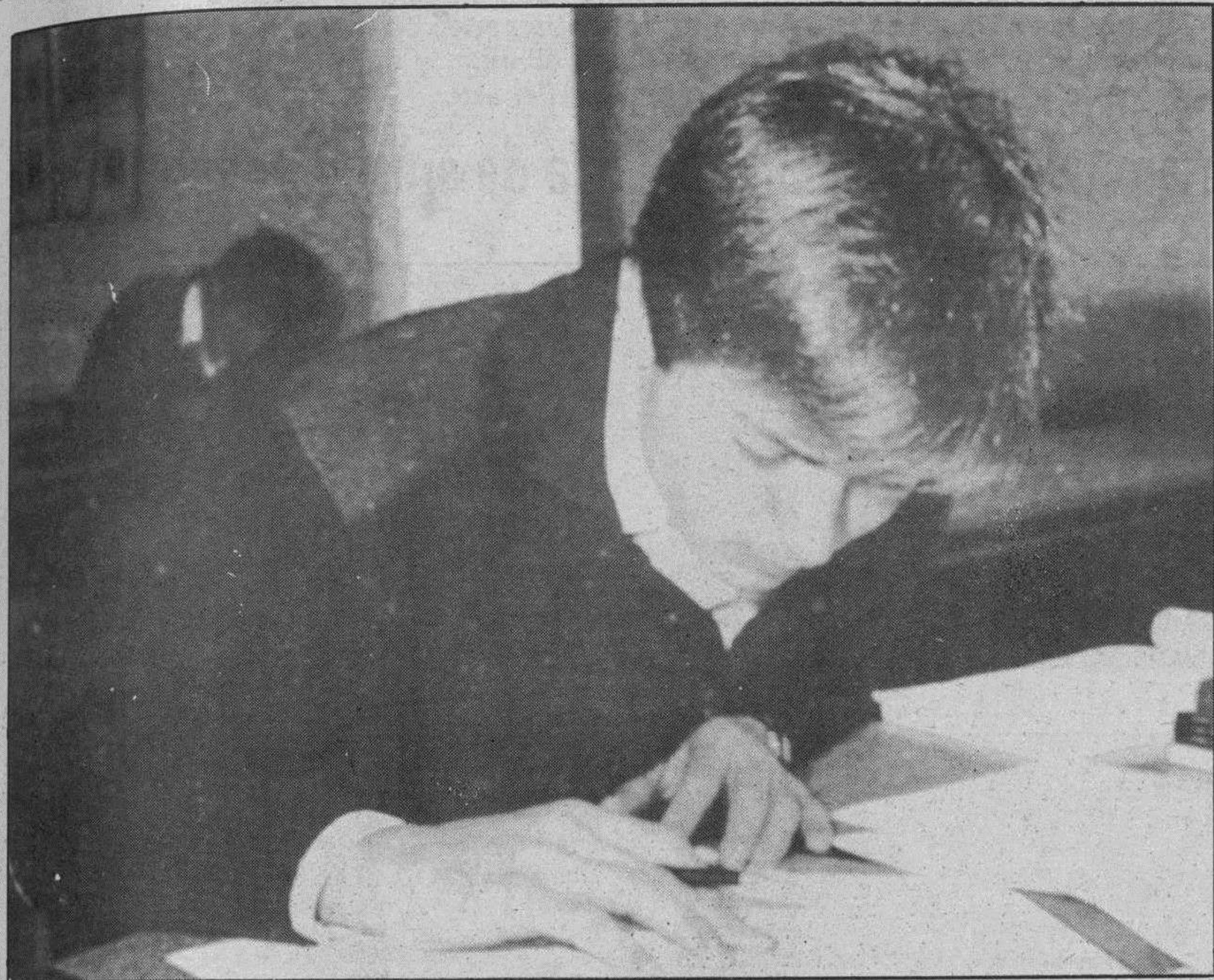
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. Tel. 22 77 67. BURGOS



Concesionarios Oficiales Opel  
**GENERAL MOTORS**  
Mejores por experiencia



Estampas burgalesas



## Leer, hablar, escribir

(Por una selectividad menos mala)

Juan José Pérez Solana

La idea ni es nueva ni original: la viene pidiendo desde hace tiempo. Después de un decenio, año arriba año abajo, los «experimentos» selectivos han sido varios y, en general, mal avenidos. Si se habla de mala avenencia no es por otra cosa que por las discordias surgidas una y otra vez por los gustos particulares que siempre son tantos como individuos individuales habitamos este mundo. Se decía y se sigue diciendo que en pruebas como las que se tienen al uso se somete a torturas indebidas a todo el colectivo estudiantil que traspaño triunfante el llamado curso de orientación universitaria. Si lo pasó, ¿a santo de qué la exigencia del empacho, el diluvio de memorias —malas memorias— a destiempo? Se usan, asimismo, otras formas de zaherir al sistema vigente: se descalifica no ya tanto al modo de preguntar, sino y fundamentalmente al modo de corregir con argumentos bastante definitivos tales como la incompetencia o (más grave aún) la frivolidad. Se acusa —es también normal— la diversidad de criterios según el tribunal, criterios objetivos de calificación, se entiende. Se critica y se razón el hecho de que no exista, por la vía rápida y con total transparencia, un tribunal para los supuestos recursos de aquellos que sintiéndose perjudicados puedan hacer uso de su derecho. Se censura, en fin, no tanto el número de aprobados que es en general alto e incluso desca-

sino la forma de calificación que también en general es poco matizada y tendente a la baja con el agravio que se puede infligir a quienes optan por carreras cualificadas. Las menudencias de la crítica llegan hasta los gustos o disgustos particulares, incluso a matices como el de ortografía que en general (tanto por los examinados como por los examinadores) queda siempre mal parada.

El resultado, a pesar de tanta discordia o disenso, ha sido más que satisfactorio, chapucero. Satisfactorio porque muchos alumnos, aún con el agobio de lo antedicho, pasaron sin mucha fatiga; pero chapucero, porque al fin y a la postre, la prueba nunca jamás respondió adecuadamente a su nombre. Los hechos, que son los que más elocuentemente hablan, son los que avalan el fracaso. Año tras año, Universidad tras Universidad, regurgitan las mismas quejas: La gente no viene preparada. No viene ni siquiera dispuesta para entrar en esos templos del saber que son las distintas facultades. Las razones que se aducen son siempre las mismas: ni saben leer, ni saben escribir, tampoco saben hablar. ¿A dónde vamos?

Estas quejas repetidas, como digo, de continuo han sido las que me han dado pie para aventurarme por una nueva petición de reforma para estas pruebas. Podría suponerse que es para facilitar el examen. Y es verdad. Podría también suponerse que es

para aclarar mejor la madurez del solicitante a universitario. También es verdad. Pero no es menos verdad que esta que se presume «buena prueba» sería ante y sobre todo, una prueba selectiva. Que de qué trataría la misma. De lo que reza el título, o sea: Leer, hablar y escribir.

El alumno tomaría un libro de unos cuantos que le mostrara para su elección el tribunal. Leería un fragmento más o menos largo según criterio de la mesa. Sobre ese texto, el alumno hablaría unos minutos bien de forma discursiva, expositiva, narrativa o dialogal a tenor de las propuestas oportunas. Juzgaría el texto desde todos los puntos de vista para valorar su madurez. A renglón seguido, el tribunal propondría un tema bien libre bien dirigido para que el alumno en unas cuantas líneas, nunca más allá de cincuenta, disertase con la advertencia oportuna de que escrito iba a ser valorado en el fondo y en la forma así como en los demás requisitos lingüísticos oportunos, tales como presentación, caligrafía, ortografía y demás. La prueba estaría al alcance de todos, pero no la pasaría cualquiera. Seguro.

Esta modalidad de examen selectivo tiene, obvio es, algunos inconvenientes; sobre todo para el tribunal que por fuerza tendría o que multiplicar su dedicación o multiplicar sus efectivos. En cualquier caso, este quebranto se daría por bueno si fuera en beneficio de la justicia de la selección. Cabría, también hay que advertirlo, el

caso de los examinados nerviosos que deslucirían su papel: pero este es un riesgo que es necesario correr, habida cuenta de que son tres las pruebas y no en todas habría de correr la misma suerte. Por esa razón, también el examen tradicional, tropezaría en la misma piedra. Los inconvenientes que sin duda los hay son irrelevantes si se toman en consideración las ventajas. Cuando menos, a la altura casi de los veinte años, habría constancia de que el alumnado se tomaba en serio la lectura (por la cuenta que le trae), en serio también el hecho de parlamentar y parlamentar con juicio (y no a base de muletillas, frases hechas o retorcimientos lingüísticos de callejería), y en serio asimismo el arte de escribir. A esta prueba seguro que llegaba con horas de vuelo, cosa que ahora mismo está por demostrar. Las ventajas de ofrecer a la Universidad un individuo capaz de entender lo que lee, dar razón de lo que lee hablando y escribiendo y la garantía de saber que en la Universidad entra no un empollón sino un sujeto maduro capaz de seguir un libro, mantener una discusión y escribir ordenadamente sobre un determinado punto.

La selectividad estaría peor vista, quizá, pero a la postre mucho más ennoblecida y garantizada. Saldríamos ganando todos. Los primeros, los propios examinados. Con esta fórmula mucho, mucho habrían de cambiar incluso los planes de estudio, los profesores incluidos.

La ciudad de Burgos

## La piedra en el camino

Alberto C. Ibáñez Pérez

ANTE su trabajo el hombre debería decirse: Este es mi caudal y mi tesoro, fuente de pan, paz, alegría y llanto. Que, siendo reconocido así, procurará navegar a gusto con su profesión y su tarea. Haciendo de su horizonte una esperanza para él, y un servicio para todos. Dedicado a ello, ¿cómo es posible atender a lo que poco o nada importa y, además, resulta inútil y molesto? ¿Cómo perder el tiempo, que se acorta cuando crece el trabajo ante nosotros? Se acaba, como aconsejó Rudyard Kipling, tratando de igual modo al triunfo y al fracaso, como a dos impostores. Lo importante es hacer, cada uno en su afán, de la vida un campo respirable. Así fue, como ayer y hoy, siempre, le nacieron a la tierra, pueblos; al hombre, verdades hechas de belleza, saber y bondad. Así se sacó el fruto a la tierra, los pueblos se crecieron y el hombre se hizo más hombre.

Lo anterior, se me dirá y me ha sido dicho y repetido, es una utopía, un sueño, un ideal. Algo que, como las estrellas, resulta inalcanzable. Lo mismo dijo Vázquez de Mella, pero, con mayor realismo, añadió que, aunque imposibles de alcanzar, los ideales guían nuestras vidas. Dicho así, sin más preparación, es seguro que mis consejeros me consideren un idealista y, si ello no fuera ya suficiente, tonto de remate. Se me dirá que los navegantes ya no se guían por las estrellas, que hay brújulas, radares y mil aparatos más. Que la Polar y los ideales ya no importan, que no sirven para nada.

Algo que, con toda seguridad, piensa y dice quien carece de ideal alguno. No me meto en cuestiones de si son muchos o pocos. Algunos hay. De los otros algunos quedan. En el medio, pues eso, están los de siempre. Los que ni blanca, ni negra, ni fusa, ni semifusa. A bailar al son que toquen, que son tres días y algunos amanecen nublados. Nada nuevo, los clásicos nos dejaron la clasificación hecha: estoicos, epicúreos, cínicos y lógicos y sofistas. El Renacimiento, con Maquiavelo, añadió una nueva especie de la que ahora ha salido algo nuevo que tan sucio juego está dando como subespecie degradada de la clase política. La clasificación vale todavía. Pero, como la evolución es continua han surgido nuevas especies. Una de la de los pasotas, dividida en subespecie juvenil y adulta, ésta decididamente estúpida. También, aunque no es nueva, ni mucho menos, forma parte del ecosistema social la especie de los trabajadores —los que trabajan, se afanan, «dan el callo»—, gente rara y sospechosa que protesta poco o nada, que sabiéndose sujetos del bíblico castigo de ganarse el pan con el sudor de su frente, lo ganan sudando. Nunca convierten el sudor en lágrimas.

Gente rara, en verdad, porque convertir el trabajo en canción y darla a vida plena parece que es insensatez que molesta a algunos. A esos que no quitarán la piedra que estorba en medio del camino. No, por cierto, serán ellos quienes pechen con el trabajo, no van a ser tan tontos. Las razones para no actuar se acumulan en su razón. Mas, que nadie ose intentar remover la piedra para dejar expedito el paso a los demás. Si la piedra no se mueve, si el trabajo del otro fracasa, las finas sonrisas, el más educado sarcasmo serán su premio. ¡Cómo es posible que este iluso pensara triunfar en aquello que nosotros no hemos siquiera intentado! La piedra seguirá en medio del camino y todo el mundo quejándose, lamentándose del estorbo y la imposibilidad de que nadie lo quite. Pero, si la piedra se mueve por el sudor y la generosidad de uno o de varios, el panorama cambia. Sonarán clarines de cruzada, se lanzarán sobre quienes tal cosa intentan, se esgrimirán los más sutiles argumentos, sacarán a la luz una extensa y respetable serie de altas palabras y hondos conceptos, pedirán estar en primera línea para quitar la piedra, cuando ya no existe. Altas palabras empleadas en justificar ausencias, negligencias, vilezas y falacias.

La cosa no quedará ahí. Ante todo, el que movió la piedra deberá explicar por qué lo hizo, qué buscaba, qué pretendía, qué esperaba... Hacerlo así, porque era necesario y conveniente hacerlo, sin más, eso no puede, no debe admitirse. Imposible aceptar que se hizo sin más finalidad que servir a los demás. Eso no puede creerse a nadie. Pocos se lo creen. La propia falta de generosidad crea incapacidad para reconocerla en los demás —nos lo dijo Ramón y Cajal—. El que movió la piedra, viendo las piedras que aún quedan en el camino, cejará en su empeño para «vivir en paz». O, puede ser, continuará en su tajo. Entonces, seguirá espigando los espesos y nauseabundos trozos del rencor ajeno, se verá envuelto en montañas de palabras —luminosos oteros convertidos en sutiles villanos, que muchos oídos admitirán con delectación—, verá como la verdad de su trabajo, hecho como el tapial con humildes y pobres materiales, cae sobre él y los suyos. Y que no ose reaccionar con la misma fuerza que empleó en su trabajo. Aumentará su culpa si no convierte los oteros en vilanos y las altas palabras en arrojados dardos, si no dedica su tiempo a perderlo en inútiles y sutiles discusiones.

Aldea o ciudad, capital de provincia o de Estado, es lo mismo. Gañen en el aire zureos de palomas, crepitan graznidos de cuervos. La piedra, ahí está, en medio del camino, apenas removida.

## La vida de perfil

## Una clase de impotencia

Alfonso Salgado

**D**IAS pasados, mientras Ruiz Mateos le tomaba el pelo al Gobierno, en la persona de Solchaga, un servidor le tomaba notas a éste de la conferencia que iba dando institucionalmente, según él, aunque hasta el tonto del pueblo se diera cuenta de que había venido a echar una manita a su colega el de los chistes. No digo nada sobre la tomadura de pelo. Lo que digo es que, a medida que la conferencia iba tomando cuerpo, me daba cuenta de dos cosas: de que por más que lo intente, jamás entenderé a un socialista y que esto ocurre, ni más ni menos, porque los socialistas son incapaces de entender al pueblo español. Y me explico:

Dice Solchaga que nuestros males se derivan de un crecimiento demasiado rápido, de una inflación ante la que el Gobierno se encuentra impotente, que la balanza de pagos tiene un déficit de un billón porque importamos, entre otras cosas, billones de pesetas en coches, pero que no tenemos las camas de hospital suficientes, que no hay dinero para aumentar las pensiones, para paliar el paro, para subvenir necesidades sociales, para tener agua suficiente... y un montón de cosas más.

A usted, querido amigo, como a un servidor, esto le parece un contrasentido: los socialistas han hecho posible una sociedad donde es posible la importación de coches de lujo, pero no las atenciones sociales indispensables. ¿Qué opina? Porque le juro por mi nombre que todo eso lo ha dicho Solana, el hombre que alardea (lo hizo en la conferencia que le digo) de que ya hemos alcanzado los casi cuarenta y cuatro mil millones de dólares en reservas que nos sirven, ya ve usted, para que no tengamos agua suficiente, las carreteras sean cicateras, las pensiones no suban según demanda la justicia, las Universidades sean incapaces de cumplir correctamente su misión y de que si necesita un médico hoy, se lo den dentro de un mes.

Usted piense lo que quiera, que es libre, pero yo llamo impotente al gobernante que consiente esto. Y le pido que se vaya.

## Protagonistas

Vinculados a la ciudad, pero lo suficientemente distanciados de ella como para poder crear y vivir en libertad, Paco Marcos y Miriam Campomar forman un fructífero equipo en el campo de la creatividad artesanal. Desde el cuero hasta los esmaltes al fuego pasando por el mimbre y la cestería, su proceso productivo se yuxtapone, se complementa y se funde con un sólo objetivo, el amor-devoción por las manualidades. Ahora están embarcados en la formación de un colectivo de artesanos burgaleses con el fin de divulgar y dar a conocer esta disciplina, un tanto abandonada, del arte.

## Paco y Miriam, aliados en una artesanía de creación múltiple

Ricardo Ruiz

—¿Cuándo os iniciásteis en la Artesanía?

—(Paco) Yo comencé haciendo cestas de latón, al tiempo que recorría Grecia e Italia. De esto hace más de diez años. Ahora he empezado con el mimbre y la cestería, que lo combino con el cuero.

—(Miriam) Estuve seis años en la Escuela de Artes Aplicadas y a partir del cuarto año comencé con los esmaltes al fuego. De cualquier forma siempre trabajamos conjuntamente, ya que la creación no es individual sino recíproca porque los trabajos los coordinamos y los elaboramos entre los dos.

—¿Qué tipo de piezas realizas en cuero?

—(Paco) Desde pequeñas piezas, como pulseras, por ejemplo, hasta otras de mayores proporciones, como maletines, bolsos... También trabajo en mimbre y cestería, aunque aún tengo poca experiencia en este campo.

—¿Te resulta complejo dar salida a tus trabajos?

—Los de mayor tamaño suelen responder siempre a los encargos que nos hacen y los pequeños, por ser más económicos, tienen mejor salida.

—¿Cuánto tiempo empleas en la confección de una cesta normal?

—Unas dos horas que lógicamente no están en relación con el precio de una cesta normal, pues no supera las cuatrocientas pesetas.

—¿Y con esos precios cara a la venta se consigue vivir?

—Malamente. (Sonríe Paco).

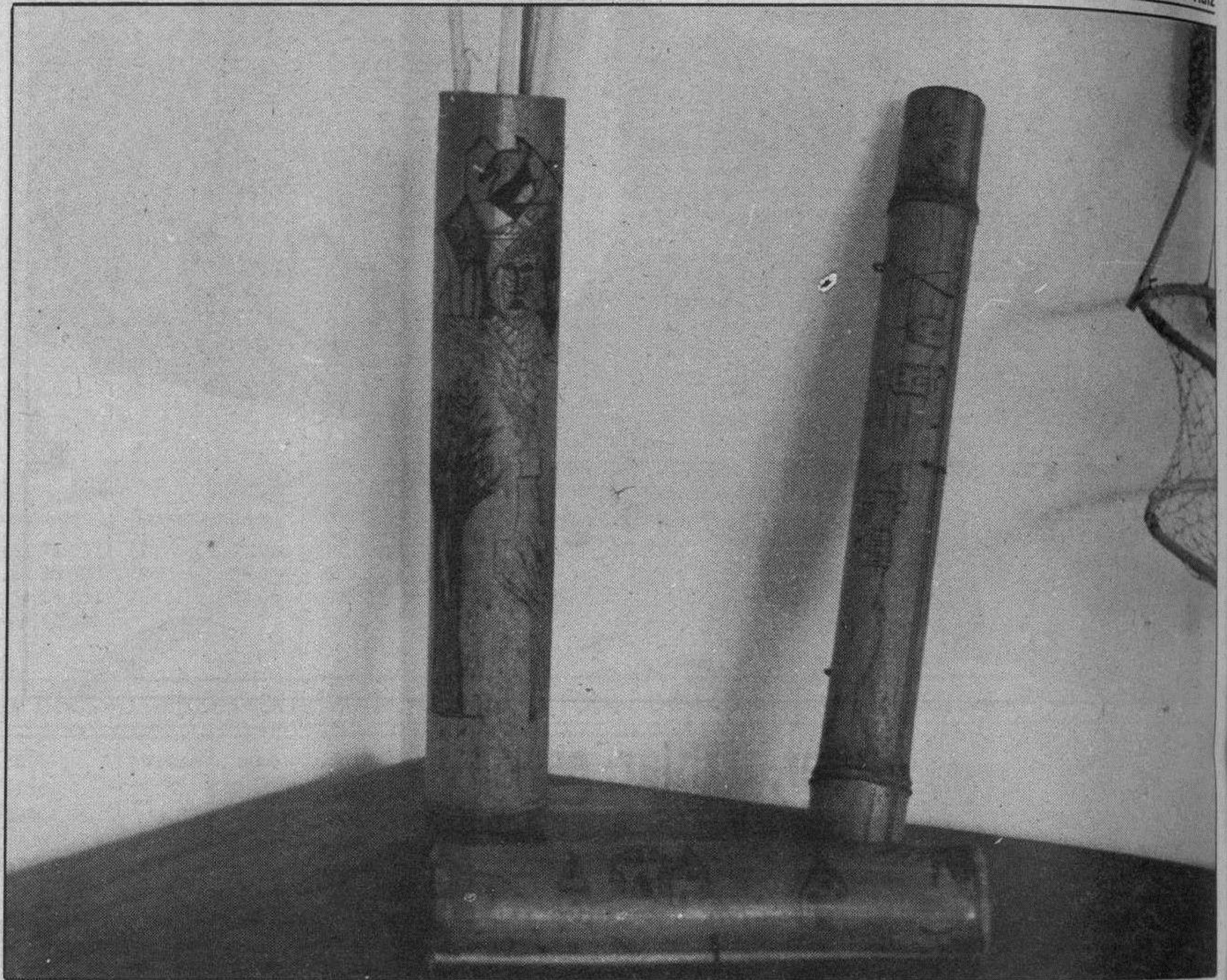
—Y los esmaltes, ¿tienen un público interesado?

—(Miriam) Los esmaltes no son fáciles de vender ya que lógicamente los materiales son caros y ello repercute en el precio de las piezas, aunque éste no refleja las horas invertidas. En cualquier caso, los considero económicamente asequibles. Estamos intentando introducir bisutería en esmalte, pero hay que tener en cuenta que el esmalte es un soporte que importamos de Barcelona, que a su vez lo importa de Austria y Francia, y de ahí su carestía.

## La creación de un colectivo de artesanos

—¿Actualmente estáis embarcados en alguna actividad?

—En la creación de un colectivo burgalés de artesanos para tener menos cortapisas a la hora de acudir a las ferias artesanales que se programan.



Tanto Paco como Miriam realizan conjuntamente la creación en cuero, esmalte o caña, como recoge la fotografía.

—¿Qué disciplinas artesanales agrupará?

—Todo lo relacionado con la Artesanía textil, cuero, esmalte, mimbre. Será un colectivo abierto a todos los artesanos de Burgos pues incluirá artesanías variadas. Ahora mismo estamos en el período constituyente, con el proceso de le-

galización, elaboración de estatutos... Esperamos que comience a funcionar para Agosto coincidiendo con las ferias estivales.

—¿Su principal objetivo será dinamizar la venta?

—La venta es importante, está claro, aunque también tiene una fundamentación cultural ya que preten-

demos fomentar el interés por la artesanía a través de exposiciones y distintas programaciones. (Aquí cabe recordar que recientemente, la sala Hondillo de Burgos acogió una muestra de trabajos realizada por alumnos de ambos artesanos. Asimismo, no hace demasiadas fechas Paco y Miriam impartieron distintos cursos en Sasamón sobre bisutería y cestería, programados por el INEM, que resultaron una experiencia gratificante, según ellos mismos confiesan). Es preciso montar una feria de artesanías variadas que aquí en Burgos no existe y sí en las distintas provincias de la región.

## La necesidad de la asociación

—¿Es tan necesaria para cualquier artesano la asociación o pertenencia un colectivo?

—(Paco) Aunque yo llevo vendiendo en la calle desde que empecé, ahora ésta se encuentra saturada de vendedores lo que provoca que no exista un verdadero mercado de artesanía manual, por lo que es precisa la asociación para acudir a las distintas ferias que se programan.

—Y las ferias, ¿son el único vehículo viable para proyectar el trabajo artesanal?

—Con ellas tienes muchas más posibilidades, pese a ese aspecto burocrático, el papeleo y todo eso,

que ahora se exige. Nosotros recorremos el circuito castellano-leonés para exhibir nuestra artesanía; hemos estado en Segovia en las fechas de Semana Santa y durante el verano iremos a Avila a Soria...

## El desinterés por la artesanía

—¿Como encontráis el panorama artesanal en Burgos?

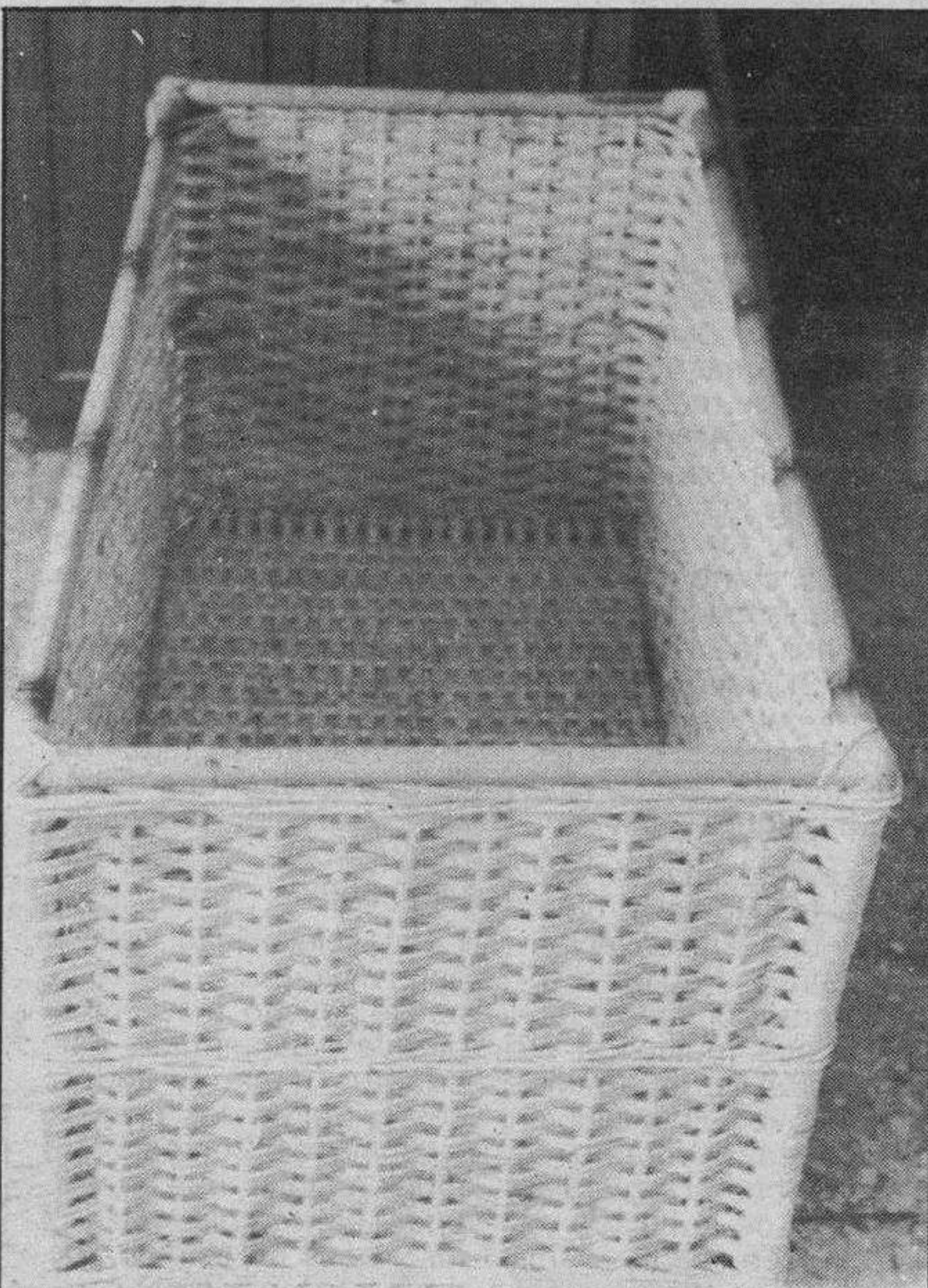
—Burgos respecto a otras provincias ha estado siempre muy descolgada, ya que no ha habido clima mismo ni movilidad.

—En cualquier caso, de un tiempo a esta parte da la impresión que está más valorada...

Continúa, de todas formas, estando mal.

—¿Cuál sería la solución, desde vuestro punto de vista?

—La ayuda institucional. La cerámica es la artesanía mimada ya que todas las subvenciones van a parar a los ceramistas; este hecho provoca que la gente cuando habla de Artesanía sólo alfarero como el único artesanal, sin valorar el cuero, el mimbre y otros tantos también artesanales. La solución sería contar con una feria de artesanía variada en Burgos que tuviera un carácter estable y que estuviera ubicada en un marco atractivo para el público.



El mimbre es uno de los materiales productivos de Paco Marcos.

Protagonistas



Estampa entrañable de la familia elaborando el trabajo artesanal.

## Artesanos, pese a todo

Ricardo Ruiz

Paco Marcos y Miriam Campomar son dos clarísimos exponentes de la Artesanía entendida como globalidad, dedicación plena y absoluta a la creación artística. Además, son dos ejemplos más del notable, aunque acallado, número de artesanos «censados» en la geografía burgalesa; un significativo índice de silenciosos creadores que a duras penas consiguen hacerse oír.

Pese a todo, son gentes que han elegido conscientemente uno de los caminos más inseguros de los múltiples senderos que articulan el paisaje existencial del ser humano, el de la faceta artística. No han querido ocupar grandes o pequeños sillones que los apoltrone en un parásito despacho de ejecutivo, ni ejercer las estables carreras de médico, abogado o funcionario estatal, ni militar en las filas de algún partido político o hacer incansables campañas en contra de tal o cual atentado más o menos ecológico, ni, en definitiva, asegurarse un porvenir acomodado como rezan los cánones más convencionales. Ellos han dado la espalda a todo eso aventurándose en un proyecto de vida libertario, sin ataduras ni ligaduras, económicamente inestable, «seguramente» inseguro hasta el resto de sus días.

Además de todo eso han apostado por una de las múltiples disciplinas artísticas menos reconocidas, menos consideradas y menos populares, como es la Artesanía. Y si por si esto fuera poco, encima se en-

frascan en el cultivo de algunas manualidades (cuero, mimbre, esmaltes) que incluso gozan de mucha menos popularidad que la cerámica, por ejemplo. Porque si la cerámica se considera como la «hermana pobre» de las artes plásticas, la artesanía o la creación de manualidades es la «hija huérfana».

No es extraño que los propios artesanos pidan algunas ayudas y subvenciones procedentes de las poderosas instituciones para crear colectivos o asociaciones que les posibiliten los cauces de proyección, al tiempo que demandan la programación de una feria con carácter estable para exhibir sus trabajos.

Lo que en cualquier caso es indudable es que pese a los convencionalismos existentes respecto a la estimación de la obra de arte, que dan mayor fiabilidad al lienzo pictórico o al busto escultórico, las creaciones artesanales por ser precisamente eso, «creaciones surgidas de la mano del artista», se merecen por lo menos la misma estima que esas otras que, en algunas ocasiones, su única función es desgraciadamente decorativa al perder su finalidad cultural.

Pese a todo, los artesanos son incapaces de abandonar su dedicación incluso a sabiendas de las dificultades económicas que padecen, ya que más que «vivir» sólo consiguen «sobrevivir» de sus alumbramientos productivos. La savia artística que recorre sus venas es más poderosa que la jugosa cuenta corriente de los «yuppies» con traje de Adolfo Domínguez y perfume de Loewe.

Desde la Argentina

## Sobre esto y aquello

Gonzalo de Sebastián

**H**EMOS estado descansando unos días en las afueras de Buenos Aires para que las malas noticias no nos afectaran. Naturalmente la vida, a pesar de todo, continúa y otra vez en la gran ciudad hemos tenido que enterarnos del desbarajuste tan enorme en que estamos metidos. El Gobierno actual, rebasado por los acontecimientos, no puede detener la inflación galopante: este mes el 50 por ciento (el que viene se espera el doble) y el dólar alcanza alturas astrales. Ustedes se preguntarán cómo se vive de esta forma..., pues se vive, con una mala leche impresionante y con el miedo de que un día los asalariados hagan una barbaridad como en Venezuela. Es muy desagradable hablar con la gente. El que tenía ahorros los ha visto disminuir a la cuarta parte y todos se desesperan por comprar verdes. Las tiendas no venden pues los artículos les llegan remarcados de fábrica y están esperando, algunos que no lo hicieron, así perdieron dinero. Las fábricas despiden obreros, o directamente cierran las puertas. Las personas que tienen efectivos no pueden comprar muchas cosas y los que no lo tienen no sabemos qué harán para terminar el mes...

Pero basta de lamentos. Las naciones no mueren, como dicen los sabios. Sí, es verdad, pero las pasan p... Bueno para que la «depre» no nos invada vamos a hablar de otras cosas. Por los diarios nos enteramos que la Argentina, como de costumbre titubeante, cambió tres veces de mano. Los pueblos antiguos circulaban por la izquierda, por ese lado se enfrentaban las cuadrigas de los romanos y los caballos del medioevo, que protegían el corazón y atacaban con la lanza apoyada en la derecha. Hasta en las batallas era costumbre lanzar el ataque por la izquierda. Según dicen, Napoleón efectuó enérgicos avances presionando por la derecha y desde esa época Europa comenzó a utilizar esa mano. Inglaterra, como es costumbre, continuó con la tradición. Actualmente transitan por la izquierda en algunos lugares: ciertas islas del Caribe y la Guayana en América; Malta, Chipre y Gibraltar en Europa; Australia, Nueva Zelanda y la India en Asia. Y por supuesto Sudáfrica y ex-colonias británicas en el Continente Negro, siguen la influencia inglesa.

Argentina en el 1872 dispuso que la circulación fuese por la derecha, sin embargo, el 17 de Mayo de 1889, hace cien años, rebocó la ordenanza volviéndose a transitar por la izquierda hasta el año 1944 en que, definitivamente, se dio la orden de volver a la derecha como era costumbre en la mayoría de los países, excepción de «Inglaterra and the family».

Y hablando de ese país. ¿Cambiará la dirección vial cuando se inaugure el túnel bajo el Canal de la Mancha? Tendrá que hacer como España con el ancho de las vías férreas para integrarse en la red europea, a pesar del amor que siente por sus tradiciones (virtud encomiable) debe de hacerlo, ¿o espera que el continente sea el que dé su brazo a torcer?

Sólo en la Argentina hay un lugar por donde se continúa circulando por la izquierda: las islas Malvinas. ¿Hasta cuándo?



Paco y Miriam, durante la entrevista para DB.

Aproveche en Junio su ventaja personal

### Al sur de Alicante, compartimos pinadas, lagunas y playas vírgenes.

Apartamentos desde 1.990.000  
Bungalows 1 dorm. y jardín 2.480.000  
Apartamentos junto al mar desde 3.390.000

Facilidades de pago y aval bancario opcional para las cantidades entregadas a cuenta.  
Pida referencias nuestras a su banco o caja de ahorros.

Incluido en el precio además cheque-regalo de 200.000 ptas. en muebles de diseño a elegir en Galerías Torreamor.

PROMUEVE, CONSTRUYE Y VENDE, con la mejor relación calidad-precio



Información en:  
Laín Calvo, 8, 3.  
Telfs. 27 40 51 - 27 40 53  
BURGOS

DESDE HACE AÑOS SOMOS LA PROMOTORA Nº 1 DE LA ZONA



## Rigoberto, aquel pintor de la franca sonrisa

José María Codón

Vicedirector de la «Institución Fernán González»

LA Academia burgesa de Historia de Bellas Artes «Fernán González», se dispone a homenajear a los académicos fallecidos. Yo ya dediqué a Monteverde en el centenario de su nacimiento, 1988, un recuerdo público. La academia prepara una sesión necrológica para evocar a todos los compañeros finados.

El último de ellos fue don Rigoberto González Arce, al que le guardo especial afecto, pues fue condiscípulo mío en la escuela de Sanz Pastor, dirigida por don Gonzalo Horcajo Trespaderne. Cuando yo ingresé en la escuela nacional, él estaba en el último curso y era el ídolo de maestro y condiscípulos. Nos enseñaba dibujo y confeccionaba mapas en relieves y policromados, según el sistema del Padre Manjón.

Fue discípulo de don Manuel Izquierdo. Consiguió una beca de la Diputación, hizo el servicio militar en África y alcanzó el grado de profesor de dibujo en la escuela de San Fernando, en Madrid, y luego en la escuela de Arte de Burgos, lanzándose a exponer con éxito, en el edificio de la Audiencia y después en la sala municipal establecida en el teatro isabelino, y en Barcelona, Madrid y Bilbao.

Una de las exposiciones que realizó en nuestra

capital, la compartió con su hijo, también buen pintor, Fernando González Llorente, y en 1951 fue premiado en una exposición de humoristas.

El ser un gran dibujante, no empece sino que mejora la pintura del artista. Rigoberto fue un mago del dibujo, como le pasaba al gran pintor de Castilla Marceliano Santa María, y el dibujo le llevó a la docencia, pues fue nombrado profesor especial de la Escuela de Comercio de Burgos, de la de Artes y Oficios de Madrid y de la de Astorga, tras de hacer sus primeras armas en los colegios de bachillerato del Liceo Castilla y La Salle.

En 1955 consiguió el doble laurel de catedrático de dibujo en la escuela de Comercio y en el Instituto «Cardenal Mendoza». Le ofrecimos un banquete los amigos y admiradores. En un tarjetón amarillento he podido ver mi firma.

Fue catedrático director de la Escuela de Comercio y del Instituto «Cardenal Mendoza» y la Institución «Fernán González» le nombró en 1967 académico numerario.

No afectaron a su arte las modas pictóricas, ligeras en la denominación y fugaces en el paso. La espléndida exposición antológica que se organizó en 1968, varios años después de fallecido, mostró en su

riqueza y variedad la excelencia de su obra.

Empezando por la delicada transparencia de esos cuadros con vasos de cristal, con claveles rojos y blancos y florecillas multicolores, que demuestran su maestría y el amor por la naturaleza, preludio de sus genuinos bodegones.

Yo tengo dos de esos cuadros primorosos de Rigoberto, colocados en lugar preferente.

También Rigoberto pintaba retratos, como el del Cardenal López de Mendoza, magnificente, de fino trazo, que va recubriendo el breve lienzo con la púrpura cardenalicia, sobre la que destaca la noble y gallarda cabeza del gran príncipe de la Iglesia.

Excelentes retratos los del Abad de Silos y del alcalde Rafael Díaz Reig, y ¡cómo no! el retrato de un joven doctor burgalés de los años 50 de asombroso parecido con el original, vestido con la muceta roja carmesí, y la toga tal como se ve en la fotografía.

También amó y pintó el paisaje burgalés. Las luces y colores de Castilla tales como son, sin concesiones de surrealismo, y los grandes horizontes y los espacios abiertos de nuestra tierra; Frías, La Bureba, Lermilla y tantos otros.

Rigoberto era un hombre de simpatía desbordante e ironía de buena ley.



Obra de Rigoberto G. Arce.

Era muy español, observando «que París es el desierto de Francia y que lo de Montmatre es pura literatura».

Tenía también sus ribetes de literato y poeta. Reconocía que el trabajo es

penoso y que el arte necesita del esfuerzo. Dijo en una conferencia «Yo no iré un día al paraíso / pero lo medios de que dispuse fueron como el camino del destino / no sé cuál será el infierno / sólo creo en la

gloria (del amor) / la vida ha sido como un viaje y siempre deseé viajar».

Falleció en 1985. Había nacido en 1914. Dios le habrá dado la gloria por el camino del amor que él conoció.

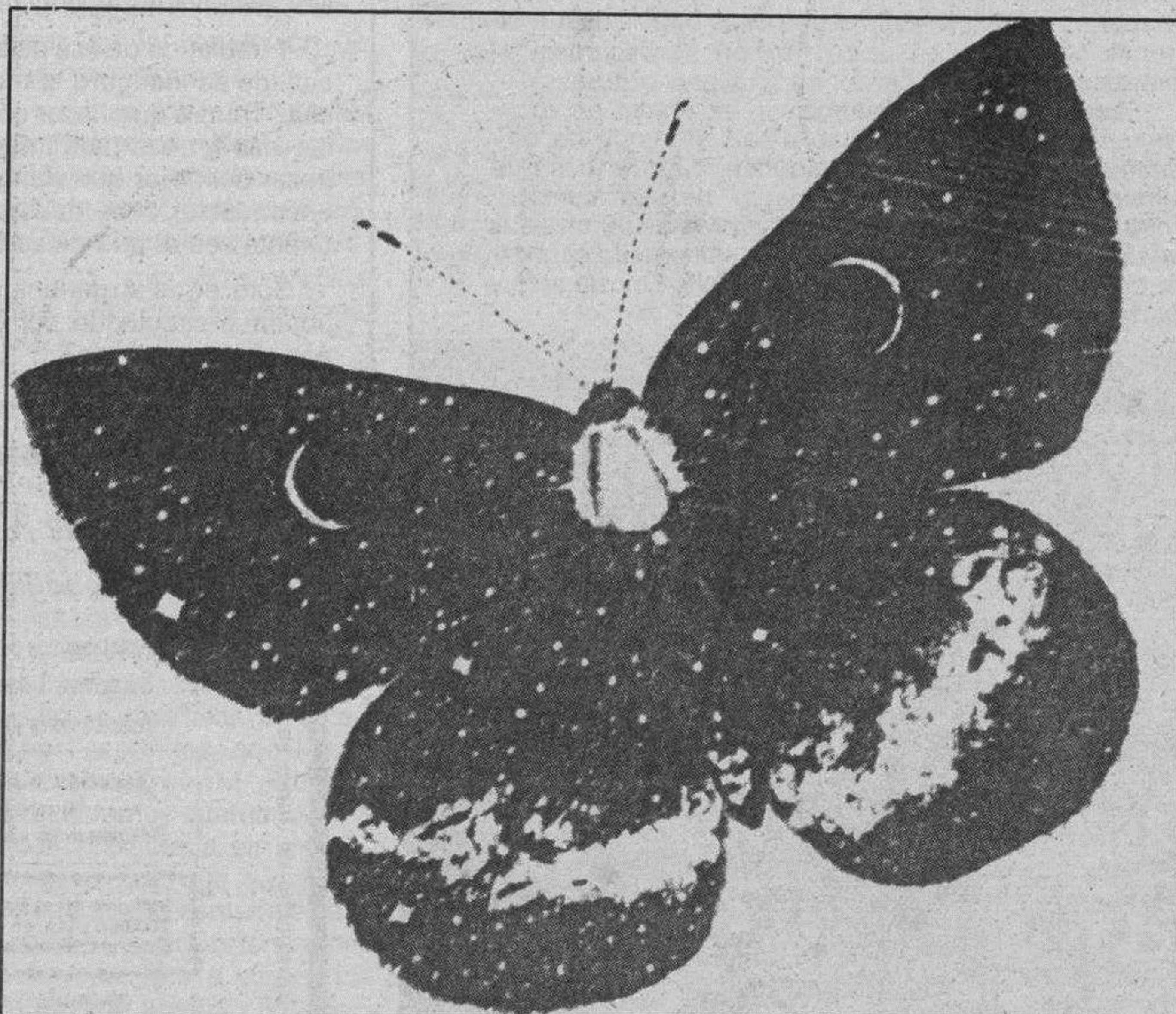
## Leyendas de las estrellas

Teodoro Bustillo Vicario

LOS nombres de Tauro, Pegaso, Perseo, Orión o las Pléyades las asociamos con héroes de la mitología griega. Para los aficionados a la astronomía, sugieren los nombres de diversas constelaciones; unas espectaculares y con llamativas estrellas, otras pequeñas y recatadas. Veamos cómo y de quién recibieron esos nombres.

Los griegos, en su admiración por el cielo, situaron en él a muchos de sus héroes y personajes mitológicos más queridos. Quizá uno de los más nombrados sea Hércules. Este forzudo y singular individuo, una vez realizados sus trabajos murió en circunstancias extrañas. Zeus, su padre, lo colocó en el firmamento y hoy existe un grupo de estrellas con su nombre.

Una leyenda muy hermosa narra la historia de las constelaciones de Cefeo, Casiopea, Andrómeda y Perseo. Según las narraciones griegas, el reino de Etiopía estaba gobernado por el legendario rey Cefeo. Su esposa Casiopea con inigualable soberbia se vanagloriaba de su belleza ante las nereidas, hijas de Poseidón, dios del mar. Este, enfurecido por el desdoro y desvergüenza de Casiopea que pretendía humillar a sus hijas, soltó en las costas de Etiopía a un horrible monstruo que arrasó el reino y sem-



bró la desgracia por doquier. El rey Cefeo para aplacar a Poseidón recurrió a una medida singular: entregó a su hija Andrómeda al monstruo para que la devorase y así acabar con las desgracias. Andrómeda fue encadenada a una roca en la playa, donde, desesperada, esperaba su trágico destino.

Muy lejos, en los confines del Mundo, Perseo, otro

héroe famoso por dar muerte a diversos seres malvados, estaba realizando otra de sus hazañas. Se había propuesto matar a las gorgonas, mujeres monstruosas que en vez de cabello tenían serpientes. La mirada de esas singulares mujeres hipnotizaba y dejaba petrificado a toda persona que se atreviera a mirarlas a los ojos.

A Perseo no le arredraban las dificultades y aprovechó que las gorgonas dormían para cortar la cabeza a su reina Medusa. Del cuerpo de Medusa surgió un caballo alado llamado Pegaso. Rápidamente Perseo montó a Pegaso y se dispuso a regresar a su patria por el aire.

Cuando volaba sobre el reino de Etiopía vio a Andrómeda que angustiosamente

pedía ayuda, pues el monstruo marino salía del agua dispuesto a devorarla. Perseo, sin vacilar un instante, entabló desigual batalla con el monstruo. Como no era capaz de vencerlo con las armas, dirigió hacia él la mirada de la cabeza de Medusa. El monstruo quedó convertido en una isla y Perseo liberó a Andrómeda.

La historia concluye como si del cuento de Cenicienta se tratara; Andrómeda y Perseo se casaron y vivieron felices. Los griegos, haciendo un alarde de imaginación, ubicaron en sus respectivas agrupaciones estelares a Cefeo y Casiopea. Lo mismo sucedió con Perseo, Andrómeda y el caballo Pegaso.

Todas estas constelaciones son visibles en verano. Cefeo es difícil de observar, o sea, tímido. Casiopea, soberbia y orgullosa, resalta en forma de W. Perseo destaca son su famosa estrella Algol y Andrómeda parece una amenazadora constelación. El caballo Pegaso aún parece que está volando en el cielo.

Otra leyenda menos conocida pero no por ello menos hermosa hace referencia a la cabellera de Berenice. Berenice era la hija del rey de Cirene. Su belleza era alabada por todos, traspasando las fronteras del reino. Su largo y rubio cabello causaba general admira-

ción. Tan preciada joya terminó en manos del rey Tolomeo Evérgetes con el cual se casó muy enamorada. Tanto quería a su marido que cuando éste partió a la guerra se cortó su cabellera y la consagró a Afrodita, para propiciar un feliz retorno de Tolomeo. La ofrenda se depositó en un templo dedicado a la diosa. Pero tan mítica cabellera no permaneció mucho tiempo en ese lugar. Alguien la robó.

Berenice montó en cólera y mandó ajusticiar a los sacerdotes y guardianes del templo. Entre ellos se encontraba un astrónomo llamado Conón. Este, para salvar su cabeza, explicó a Berenice que su hermoso cabello había sido recogido por Afrodita y lo había situado en el cielo. Desde entonces una pequeña constelación al lado de la Osa Mayor es denominada la Cabellera de Berenice.

No sólo existen leyendas estelares en Europa. Otras culturas también mitifican a las estrellas. Una tradición coreana dice que las estrellas Altair y Vega son dos amantes separados por las otras estrellas. Pero el séptimo día del séptimo mes unas aves, las urracas, construyen el puente Oyan y a través de él se unen ambos amantes que algún día volverán a estar juntos. Esta bella leyenda, símbolo de la fraternidad humana, es nuestra última historia. Otro día continuaremos.

# Letras

Coordina: Juan José Pérez Solana

## La foto y su pie

¿Serás, amor,  
un largo adiós que no se acaba?  
Vivir, desde el principio, es separarse.  
En el primer encuentro  
con la luz, con los labios,  
el corazón percibe la congoja  
de tener que estar ciego y solo un día.  
Amor es el retraso milagroso  
de su término mismo:  
es prolongar el hecho mágico,  
de que uno y uno sean dos, en contra  
de la primer condena de la vida.  
Con los besos,  
con la pena y el pecho se conquistan,  
en afanosas lides, entre gozos  
parecidos a juegos,  
días, tierras, espacios fabulosos,  
a la gran disyunción que está esperando,  
hermana de la muerte o muerte misma.  
Cada beso perfecto aparta el tiempo,  
le echa hacia atrás, ensancha el mundo breve  
donde puede besarse todavía.  
Ni en el llegar, ni en el hallazgo  
tiene el amor su cima:  
es en la resistencia a separarse  
en donde se le siente,  
desnudo, altísimo, temblando.  
Y la separación no es el momento  
cuando brazos, o voces,  
se despiden con señas materiales.  
Es de antes, de después.  
Si se estrechan las manos, si se abraza,  
nunca es para apartarse,  
es porque el alma ciegamente siente  
que la forma posible de estar juntos  
es una despedida larga, clara.  
Y que lo más seguro es el ADIOS.

(Pedro Salinas. («Razón de amor»).



## La poética, según Salinas

«L A poesía existe o no existe; eso es todo. si es, es con tal evidencia, con tan imperial y desafectada seguridad, que se me pone por encima de toda posible defensa, innecesaria. Su delicadeza, su delgadez suma, es su grande invencible corporeidad, su resistencia y su victoria. Por eso considero la poesía como algo esencialmente indefendible. Y, claro es, en justa correlación, esencialmente inatacable. La poesía se explica sola; si no, no se explica. Todo comentario a una poesía se refiere a elementos circundantes de ella, estilo, lenguaje, sentimientos, aspiración, pero no a la poesía misma. La poesía es una aventura hacia lo absoluto. Se llega más o menos cerca, se recorre más o menos camino; eso es todo. Hay que dejar que corra la aventura, con toda esa belleza de riesgo, de probabilidad, de jugada. «Un coup de dés jamais n'abolira la hasard». No quiere decir eso que la poesía no sepa lo que quiere; toda poesía sabe, más o menos, lo que se quiere; pero no sabe tanto lo que se hace. Hay que contar, en poesía más que en nada, con esa fuerza latente y misteriosa, acumulada en la palabra debajo, disfrazada de palabra, contenida, pero explosiva. Hay que contar, sobre todo, con esa forma superior de interpretación que es «la malentendu». Cuando una poesía está escrita, se termina, pero no se acaba; empieza, busca otra en sí misma, en el autor, en el lector, en el silencio. Muchas veces una poesía se revela a sí misma, se descubre de pronto dentro de sí una intención no sospechada. Iluminación, todo iluminaciones. Que no es lo mismo que claridad, esa claridad que desean tantos honrados lectores de poesía. Estimo en la poesía, sobre todo, la autenticidad. Luego, la belleza. Después, el ingenio. Llamo poeta ingenioso, por ejemplo, a Walter Savage Landor. Llamo poeta bello, por ejemplo, a Góngora, a Mallarmé. Llamo poeta auténtico, por ejemplo, a San Juan de la Cruz, a Goethe, a Juan Ramón Jiménez. Considero totalmente inútiles todas las discusiones sobre el valor relativo de la poesía y de los poetas. Toda poesía es incomparable, única, como el rayo o el grano de arena.»

(«Poesía española contemporánea». Antología. Madrid. Taurus, 1985.p.303).

## SUMARIO:

«Rubor de Teja» con ilustraciones de Daniel VERDU.— Nuestro libro semanal: «BELTENEBROS».— Los títulos más vendidos durante el mes de Mayo.— Concurso de POESIA MISTICA «FERNANDO RIELO»

## Letas

## Rubor de teja

José Manuel García Rupérez

1

Rubor de teja,  
rubor...  
Rubor azul del alma,  
sensación...  
Teja alta del castillo,  
rubor ceniciento  
sobre tu balcón.  
Rubor de teja,  
rubor...  
Rubor blanco del alba,  
mi canción;  
teja verde de niño,  
rubor de los vientos,  
rubor de rubores  
sobre tu rubor.

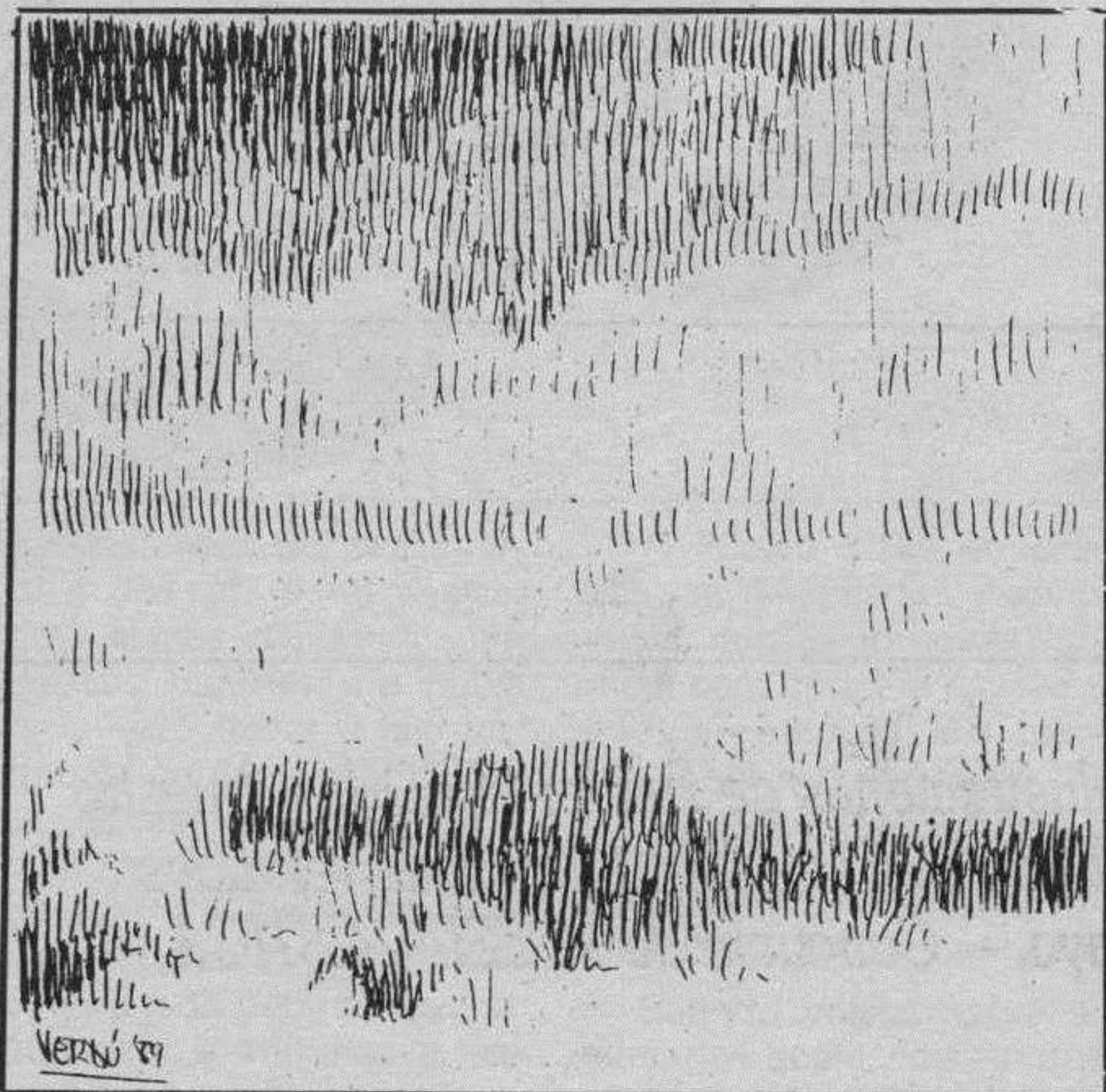


2

La memoria va mojando el pasado  
con versos que nunca volverá a llevarse  
el mar...  
El silencio del cantor rompe la brisa  
de los tonos,  
y el papel en blanco vomita hilos  
de tinta...  
Se queman las antorchas;  
las abejas no siembran la cera del futuro,  
y los cuellos blancos  
se manchan de tiempo,  
esperando que un huracán lleve sus sillas...

3

Acabas tus libros...  
Exiges un puesto...  
Te sientas en la acera vendiendo  
ESPERANZA.  
Agujereas los ojos con horas de sueño;  
olvidas la fiesta, el sol, el cariño...  
Y sigues, y sigues  
vomitando juramentos  
a las piedras de tantos siglos.  
Maldices  
tus horas, el humo dormido,  
y sientes crucificado en el alma  
el tiempo perdido.



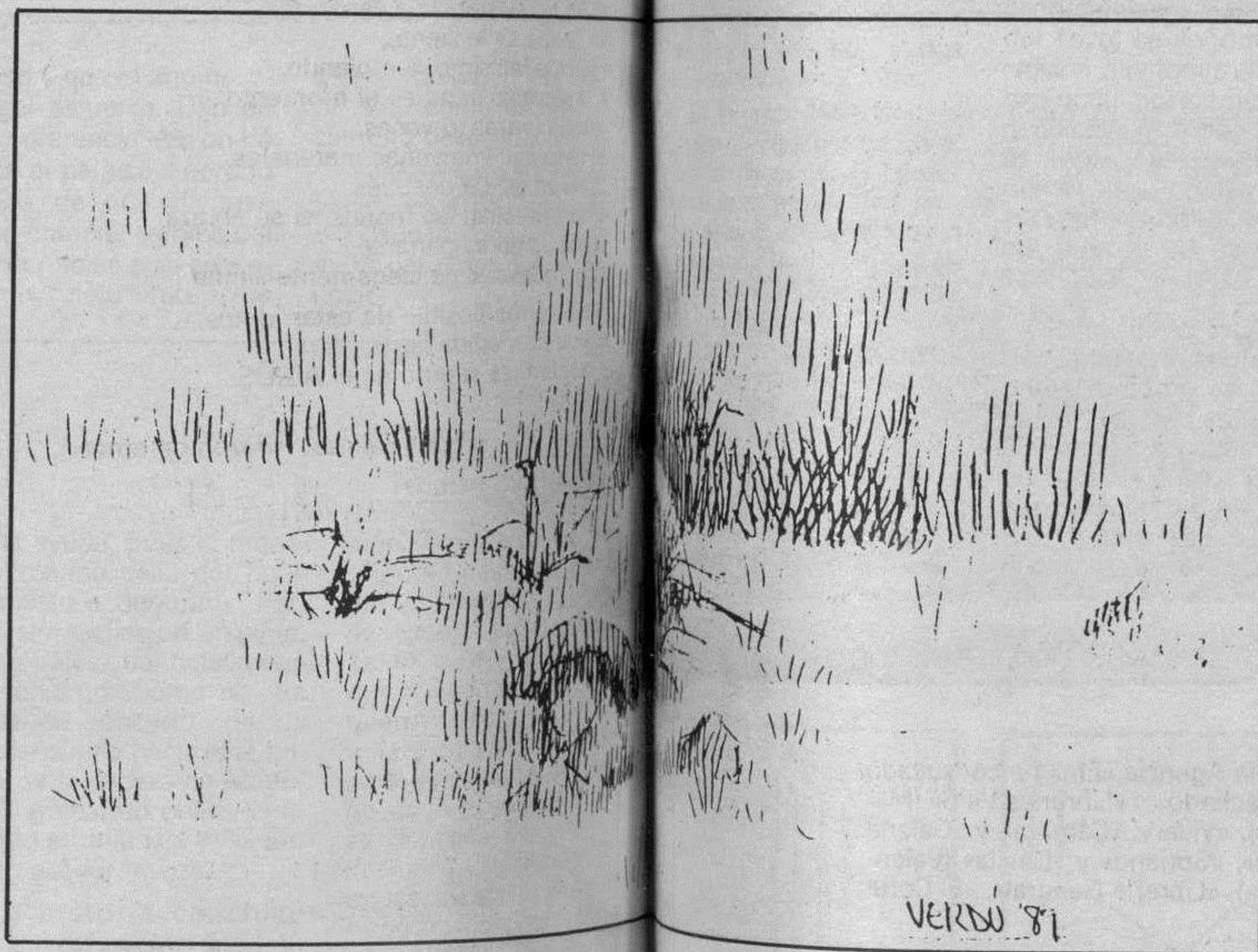
4

La teja guarda el rubor  
que se desgasta con el tiempo,  
la lluvia,  
el viento.

Rubor,  
rubor de teja  
que guarda tanto sentimiento...  
los recuerdos suaves,  
los cariños blancos...  
Rubor de teja,  
arco-iris de rubores,  
rubor del rubor  
es el rubor de teja.

6

Reunidos aquí  
compañeros de siempre  
Que quizá no nos volvamos a ver  
por el extraño compás del tiempo...  
Esa imagen que nos rodea de la duda  
y del adiós.  
El corazón queda pegado  
a esos momentos duros de seguir,  
porque el tiempo pasa,  
pero queda grabado en forma de tarde...



7

Llueve.

Llueve...  
Llueve octubre sus últimos suspiros.  
Expira el tiempo su lluvia,  
lavando el recuerdo,  
tapando la luz.  
Parpadean las nubes un roto de cielo;  
se golpean, se exprimen  
en cortinas de perlas...  
Se suceden el viento y el agua;  
se arrastran las piedras y el polvo;  
los vidrios se hacen cristaleras.  
Se moja mi ropa y mi cara...  
Llueve,  
Llueve,  
Llueve octubre sus últimos diarios.  
Llueve...

9

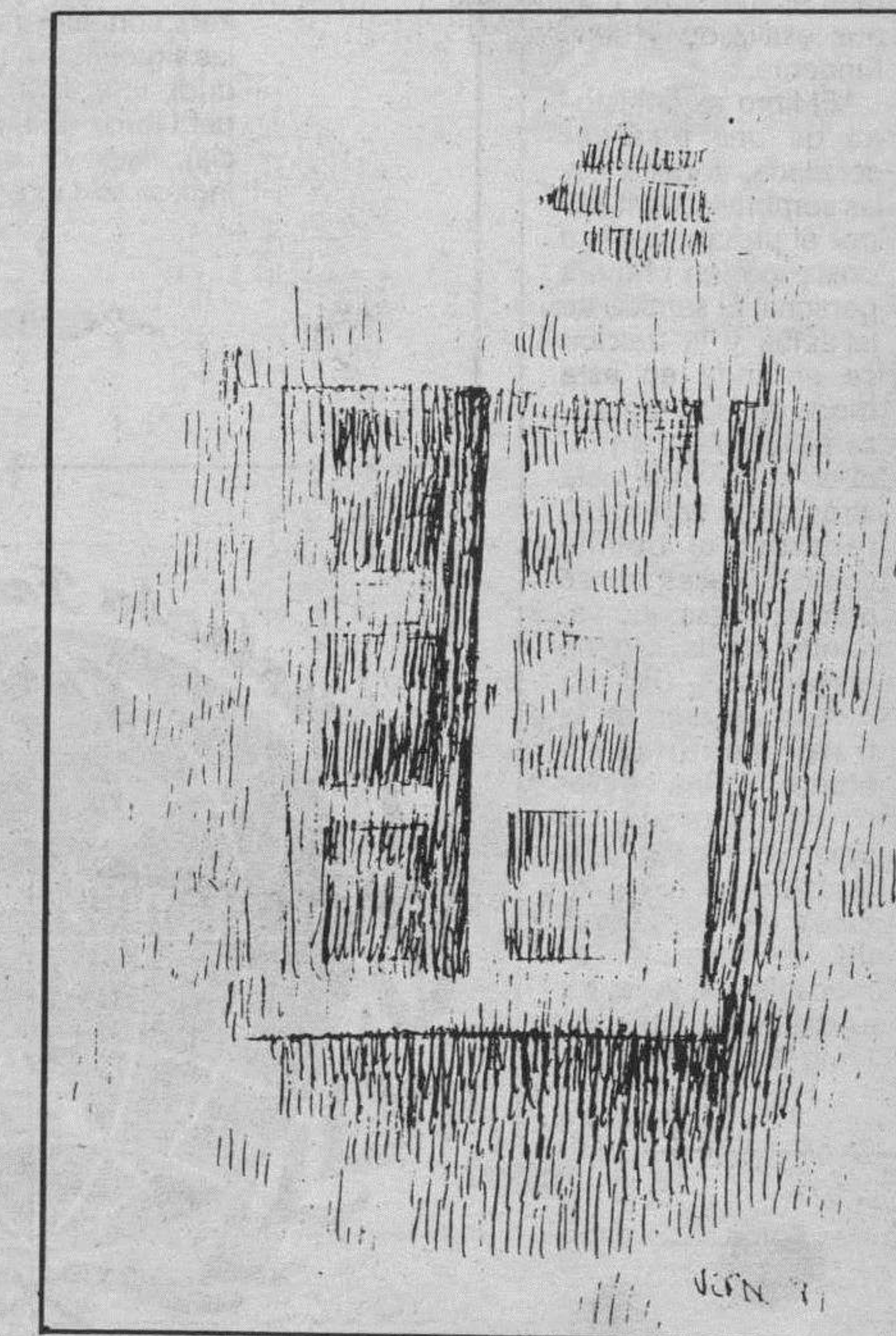
¡Qué pocos recuerdan el ayer,  
el calor que compartimos  
y el sabor amargo de las penas...!  
Pocos...  
¡Qué silencio en torno a la luz...!  
¡Cuánto tiempo quedó perdido,  
helado como el cristal  
y turbio como el río...!  
Pocos...  
¡Qué triste es dejar  
en la cuneta del camino  
la broma, el pesar, el sol  
de aquel nuestro buen amigo...!  
Pocos...

10

Se va dejando el canto de la vida  
en hojas usadas, llenas de tinta,  
escritas por nadie, simple recuerdo.  
Hacéis la soledad mayor,  
pues si no tuviera vuestro corazón  
no sentiría la pena.  
Hacéis mayor la llaga,  
ya no funcionan vuestros sentimientos,  
los tenéis llenos de pasado,  
olor a muerto,  
a vela encendida.  
Presiento un rumor de hojas secas,  
el OTONO de los amigos  
que se quedaron bajo los árboles  
pisoteados con el barro,  
charca infecta  
sin un resucitar amargo.

8

Poesía, mis palabras,  
que a su vez son guitarra sin cuerdas,  
paloma sin alas,  
grito sin boca.  
Tengo mis manos sangrantes  
de tanto arañar esperanza,  
y, a veces,  
lamento mi existencia y  
mi ahogamiento.  
Salgo del agua  
borracho de nuevas escapadas,  
y mis manos,  
de nuevo,  
se tiñen de un color espeso que no es cielo.  
Me voy ciñendo a la vida  
como los peces a la red  
que suprimió su desenvoltura;  
y me arrugo en el anzuelo,  
estúpido compromiso involuntario.  
Dame tus sacudidas  
con los pensamientos de tus palabras  
y de tus manos,  
y veré de nuevo  
el chapuzarse del sol en cada día  
y el correr de la luna sobre las nubes.



# Letras

## Los títulos más vendidos durante el mes de Mayo

### Ficción

1. «Versos Satánicos». Salman Rushdie. Varias Editoriales.
2. «El General en su Laberinto», Gabriel García Márquez. Edt. Mondadori.
3. «Filomeno a mi Pesar». Gonzalo Torrente Ballester. Edt. Planeta.
4. «La Isla Inaudita». Eduardo Mendoza. Edt. Seix Barral.
5. «La Hoguera de las Vanidades». Tom Wolf. Edt. Anagrama.
6. «El Callejón de los Milagros». Naguib Mahfuz. Edt. Alcor.
7. «De parte de la Princesa Muerta». Kenize Mourat. Edt. Muchnik.
8. «El Negociador». Frederic Forsyth. Edt. Plaza-Janes.
9. «Beltenebros». Antonio Muñoz Molina. Edt. Seix Barral.
10. «Las edades de Lulú». Almudena Grandes. Edt. Tusquets.

### No ficción

1. «Historia del tiempo». Stephen Hawking. Edt. Crítica.
2. «La ambición del César». Amando de Miguel y José Luis Gutiérrez. Edt. Temas de Hoy.
3. «El tiempo, gran escultor». Margarita Yourcenar. Edt. Alfaguara.
4. «1939. Agonía y victoria». Ricardo de la Cierva. Edt. Planeta.
5. «Historia de la vida privada». Georges Duby. Edt. Taurus.
6. «Asalto al poder». Jesús Cacho. Edt. Temas de Hoy.
7. «Mi autobiografía». Charles Chaplin. Edt. Debate.
8. «Camille Claudel». Anne Delbéé. Edt. Circe.
9. «La ética como amor propio». Fernando Savater. Edt. Mondadori.
10. «La felicidad». F. Delgado. Edt. Temas de hoy.

### Poesía

1. «Obras completas». Antonio Machado. Edt. Espasa Calpe.
2. «Poesía completa». Rafael Alberti. Edt. Aguilar.
3. «Al Dios del lugar». José Angel Valente. Edt. Tusquets.
4. «Poesías completas». Constantino Kavafis. Edt. Hiperion.
5. «El libro de las horas». Reiner María Rilke. Edt. Lumen.
6. «La realidad y el deseo». Luís Cernuda. Edt. Castalia.
7. «Metáfora del desafuero». Carlos Bousoño. Edt. Visor.
8. «Poemas humanos». César Vallejo. Edt. Laia.
9. «Obra escogida». Emily Dickinson. Edt. Torremozas.
10. «Poesía, 1970-1984». Luis Antonio de Villena. Edt. Visor.

Para confeccionar esta lista de los libros más vendidos a lo largo del mes de Mayo, la Agencia «Efe» ha consultado las siguientes librerías: «Fuentetaja», «Hiperión», «Espronceda», «Alberti», «Visor», «Machado» y «Librerías VIPS» (Madrid), «Herder», «Documenta», «Catalonia», «Look» y «Librería Francesa» (Barcelona), «Villar», «Cámara» y «Galería del Libro» (Bilbao), «Guerrero», «Padilla» y «El Corte Inglés» (Sevilla), «Tres i Quatre», «Soriano» y «Dávila» (Valencia), «Isis» y «Lara» (Valladolid), «González» y «Follas Novas» (Santiago de Compostela), «Librería General», «El Corte Inglés» y «Librerías VIPS» (Zaragoza), «Arenas» (La Coruña) y «Cervantes» (Vigo).

## Concurso literario

### Bases del IX Premio Mundial Fernando Rielo de poesía mística



1.º.— Podrán optar al Premio Mundial Fernando Rielo de poesía mística todas las obras presentadas a este concurso, escritas en español o traducidas a este idioma, que sean inéditas y cuya extensión no sea inferior a los 600 versos ni superior a los 1.300.

2.º.— La temática del Premio versará sobre poesía mística, es decir, aquella que expresa los valores espirituales del hombre en su honda significación religiosa.

3.º.— Se establece un Premio de 600.000 pesetas y la publicación de la obra ganadora. La publicación se hará efectiva un año después del fallo del Premio.

4.º.— El Premio será indivisible y se concederá a una sola obra.

5.º.— El Premio podrá ser declarado desierto.

6.º.— Los originales deberán ser presentados por triplicado, mecanografiados a doble espacio y perfectamente legibles. Llevarán además del título de la obra, el nombre de su autor, prohibiéndose el uso de seudónimos. También se hará constar, en la primera página de los mismos, su dirección y teléfono si lo hubiera.

7.º.— El plazo de admisión de originales finalizará el 1 de Noviembre de 1989. Deberán enviarse a la siguiente dirección: Jorge

Juan, 102, 2.º B, 28009 Madrid, a nombre de Fundación Fernando Rielo, y en la parte superior del sobre se explicitará «Para el IX Premio Mundial Fernando Rielo de poesía mística».

8.º.— Los originales podrán retirarse de la sede de la Fundación Fernando Rielo, por los concursantes o personas autorizadas por éstos, a partir del día del fallo, 8 de Diciembre de 1989, hasta el día 31 de Marzo de 1990, sin que la citada Fundación se comprometa a otra forma de devolución de los mismos. Una vez transcurrido este plazo los ejemplares no recogidos serán destruidos.



### BELTENEBROS

Antonio Muñoz Molina  
Editorial Seix-Barral. Barcelona, 1989. 239 pp.

La nueva novela del autor de **El invierno de Lisboa** no puede decirse que haya pasado desapercibida. Sólo el hecho de su aparición ha despertado la curiosidad de la crítica especializada. No es para menos; con su anterior novela, aún en la lista de los libros más vendidos, consiguió consolidar un nombre en el panorama literario tan lleno de paja.

«Unas veces huían sin saber de quién/ y otras esperaban sin saber a quién», con esta cita de El Quijote de Cervantes, Muñoz Molina comienza su **Beltenebros**, una cita compendiadora como la de John Donne en la novela de Hemingway. Una cita sonora para un tema de fondo sonoro, tratado en capítulos cortos y rotundos con un estilo si bien aparente no menos estilizado y contundente.

El libro es la historia de una tradición detallada, forjada en las sombras y relatada por el protagonista a posteriori, en primera persona. El sentido de la culpa y la traición se enfunda en este modo de la sospechosa pasividad que produce el volver la vista atrás y, en este caso, recordar al detalle cómo a veces no se articulan más que variantes de la sed de respuestas.

Los zig-zags de la trama confirman a Muñoz Molina en claro expositor de los abismos finales que acaparan los juicios finales de los autores de los particulares mecanismos del autor andaluz, de los que tanto gusta.

# La Lora: Historia del campo petrolífero

Félix Fernández

No sería justo describir esta efemérides, sin recordar y expresar nuestra admiración, al ilustre burgalés don Ruperto Sanz. El fue el responsable que con sus conocimientos en minería, contri- buyó en cuerpo y alma al feliz hallazgo del petróleo sobre la fría y elevada planicie de la Lora. También vaya nuestro reconocimiento, al catedrático de Geología Estructural, don José M.º Ríos, destacado miembro de la Asociación del Petróleo, e incansable investigador de la geología burgalesa; un buen amigo y gran caba- llero.

Antes del alumbramiento, este territorio correspon- día a la antigua Reserva Nacional del Petróleo en el Norte de Burgos, la cual fue concedida a CAMPSA primero en el año 1946 y defi- nitivamente en el año 1956. Más tarde en el año 1959, CAMPSA (50 por ciento), junto con Texaco (25 por ciento) y California Standar Oil (25 por ciento), formaron la sociedad operadora AMOSPAIN, para el desarro- llo y laboreo por esta zona.

CAMPSA varios años an- tes, había explorado las zo- nas marginales y cercanas a este campo de la Lora, so- bre el valle de Zamanzas (Rampalay) y en Tudanca a orillas del Ebro, con varios sondeos esperanzadores.

En el año 1941 con el sondeo de Tudanca de Ebro, sólo se consiguió alcanzar con la barrena los 445 me- tros, debido a que el manto rocoso muy tectonizado y al- terado, presentaba oquedades con bancos de arena y depósitos cautivos de agua a presión, que hicieron im- posible proseguir la perfora- ción a niveles inferiores.

Después en el año 1942, con el primer sondeo de Rampalay, donde se llega a perforar hasta los 600 me-

tros se consigue atravesar todo el desmantelado piso arenoso del Albiense y con ello, llegar a conocer la constitución de estas arenas asfálticas en sus diferentes niveles y obtener también algunos indicios petrolíferos entre sus masas.

Más tarde en los años 1944 y 1945 se abren otros dos nuevos pozos próximos al primero, donde se alcan- zarían cotas de 820 y 920 metros respectivamente. Al igual que en el primer sondeo, se atraviesan los 600 metros de arenas y 300 me- tros más de margás de la se- rie Lías del Jurásico inferior. Con estos sondeos se con- firman los indicios petrolife- ros entre las arenas asfálti- cas y se procede a la extrac- ción y explotación de las masas de arenas más bitu- minosas y a un posterior tra- tamiento de separación de las natas; en las instalacio- nes que CAMPSA montó en Rampalay.

Con estos resultados de Zamanzas, asociados a los datos positivos que se te- nían del primer sondeo es- pañol, que se hizo en Huido- bro en 1900, sobre arenas y arcillas a una profundidad de 520 metros, y a las mues- tras de las arenas petrolife- ras que afloraban por las chapoterías de Basconcillos del Tozo; se llegó a la con- clusión que todas ellas esta- ban geológicamente relacio- nadas. Sólo existía la incer- tidumbre que estas arenas observadas habían dejado escapar los hidrocarburos y era dudosa su explotación comercial.

Conociendo esto, lo fun- damental era ahora, saber primero, cómo se comporta- rían las arenas bajo los 250 metros de cobertura rocosa de la Lora. Segundo, qué cambios o desconformi- dad geológica se habría pro- ducido en las estructuras de

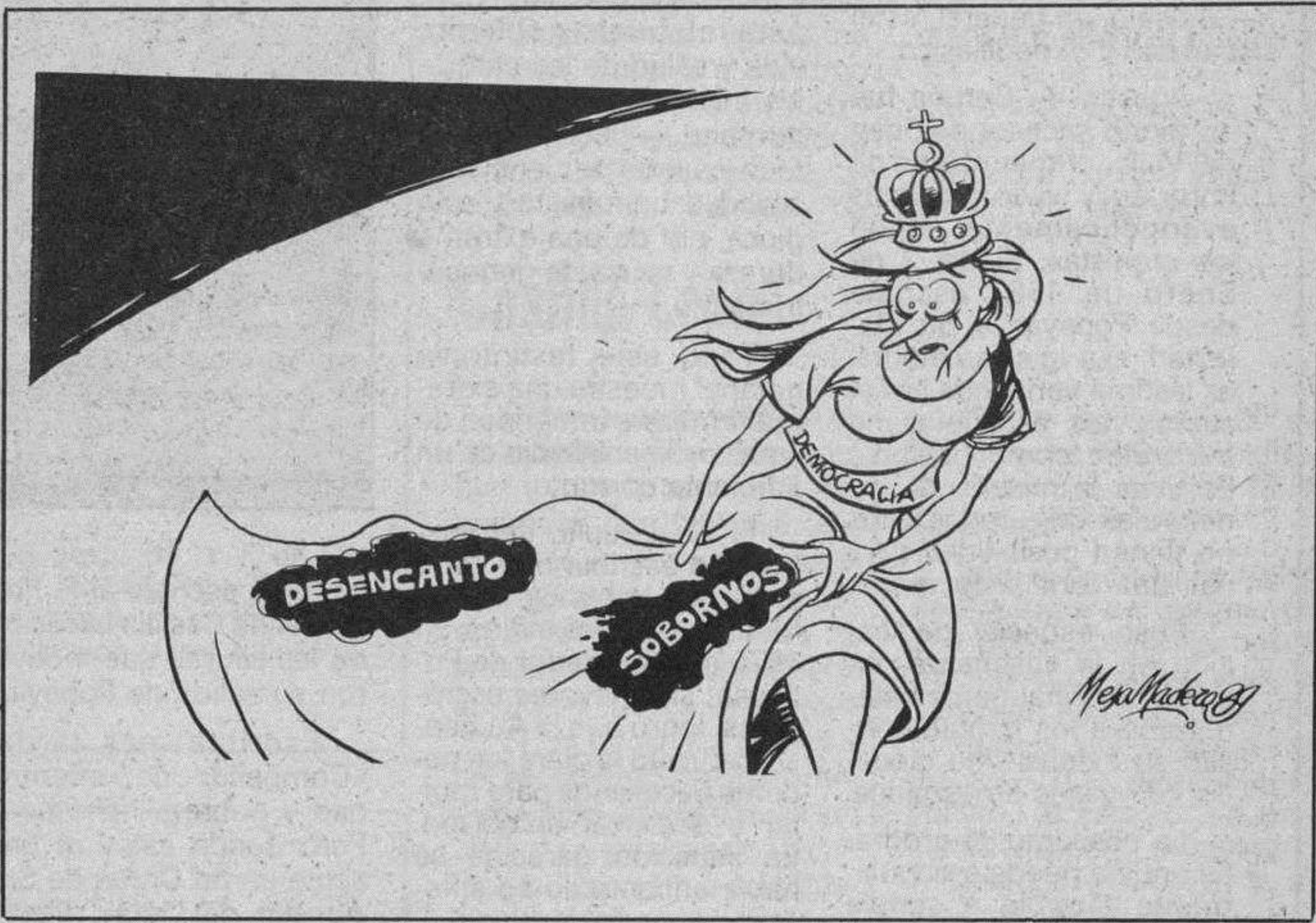
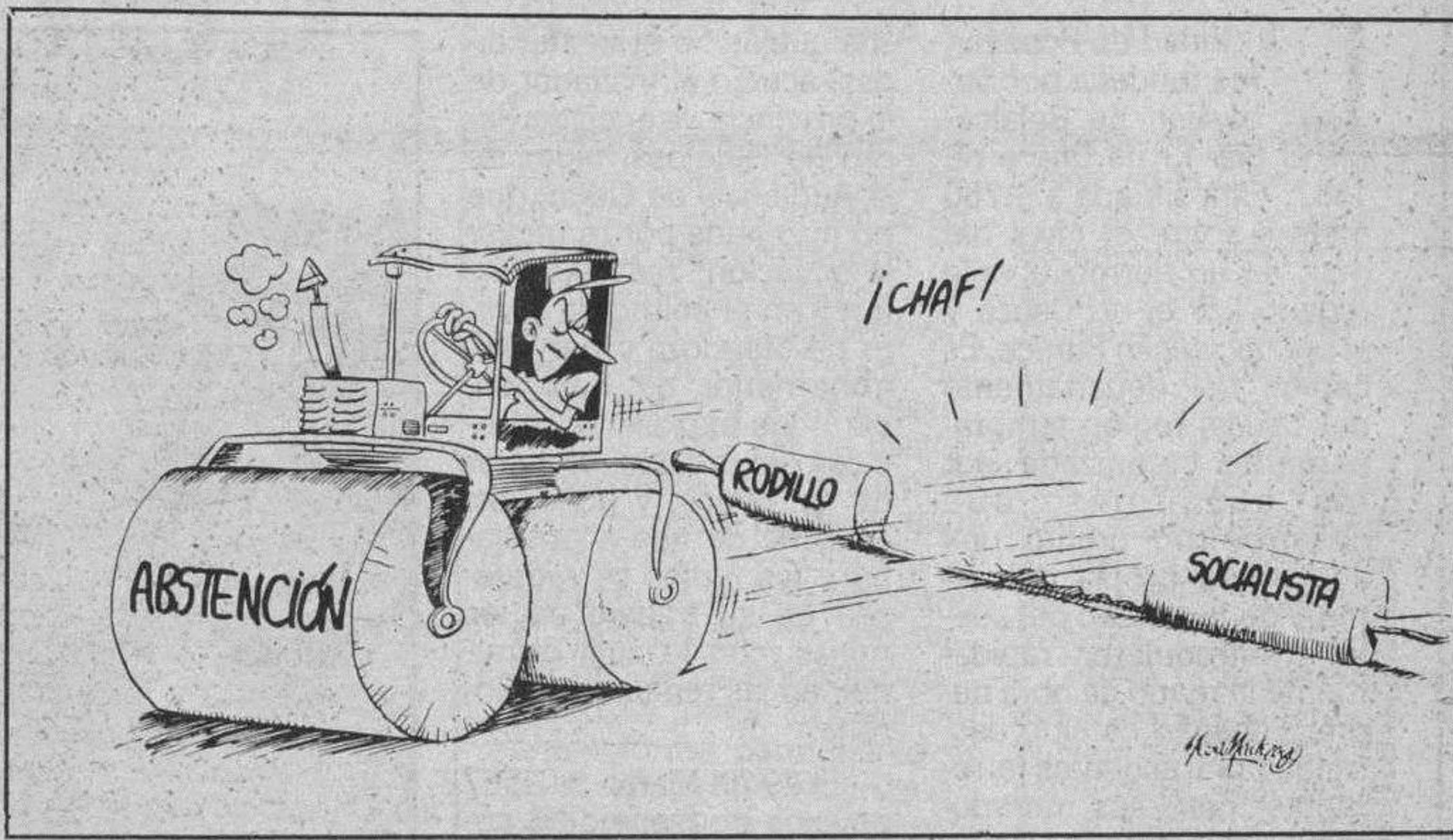
la Lora, debido a los movi- mientos alpinos que provo- caron la gran geosutura sísmica del Ebro. Tercero, qué fenómenos litológicos se habrían operado así mismo, por el levantamiento domal de la plataforma estructural de Páramos.

Posteriormente otros sondeos ejecutados por el Norte (Arija, Cabañas y Crespos) en el año 1963. Al Sur (Villalta) en el año 1963. Al Oeste (Basconcillos) año 1963 y otro final en Zaman- zas en 1963; determinaron la constitución y composi- ción de las áreas del Cretá- cico inferior y los niveles y horizontes carbonatados del período Jurásico.

Este reconocimiento geológico por los sondeos fuera de la Lora; se completó con una serie de prospecciones geofísicas de refrac- ción y reflexión experimen- tadas por todo el ámbito territorial de la Lora, las cua- les denunciaron un relieve del subsuelo muy variable y se observaron varios fenó- menos litológicos como, las fallas de Sargentos, Cueto, Ayoluengo y Carmen; que representaron una anomalía sísmica que según palabras del señor García Sineriz, su- puso el inicio del programa de sondeos del campo de la Lora y con ello una esperan- za a su descubrimiento.

Fue el 5 de Mayo de 1964 cuando se inició el sondeo Ayoluengo 1.º y se terminó el 12 de Agosto del mismo, alcanzando una profundidad total de 2.400 metros. El proyecto de este sondeo era desde principio, llegar hasta las rocas del Jurásico infe- rior (Carniolas), y así se hizo, pero la fortuna decidió que a los 970 metros se atrave- sara el horizonte de produc- ción y a los 1.370 brotara el codiciado líquido negro.

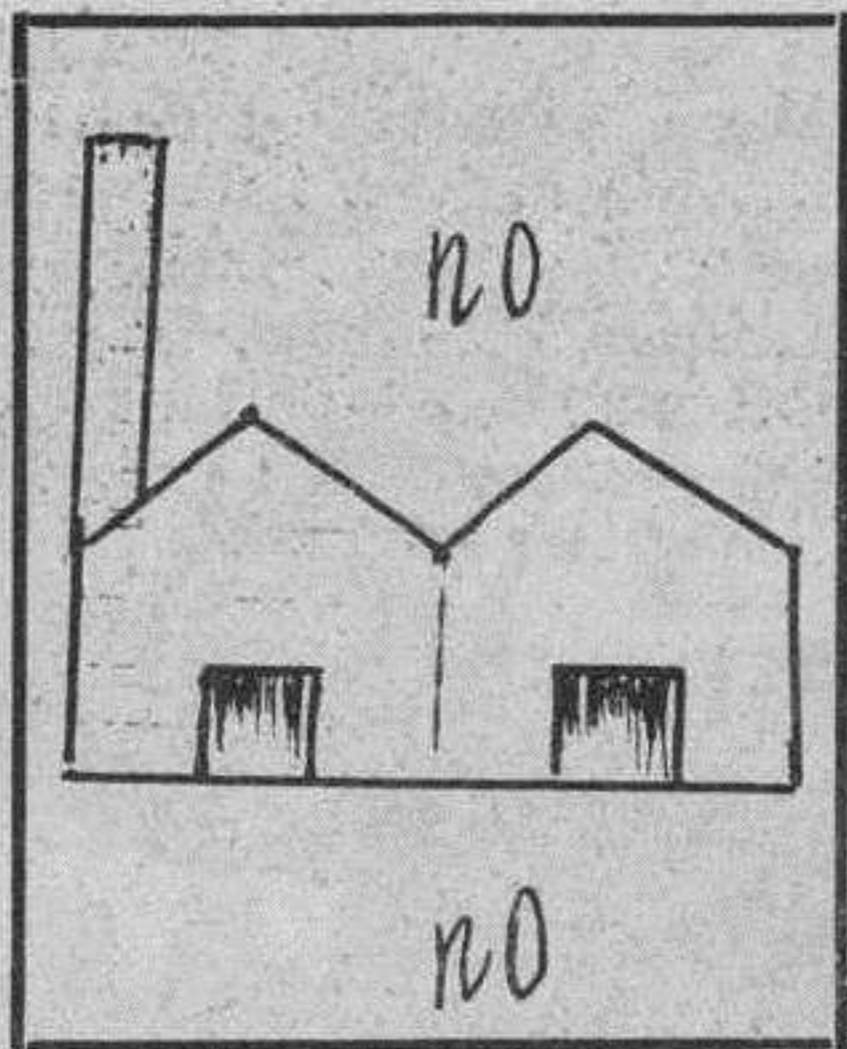
Sonría, por favor



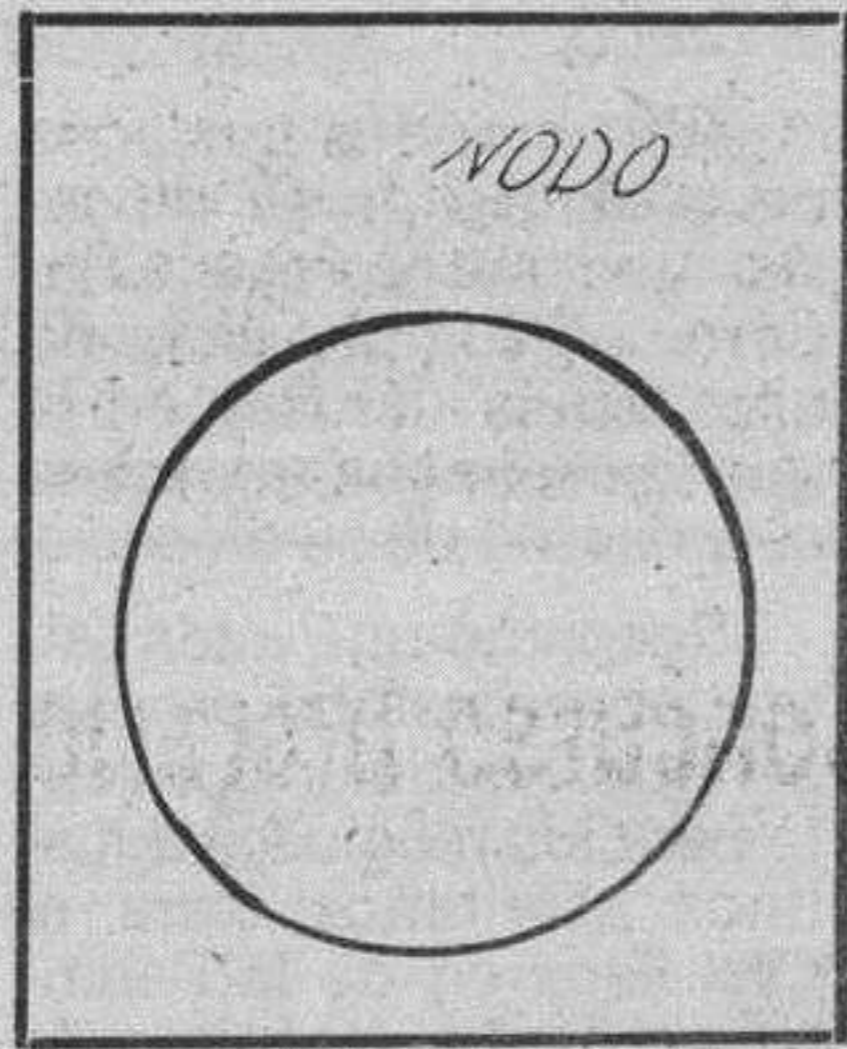
## Jeroglíficos por Fernando Sáez



1. ¿Dejásteis suelto al perro?



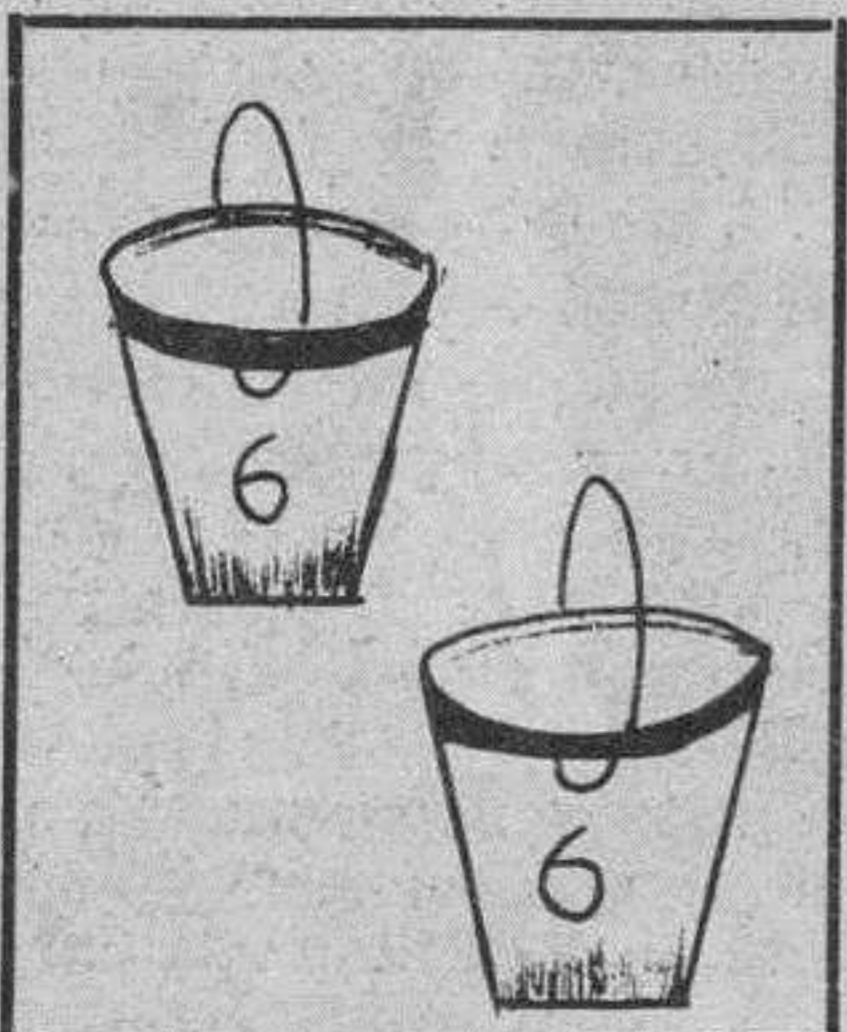
2. Esos industriales ya...



3. ¿Siente Juan, algo extra- ño?



4. La niña lloraba porque...



5. ¿Dónde viviste en Bur- gos?



6. ¿Dónde encontraste al ni- ñito?

Soluciones:

1. Le ató Nicolás. 2. No fabrican nada. 3. No nota nada anormal. 4. Estaba sola. 5. Vivió en los Cubos. 6. Estaba sólo en «La Quinta».



## Agustín de Coruña, insigne evangelizador burgalés / II

Ismael Manero

**L**a ciudad de Popayán fue fundada por Sebastián de Belalcázar el día 13 de Enero de 1537. Está situada a 1.760 metros sobre el nivel del mar, en un hermoso valle regado por el río Cauca y al pie del volcán Purace. Es capital del departamento del Cauca, región tempranamente colonizada por los españoles, que desarrollaron pronto una agricultura propia del clima y de la calidad del suelo, e introdujeron rápidamente la mano de obra negra. Popayán ha sido destruida por frecuentes terremotos; pero sus moradores, en buena posición económica, por las minas de oro, la han reedificado. Su estilo, en general, es el barroco y el neoclásico.

Agustín de Coruña fue un digno sucesor de Juan del Valle, primer obispo de Popayán y vivió aún más evangélicamente según los cronistas. El día 2 de Enero de 1567 escribía desde Popayán a Su Majestad. «La iglesia catedral es lástima verla toda por el suelo... los españoles no me tratan como obispo... Es tanta la miseria de los naturales que, todos ellos no tienen posibilidad para dar una tortilla de maíz».

Puso especial dedicación en la enseñanza, incluso personalmente catequizaba a los neófitos. Visitó su vastísima diócesis con viajes arriesgados.

La descomunal orografía andina puede ser igualmente temible a simple vista. Los valles modelados por declives más o menos bruscos pueden ofrecer a la vista juegos de color y de figuras geométricas; pero en las alturas, en las cumbres, apenas es posible encontrar entre las rocas algún espacio que permita el paso de gentes y de los animales mayores.

Se lamentaba del maltrato que los encomendados y los mineros daban a los indígenas. Al ver que

sus quejas no eran atendidas, acudió al Visitador de la provincia, licenciado Pedro de Hinojosa, oidor de la Audiencia de Quito, que no hizo nada por remediar la situación; más bien influyó en el ánimo de Alvaro de Mendoza y Carvajal, gobernador de Popayán, para que explicasen las prédicas del prelado, en favor de los indios, y poder así acusarle de que aconsejaba a los indios se retrajesen de su trabajo en las minas, con lo cual disminuirían las rentas de la Corona.

El 29 de Marzo de 1567 enviaba un testimonio notarial, en dos folios, informando de lo que se hacía contra las leyes de S.M. para el buen gobierno, vida y salud de los naturales. «Obrar en aquel medio humano —decía— sobre todo cuando se tiene sensibilidad humanista y religiosa, era de una extrema dureza y causa de gran sufrimiento».

Todo este testimonio notarial muestra una extrema firmeza e integridad de conciencia en medio de un ambiente corrupto.

El 27 de Julio del mismo año escribía otra carta en la que habla de los sufrimientos de los indios. En 1570 el gobernador de Popayán, sin mayores escrúpulos, logró que la Audiencia de Quito le diera los poderes necesarios para multar y desterrar al obispo. En situación parecida se había encontrado su antecesor Juan del Valle.

Agustín de Coruña encuentra dificultades insalvables y decide presentar su renuncia, escribiendo a Felipe II que no la acepta. Salió de Popayán dirigiéndose a Cartagena, Colombia, con el deseo de embarcarse para España; quedaba al frente de la diócesis con plenas facultades Juan Jiménez de Rojas. Le fue imposible viajar a España.

El día 15 de Noviembre



Casa del Curado, Coruña del Conde. — Foto Lara).

de 1570 escribió al P. Provincial de Castilla explicando las causas que motivaron su salida de Popayán.

Escribía más tarde: «Compelido de enfermedad y pobreza me vine al Perú donde estoy al presente en mi Orden de San Agustín de Lima». Según el Epistolado Cristiano: El Rey le confió la importante misión de acompañar al virrey Francisco de Toledo en la visita que debía practicar en el extenso virreinato del Perú.

Felipe II había encargado a este virrey formase un nuevo cuerpo de leyes y ordenanzas para varias ramas administrativas, pues no era fácil hacerlo desde España por no conocer la realidad peruana.

El Monarca conocedor de las cualidades del Ven Agustín de Coruña ordenó tomara parte importante en ese trabajo, una vez visitadas por el virrey todas las regiones, juntamente con los PP. Corral y Viveiro, también comisionados. Durante su permanencia en Lima debió tener lugar la captura del Inca Tupac Amaru, señor de Vilcabamba, que fue condenado a la pena máxima. El Padre Sicardo en sus Adiciones a la Crónica de Grijalba dice que, nuestro biografiado interpuso su influencia ante el virrey para que se le conmutase la pena por el destierro a España, propósito que no tuvo éxito; pero logró convertir a la fe al sentenciado, bautizarlo y asistirlo hasta que fue ejecutado en el Cuzco.

Transcurridos tres años de ausencia de su diócesis, tuvo que regresar a Popayán en cumplimiento de una cédula del Rey en la que le ordenaba regresar al Gobierno de su diócesis.

Desplegó una intensísima labor pastoral en este período. Fundó un convento para los religiosos agustinos ermitaños, para el cual llegaron de la Península el Padre Jerónimo de Esteban y Jerónimo Dávila. Pero pronto se alteró el remanso de paz en su obispado, por alguien interesado en agitar tormentas contra el prelado. Fue nada menos que el gobernador de Popayán, Sancho García de Espinar, que vio en el prelado un obstáculo a sus ambiciones en la explotación de los indígenas. Se repitieron las mismas acusaciones anteriores: que sus prédicas desanimaban a los indios del trabajo en las minas con perjuicio para las rentas de la Corona. Se le prohíbe predicar a los indios y la Audiencia de Quito le ordena salir de Popayán. Quedaba como gobernador eclesiástico el deán Francisco Santisteban, según relata el Padre Sicardo.

Cinco años permaneció en Quito en el convento de su orden. El cabildo de esa ciudad le asignó el curato de Santa Bárbara a fin de que pudiera disponer de suficientes recursos para una subsistencia decorosa. Felipe II desaprobó la conducta de los oidores de la Audiencia de Quito y destituyó al gobernador Espinar.

Después de cinco años de destierro regresa nuevamente a Popayán por una orden dada por el Rey en el Pardo el 10 de Enero de 1572.

Agustín desgarrado en su interior escribe: Vengo a mi obispado después de cinco años que he andado desterrado». No obstante su edad avanzada siguió

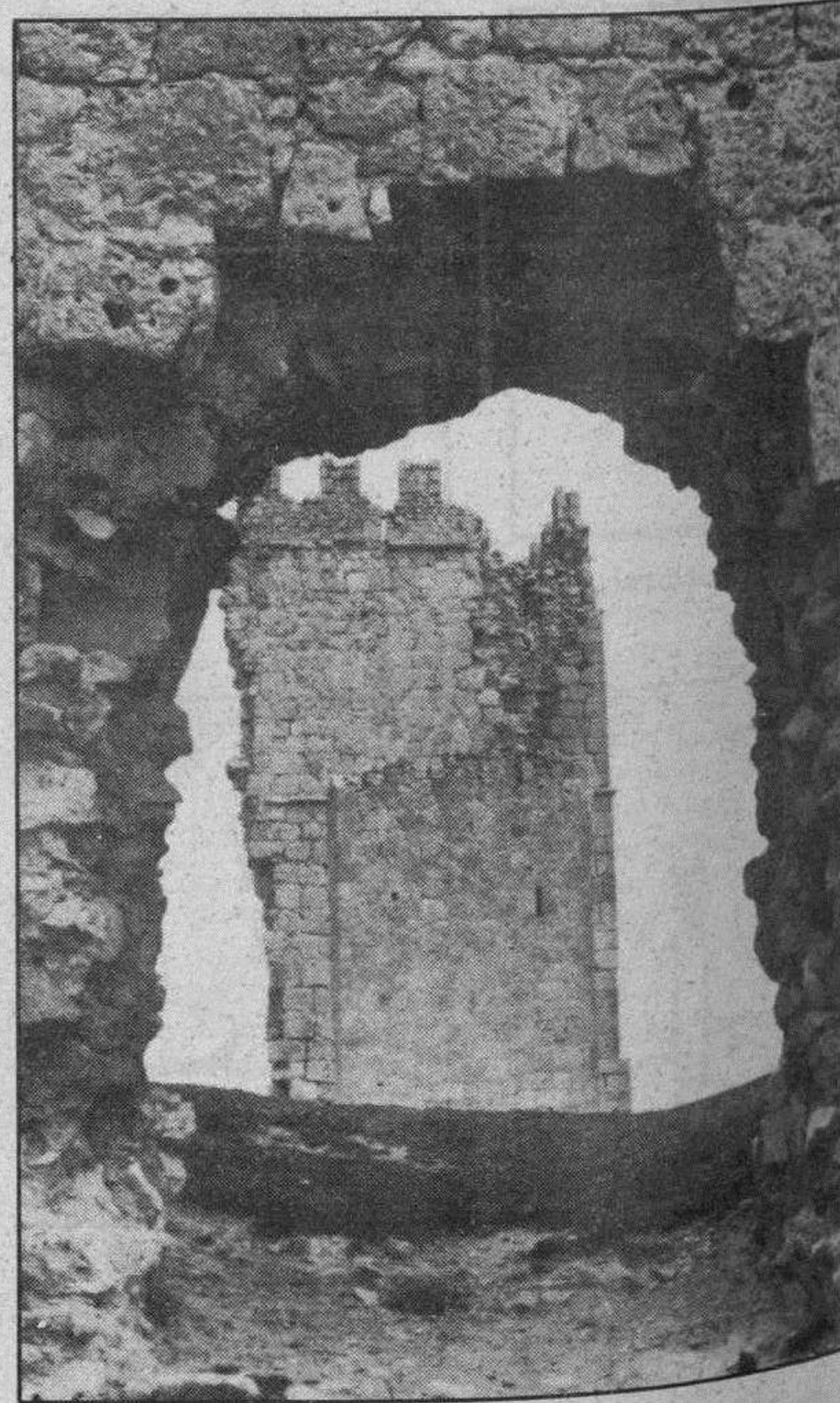
sus tareas evangélicas con el mismo ardor de siempre. En una de sus últimas cartas expresa su deseo de dejar su sede, no para huir, «sino para morir entre los naturales sin cura pastoral».

En Cartas de las Indias se dice que falleció en el pueblo de Timana a 40 leguas de la capital de su diócesis, en el año 1590. Parece ser verdadero este dato, aunque algunos aseguran que murió en Popayán, a la edad de 82 años.

En Memorias Históricas de Burgos, página 220 se dice que Agustín de Coruña se declaró protector de la iglesia de su pueblo natal, Corona del Conde, y que ayudó a su construcción.



Arco de entrada a la Plaza Mayor de Coruña del Conde



Ruinas del castillo de Coruña

De Domingo a Domingo

# China: Las botas comunistas aplastan la libertad del pueblo

José-Antonio Abad

«E

L sistema comunista «é finito», está acabado. Y los regímenes del Este llevan a soluciones catastróficas si no son dirigidas hacia formas de democracia parlamentaria y pluralista». Si no fuera porque esta afirmación viene de la boca del secretario del partido comunista más grande del Mundo occidental, el italiano, uno podría ser tachado de visceral anti-marxista. Pero los italianos son gente con buen sentido. Y hace muchos años que viven una auténtica democracia. Y lo ocurrido en Hungría en 1956, en Checoslovaquia en 1968, en Polonia en 1981 y ahora en China les ha hecho reflexionar.

Más aún, el máximo líder comunista, Occhetto, ha participado en una «sentada» contra la represión militar de la Plaza Tiananmen y en unas declaraciones inmediatamente posteriores ha ido mucho más lejos que el otrora también secretario del Partido comunista Italiano, Berlinguer. Del «impulso de la revolución rusa se ha acabado» ha pasado al contundente «el sistema comunista está acabado».

Tan acabado, que si no fuera por la fuerza de las ametralladoras, de los tanques, de la Policía represiva y de la más absoluta violación de los derechos fundamentales de las personas, incluidos los estudiantes y obreros, duraría el mismo tiempo que en Polonia después de las últimas elecciones relativamente libres.

¿Qué sería de China hoy mismo si los centenares de miles universitarios y obreros no hubieran sido reprimidos brutalmente por los soldados comunistas de su mismo pueblo? ¿Cuánto tiempo duraría el aparentemente todopoderoso Partido Comunista Chino?

Sin embargo, Occidente está suficientemente decrepito, ética e intelectualmente, para que saque una lección eficaz de los sucesos chinos. Ojalá me equivoque. Pero me temo que, pasados unos meses, todos nos



acostumbremos a lo que hoy nos conmueve, y nos dejemos insensibilizar por la mentira propagandística de la maquinaria comunista, que ya está intentado convencernos de que lo ocurrido en China no ha ocurrido, sino que es fruto de grupos «antirrevolucionarios enemigos del pueblo».

Sería tremendo pensar que el gesto de la V, de los manifestantes cuando veían a un extranjero, y el grito de «contad al Mundo lo que pasa aquí», diera paso primero a la duda, después a la discusión y por último al escepticismo.

## Noticias de allá y de acá

«Uno cero a favor del Papa». «Uno a cero a favor del Papa» era el titular de un artículo del «Berlineke Tidende», el periódico de mayor difusión de Dinamarca, con motivo de la visita de Juan Pablo II a este país.

El firmante era un pastor protestante, que escribió: «Los obispos daneses han conservado sus viejos esquemas de enfrentamiento. El Papa les ha ofrecido hacer penitencia por el pasado y trabajar juntos en favor de una reforma permanente y de la renovación; es un reto, señores teólogos luteranos: ¿lo van a aceptar o rechazar?».

**Universitarios españoles construirán una iglesia en Polonia.** Durante el próximo verano, dieciocho estudiantes universitarios de Madrid viajarán a Polonia para colaborar con los habitantes de

la pequeña ciudad de Giszowiec en la construcción de una iglesia. El grupo ha sido organizado por el Colegio Mayor Moncloa, en colaboración con la residencia Universitaria Birkbrunn de Viena. Por iniciativa de Birkbrunn, grupos de universitarios de varios países europeos viajan a Polonia durante las vacaciones estivales para realizar «campos de trabajo».

«Para tí, la última, para nosotros, la primera». El día en que el Papa dejaba Escandinavia, después de haberse ganado el corazón de sus gentes, un joven se acercó a Juan Pablo II con una cruz en la mano y este mensaje: «Para tí, Santo Padre, ésta es la última etapa del viaje al Norte. Para nosotros es la primera, el comienzo de una época vital para trabajar por Cristo».

## Castilla-León

**Defensa de la religión en la escuela.** «Sería lamentable y pernicioso» que las personas que terminan sus estudios «sólo fueran técnicos capacitados para entrar en el juego competitivo de la sociedad posindustrial de inevitable tónica consumista. Si en el centro escolar y en la cultura de los «medios», que emanan de la sociedad en general, no se cultivasen los valores espirituales y morales, ese sistema produciría lo que se está denominando el «homo frivolo».

Tal pragmatismo y superficialidad terminará deshumanizando no sólo al individuo, sino también a la misma convivencia. Esta es la cuestión, dice el arzobispo de Valladolid y presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza, en una reciente carta pastoral.

**Comisión para beatificar a Isabel la Católica.** Según informa el Boletín Oficial del Arzobispado, en Valladolid se ha constituido una Comisión en favor de la canonización de la Reina Isabel la Católica. La Comisión pretende, además «difundir lo más

posible el conocimiento de las insignes virtudes y egregias cualidades» de la reina castellana.

**Alumnos de la Facultad de Teología de Burgos.** En una circular enviada por la Secretaría de la Facultad de Teología de Burgos a los miembros del claustro, se informa que actualmente cursan sus estudios en este centro superior eclesiástico 186 alumnos del ciclo Institucional, 30 en el Ciclo Superior, 84 en el instituto de Laicos, 41 en el Instituto de Vida religiosa y 790 en los Cursos de Teólogos a distancia.

**Consejo Pastoral diocesano.** Recientemente ha sido constituido el Consejo Pastoral diocesano, órgano de consulta, compuesto, bajo la presidencia del obispo, por fieles cristianos en plena comunión con la Iglesia Católica: Clérigos, miembros de institutos de Vida Consagrada y, sobre todo, de laicos, que representan a toda la diócesis. Su finalidad primordial es ayudar al obispo para que la vida de los fieles concuerde con el Evangelio.

El libro de la semana

## Biblia infantil

Quizás sea una exageración, pero tengo para mí que el movimiento bíblico español acaba de ganar una batalla importante. Si es verdad, como parece, que el cambio del futuro comienza con la educación de los niños de hoy habrá que reconocer que la publicación de una Biblia infantil supondrá un paso importante en la tarea de familiarizar a los católicos españoles con el libro más importante que nunca se haya escrito: la Biblia.

Seguramente que esa ha sido la intención del

grupo de sacerdotes, educadores, padres de familia e ilustradores que han publicado la «Biblia infantil». Un libro excepcionalmente bien concebido e ilustrado. Su lectura agrada incluso a los adultos.

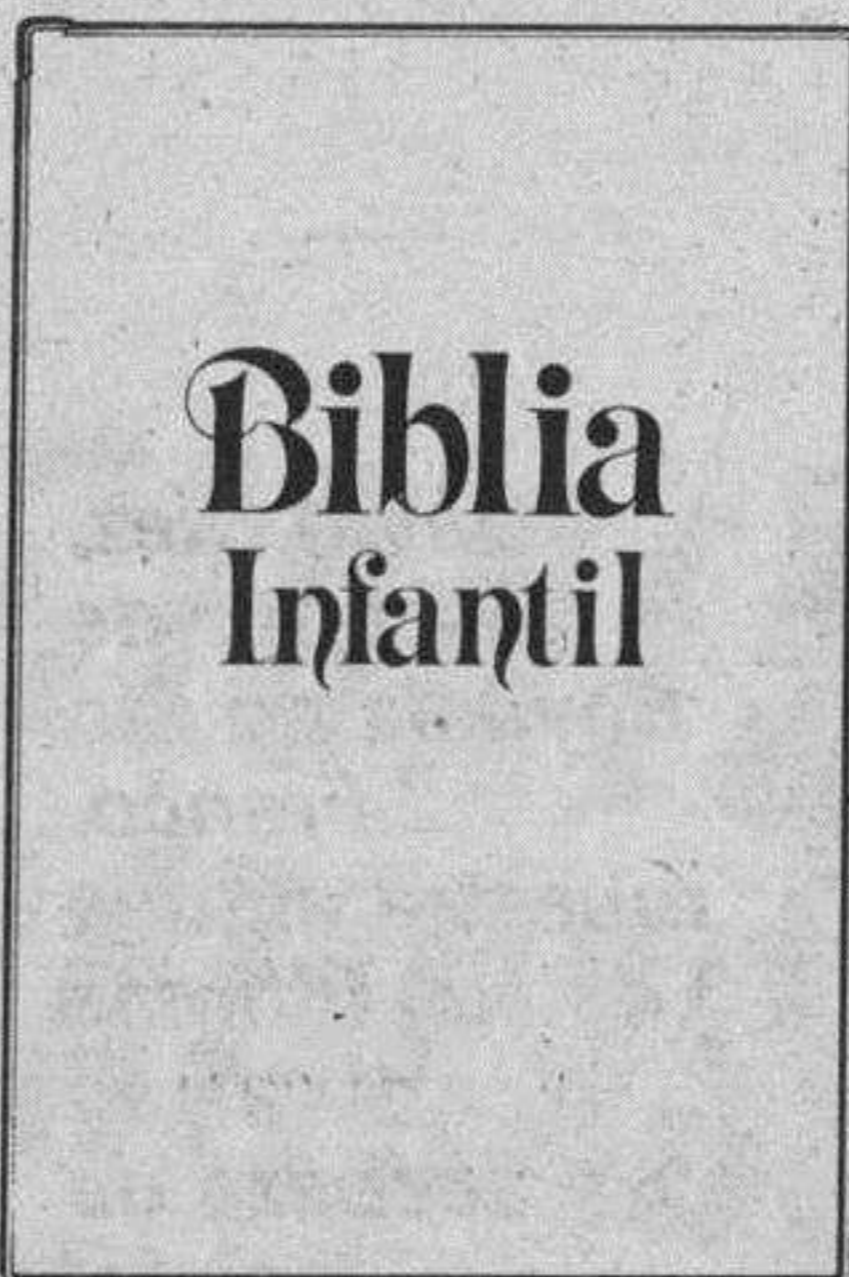
El libro no es una Biblia en miniatura. Es una selección de textos fundamentales de la Sagrada Escritura pensada en la formación elemental, y a la vez completa para su edad, de los niños. Estos, a través de páginas del Antiguo y Nuevo Testamento se adentrarán en los principa-

les momentos de la historia de la salvación.

Merecen un aplauso especial los diseñadores, que han hecho posible que hasta los mismos personajes tengan rostro de niño, y han dado al texto una apoyatura visual de gran calado. Obras como ésta necesitarían nuestros pequeños para ir haciéndose gradualmente grandes.

### Ficha técnica

Varios autores, Biblia infantil, Editorial Ortells. (Se vende en las librerías religiosas de la ciudad).



U E G U E A L A Q U I N I E L A

# ESTA JORNADA, 47 MILLONES.

## EN LA GRAN COPA

### EL QUINIELÓN

POR LO MISMO, MUCHO MÁS.



EL PREMIO ACUMULADO PARA EL QUINIELÓN PODRÍA ASCENDER A

# 100 MILLONES

PRÓXIMO DOMINGO: JORNADA Nº 42 - DÍA 25 DE JUNIO



Por sólo 20 ptas.



APUESTAS DEPORTIVAS DEL ESTADO

Oficios artesanos

Compañera inseparable y fiel de nuestros mayores en los que dibuja un entrañable y humano retrato de experimentada existencia, la cachava ha sido siempre un artículo que ha gozado de una popularidad indiscutible. En nuestra provincia, todavía encontramos algunos cachaveros que continúan día a día dominando, puliendo y moldeando la abrupta madera de fresno o nogal en un quehacer de naturaleza auténticamente autodidáctica y artesanal.

### Cachaveros, artesanos domando la abrupta madera

Coordina: Ricardo Ruiz

Reportaje Fotográfico: Pedro Antonio Díez Rodrigo



La cachava, compañera fiel de los ancianos de la tercera edad, es un artículo de reconocida popularidad

Hipólito Ruiz Molleda, cachavero mayor de los Picos de Europa, trabaja en la futura pieza de madera

David Díez, escultor de Royuela de Río Franco, muestra alguna de sus últimas obras en cabeza de animal

Marcos Izquierdo Gómez, en Castrillo de la Reina, utiliza como base de su trabajo un domadero para la sujeción de la cachava



### Los últimos reductos cachaveros

UNO de los últimos reductos lo encontramos ubicado en la localidad serrana de Castrillo de la Reina, representado en las figuras de los artesanos Marcos Izquierdo Gómez y Francisco Medel, entre otros. También, descubrimos en la geografía burgalesa a otros exponentes cachaveros como Justo Cámara Bartolomé, en Valmala; David Díez, escultor autodidacta de Royuela de Río Franco e Hipólito Ruiz Molleda, cachavero mayor de los Picos de Europa, en la Cordillera Cantábrica.

Según estos creadores autodidactas, las mejores piezas surgen de la madera procedente del fresno; las más utilizadas

acostumbran a ser las de olmo y las más sensibles, las del guindal. Los precios de las cachavas una vez acabadas oscilan entre las mil y las mil quinientas pesetas.

Para la obtención de la materia prima, que una vez trabajada representará figuras animales en su agarradera o mango, las mejores épocas para localizar la madera más adecuada, en lugares generalmente abruptos, son las invernales y otoñales. Los denominados «domaderos» se encargarán de dar forma a la futura cachava, al tiempo que el tronco o parte vertical de la pieza se somete a calor. La función del domadero o palo ahorquillado es servir de elemento de sujeción de la cachava.

# El Best Seller empresarial no se vende. Se regala.

Es el Catálogo de «Soluciones Informáticas» de los Agentes IBM.

Verdaderos especialistas en informática que han creado cientos de soluciones para las pequeñas y medianas empresas.

Y ahora las ponen a su disposición en el Catálogo «Soluciones Informáticas».

Una amplia selección de las ideas que han resuelto necesidades similares a las suyas.

Por difíciles que le parezcan.

Soluciones conseguidas a través de los Sistemas Intermedios de IBM.

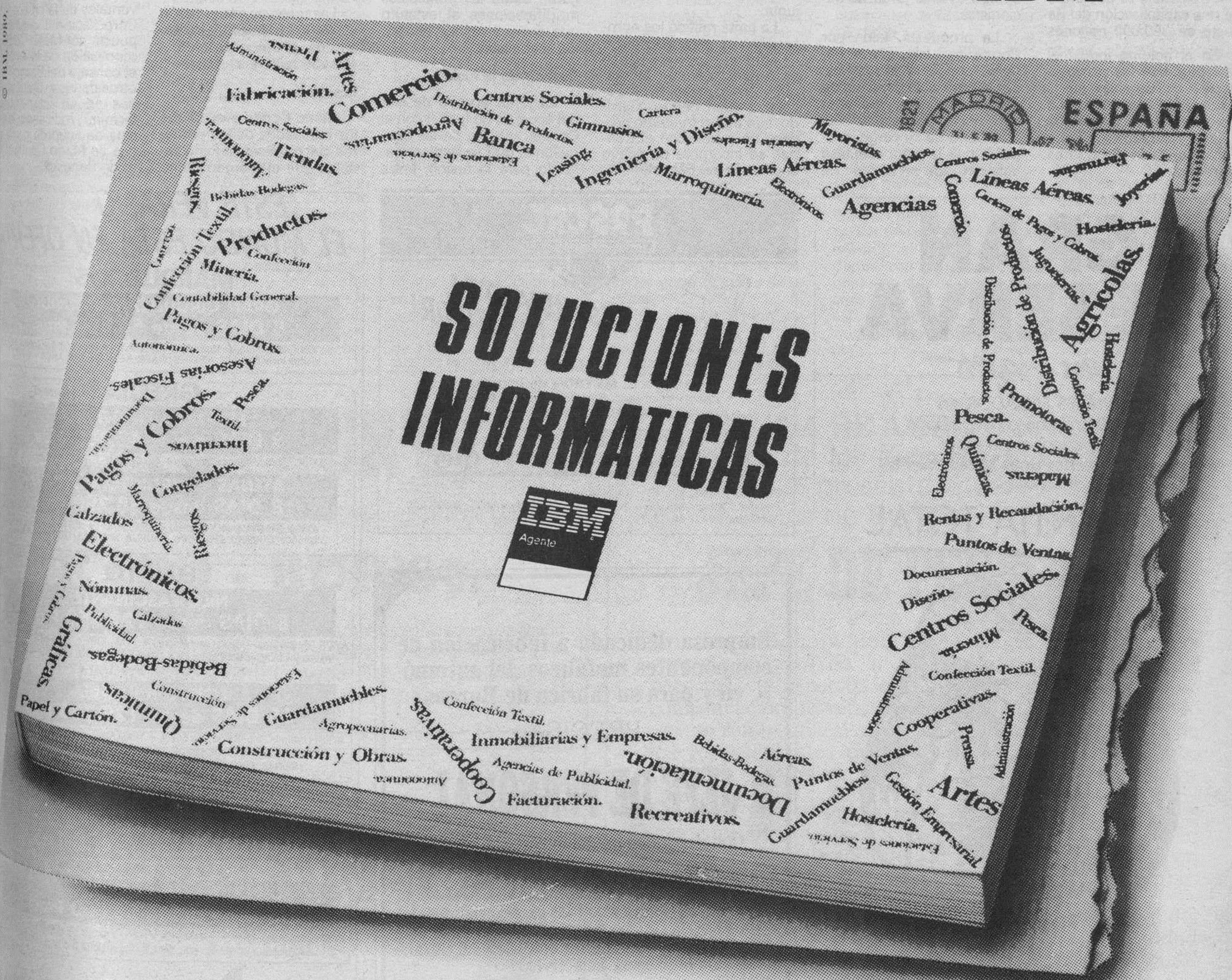
Sistemas idóneos para su empresa a partir de tan sólo 1.925.130 ptas. Que con la financiación IBM todavía le resultará más fácil: desde 47.895 ptas./mes.

Pida hoy mismo, sin costo alguno, el Catálogo «Soluciones Informáticas». Llamando, en horas de oficina, al

 900 - 100 - 400

Si Vd. quiere tener su empresa informatizada y asistida por el mejor equipo de profesionales, aquí tiene la solución. El Catálogo de «Soluciones Informáticas».

Regalado.



© IBM, 1989

# La junta de Banesto aprobó la creación de una Corporación de valores industriales

Madrid (Efe).— La junta de accionistas del Banesto aprobó ayer la creación de una Corporación de valores industriales, en forma de holding, que agrupará todas las sociedades de inversión mobiliaria e industrial del grupo, como fórmula jurídica que evitará la segregación del capital industrial.

El presidente del Banco Español de Crédito, Mario Conde, explicó ante la junta de accionistas que la operación se hará mediante la fusión en una sola de todas las sociedades de inversión mobiliaria, que será la sociedad matriz y que recibirá los valores de naturaleza industrial del Banco Español de Crédito y de sus filiales Vitoria y Bandesco.

Conde explicó al accionariado de Banesto que los condicionantes jurídicos de la legislación española y la directiva que la CEE está estudiando obligan al grupo a adoptar esta decisión para preservar uno de los grupos industriales privados más importantes del país.

Sólo las empresas del grupo industrial que cotizan en Bolsa tuvieron en 1988 una facturación de 577.042 millones, con unos recursos generados de 73.247, unos beneficios brutos de 54.831 y una capitalización superior a 1,1 billones, lo que supone una capitalización del Banesto de 350.000 millones.

En el holding industrial, se integrarían las participaciones de Banesto en La Unión y el Fénix, Petromed, Agromán, Tudor, Acerinox, Sniace, Asturiana de Zinc y Valenciana de Cementos, entre otras.

## Menor participación

Conde explicó que la participación de Banesto en el holding sería de un 75 por cien, por lo que se podría plantear la reducción hasta el 50 por cien mediante la venta a terceros, lo que redundaría en beneficio del capital de Banesto.

Para Conde la segregación de la actividad industrial del balance del Banco permitirá un mejor conocimiento de la valoración real de la actividad bancaria, lo que se traducirá en la cotización de sus acciones en Bolsa.

Por otra parte aflorarán unas plusvalías latentes en el balance del Banco que dará una mayor capacidad de expansión del Banesto.

## Ceses

Jacobo Argüelles fue cesado como miembro del consejo de administración del Banesto al no recibirse su carta de dimisión, según aprobó ayer la junta de accionistas.

La propuesta, leída por Conde, señalaba que al haberse conocido el viernes, por la prensa, la dimisión de Jacobo Argüelles y no tener constancia por escrito del abandono de su cargo, proponía que la junta aceptase esta dimisión en el caso de



El presidente de Banesto, Mario Conde, interviene durante la reunión del Consejo de Administración de la entidad, en la que se informó del balance y cuenta de resultados al 31 de Diciembre de 1988. Telefoto Efe.

que fuese cierta y su cese, si no lo era.

Mario Conde también informó del cese, por razón de edad, de Antonio Sáez de Montagut y Juan Herrera Fernández, y de la dimisión de Pablo Garnica Gutiérrez, lo que fue aprobado por la junta.

La junta ratificó los nombramientos para el consejo de administración del Banco de Antonio Sáez de Montagut y Aritio, Rafael Pérez Escolar y Juan Belloso Garrido, que tras el frustrado proceso de fusión con el Central, se incorpora de nuevo al consejo del Banesto.

La limitación de la edad de los consejeros a los 70 años y una cláusula anti-OPA por la que el derecho de voto será como máximo del diez por ciento, con objeto de garantizar la independencia del Banco, figuran como las principales modificaciones al estatuto que fueron ratificadas por los accionistas.

## Desistir de la fusión

La junta aprobó desistir del acuerdo de fusión con el Central, y el fin de las operaciones que se habían realizado para la fusión, entre

ellas la dimisión de Alberto Cortina, Romualdo García Ambrosio, Epifanio Ridruejo Brieva y Luis Blázquez Torres y la disolución del BECC holding.

La memoria del Banesto aprobada por la junta señala que el Banco generó en 1988 unos recursos totales de 115.942 millones de pesetas, un 32,97 por ciento con respecto a 1987.

El resultado bruto de explotación fue de 62.926 millones, con unos beneficios netos de 28.227 millones.

La junta aprobó el destino a dividendos de 14.592 millones, con un dividendo bruto por acción de 175 pesetas, y destinar 13.635 millones a reservas.

El margen de intermediación aumentó en 1988 un 16,44 por cien llegando a 121.381 millones que unido al incremento de los servicios de un 3,54 por cien, ha permitido un margen ordinario de 140.748 millones. Los gastos de explotación fueron de 77.822 millones, un 11,96 por cien más que el año anterior.

Los beneficios atípicos fueron 53.016 millones, de los que 12.090 correspondieron a provisiones recuperadas.

Las reservas ascendieron a 148.868 millones y los recursos propios totales a 198.236 millones.

## Resultados

Mario Conde avanzó que los resultados de los primeros cinco meses del año señalan que el margen de in-

termediación ha crecido un 14 por cien con relación a 1988; otros productos ordinarios un 17,36 por cien; el margen ordinario un 14,42 por cien y el resultado bruto de explotación experimentan un crecimiento sobre el año anterior del 16,21 por cien.

Antonio Martínez Laredo, actual presidente del Real Burgos, también intervino en la junta de accionistas del Banesto para exponer una serie de preguntas, observaciones y reflexiones.

En primer lugar preguntó por qué se les dijo, a los accionistas, que la fusión con el Central iba a ser la operación financiera del siglo y ahora se les dice lo contrario, y añadió que los datos presentados para explicar el por qué de la marcha atrás no eran demasiado profundos. Seguidamente añadió que «aunque rectificar es de sabios», le gustaría conocer cuánto les costó a los accionistas la decisión equivocada. También el retraso en el pago del dividendo, que otros años se pagaba en febrero, fue un tema analizado por el señor Laredo, que indicó que podía perjudicar o plantear problemas a más de un accionista. Si habrá o no exenciones fiscales, las ventajas de la creación de la Corporación industrial propuesta por Mario Conde y la renovación de miembros en el consejo del Banco, fueron otros de los asuntos abordados en su intervención, y terminó indicando que no está de acuerdo con la política de Mario Conde al frente de Banesto.

## GRAN RESERVA

en viajes

VIAJES ECUADOR en sus 30 años ha conseguido la experiencia y el saber para ofrecerles unas Vacaciones '89 inolvidables.

GARANTIA TOTAL



VIAJES ECUADOR

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

BURGOS

Avda. Reyes Católicos, 10 - Tel. 27 41 25

105 OFICINAS PROPIAS A SU SERVICIO

## PASCAL

INVESTIGACIÓN EDUCATIVA



¡ESTUDIANTE!  
¡OPOSITOR!

¿QUIERES OBTENER MEJORES RESULTADOS EN EL ESTUDIO Y CON MENOR ESFUERZO?

- Mejora tu **MÉTODO** de estudio.
- Aprende a estudiar de manera **EFICAZ**.
- Aprovecha **AHORA 5 días** para realizar el

CURSO PASCAL DE  
TÉCNICAS DE ESTUDIO

Fechas: 10, 11, 12, 13 y 14 Julio.

Lugar: Colegio San Juan de la Cruz. C/ Valladolid 3. BURGOS

Teléfono: (947) 26 73 21.

Plazas Limitadas

Empresa dedicada a fabricación de componentes metálicos del automóvil y para su fábrica de Burgos

PRECISA

## JEFE DE PERSONAL

Con dependencia del Director Gerente

- \* Edad 35 a 45 años.
- \* Se requiere experiencia mínima de 3 años.
- \* Titulación acorde con las características del puesto.
- \* Se garantiza el carácter confidencial durante todo el proceso selectivo.

Interesados enviar curriculum vitae de puño y letra, adjuntando fotografía reciente a: Apartado de Correos número 12.

A/A Sr. DENKLAU.

EL ASTILLERO-CANTABRIA

## ESTE VERANO EL MUNDO ESTA EN OFERTA

### MARRUECOS

GRAN CIRCUITO MARROQUI  
8 DIAS desde 54.800 Ptas.

AVION (Madrid-Tánger-Madrid) + TRASLADOS • HOTELES 4 estrellas, M.P.  
Visitas incluidas: FEZ, MEKNES, MARRAKECH, CASABLANCA y RABAT.

### GRECIA

ESTANCIA EN ATENAS  
8 DIAS desde 42.800 Ptas.

AVION (Madrid-Atenas-Madrid) + TRASLADOS • HOTELES TURISTA, A.D.

ATENAS + CIRCUITO CLASICO  
8 DIAS desde 58.750 Ptas.

AVION (Madrid-Atenas-Madrid) + TRASLADOS • HOTEL TURISTA, M.P.  
Visitando: CORINTO, EPIDAURO, NAUPLIA, MICENAS, DELFOS Y PATRAS.

### EGIPTO

NILO FASCINANTE  
8 DIAS desde 122.850 Ptas.

AVION (Madrid-Cairo-Assuan-Luxor-Madrid) + TRASLADOS • 3 NOCHES CRUCERO, P.C.  
Visitas incluidas: KOM-OMBO, ISLA ELEFANTINA, EDIU, TEBAS, VALLE DE LOS REYES y REINAS, LUXOR, KARNAK y GIZA.

EGIPTO-BULGARIA  
15 DIAS desde 129.750 Ptas.

AVION (Madrid-Cairo-Madrid) vía SOFIA + TRASLADOS • 4 NOCHES CRUCERO, P.C.  
Visitando: MENFIS, GIZA, LUXOR, KARNAK, TEBAS, VALLE DE LOS REYES y REINAS, KOM-OMBO, ASSUAN, SOFIA, MONASTERIO DE RILA.

### TUNEZ

ESTANCIA EN HAMMAMET • 8 días  
desde 40.400 Ptas. (M.P.) o 41.800 Ptas. (P.C.)

AVION (Madrid-Túnez-Madrid) + TRASLADOS • HOTELES 3 estrellas.

CIRCUITO TUNEZ TRADICIONAL  
8 DIAS desde 58.500 Ptas.

AVION (Madrid-Túnez-Madrid) + TRASLADOS • HOTELES TURISTA 4 estrellas, M.P. + 3 comidas.  
Visitando: CARTAGO, SIDI BOU, SAID, MATMATA, DOUZ, SBEITIA, KAIROUAN.

RESERVAS

Viajes Barceló

AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO 80  
ES UN PRODUCTO

C/ Eduardo M. del Campo, 2  
(Paseo de la Isla)  
Tel. (947) 26 51 25  
09003 BURGOS

JULIA TOURS

## Los representantes de «Cartera Central» dimitieron ante el consejo del Banco Central

Madrid (Colpisa, M.J.A.).— Alberto Alcocer, Alberto Cortina, Alfonso Alcocer, Alvaro Alepuz y Romualdo García Ambrosio, el vicepresidente y consejeros del Banco Central en representación de «Cartera Central», sociedad tenedora del 12,5 por cien de las acciones, presentaron la dimisión en la sesión del consejo.

Esta sesión precedió a la junta general de accionistas de la entidad, y abandonaron el Palacio de Cristal de la Casa de Campo madrileña, sede de la convocatoria, tras declarar, escuetamente, que el presidente Alfonso Escámez «no desea tener consejeros, sino súbditos». Se confirmaba así una ruptura que condicionó, en parte, el desarrollo de la junta posterior, en la que el presidente explicó el fracaso de la fusión con el Banesto, resumió los datos más significativos del ejercicio pasado, y justificó con breves frases las razones del enfrentamiento con los tenedores del principal paquete de títulos.

El presidente del Central tuvo que hacer referencia al conflicto suscitado con los representantes de «Cartera Central» en una improvisación sobre su discurso. Explicó que la entidad no podía aceptar que unos accionistas con el 12,5 por cien del capital quisieran acaparar una representación del 35 por cien en el consejo y del 40 por cien en la comisión ejecutiva, y que la negativa a estas «exageradas pretensiones» había provocado una dimisión que no podía menos que lamentar. También se quejó Escámez de la forma en que las divergencias habían sido trasladadas a los medios de comunicación. Ya fuera del marco de la junta, y en unas improvisadas declaraciones, el presidente atribuyó el comportamiento de los consejeros dimitidos a «una rabietta» por no haber conseguido sus objetivos.

El veterano presidente del Banco Central había iniciado su exposición recordando que 200.000 accionistas, aproximadamente un 75 por cien del capital, habían tenido la amabilidad de designarle representante. Para explicar el fracaso del proyecto de fusión procedió a dar lectura a la carta, que en su día le dirigió el presidente del Banesto, Mario Conde, en clara referencia a que la iniciativa de ruptura del proyecto no fue suya, precisamente. «Les aseguro que ningún esfuerzo fue regateado por los que tenían que llevar adelante el trabajo —declaró—, y que no ha habido problemas técnicos insolubles, ni causas internas con peso suficiente para truncar el proceso de fusión».

### El fracaso de la fusión

A continuación, el presidente del Central evaluó los efectos del desistimiento de la fusión que hubiera generado el Banco Español Central de Crédito. Explicó que desde el punto de vista patrimonial no provoca dificultades mayores, ni deja secuelas contables. «Las plusvalías netas se aplicaban a determinados ajustes —dijo—, después de constituir 80.000 millones de pesetas de reservas, todo ello subordinado a la autorización de la fusión y a la cesión de las exenciones fiscales. Las reservas han sido suprimidas y los ajustes también. De estos ajustes la partida de mayor monto, dotación para el fondo de pensiones de personal activo

por 13.973 millones, se hará en 1989 y los 9.465 millones restantes serán provisionados, según corresponda, también en el presente ejercicio».

Entrando en la exposición del balance y cuenta de resultados del ejercicio 1988, Escámez destacó, entre los datos más relevantes, los relativos a la inversión del grupo bancario, informando que si al capital y reservas contables por 200.000 millones se incorpora el efecto de las plusvalías no a floradas de la cartera de valores industriales e inmuebles, se alcanza un valor de 400.000 millones, más del 12 por cien sobre activos totales netos.

Finalmente, y tras exponer en detalle otros muchos datos del ejercicio de 1988, el presidente del Central puso de relieve la importancia de haber conseguido un crecimiento del beneficio antes de impuestos en un 30,11 por cien. Frente a las acusaciones de deficiente gestión vertidas por los consejeros representantes de «Cartera Central» en sus recientes informes, Escámez recordó que el beneficio antes de impuestos medido con relación a los activos totales medios ha experimentado en los tres últimos años (período especialmente criticado por los discrepantes), una evolución ascendente desde el 1,01 por cien en 1986 al 1,17 por cien en 1987 y el 1,42 por cien en 1988.

También en respuesta a las veladas alusiones formuladas sobre requerimientos del Banco de España que pudieran ser incumplidos, el presidente del Central aclaró que se cumplía con exceso, en diciembre pasado, el coeficiente de recursos propios establecido por la Ley de 1985 y que, igualmente,



Alberto Cortina y Alberto Alcocer abandonaron la Junta general de accionistas del Banco Central, celebrada ayer en la sede del IFEMA de la Casa de Campo, tras presentar su dimisión ante la citada junta, por considerar que el presidente de la entidad, Alfonso Escámez, no les ha permitido participar en la toma de decisiones. Telefoto Efe.

se atendía este requerimiento en el momento de contabilizar definitivamente la supresión del efecto de fusión y se cumplirá, muy holgadamente, en la próxima declaración reglamentaria al 30 de junio.

### Vacantes sin cubrir

El Banco Central no cubrirá, por el momento, las vacantes producidas en su consejo de administración por las dimisiones de los representantes de «Cartera Central». Así lo aseguró el presidente Alfonso Escámez, y la única novedad producida en el consejo que siguió a la junta de accionistas fue el nombramiento de Epifanio Ridruejo como consejero delegado de la entidad.

Alfonso Escámez afirmó que, en el caso de que «Cartera Central» quiera desprenderse de sus acciones del Banco Central, está dispuesto a ayudarles a colocarlas entre posibles accionistas.

Por su parte, el representante de «Cartera Central», Romualdo García Ambrosio

afirmó poco después de finalizar el consejo de administración del Banco Central, previo a la junta general de accionistas, que esa sociedad mantendrá e incluso procurará aumentar su participación accionarial en la entidad bancaria.

Romualdo García Ambrosio añadió que el presidente del Banco Central, Alfonso Escámez, no respeta a «Cartera Central» como accionista y añadió que «lo que pienso de Escámez se lo he dicho a él».

El consejo de administración de «Cartera Central», presidido por Miguel Boyer se reunió ayer para analizar la situación, que el portavoz consideró «preocupante, aunque vamos a mantener —dijo— la firmeza para evitar las manipulaciones».

Un portavoz de «Cartera Central» ratificó, por su parte, los términos de la carta enviada al presidente del Central con el anuncio de la dimisión de sus representantes. No es intención de esta sociedad poner a la venta los títulos de que dispone, un 12,5 por cien del

capital social, valorado en unos 70.000 millones.

### Lamentos de M. Rubio

El gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, dijo ayer que «lamenta» los hechos que han rodeado las juntas de accionistas de los Bancos Banesto y Central, porque «evidentemente no son buenos para nadie».

El gobernador del Banco de España realizó estas declaraciones al término de la rueda de Prensa en la que el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, explicó las razones que han impulsado al gobierno a integrar la peseta en el Sistema Monetario Europeo (SME).

Esta rueda de Prensa se celebró un poco antes del inicio de sendas juntas, con la ausencia de los cinco consejeros de «Cartera Central» que dimitieron ayer, en la del Banco Central, y en el caso de Banesto sin la presencia de Jacobo Argüelles, que fue cesado ayer tras anunciar, a través de los medios de comunicación, su intención de dimitir.

## EXPO - BUR'89

Del 6 al 15 de Octubre del presente año, se celebrará la Feria Comercial

## EXPO - BUR'89.

Toda aquella empresa comercial o de servicios, que esté interesada en acudir como expositor y conocer el proyecto, pueden pasarse por las Oficinas de la Federación Provincial de Empresarios de Comercio, Plaza Calvo Sotelo, número 9-4.º A o llamar a los teléfonos: 20 55 62 - 20 52 48

EP

## ASESORIA FISCAL

\* LABORAL \* CONTABLE \* SEGUROS

DIONISIO ESPINOSA - Economista

C/. VITORIA, 27-A TELEFONO 273034

**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL,**  
para uno de los Sectores Industriales en los que está presente, quiere cubrir, en la Fábrica de Burgos, el puesto de

## JEFE DE PERSONAL

En dependencia del Director de la Fábrica se responsabilizará de la gestión y administración del personal, de aspectos de los recursos humanos como comunicación, formación y empleo, así como de todo lo que se refiere a la negociación colectiva, relaciones con los representantes de los trabajadores y Organismos Oficiales y otros temas de las Relaciones Industriales.

Se desea encontrar un profesional joven, con buenos conocimientos de la legislación laboral, experiencia en puesto de responsabilidad de 3/5 años y deseable con formación de licenciatura en Derecho, Deusto, o similar.

La remuneración estará en consonancia con la valía del candidato, al mismo tiempo que se ofrece la posibilidad de desarrollar una carrera profesional en la Empresa.

Las personas interesadas en ocupar dicho puesto deben enviar su «Curriculum Vitae» detallado, al Apartado de Correos N.º 66 de Madrid.

## Ruiz Mateos estudia presentar su candidatura a las próximas elecciones generales

Madrid (Colpisa, Francisco Pardo).— Ruíz Mateos estudia la presentación de su candidatura a las próximas elecciones generales ante «el importante apoyo de los ciudadanos», según declaró su yerno, Carlos Perreau.

Asimismo, el ex presidente de Rumasa ha anunciado que se presentará mañana lunes en el Juzgado de Instrucción número 27 de Madrid para aclarar su situación judicial, puesto que el pasado 3 de mayo el juez decretó su busca y captura tras la agresión a Miguel Boyer.

Perreau, también elegido eurodiputado, manifestó que el empresario está deseoso de jurar la Constitución española, y por ello busca el modo de hacerlo sin ser detenido. Perreau confía en que la Policía dejará de buscar a Ruíz Mateos tras su sorprendente elección, y por ese motivo ha anunciado su intención de conversar el lunes con el juez Adrián Varillas, que fue quien decretó su búsqueda e inmediato ingreso en prisión por golpear a Miguel Boyer.

Ruiz Mateos tiene la intención de referirse a la expropiación de «Rumasa» cuando jure la Constitución, acto preceptivo para los nuevos representantes españoles en Europa.

Javier Sainz Moreno, asesor jurídico de la Agrupación de electores, declaró que el empresario pretende emplear la siguiente

fórmula en el acto de juramento en el Congreso: «Juro por Dios que respeto y acato la Constitución, que otros juraron y no acataron, sino que infringieron el día de la expropiación de Rumasa».

### Un tercer escaño

A juicio de Perreau, los datos oficiales sobre los comicios confirmarán que la candidatura de Ruíz Mateos ha conseguido tres escaños, frente a los dos que auguran los sondeos. Este tercer eurodiputado sería, en caso de confirmarse, el abogado y empresario Joaquín Yvancos, que fue detenido durante algunos días el pasado año por la Policía portuguesa tras la rueda de prensa ofrecida por un doble de Ruíz Mateos.

Perreau sostiene que es prematuro confirmar la candidatura del empresario jerezano a las próximas elecciones generales, porque «todavía no hemos asimilado nuestro éxito. Hay que tener en cuenta que la campaña la hemos realizado con una infraestructura escasa; esto es, diez personas, 20 millones y un piso de alquiler como sede en el que no había ni máquina de escribir».

No obstante, según Perreau, «lo vamos a estudiar profundamente porque si la campaña se monta con tiempo podíamos haber sido una de las principales fuerzas políticas del país. Hay que tener en cuenta que tenemos el respaldo de 700.000 personas, es decir, el sexto partido. Lo pensaremos mucho porque hay mucha gente que quiere que sigamos en la lucha, y no podemos defraudarle».

El yerno de Ruíz Mateos entiende que el empresario jerezano ya no «es un francotirador solitario, sino que le respalda todo un ejército que entiende que él si puede solucionar sus problemas y no esos políticos de pacotilla». Para Perreau es inadmisible que las formaciones políticas nacionales califiquen a sus votantes de «lunáticos, esperpentos o de miembros de la extrema derecha», ya que su electorado lo ha constituido ciudadanos de diversa ideología que han querido «dar una verdadera bofetada al Gobierno».

«El nuestro ha sido un voto plural, —agrega—, de toda esa gente que confía en nosotros, funcionarios, empleados, abogados e incluso presidentes de empresas muy gordas, así como personas de la izquierda, aunque nuestra ideología sea de centroderecha».

Perreau, que reconoce la sorprendente elección de eurodiputados por la «Agrupación de Electores José María Ruíz Mateos», critica la dureza de las manifestaciones de otros líderes políticos tras los resultados de los sondeos, que a su juicio ponen de manifiesto que «les preocupa el revolcón que les hemos dado».

Perreau entiende que Ruíz Mateos no se encontrará durante mucho tiempo más, y hará en breve una aparición pública en la que agradecerá el apoyo de los electores.

### Fallece el padre de Caso

El padre del secretario general del CDS, José Ramón Caso, murió en la noche del viernes al sábado en una clínica madrileña, en la que llevaba ingresado algo más de dos semanas en estado crítico.

José Ramón Caso Corral, de 72 años, fue intervenido inicialmente para instalarle un «bypass» en el corazón, pero tuvo complicaciones posoperatorias como una insuficiencia respiratoria y renal y hemorragias digestivas que le mantuvieron en estado de suma gravedad.

La capilla ardiente quedó instalada en el Tanatorio Salvador de Madariaga, en Madrid, y el entierro se efectuará hoy en el cementerio de La Almudena.

## Los cardiólogos solicitan más unidades coronarias

Madrid (Efe).— Cardiólogos españoles que han celebrado en Madrid un symposium sobre «Tratamiento de las cardiopatías en fase aguda» han puesto de manifiesto la insuficiencia de unidades coronarias en España, así como de camas dependientes de estas unidades para el mejor tratamiento de las enfermedades cardiovasculares.

La reunión, organizada por la Sociedad Española de Cardiología (SEC), a la que han asistido unos 500 especialistas españoles e internacionales, fue clausurada ayer por José Luis Fernández Noriega, subsecretario de Sanidad, quien ha recogido las peticiones de los cardiólogos y ha fijado una reunión con ellos la próxima semana analizar el problema.

Mientras que la OMS estima que la asistencia de enfermedades cardiovasculares debería disponer de ocho a diez camas de unidad coronaria por cada 250.000 habitantes, en España, donde existen 42 unidades coronarias dependientes de cardiólogos, el número de camas por unidad es cuatro veces menor de lo estimado por la OMS, dijo el doctor López Bescós, secretario de la SEC.

Los cardiólogos, tras analizar durante dos días el estado de asistencia de las cardiopatías agudas en nuestro país y estudiar la evolución de la Unidad Coronaria desde su creación

en 1962 hasta ahora, pusieron de manifiesto la insuficiencia de estas unidades coronarias en España, «a pesar de que la atención en estas unidades especializadas consigue disminuir la mortalidad de un 30 a un 10% de los enfermos», según Enrique Asín Cardiel, vicepresidente de la SEC.

El traslado cuanto antes al hospital de estos enfermos, puesto que el riesgo de mortalidad es mayor en las primeras 24 horas tras el infarto, la prevención de factores del riesgo antes del infarto, los hábitos de vida después del mismo y una adecuada educación sanitaria de la población, son otros factores que, según los expertos, disminuyen la mortalidad por infarto.

«Los hábitos de vida, el descenso del tabaquismo y la dieta alimentaria son los factores que, junto a la existencia de suficientes unidades coronarias y el tratamiento de las cardiopatías por especialistas en cardiología, influyen decisivamente en la disminución de la mortalidad por infarto», concluyen los cardiólogos.

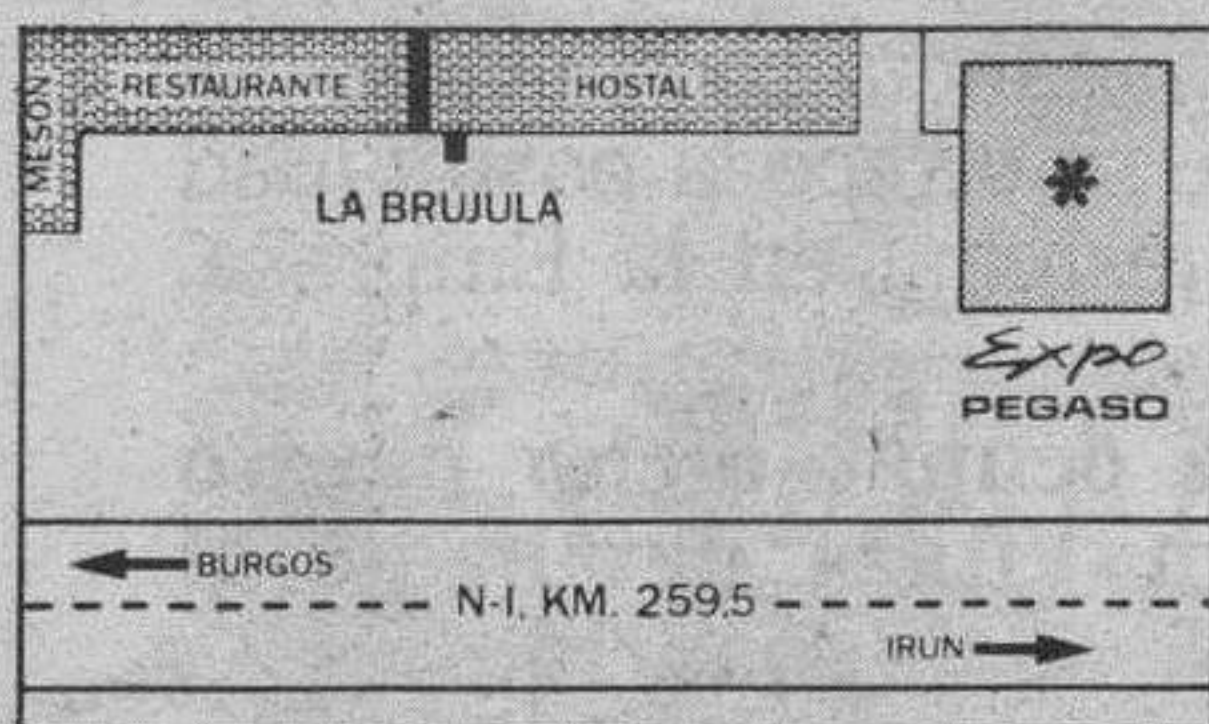
La SEC considera que el traslado urgente al hospital de los enfermos de infarto disminuye entre un 15 y un 8% la mortalidad por infarto, por lo que aconseja a los familiares de estos enfermos que no esperen la visita del médico cuando exista la sospecha de infarto, y se acuda inmediatamente a un servicio de urgencia.

# PASEN Y PRUEBEN

Expo  
PEGASO



DEL 16 AL 20 DE JUNIO EN LA BRUJULA.



Acérquese a presenciar la primera exposición móvil del mundo del transporte. Venga a conocer y probar la gama más completa de vehículos de transporte, en todas sus variedades de capacidad de carga, tamaño y potencia. En la gama de ligeros, los EKUS, de gran versatilidad, resistencia y con más de 140 versiones posibles. En las gamas medias y pesadas, los TECNO y los nuevos MIDER, los más duros para su aplicación. Y en la categoría de los superpesados, el líder en las largas distancias, el TRONER, con un magnífico motor turbo intercooling de 360 cv y la cabina más confortable del mercado. Venga a EXPOPEGASO. Le esperan muchas sorpresas. Le esperamos.

LA BRUJULA. CTRA. N-I, KM. 259,5 - BURGOS (JUNTO HOSTAL LA BRUJULA)



Símbolo del transporte.

# REBAJAS

LA CALIDAD ES PROTAGONISTA

M U J E R

conjuntos  
dos piezas

6.999

pantalones

3.999

blusas

2.999

bañadores

1.999



# cortefiel

NO CERRAMOS A MEDIODIA



## Aprobada la construcción de los escenarios desde los que hablará el Papa en su visita a Asturias

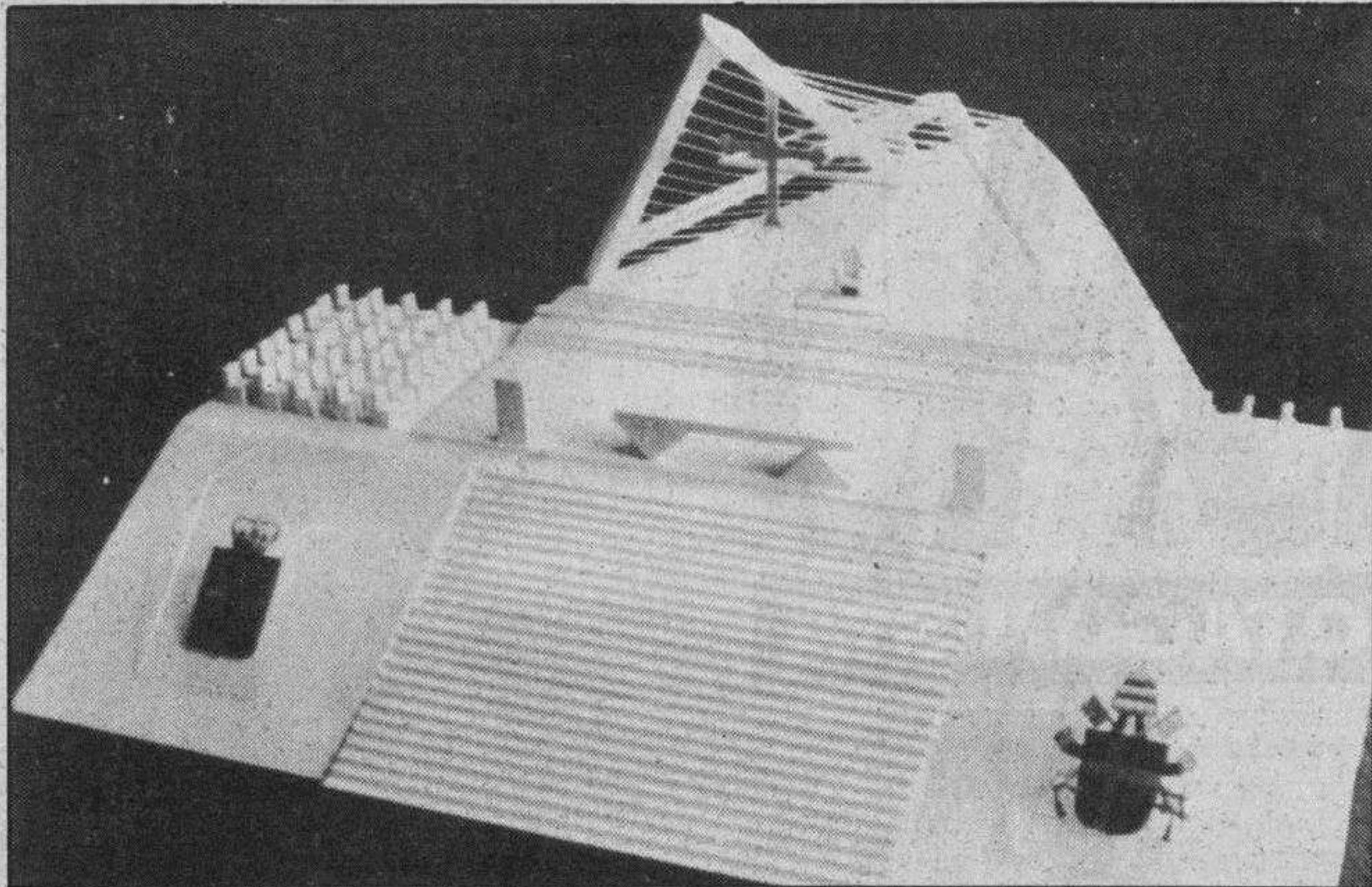
Oviedo (Efe).— Los escenarios de La Morgal y Covadonga desde los que Juan Pablo II se dirigirá en su visita, del 20 y 21 de agosto, al Principado de Asturias a las personas asistentes a la liturgia, ya han sido aprobados por la comisión coordinadora del viaje papal y comenzarán a confeccionarse próximamente.

Los proyectos han sido realizados por los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios de Oviedo, en cuarto y quinto curso de la especialidad de interiores.

El estrado que se ubicará en La Morgal estará formado por una plataforma de 50 metros de fondo por 28 de largo y 18 de altura, en donde el elemento más destacado es la pirámide de la parte posterior.

La obra está formada por unas escalinatas centrales en color amarillo, como la bandera del Vaticano, que conducen al altar y laterales del mismo.

Acompañando las escaleras se situarán dos plataformas en donde, sobre un fondo blanco, se colocarán los escudos del Principado de Asturias y de Ciudad del Vaticano resaltando los colores azul y amarillo.



El escenario desde el cual el Papa Juan Pablo II se dirigirá a los fieles congregados en La Morgal está formado por una escalera central que conduce al altar donde el Papa oficiará la misa, cubierto por el techo de una gran pirámide. Telefoto Efe.

En la parte superior irá situado el altar desde donde el Papa oficiará la misa, acompañado por cuarenta obispos que ocuparán los laterales del mismo, y con la Cruz de la Victoria pendiente del vértice de la pirámide.

La responsable del equipo que diseñó el escenario de La Morgal, Alicia Villanueva, aseguró que «lo que hemos pretendido es crear una estructura grande y que no resulte pesada al público, y en donde el único protagonista sea Juan Pablo II al que-

dar el resto de los participantes en segundo plano».

El estrado o escenario se construirá a partir de estructuras metálicas que irán recubiertas de madera, «que sean fácilmente montables porque se colocarán pocos días antes de los actos».

Por otra parte, para la responsable del proyecto de Covadonga, Delia García, lo importante era buscar «algo que resultase cómodo y a la vez poco llamativo, porque no puede destacar en un contexto tan pequeño como es la

explanada de la Basílica de Covadonga».

En el caso de Covadonga se tuvo que contar con dos estrados, «puesto que asistirá al acto el Príncipe Felipe y debe ocupar un lateral cercano al Papa pero sin sobresalir». El escenario estará formado por una estructura a la que se accede por ambos lados de dimensiones pequeñas y en donde sólo cabe el altar, el Papa y pocos oficiantes, terminando en una cúpula que puede parecerse a la mitra del Pontífice.

## Servicios mínimos en Renfe de cara a los paros de los días 19 y 29

Madrid (Efe).— El Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones ha autorizado un plan de servicios mínimos presentado por la dirección de Renfe ante los paros parciales de una hora en cada turno que, convocados por el comité intercentros, se desarrollarán desde mañana lunes hasta el 29 de este mes.

Es la primera vez que Renfe decide establecer servicios mínimos ante unos paros parciales de una hora por turno, ya que en las huelgas por este mismo sistema que hubo entre el 4 y el 8 de junio, la empresa no adoptó estos servicios.

De acuerdo con los servicios mínimos autorizados por el Ministerio de Transportes, que se harán efectivos en el segundo y tercer turno de paros (07.00 a 08.00 horas y 19.00 a 20.00 horas) se prevé la circulación del 50 por ciento de los trenes de cercanías entre las siete y las ocho de la mañana en las siguientes líneas:

- Madrid-Avila.
- Madrid-Segovia.
- Madrid-Aranjuez-Toledo.

— Madrid-Cantoblanco. La circulación de cercanías se elevará también en las mismas horas del paro de la mañana al 75 por ciento en los trayectos siguientes:

- Madrid-Guadalajara.
- Villaviciosa de Odón—Embajadores.
- Madrid-Parla.
- Madrid-Fuenlabrada.

— Madrid-Príncipe Pío-Las Rozas-Atocha-Vicálvaro. La mitad de los trenes de cercanías circulará a partir del lunes en el paro de la mañana en Málaga, Valencia, Barcelona, Asturias y Sevilla, elevándose hasta el 75 por ciento en Bilbao.

En el último turno de paro (19.00 a 20.00 horas) se mantendrá la circulación de los trenes de cercanías al 50 por ciento en todas las líneas y trayectos.

Renfe garantiza la circulación de los trenes nocturnos de largo recorrido, pese a que parte de su horario coincide con el paro en el turno de madrugada (03.00 a 04.00 horas), por lo que advierte a los usuarios de posibles retrasos.

### Incremento salarial

Por otra parte, la dirección de Renfe ha autorizado el abono a partir del lunes de un 5 por ciento de incremento salarial a cuenta del convenio para todos los trabajadores de la compañía que lo soliciten.

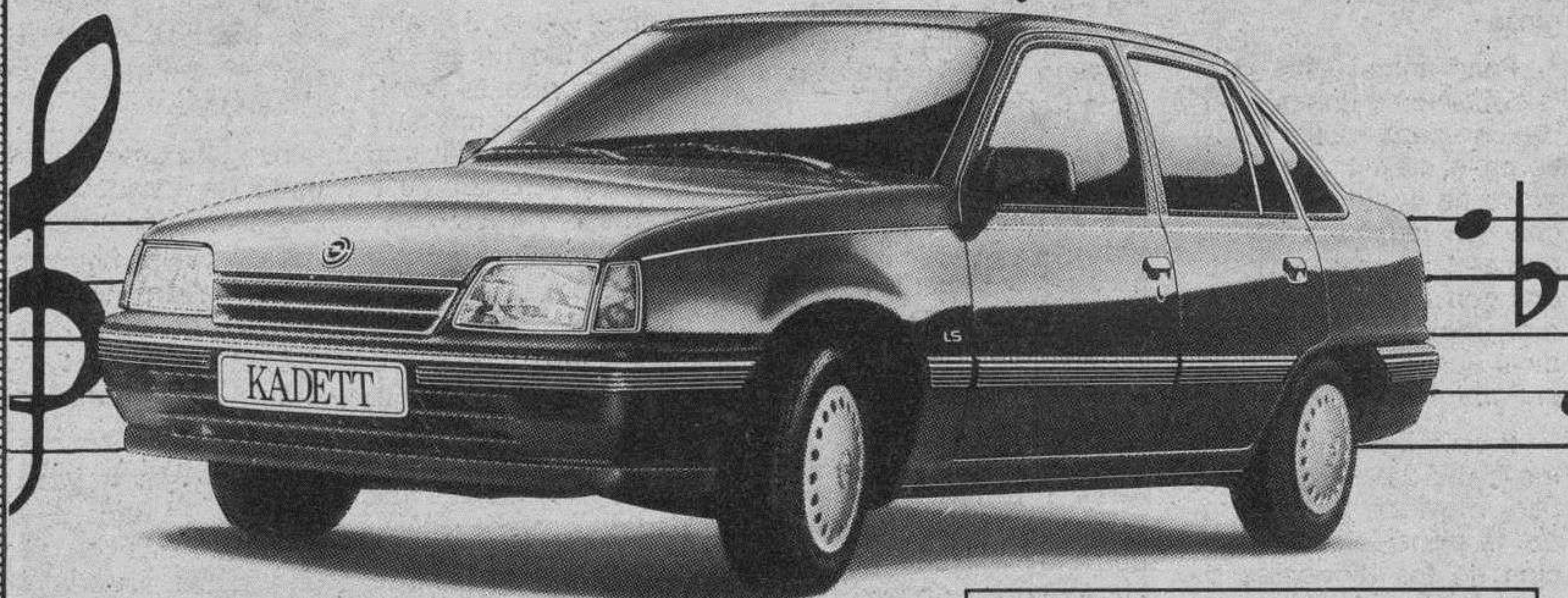
Esta decisión, que, según Renfe, está motivada «para aminorar los perjuicios económicos que la prolongada conflictividad está originando», ha contado con el rechazo del comité intercentros.

La representación laboral mantiene las huelgas de 24 horas para los días 30 de junio y 1 y 3 de julio, coincidentes con la salida del primer turno de veraneantes.

## CAMPAÑA ESPECIAL DE FINANCIACION

# NUEVO

## Opel Kadett



## ESTRENANDO, QUE ES OPEL.

Un estreno esperado. Y con unas condiciones de financiación a su medida. Venga, y encontraremos la que más le convenga.

Y durante este mes, su Kadett lleva un radiocassette stereo instalado...

¡Completamente gratis!

HASTA EL 30 DE JUNIO



Le esperamos

# AUTOMOVILES PEDROSA

Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. Tel. 22 77 67. BURGOS

Concesionarios Oficiales

**OPEL**   
Mejores por experiencia



El primer ministro irlandés (centro), en Dublín, anunció su disposición a formar Gobierno tras las elecciones. AP-Efe

## Charles Haughey, dispuesto a formar Gobierno en Irlanda

Dublín (Efe).— En su afán por conseguir la mayoría absoluta en el Parlamento, el primer ministro de Irlanda, Charles Haughey, ha sufrido un gran revés político en las elecciones generales anticipadas del pasado jueves.

Las últimas cifras del lento recuento de votos indican que el partido gubernamental Fianna Fail no logrará la mayoría absoluta y que obtendrá menos escaños de los que tenía cuando Haughey convocó las elecciones el mes pasado.

El partido gubernamental había logrado hasta ayer 67 escaños, seis menos de los 83 que pretendía obtener en el Parlamento (Dail), que está compuesto de 166 miembros.

En el disuelto Dail, el Fianna Fail logró 81 escaños, aunque en la actualidad contaba sólo con 80.

En una táctica electoral que a todas luces le ha salido mal, Haughey adelantó las elecciones, a pesar de tener aún dos años más de mandato, con el objetivo de alcanzar una mayoría absoluta que le permitiera gobernar sin tener las manos atadas.

Haughey reafirmó ayer en la televisión irlandesa su intención de formar un Gobierno minoritario, sin hacer una coalición, a pesar de los insatisfactorios resultados.

El primer ministro irlandés descartó también una nueva convocatoria de elecciones, tal como lo habían indicado los directivos de su campaña electoral antes de los comicios del jueves.

Los asesores de la campaña advirtieron que si Haughey no obtenía la mayoría absoluta que buscaba, el país podría enfrentarse a un caos que haría necesaria la convocatoria de nuevas elecciones en menos de seis meses.

El principal partido de oposición, el Fine Gail, acu-

só al Gobierno de tratar de asustar al electorado para obligarle a votar por Haughey.

La incógnita reside hoy en saber si el resto de los partidos de oposición piensan formar una alianza para impedir que Haughey sea reelegido el próximo día 29, fecha en que se reunirá el nuevo Parlamento.

En el caso de que el primer ministro sea reelegido, siempre y cuando la oposición se abstenga y no vote en bloque contra él, Haughey conseguiría su quinto mandato sin mayoría, al igual que en las cuatro ocasiones anteriores.

Falta por ver, según los observadores, cómo este fracaso electoral va a afectar la capacidad de maniobra política de Haughey en los próximos meses, ya que, indudablemente, su prestigio ha quedado debilitado.

Los expertos trataban ayer de analizar las causas del revés político y enumeran el descontento de la población por los recortes en las prestaciones médicas de la seguridad social, el malestar creado por la negativa a subir los salarios en el ejército y en temas locales, como la imposición de una licencia de pesca.

También han influido en los votantes el alarmante índice de desempleo (17,15 por ciento) y la constante sangría que significa la emigración.

El Fine Gail no se ha aprovechado tanto de este descontento electoral, pero sí los partidos de izquierda, los laboristas y los verdes ecologistas, que han visto subir sus porcentajes y número de escaños.

Por lo tanto, será un Haughey debilitado políticamente el que reciba el lunes en Dublín al presidente del Gobierno español, Felipe González, cuyo país ocupa actualmente la presidencia de la Comunidad Europea.

## Se prevé un alto índice de abstención en las elecciones europeas que hoy se celebran en siete países

Madrid (Redacción central de Efe).— El fantasma de la abstención y el «voto de castigo» a los partidos en el poder amenazan las elecciones al Parlamento Europeo que se celebran hoy en siete países comunitarios.

El alto índice de abstención con que los ciudadanos de Gran Bretaña, Dinamarca, Holanda y España, a excepción de Irlanda, recibieron las euroelecciones el pasado jueves parece que será el común denominador de los comicios de hoy en el resto de los países comunitarios.

Bélgica espera conseguir el record de participación en estos comicios y se prevé que en Italia no se producirán altos niveles de abstención, pero los sondeos elaborados en Francia, Alemania Federal, Portugal y Luxemburgo muestran que muchos de los electores no acudirán a las urnas.

En alguno de los siete Estados comunitarios que eligen hoy a sus legisladores en Estrasburgo se celebrarán paralelamente votaciones sobre asuntos internos.

Los griegos, que cuentan con 24 escaños en Estrasburgo, han prestado escasa atención a las euroelecciones y se han centrado en sus comicios legislativos, cuya campaña electoral ha estado marcada por los escándalos que la Prensa atribuye a los principales líderes políticos.

Los luxemburgueses celebrarán paralelamente elecciones generales, aunque esta coincidencia no irá en detrimento del índice de participación porque el voto es obligatorio, al igual que en Grecia y Bélgica.

Poco entusiasmo entre la población y una deslucida campaña política, así como el temor por el ingreso de la extrema derecha han caracterizado los preparativos de los partidos germano-occidentales más importantes para elegir a sus 81 diputados en el Parlamento Europeo.

Pese a los esfuerzos de los candidatos franceses para movilizar al electorado, la principal preocupación de los dirigentes sigue siendo el temor a una falta de participación de los 38 millones de ciudadanos que elegirán a sus 81 parlamentarios europeos.

Para Laurent Fabius, ex primer ministro y actual presidente de la Asamblea Nacional francesa, que encabeza la lista socialista, los resultados obtenidos el domingo pueden «sentar» su posición de líder de su formación política, con perspectivas de convertirse en eventual «sucesor» de Francois Mitterrand.



Andreas Papandreu

El futuro político del ex presidente Valery Giscard d'Estaing, que persigue el deseo de un «destino común europeo» declarándose dispuesto a asumir el eventual cargo de «presidente de Europa», depende también en parte de los resultados que obtenga su lista, fruto de la unión entre liberales y conservadores.

En medio de una grave crisis de Gobierno, los italianos acuden mañana a las urnas para votar a sus 81 europarlamentarios y, paralelamente, dar su parecer en referéndum consultivo sobre la atribución de poderes constituyentes al Parlamento Europeo.

Entre las 14 listas que concurren en los comicios, como números uno aparecen los democristianos Andreotti y Forlani, el comunista Occhetto, el socialista Craxi, el misino (extrema derecha) Fini, el republicano La Malfa, el liberal Altissimo y el socialdemócrata Cariglia.

La jornada de reflexión termina hoy en Portugal con un mensaje de su presidente, Mario Soares, para pedir la participación de los casi ocho millones de portugueses convocados para elegir a sus 24 eurodiputados.

Las últimas «previsiones» publicadas en la prensa —la ley electoral portuguesa prohíbe la publicación de sondeos desde que se anuncia la fecha de los comicios— daban ayer una abstención del 30 al 33 por ciento.

De acuerdo con las citadas previsiones, que juegan con un margen bastante amplio, el gubernamental Partido Socialdemócrata (PSD), que obtuvo en las anteriores europeas el 37,45 de los votos (10 diputados), logrará mañana entre el 33 y 36 por ciento.

Esta eventual pérdida de votos podría beneficiar

directamente al mayor grupo de la oposición, el Partido Socialista (PS), que obtuvo el 22,48 (6 escaños) y que mañana obtendrá —siempre según estas previsiones— entre un 28 y un 31 por ciento de votos.

La campaña electoral belga para elegir a sus 24 representantes en Estrasburgo se ha desarrollado sin divergencias notables entre los candidatos sobre el futuro de la unión europea.

La unanimidad sobre el futuro de la Comunidad Europea es total entre los partidos políticos belgas que, no obstante, esperan los resultados de mañana como una prueba directa a la gestión de la coalición gubernamental presidida por el socialcristiano Wilfried Martens.

Las dos figuras políticas más destacadas de los candidatos a eurodiputados son el actual ministro de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans, que la próxima semana abandonará este puesto para dedicarse de lleno a la actividad de la eurocámara, y el ex comisario europeo Willy De Clercq.

El «voto de castigo» a la primera ministra británica, Margaret Thatcher, que, según los primeros sondeos oficiosos, pierde 19 de los 45 escaños con que su partido contaba en Estrasburgo, fue la nota más importante de los comicios celebrados el jueves en el Reino Unido.

A la espera de los resultados oficiales de los comicios celebrados el jueves en Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca, Holanda y España, las encuestas privadas dan un aumento de escaños para el grupo socialista en el Parlamento Europeo, que en las pasadas elecciones de 1984 obtuvo 165 asientos.

En el Reino Unido y Dinamarca los partidos de izquierda aumentaron sus

escaños en la eurocámara, mientras que en España y Holanda obtuvieron los mismos resultados.

### Grecia: 25 años de guerra entre dos colosos

Atenas (Juan Fernández Elorriaga, Efe).— Los principales contendientes de las elecciones generales y europeas en Grecia, el primer ministro, el socialista Andreas Papandreu, y el líder conservador Constantino Michotakis, se llevan mal desde que se conocieron de aprendices políticos en la década de los años sesenta en el partido centrista de Yorgos Papandreu, padre de Andreas.

A los 43 años, Michotakis era, en 1961, el colaborador joven más fiel de Papandreu padre y era conocido como uno de los elementos más radicales y antimonárquicos con que contaba la Unión del Centro. Muchos le consideraban el delfín de Yorgos Papandreu.

Un año antes había llegado de Estados Unidos, con su esposa norteamericana y cuatro hijos, el notable catadrático estadounidense de economía Andreas Papandreu, totalmente distanciado de la vida política.

Terminaban para Papandreu 21 años de exilio dorado en EEUU, país al que había llegado como refugiado político trotskista en 1939, fugitivo de la dictadura del general Metaxas.

La Prensa de izquierda griega le acogió con gran recelo y todos los cenáculos de Atenas murmuraban que la Agencia Central de Información estadounidense (CIA) le había catapultado a la conflictiva Grecia de entonces. Michotakis era, en cambio, un joven combativo que quería la modernización del país.

## La URSS está al borde del abismo (Sajarov)

Groninga (Efe).— La URSS se encuentra al borde del abismo y un desmedido entusiasmo occidental por Mijail Gorbachov puede constituir un peligro, afirmó ayer Andrei Sajarov.

Sajarov recibió la distinción de doctor honoris causa por la Universidad de Groninga y ayer, en Amsterdam, la medalla de plata de la Academia de Ciencias de Holanda.

Sajarov añadió que en la URSS se está asistiendo a una fuerte disminución de la confianza de los ciudadanos en los dirigentes políticos dada la crítica situación por la que atraviesa el país, refiriéndose a la crisis económica y los enfrentamientos étnicos.

«Los occidentales deben tener confianza en

Gorbachov en problemas precisos pero no confiar ciegamente en él», insistió.

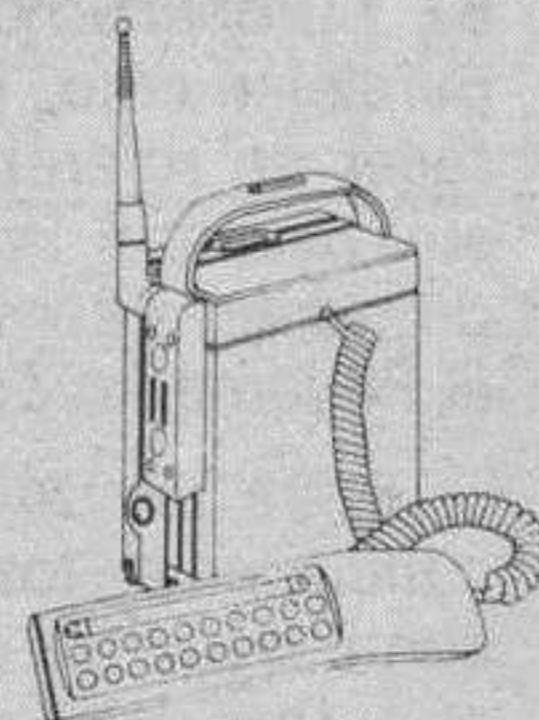
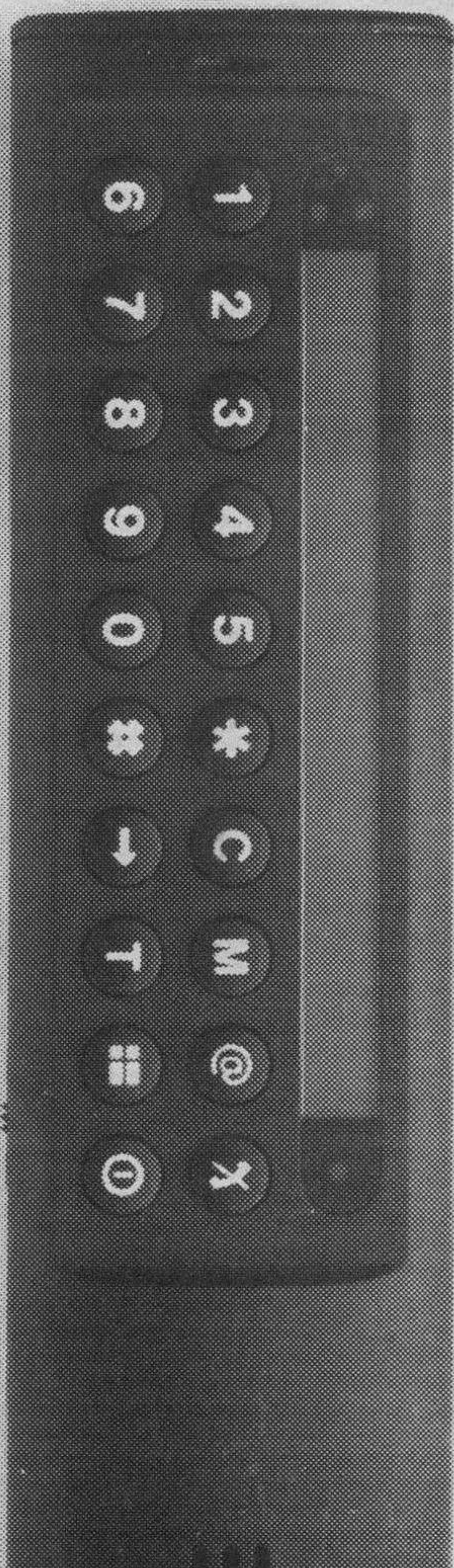
Este consideró como imposible establecer un régimen pluripartidista en la URSS y afirmó que será mantenido el artículo de la Constitución soviética que lo prohíbe.

Para Sajarov, su país está viviendo una situación a medio camino entre el que se vive en Hungría y la que existía en China antes de la represión. «No me extrañaría, agregó, que lo acaba de ocurrir en China ocurra en la Unión Soviética».



Sajarov y su esposa, en Amsterdam. Reuter-Efe

# TENER UN COCHE CON TELYCO ES CUESTIÓN DE PROFESIONALIDAD

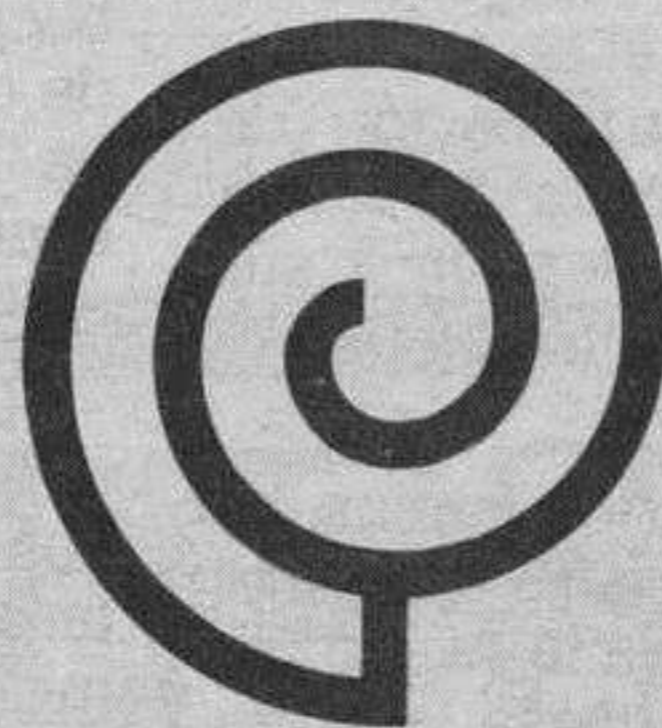


### TELÉFONO PARA COCHE TELYCO T-5000.

Una llamada a tiempo puede decidir un negocio. Paradójicamente, cuando más cuenta

la rapidez en la gestión y en la toma de decisiones, más lento es el tráfico. Por eso hoy, más que nunca, hay que tener un TELYCO en el coche.

TELYCO es el teléfono de coche homologado que cuenta con una extensa red comercial en todo el país y el respaldo del Grupo Telefónica. Para tener un TELYCO no hay que ser millonario. Es sólo cuestión de profesionalidad. Infórmese en el 900 - 124 - 124.



**TELYCO**  
Telemática y Comunicación  
**GRUPO TELEFONICA**

Entre otras altas prestaciones destacan:  
Portátil para su uso fuera del automóvil.  
99 números de memoria.  
Sistema "manos libres".

## Segunda vuelta de las elecciones polacas

Varsovia (Efe).— La población polaca acude hoy a las urnas en la segunda vuelta de unas elecciones que comenzaron con el triunfo arrollador de los candidatos de Solidaridad.

El sistema aplicado merece convertirse en objeto del más detallado estudio. Inspirado, quizá, en la idea del laberinto, su propósito parece evidente: encontrar el camino más complicado que no conduzca hacia el objetivo que se persigue.

En la primera vuelta fue la trampa de la Lista Nacional en el Congreso y el sistema mayoritario absoluto en el Senado. En la segunda, será el procedimiento de selección de candidatos en los escaños atribuidos a cada partido.

La brillante idea de la Lista Nacional consiguió embarcar a 35 de las más destacadas y populares personalidades del Gobierno en un lujoso viaje sin retorno.

Todos juntos, en una lista de notables, quedaron expuestos a ser tachados por el lápiz de todo aquel que tuviese algo de que quejarse.

Para completar la operación, en vista de que todos los pronósticos daban a la oposición más votos que al poder, se escogió la única fórmula capaz de impedir que los partidos de la coalición gubernamental obtuviesen, al menos, una representación simbólica en el Senado.

La Lista Nacional naufragó tan estrepitosamente que a punto estuvo de poner en entredicho el equilibrio de los pactos.

Solidaridad se adjudicó ya en la primera vuelta 92 de los 100 escaños de la Cámara alta.

Obtuvo, además, 160 de los 161 asientos a los que tenía acceso en el Congreso y dio un preaviso acerca de lo que puede ocurrir hoy: los únicos tres candidatos de los partidos de la coalición que alcanzaron la mayoría absoluta en sus circunscripciones contaban con el apoyo expreso de Solidaridad.

La adjudicación previa del 65 por ciento de los es-

caños del Congreso a los partidos de la coalición gubernamental es, sin duda, la más grave de las limitaciones al juego democrático establecidas por la normativa electoral.

Lo curioso es que esta drástica restricción se combina con un sistema de elección insólitamente abierto, que permite a cualquier miembro de un partido, sin más requisito que el apoyo de 3.000 electores, presentarse como candidato y competir con sus compañeros de organización por el escaño a ésta atribuido.

Hoy competirán candidatos designados por la coalición gubernamental con otros a veces enfrentados a sus mandos.

El resultado es que más de 60 de los aspirantes a los 295 escaños del Congreso que se ponen en juego han sido apoyados por Solidaridad.

De salir elegidos deberán sus escaños, en gran medida, a la oposición, posibilidad que condenó el diario del partido «Trybuna Ludu» al señalar que esos candidatos son como los rábanos, «rojos por fuera, pero blancos por dentro».

Algunos sondeos realizados en Polonia anuncian que el poco interés de la mayor parte del electorado podría ser la nota principal. En las zonas de fuerte oposición al régimen, los candidatos del Gobierno podrán ser castigados de nuevo, ahora con una abstención superior al 65 por ciento.

Para el Gobierno, tanto la abstención como la participación de los partidarios de Solidaridad será una pesadilla. Si no acuden, el bajo número de votantes restará importancia a los resultados y, si participan, lo harán para elegir a los candidatos del poder más rebeldes y contestatarios.

Paradójicamente, en estas elecciones, en las que prácticamente se deciden sólo los nombres de los futuros diputados de la coalición gubernamental, el electorado que la apoya será el que menos tenga que decir.

**IMPORTANTE LABORATORIO NACIONAL DEDICADO FUNDAMENTALMENTE A LA NUTRICION ANIMAL BUSCA**

**DISTRIBUIDORES**

En la provincia de BURGOS  
Interesados telefonar al señor Oliver.  
Telf. (983) 337882 (Valladolid).

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA**  
DIRECCIÓN GENERAL DEL PATRIMONIO DEL ESTADO

**VENTA DE INMUEBLE**

El Ministerio de Economía y Hacienda ha declarado la alienabilidad y ha acordado la enajenación del siguiente inmueble que no cumple ninguna finalidad en el Patrimonio del Estado:

**BURGOS (Burgos) Unidad Urbana G-9, parc. R-2-b 254.108.000**

Las ofertas se presentarán en sobre cerrado en el Registro de la Delegación de Hacienda de Burgos o en el Registro de la Subdirección General del Patrimonio del Estado, C/ Serrano, 35, Madrid 28071, hasta las 13,30 horas del día 10 de Julio de 1989.

La información del pliego de condiciones, plazos, garantías para la presentación de ofertas y el examen del resto de la documentación se encuentra a disposición de los interesados en la Sección del Patrimonio de la Delegación de Hacienda y en la Subdirección General del Patrimonio del Estado.

# Posible implicación de empresarios extranjeros en los delitos de corrupción de Cuba

La Habana (Juan Jesús Aznarez, Efe).— Empresarios extranjeros, entre ellos algún español, podrían estar relacionados con los delitos de corrupción imputados a los siete jefes militares de las Fuerzas Armadas y Ministerio del Interior detenidos esta semana.

Diversas corporaciones extranjeras con participación cubana, según estas fuentes, son investigadas para determinar su relación o posible complicidad en los delitos atribuidos al general de División Arnaldo Ochoa y los oficiales del Ministerio del Interior «Minint» arrestados esta semana.

El general de brigada del «Minint» Patricio de la Guardia Font y más directamente su hermano gemelo, Antonio, coronel de este departamento, controlaban en razón de su cargo el funcionamiento de más de cien empresas.

Esta circunstancia permite suponer que súbditos extranjeros que viajan regularmente a Cuba, e incluso residen temporalmente en la isla, han colaborado como enlaces en el exterior en las operaciones denunciadas, con apertura de cuentas bancarias en España.

Pese a la reserva oficial en precisar los cargos, en ambientes políticos y diplomáticos de La Habana se especula con la implicación de los procesados en

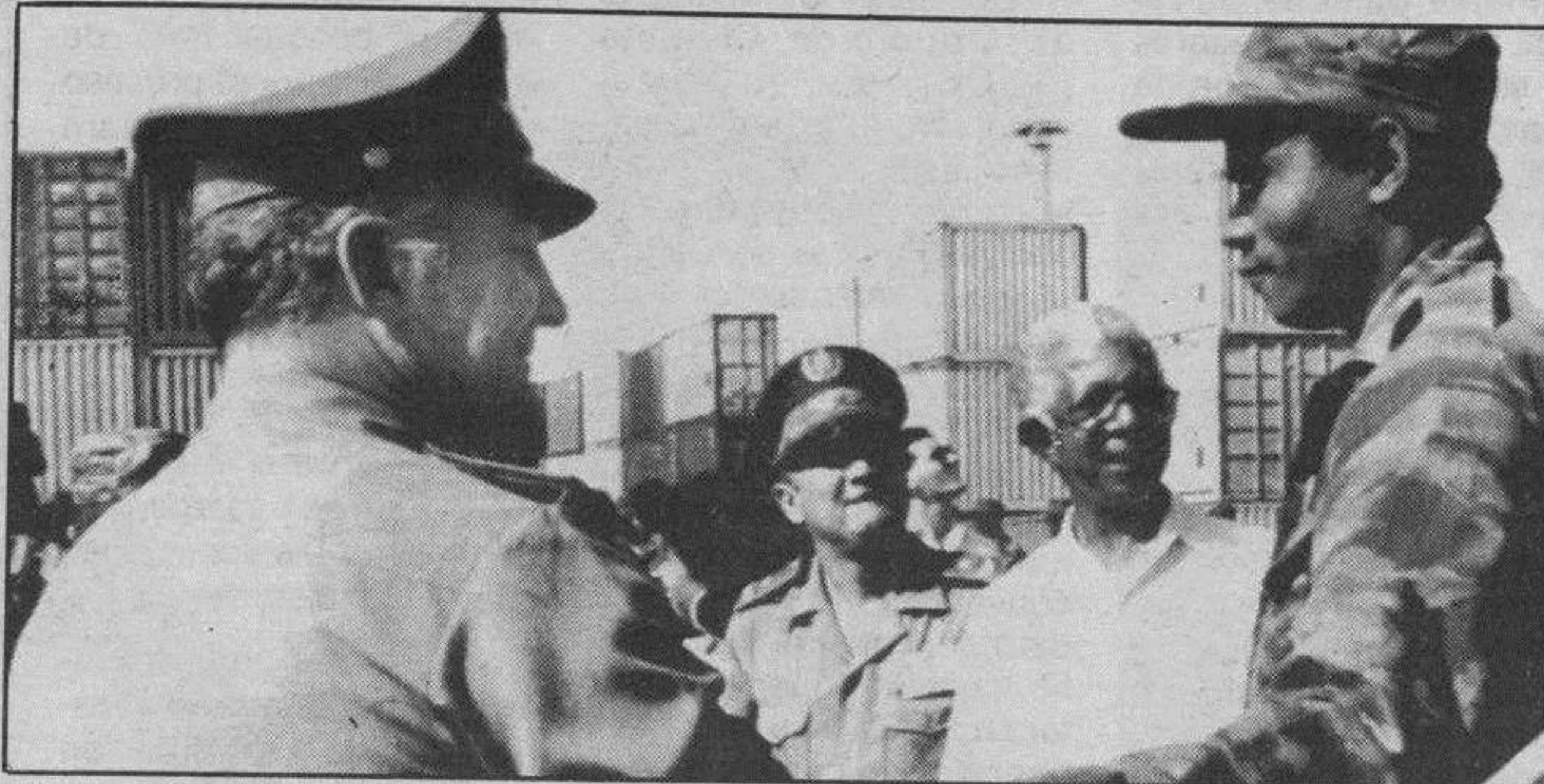
la venta de armas, dado su acceso a la industria de suministro bélico, extremo este que no ha podido ser confirmado.

Observadores de la realidad cubana dan como seguro el cese de altos funcionarios civiles con responsabilidad empresarial.

También dudan del regreso a Cuba de alguno de ellos, actualmente en el extranjero, pues podrían resultar implicados en las actividades ilegales publicadas esta semana por el diario «Granma», órgano oficial del Partido Comunista Cubano.

Según las consultas efectuadas, funcionarios cubanos, independientemente de los casos denunciados, habrían aceptado cuentas bancarias privadas ofrecidas por sus interlocutores comerciales en España o Italia para cobrar comisiones de negocios por empresas estatales y empresarios de esos dos países.

Las conexiones de los militares arrestados con el narcotráfico internacional constituyen el foco principal de las pesquisas poli-



El general Arnaldo Ochoa Sánchez, uno de los arrestados acusados de corrupción. Reuter-Efe

ciales, pues este ha sido considerado el aspecto más grave del escándalo por sus consecuencias políticas. La erradicación de la droga ha sido siempre una de las divisas del Gobierno.

Fuentes cubanas insisten en que «andan muy descaminados quienes piensan en una purga política», hipótesis manejada en sectores occidentales críticos con la revolución, que observaron «una desobediencia militar de hecho en la conducta de los jefes arrestados y una traducción política clara de descontento».

Los portavoces cubanos estimaron que «lógicamente y como esperábamos, Estados Unidos y la contrarrevolución no han desaprovechado la oca-

sión para presentar una imagen de división en las Fuerzas Armadas que no existe, y que ellos buscan a toda costa».

Por otra parte, se ha sabido que una hija del ministro de Transportes, Diocles Torralba, detenido también por corrupción y «vida disipada», está casada con Antonio de la Guardia Font.

Esta circunstancia establece un nexo familiar entre los dos acusados, aunque las autoridades oficiales hayan afirmado que se trata «de conductas distintas y problemas diferentes».

La detención de los militares acapara la atención del país. En el Partido Comunista Cubano sorprendió el arresto de Ochoa, cuya experiencia y prepa-

ración militar es reconocida, así como la de los oficiales del «Minint», todos ellos de fácil acceso a la cúpula política y a la dirección máxima del estamento militar.

El general Arnaldo Ochoa, veterano de Angola, Nicaragua y Etiopía, tuvo una actuación destacada en la guerra de este último país africano, hasta el punto de que el máximo dirigente etíope, Mengistu Haile Meriem, le regaló un «Mercedes» deportivo como agradecimiento por su eficaz estrategia militar.

Los hermanos De la Guardia acompañaron al presidente cubano, Fidel Castro, en alguno de sus viajes al extranjero, y han ocupado cargos de importancia desde el triunfo de la revolución de 1959.

## Bonn conmemoró el «Día de la unidad alemana»

Bonn (Efe).— Alemania Federal conmemoró ayer el «Día de la Unidad Alemana» con ceremonias especiales en el Parlamento de Bonn, así como en Berlín Occidental y otras ciudades del país, para recordar el levantamiento popular y la huelga general del 17 de junio de 1953 en la República Democrática Alemana.

En el acto central, celebrado en el «Bundestag» en Bonn, Erhard Eppler, socialdemócrata y único orador de la ceremonia, señaló que es hora de mirar con otros ojos la «cuestión alemana» y el deseo de los ciudadanos de ambos Estados alemanes.

Subrayó que Alemania Federal debía hacer entender sobre todo a sus vecinos europeos que el deseo de unidad de los alemanes no tiende a «restaurar el pasado», sino a crear algo nuevo dentro del marco de una «responsabilidad europea» que es pilar de la política germano occidental.

El ex miembro de la junta directiva del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), y ex ministro federal de Cooperación Económica, dijo que el actual proceso de aproximación de los países europeos tiene que contribuir al acercamiento de ambas partes de Alemania, pero de una forma que no perturbe o bloquee la unificación europea.

SE NECESITAN  
ALBAÑILES, OFICIALES  
DE PRIMERA

SE NECESITAN ALBAÑILES  
Y ENCOFRADORES

**No sigas  
en el paro**

TODOS LOS DIAS SE OFRECEN TRABAJOS  
PARA ALBAÑILES, ALICATADORES,  
PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCION,  
en definitiva.

SI DE VERDAD QUIERES TRABAJAR  
realiza ahora cursos de construcción que te darán  
trabajo al acabar.

La «ESCUELA DE CONSTRUCCION» de Burgos,  
Centro Colaborador del I.N.E.M. comenzará de  
inmediato cursos de

**ALBAÑILES Y  
SOLDADOR-ALICATADOR**

RESERVA TU PLAZA MAÑANA MISMO en el  
Centro Fijo del INEM (Prolongación Reyes Católicos,  
s/n.) y comienza un curso **totalmente gratuito**  
y con la **ayuda económica** de 35.040 pesetas  
mensuales si tienes más de 25 años y un año de antigüedad  
inscrita en la Oficina de Empleo, y de 572 pesetas  
diarias si tienes de 16 a 24 años. También recibirás  
891 pesetas diarias si tienes que venir desde otro municipio.

— El único requisito es tener **más de 16 años** y estar  
inscrita en el Paro.  
— También puedes llamar al teléfono 201643.

Recuerda: Ofertas de trabajo hay. Tú decides seguir  
en paro o conseguir un trabajo remunerado.

### NECESITAMOS

## AGENTE LIBRE A COMISION

RAMO DROGUERIA Y ALIMENTACION

PLAZA A CUBRIR: BURGOS

División de ventas:

Persona o grupo de agentes, itnegrados en el  
ramo de droguería y alimentación.

**NUESTRA OFERTA ES COMPATIBLE  
LLEVANDO OTRA FIRMA**

Interesados escribir Apartado Correos 347. Valen-  
cia. Abstenerse no introducidos en droguería y  
alimentación.

## AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE MENA

Al amparo de lo establecido en los artículos 138 y 139  
del Reglamento de Planeamiento Urbanístico para el  
desarrollo de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordena-  
ción Urbana aprobado por Real Decreto 2159/1978 de 23  
de Junio y el artículo 47.3.i) de la Ley 7/85 Reguladora de  
las Bases de Régimen Local, fue aprobada inicialmente el  
Plan Parcial del término «Los Rollos» en Villasana de  
Mena, instado por D. Félix Leal Llorente, por el Pleno  
Corporativo con fecha 31 de Mayo de 1989, adoptándose  
al mismo tiempo, la resolución de apertura del trámite  
de información pública.

A tenor de cuanto se determina en el artículo 128.2. 3  
y 4 del Reglamento citado, queda expuesto al público el  
expediente en la Secretaría Municipal durante el plazo de  
un mes; en dicho período cualquiera puede examinarlo  
en las horas de oficina y en el mismo período, se podrán  
deducir las alegaciones pertinentes ante el Ayuntamiento  
Pleno.

En base al contenido de los artículos 27.3 de la Ley  
del Suelo y 120 del Reglamento de Planeamiento Urban-  
ístico, queda determinada la suspensión del otorgamiento  
de licencias para aquellas áreas del territorio objeto del  
Planeamiento, cuyas nuevas determinaciones supongan  
modificación del régimen urbanístico vigente.

No obstante, podrán concederse licencias basadas en  
el régimen vigente, siempre que se respeten las determi-  
naciones del nuevo planeamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Villasana de Mena, a 6 de Junio de 1989  
El Alcalde,  
Armando Robredo Cerro

SI TIENES MENOS DE 14 AÑOS  
y quieres aprender

## INFORMATICA

- El día 3 de Julio comenzamos un grupo in-  
tensivo.
- PLAZAS LIMITADAS (1 ordenador por alum-  
no).
- Realiza tu matrícula antes del día 27 de Junio.

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 4-1.º

¿HAS SUSPENDIDO Y QUIERES  
APROBAR EN SEPTIEMBRE?...

## EL DIA 3 DE JULIO COMENZAMOS

con grupos reducidos,

## LAS RECUPERACIONES DE EGB, BUP, COU y FP

en las asignaturas de:

- \* LENGUA Y LITERATURA
- \* INGLES
- \* FISICA Y QUIMICA
- \* MATEMATICAS
- \* LATIN
- \* ...

MATRICULAS HASTA EL DIA 27 DE JUNIO

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 4-1.º

10 % de descuento para todos aquellos que tengan Carnet  
Joven.

## Militares panameños rechazan el diálogo con la OEA

**Panamá (Efe).— Los militares panameños rechazaron ayer por medio de uno de sus asesores el «diálogo tripartito» que sugirió una misión de la Organización de Estados Americanos (OEA) para solucionar la crisis del país, horas después de que la oposición anunciara que acepta ese mecanismo.**

«Las Fuerzas de Defensa no pueden ser sujeto de botín político», pues «es una institución llamada a salvaguardar la soberanía nacional, el honor nacional, y en consecuencia no puede estar sentada a la mesa de discusión», declaró a la Prensa el abogado Renato Pereira.

Pereira asistió junto con el general Manuel Antonio Noriega, «hombre fuerte» del país, a las reuniones con la misión de la OEA.

Los integrantes de la misión concluyeron el miércoles pasado su segunda visita a Panamá, con una declaración de esperanza de que pronto empiece un «diálogo tripartito», con los partidos del Gobierno, los de la oposición y las Fuerzas de Defensa.

La oposición aceptó el viernes el mecanismo sugerido por la misión de la OEA para resolver la crisis abierta con la anulación de las elecciones del 7 de mayo.

Sin embargo, Noriega ha reiterado que el diálogo deben realizarlo la oposición y los partidos pro gubernamentales, sin participación de los militares.

Pereira insiste en esa tesis, aunque aceptó ayer que «dos tercios del problema incumben a los partidos políticos, y las Fuerzas de Defensa son sólo un tercio del problema».

«Con la particularidad —prosiguió el asesor de Noriega— de que las Fuerzas de Defensa son depositarias del poder coercitivo del Estado, defensoras de la razón de Estado, y en consecuencia su lugar no puede estar sujeto al cambalache de los partidos políticos, ya el general lo dijo con bastante claridad».

«No es viable ninguna fórmula para superar la crisis, si implica humillación nacional o humillación de las Fuerzas Armadas», agregó.

La oposición ha recalado que en el diálogo planteará el retiro de Noriega de la jefatura militar y la subordinación de las Fuerzas de Defensa a los poderes constitucionales.

Pereira asegura que la oposición, con ello, pide una «capitulación» de los militares y agrega que, a su juicio, «eso es irrealismo», porque las Fuerzas de Defensa no se van a rendir.

La Alianza Democrática de Oposición Civilista (ADOC), por su parte, anunció que está dispuesta «a iniciar inmediatamente conversaciones directas con las Fuerzas de Defensa y su comandante».

Los integrantes de la misión, encabezados por el canciller ecuatoriano, Diego Córdovez, anunciaron que sólo volverán a Panamá si comienzan las conversaciones. Su mandato concluye el 19 de julio, cuando deben presentar su informe final de gestiones a los cancilleres de la OEA.

### Aprobación de ayuda a la contra

La aprobación de tres millones de dólares por parte del Congreso estadounidense para apoyar a la «oposición cívica» en el proceso electoral nicaraguense volvió ayer a avivar en Managua la confrontación entre el Gobierno y líderes opositores.

Desde días antes de que se conociera en Managua que el Congreso estadounidense se disponía a aprobar fondos para financiar a la oposición nicaraguense, líderes sandinistas arremetieron contra sus adversarios por aceptar «ayuda ilegal e inmoral» de Estados Unidos.

El comandante sandinista Bayardo Arce afirmó anoche que la ayuda millonaria aprobada por el Se-

nado estadounidense es «ilegal» porque trata de «desestabilizar» el proceso electoral que culminará con las elecciones generales del 25 de febrero de 1990.

Arce, sin embargo, señaló que si esa ayuda se canaliza a través del Consejo Supremo Electoral (CSE), que se encargará de administrar las donaciones internacionales, será legal.

Según las informaciones procedentes de Washington, la Organización de Estados Americanos (OEA) y «National Endowment For Democracy», conocida como NED, serán los organismos encargados de distribuir la partida millonaria entre partidos, sindicatos, medios de comunicación, y organismos juveniles nicaraguenses.

De acuerdo con las disposiciones legales, el 50 por ciento de la ayuda proveniente del exterior será distribuida entre la oposición y la otra mitad será administrada por el Fondo de Desarrollo por la Democracia, manejado por el CSE.

Agustín Jarquín, presidente del Partido Democrata de Confianza Nacional (PDC), de tendencia socialcristiana, afirmó a ACAN-Efe que el Gobierno, con esa campaña, pretende «enturbiar» el clima electoral en Nicaragua.

## El Consejo de Cooperación Árabe confirma su carácter económico

El Cairo (Carlos Varona, Efe).— La firma de acuerdos de transporte aéreo, cooperación energética y paridad laboral y fiscal entre los países del Consejo de Cooperación Árabe (CCA), y la ausencia de convenios militares, confirma el carácter económico de esta organización.

Anoche fue clausurada la segunda «cumbre» del CCA en el palacio Muntasa de Alejandría (Egipto), por el presidente egipcio, Hosni Mubarak, el iraquí, Sadam Husein, el noryemení, Alí Abdalah Saleh, y el rey Husein de Jordania, los cuatro jefes de Estado miembros de la institución.

En la «cumbre» también se analizaron asuntos como la «paz estable» en el conflicto irano-iraquí, el problema palestino y la guerra en Líbano, puntos, todos ellos, tratados en la reunión extraordinaria de jefes de Estado de la Liga Árabe del mes pasado Casablanca (Marruecos).

La «cumbre», que se inició el pasado jueves por la tarde, acordó nombrar secretario general del CCA al presidente del comité de Presupuestos del Parlamento egipcio, Hilmi Nammar, quien declaró que el consejo había escogido a Amán (Jordania) como sede permanente del CCA y había dotado a su secretaría con dos millones de dólares anuales.

Nammar dijo que el Consejo había aprobado resoluciones para la libre circulación de trabajadores de los

cuatro países y para que gocen de privilegios en los Estados signatarios del acuerdo.

Este es un punto importante para Egipto, ya que con sus 54 millones de habitantes y una tasa de crecimiento demográfico de las más altas del mundo, genera al menos medio millón de trabajadores al año, que no son absorbidos por el mercado interno y que precisan salir a trabajar al extranjero, a menudo en condiciones vejatorias.

Nammar afirmó también que «a partir de ahora, cualquiera de los ministros de Asuntos Exteriores de los cuatro países podrán representar a los otros tres en conferencias internacionales.»

Respecto a la anunciada circulación de capitales, Nammar afirmó que «no se había acordado nada sobre la circulación de divisas» entre los países miembros del CCA.

Entre otras resoluciones figura la convocatoria para la siguiente «cumbre» del CCA, prevista en Sanaa (Yemen del Norte) el próximo 25 de septiembre.

Aunque parece clara la voluntad y necesidad que tienen los cuatro países de dirigirse hacia un mercado común, abrir sus mercados y aumentar sus producciones, existen grandes diferencias de riqueza (entre los 3.000 dólares de renta per cápita de Irak y los 580 de Yemen del Norte) y poblacionales.

## EMPRESA LIDER NACIONAL

Sector Alimentación solicita

# PROMOTORES DE VENTAS

## PARA SU DELEGACION DE BURGOS

### Se ofrece:

- Incorporación inmediata en una gran Organización Comercial.
- Formación constante por parte de la empresa.
- Grandes posibilidades de desarrollo profesional para personas de valía.
- Interesantes condiciones económicas. Seguridad Social, dietas y kilometraje.

### Se requiere:

- Formación a nivel Bachiller Superior o equivalente.
- Carnet de conducir y vehículo propio.
- Edad de 21 a 28 años.

Rogamos a los interesados dirijan su historial profesional a: Referencia Promotores. Gral. Perón, 38, planta 16. 28020 Madrid.



Adelgaza 20 cm de cintura y 16 kilos de peso en poco tiempo.

## Esta señora adelgazará 30 kilos

En nuestro Centro, usted adelgazará.

- Sin hambre.
- Sin medicamentos.

Para cualquier edad y sexo.

Tratamiento individualizado.

**BAJO RIGUROSO CONTROL MEDICO**

RESOLVEMOS SU PROBLEMA DE CELULITIS

Como prueba, reserve hora para una consulta gratuita y sin compromiso

### Centro Adelgazamiento Bursalés

Santander, 11. 3º - tlf. 26 26 42

LA FORMA NATURAL DE ADELGAZAR

ELECTROTECNIA

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

JUCAR S.A.

DELICIAS, 5 — BURGOS — 09005

Empresa con Registro Industrial n.º 09.06230

## AVISO

COMUNICAMOS A NUESTROS CLIENTES TOMEN NOTA DE NUESTROS NUEVOS TELEFONOS:

OFICINAS: 27 61 71 - 27 34 28

— SERVICIO DE GUARDIA 24 HORAS —  
TELEFONO 23 44 00

TELEFAX 947 - 27 34 28

UNA VEZ MAS, FORD LE DA MAS

# AIRE LIBRE



## AIRE ACONDICIONADO LIBRE DE COSTE

Si compra ahora un Orion Ghia 1.6 ó 1.6i se quedará tan fresco. Todos vienen con Aire Acondicionado. Sin cargo adicional.

Para pasar un verano a su aire. Libre de calores. Es otra de las ventajas por haberse decidido por Ford.

Dése prisa. Entre en un Concesionario Ford antes de final de mes. Antes de que se los lleven. Por el aire.

FORD ORION GHIA 1.6. Desde **1.666.000** pesetas\*

## Red de Concesionarios



**BURGOS**  
AUTOCID, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,400

**ARANDA DE DUERO**  
TALLERES MATEOS, S.A.  
Poligono Industrial  
Avda. de Luis Mateos - Parcela 16.

**MIRANDA DE EBRO**  
TALLERES AUTO-MIRANDA, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 317

\*Precio máximo recomendado (incluido IVA y transporte). Oferta no acumulable a otras ofertas.

## Internacional

## Tres técnicos de la TV portuguesa, muertos en accidente de helicóptero

Lisboa (Efe).—Los tres miembros de un equipo de filmación de la televisión portuguesa murieron ayer al estrellarse el helicóptero que utilizaban para un documental sobre el río Mondego.

En el accidente, que se produjo cerca de Figueira da Foz, en el centro de Portugal, murieron también un teniente y un sargento, tripulantes del helicóptero militar puesto a disposición del equipo de filmación de la Televisión, para realizar el reportaje.

El gabinete de relaciones públicas de la televisión portuguesa identificó a los miembros de su equipo fallecidos como Elena Castanheira, productora, el ayudante de dirección Antonio Gomes, y el operador de sonido Alves Fernandes.

La Policía de Figueira da Foz dijo que el accidente se produjo cuando el helicóptero, que poco an-

tes había repostado combustible, hizo explosión al realizar las maniobras para aterrizar en la playa.

## Accidente aéreo en Berlín

Berlín (Efe).—Por lo menos cinco personas resultaron muertas y doce heridas al estrellarse un avión del tipo IL 62 de la compañía aérea de Alemania Oriental «Interflug» en el aeropuerto Schoenefeld de Berlín Este con 103 pasajeros a bordo.

Gran parte de los pasajeros pudo salvarse por las puertas de seguridad. El aparato, que acababa de despegar y se encontraba en vuelo a Moscú, cayó desde una altura de unos

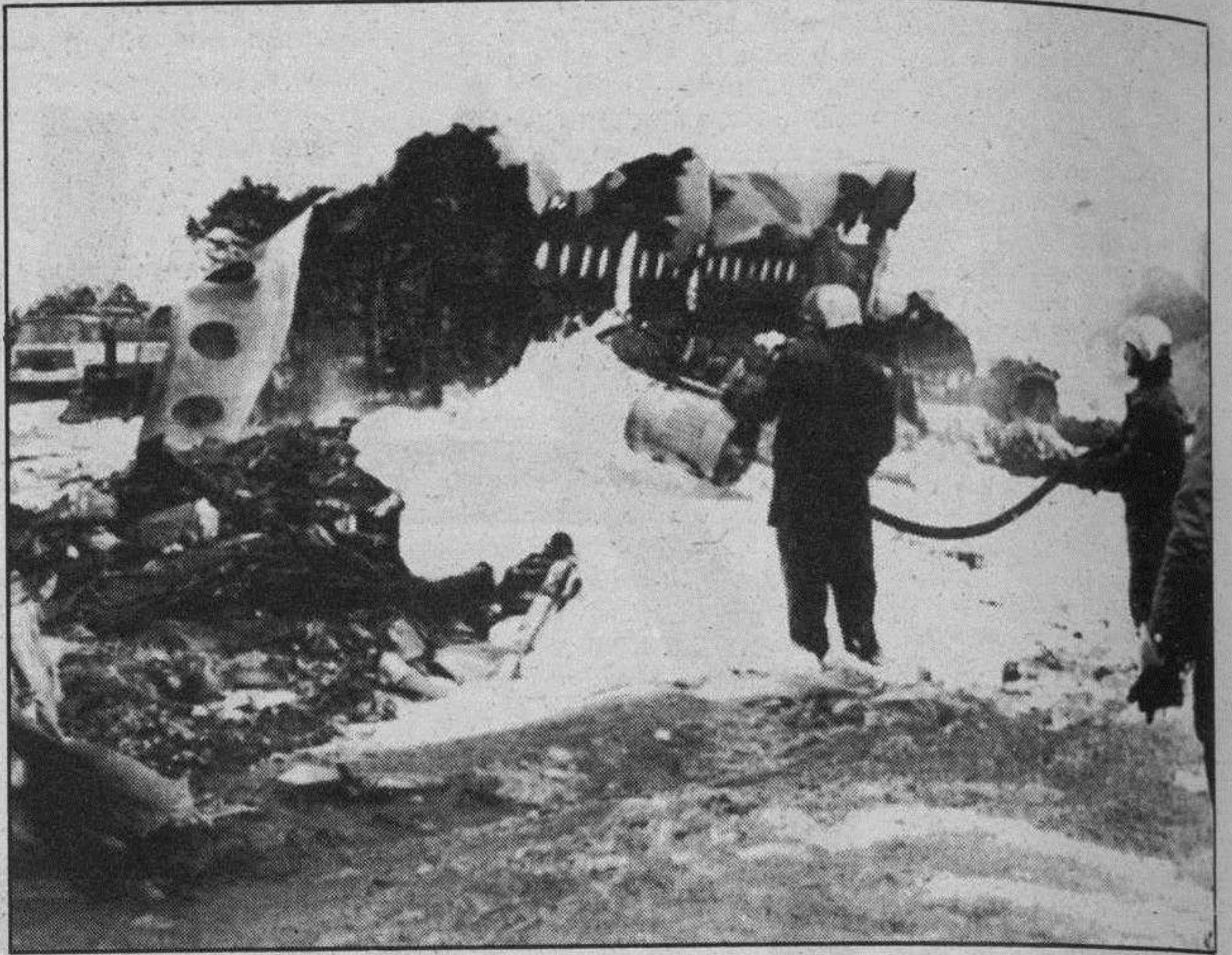
500 metros sobre una zona vecina a las pistas de despegue y aterrizaje del aeropuerto y prendió fuego.

## 235 detenidos en el festival pop de Pilton

Londres (Efe).—Un total de 235 personas han sido detenidas hasta ayer en Pilton, donde se inauguró el viernes uno de los mayores festivales de música «pop» de Europa.

Informaciones policiales señalaron que 208 de los detenidos están acusados de tráfico de estupefacientes y que entre los alijos de droga se ha encontrado la conocida como «crack», derivado de la cocaína.

Unas 40.000 personas asistieron a este festival, que se celebra desde hace 18 años en las inmediaciones de la localidad de Pilton, en las inmediaciones del condado inglés de Somerset.



Un avión comercial soviético Ilyushin 62 se incendió y estrelló en el aeropuerto Schonefeld de Berlín-Este al abortar la maniobra de despegue. AP-Efe

## Nacional

## Mata a su padre en un momento de arrebató

Zaragoza (Efe).—El joven Jesús Rodrigo Urricelqui, de 15 años, que ayer mató a su padre al dispararle cuatro veces con una escopeta de caza, «actuó en un momento de arrebató y obcecación, tras mantener una discusión», según el abogado que le asiste, Javier Notivoli.

Jesús Rodrigo prestó declaración durante tres horas en el Juzgado de Instrucción de Tarazona, después de entregarse en el puesto de la Guardia Civil, donde confesó ser el autor de los disparos que costaron la vida a su padre, Jesús Rodrigo Notivoli, de 44 años.

Según declaró el abogado, los hechos ocurrieron sobre las ocho y cuarto de la mañana, después de que padre e hijo mantuvieran una discusión porque éste no quería ir al campo a recoger espárragos.

Tras salir de casa y dar una vuelta en bicicleta, el muchacho regresó al domicilio familiar, situado en el residencial Eguaraz de Tarazona, y después de mantener una nueva discusión cogió la escopeta de caza de su padre, con la que disparó cuatro veces.

Para el abogado «las discusiones eran frecuentes, y lo ocurrido se debe a una tensa situación que se vive en la familia desde hace mucho tiempo con el padre, tanto con los hijos como con la madre», María Luisa Urricelqui.

Jesús Rodrigo, que dentro de un mes cumplirá 16 años, pasó a disposición judicial tras prestar declaración junto a su madre, y fue inmediatamente trasladado al colegio Buen Pastor de Zaragoza, dependiente del Tribunal Tutelar de Menores.

Por su parte, la juez de instrucción de Tarazona, María Luisa Abad, aseguró que la madre «se encontraba muy afectada, y no intervino mientras su hijo declaró», y agregó que «el hijo ha mostrado arrepentimiento en todo momento, y no estaba tranquilo sino bajo los efectos de un fuerte shock nervioso».

«El suceso ha conmocionado a Tarazona», señaló la juez, que aseguró que las peleas en la familia eran frecuentes y que la esposa presentaba muchas denuncias por agresión, que al día siguiente retiraba, una de ellas por encerrarla con uno de sus hijos en un pajar e intentar prenderle fuego.

El presunto paricida es el tercero de los cuatro hijos habidos en un matrimonio

que, al parecer, no sufría problemas económicos al cobrar el padre una pensión de jubilación de 130.000 pesetas mensuales, además de los beneficios que obtenía del cultivo de varias fincas.

Jesús Rodrigo Notivoli, que será enterrado mañana en Tarazona, era natural de la localidad cercana de Vozmediano, y jubilado de la empresa eléctrica FENSA por incapacidad laboral, al padecer una afección de páncreas e hígado.

## Quiso secuestrar un bebé

Barcelona (Efe).—José Martorell Núñez, de 18 años, fue detenido por la Guardia Urbana tras haber raptado a un bebé de nueve meses y haber apuñalado a dos guardias, informó la Policía Municipal de Barcelona.

Los hechos se iniciaron a las 03,15 de la madrugada en la calle Numancia de Barcelona cuando el joven, que estaba desvalijando un coche estacionado en las cercanías de una popular sala de fiestas, fue sorprendido por un cabo del Cuerpo.

El joven asestó varias puñaladas al cabo cuando éste intentó detenerle y fue perseguido posteriormente por dos agentes alertados por un testigo presencial del suceso.

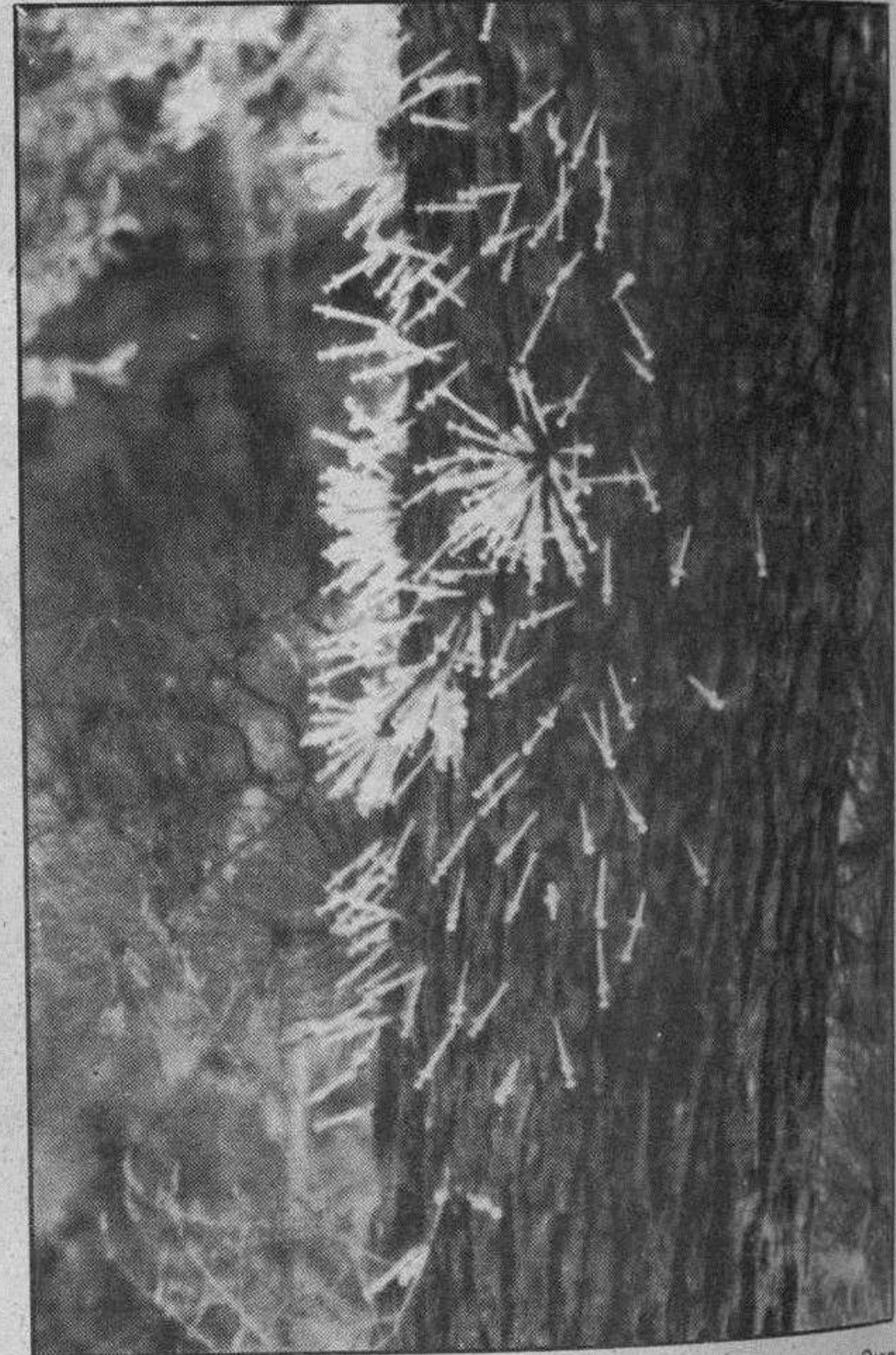
José Martorell, en su huida, penetró en una vivienda de la calle Juan Gamper y se apoderó de un bebé que estaba durmiendo.

El delincuente obligó al padre del niño a acompañarle hasta un cajero automático para retirar 50.000 pesetas, bajo la amenaza de matar al bebé.

Durante el trayecto, el coche conducido por el padre y en el que viajaba el delincuente con el bebé fue interceptado por uno de los dos agentes que perseguían al secuestrador. El guardia fingió inspeccionar el vehículo y aprovechó un descuido del joven para arrebatarle el niño. El secuestrador salió del vehículo esgrimiendo una navaja y se lanzó contra el niño y el agente. Este recibió varias puñaladas en el tórax. El guardia efectuó dos disparos al aire apremiando al padre para que recogiera al bebé. El agresor y el agente, caídos en el suelo, continuaron la pelea. El agresor consiguió herir con la navaja al agente, quien, a pesar de tener sujeta la mano, efectuó un disparo que alcanzó el costado izquierdo de José Martorell.

## Falsos policías

Madrid (Efe).— Miguel



En un árbol del monte denominado 'Montealegre', cercano a Oranese, aparecieron clavadas doscientas jeringuillas. Se desconocen los autores y los motivos de tal acción. Efe

Angel Pina Morante, de 30 años, y Miguel Angel Sanz Molina, de 23 años, acusados de robo con violencia, han sido detenidos tras introducirse en un domicilio haciéndose pasar por poli-

cias, informó la Jefatura Superior de Policía.

Un vecino llamó al 091 y cuando los dos falsos policías intentaban abandonar la vivienda fueron detenidos.

## CURSOS INTENSIVOS

JULIO - AGOSTO  
40 horas - 2 diarias

- \* Informática básica.
- \* Contabilidad Asistida por ordenador.
- \* Wordperfect (el mejor tratamiento de textos).
- \* DBASE IV (La base de datos).
- \* Open Access II + el paquete integrado más extendido en:



Centro de Estudios  
Vitoria, 29. 273989

## COLEGIO DE SAN LUIS

PRAVIA (ASTURIAS)

CURSOS DE VERANO  
EGB — BUP — COU

(Plazas limitadas)

INTERNADO MASCULINO-EXTERNADO  
MEDIOPENSIONISTAS MIXTO

APERTURA DE MATRICULA CURSO 1989-90

Información teléfonos: (985) 820882 - 820042



CENTRO DE ESTUDIOS

Vitoria, 19. 273989

## INFORMA

## PREPARATE PARA SEPTIEMBRE

- \* CALCULO-ESCUELAS TECNICAS
- \* ESTADISTICA-EMPRESARIALES
- \* DERECHO FISCAL
- \* MATEMATICAS MAGISTERIO
- \* C.O.U.





## Fútbol

## El Rayó humilló a su rival y da un paso muy importante para el ascenso (0-6)

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).—

Las Palmas: Chano; Onofre, Mayé, Pedro Luis, Yoyo; Gerardo, Armando, Contreras (Dajka, m.46) Alexis I; Alexis II y Vidal (Víctor, m.58).

Rayo Vallecano: Férrez; Cota, Glaría, Callejo, Juanito; Sánchez Candil, Mediondo, Hugo Maradona (Capón, m.46), Argenta; Soto y Botella (Ballina, m.73).

Goles: 0-1. M. 13: Botella. 0-2. M. 25: Mediondo. 0-3. M. 64: Botella. 0-4. M. 71: Cota. 0-5. M. 76: Soto. 0-6. M. 90: Soto.

Arbitro: Panadero Martínez (Colegio castellano-manchego). Mostró tarjeta roja a Alexis II (m.41), por agresión a Callejo, y amarilla a Vidal, Mediondo, Gerardo, Férrez, Alexis I, Soto, Mayé y Botella.

Incidencias: El estadio Insular registró una entrada de unos 10.000 espectadores. Se guardó un minuto de silencio por el reciente fallecimiento de Vicente Ardua, ex-jugador de Las Palmas.

El Rayo Vallecano no tuvo ayer dificultades para golear y humillar a una débil Unión Deportiva Las Palmas, y reafirmarse como candidato al ascenso a Primera División, para lo que necesita ganar al Deportivo La Coruña en la última jornada en Vallecás.

El juego tuvo un ritmo trepidante con iniciativa rayista, que tuvo como fruto dos goles de excelente elaboración y ejecución.

Esto le valió al Rayo para encarrilar el encuentro ante un Las Palmas que se mostró apático y sin confianza en sus posibilidades, como ha venido haciendo a lo largo de la competición.

A cinco minutos del final del primer tiempo se produjeron dos jugadas claves para el desarrollo posterior del partido. Un balón que sacó Cota desde la misma línea de gol, tras disparo de Gerardo, y la expulsión de Alexis II, que dejó en inferioridad numérica a su equipo.

La continuación no tuvo historia, con un conjunto visitante que se desmelenó y encerró en su parcela a su rival, que no tuvo arrestos para evitar el rotundo tanteo.



«Luiche» y Mel, dos artífices del «ascenso» del Castellón.— Foto archivo.

## Luis García «Luiche»: Habrá que esperar un poco más para lograr el ascenso

**Burgos (Pesa).— Acaba de finalizar el partido de Canarias, y el once de «Felinos» acaba de endosar seis goles al once canario del «Estadio Insular». Con este marcador, el Castellón, sigue esperando un punto para irse derecho a la División de Honor**

Bastante antes, sobre las ocho y cuarto de la tarde, arribaba al Hotel «Corona de Castilla», la expedición del Club Deportivo Castellón, con su entrenador al frente que, una vez quitado el cansancio del viaje tras una reparadora ducha, comienza sus declaraciones, que tienen que dividirse en dos: antes del choque, y después del partido Las Palmas-Rayó.

«Creo que mi equipo ha sido el más regular de toda la división, y eso ha sido mérito de jugadores y directivos, pues estos últimos han sabido mantener la serenidad y el equilibrio, cosa difícil, en el fútbol de hoy en día, en los momentos menos buenos, por llamarlos de alguna manera.

Esta confianza, se transmitió a los jugadores y por eso estamos, donde estamos: a un punto del ascenso».

Para el entrenador del Castellón, el choque contra el Burgos, hay que verlo bajo dos matices: «pues no es lo mismo saltar al campo sabiéndose ascendidos, en cuyo caso jugaremos mucho más relajados, que en el caso contrario. Estaremos todos despiertos hasta saber el resultado de Canarias y si este es «favorable» al Castellón, lo celebraremos. En caso contrario, no pasará nada, pues seguimos siendo el equipo en mejores condiciones para conseguir el ascenso».

Decimos adiós a «Lui-

che», hasta conocer el resultado de Canarias, pero antes nos ha contado que Salamanca, Burgos y Figueras, fueron los equipos que más le han gustado esta temporada.

### Después

El entrenador visitante que, ha estado durante toda la transmisión del partido en la emisora Radio Nacional de Burgos, vuelve al Hotel, sobre las 23,30 y el teléfono le acerca a nosotros:.

«Bueno, tras el 0-2, el cuadro canario se ha desfondado y desmotivado como estaba, llegó la catástrofe. Esperemos, al Castilla-Tenerife, y si es adverso para nosotros, habrá que ganarse el ascenso; ya no saldremos relajados contra los burgaleses, a pesar de que tenemos que sacar un punto de cuatro disponibles y los demás, tienen que sacar cuatro de cuatro.»

## Gijón y Oviedo, decepcionaron (0-0)

Sporting: Pedro; Tati, Jiménez, Ablanado I (Eraña, m.46), Moran; Joaquín, Oscar, Emilio; Felipe, Narciso y Villa (Juanma, m.75).

Oviedo: Zubeldía; Murúa, Luis Manuel, Gorriarán, Cristóbal; Berto, Tomás, Bango, Elcacho; José (Juliá, m.80) y De la Torre (López López, m.66).

Arbitro: Merino González (Colegio Canario). Mostró cartulina amarilla a Elcacho, Tomás, Bango y Tati.

Sporting y Oviedo ofrecieron ayer un encuentro para olvidar, ya que fue gris, triste y sin alicientes suficientes para que los espectadores que se acercaron al

Molinón pudieran disfrutar de un espectáculo llamado fútbol.

El duelo de rivalidad regional asturiano estuvo marcado por los serios incidentes que se produjeron en las calles de Gijón entre los «ultras» de los dos conjuntos, y que culminaron el cúmulo de despropósitos de toda la tarde.

Ninguno de los dos conjuntos logró apenas cinco ocasiones de gol durante los más de noventa minutos que duró el encuentro. El Oviedo, que se mostró muy defensivo, no llegó ante Pedro con peligro en ninguna oportunidad.

## El At. Madrid goleó al Murcia (3-0)

Madrid (Efe).—

Atlético de Madrid: Abel; Torrecilla, Goicoechea, Donato, Tomás; Marina, Orejuela, Manolo (Alfredo, m.46); Futre, Baltazar y Aguilera (Carlos, m.58).

Real Murcia: Amador; Ibeas, Costa Manolo, Espejo; Ricard, Tortosa (Tomí, m.76), Herrero, M. Sánchez; Cordero (Giunta, m.44) y Eugenio.

Goles: 1-0. M. 35: Centro pasado de Tomás por la izquierda que entre Espejo y Ricard se encargan de servir en bandeja a Manolo, que sólo tiene que empujar el balón de cabeza. 2-0. M. 37: Baltazar, a la media vuelta,

tras centro con la cabeza de Manolo. 3-0. M. 80: Donato resuelve desde cerca, tras el lanzamiento de una falta.

Arbitro: Brito Arceo (Colegio Tinerfeño). Expulsó a Herrero (M.33), por acumulación de tarjetas amarillas; a Manolo (M.43), con roja directa tras entrar a Baltazar y, posiblemente, decirle algo al brasileño; y a Giunta (M.79), por dos amarillas consecutivas al protestarle en la formación de una barrera. Además, mostró la tarjeta amarilla a los murcianistas Amador, Espejo y Tortosa.

El Atlético de Madrid no logró convencer con juego ante el Murcia.

## Cómoda victoria del Valencia (3-0)

Valencia (Efe).—

Valencia: Ochotorena; Boro, Nando, Arias, Giner; Bossio (Subirats, m.70), Eloy, Arroyo, Alcañiz, Fernando y Zurdi (Fenoll, m.75).

Real Betis: Pumpido; Job, Miguel Angel, Hierro, Rubén Bilbao; Calleja, Yáñez (Gail, m.34), Chano, Recha (Valentín, m.80), Calderé y «Puma» Rodríguez.

Goles: 1-0. M. 17: Alcañiz, a centro de Eloy. 2-0. M. 30: Arroyo, de tiro cruzado. 3-0. M. 88: Fernando, de cabeza, a pase de Fenoll.

Arbitro: Albert Jiménez (Colegio Catalán). Mostró tarjeta amarilla a Boro, Arias, Zurdi, Rubén Bilbao, Yáñez, Calderé y Hierro, a éste último en dos ocasiones, por lo que fue expulsado en el minuto 30.

El Valencia obtuvo una

clara victoria ante el Betis en un partido en el que la primera parte fue la más vistosa, aunque a medida que pasaron los minutos el calor hizo mella en ambos conjuntos por lo que en la segunda mitad apenas se vieron jugadas de peligro.

El equipo local, relajado y sin necesidad de los puntos, hizo un fútbol brillante en la primera parte, marcó un gol espectacular y logró un segundo tanto que los betisinos reclamaron por considerarlo fuera de juego. Esta jugada propició la expulsión de Hierro, lo que hizo esperar entre la afición una goleada valencianista.

El Betis causó una pobre impresión a pesar de jugar con el conocimiento del resultado del partido Atlético Madrid-Murcia, que le restaba cualquier riesgo de descenso directo.

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO		
<p>cervezas</p> <p><b>El León</b></p> <p>Elche-R. Madrid</p>	<p>INFORMATICA</p> <p><b>G.C.I.</b></p> <p>Cádiz-Barcelona</p>	<p><b>La Casera</b></p> <p>Español-Zaragoza</p>
<p><b>CEYCA</b></p> <p>PUERTAS METÁLICAS</p> <p>At. Madrid-Murcia</p>	<p><b>Radio Castilla</b></p> <p>Valencia-Betis</p>	<p><b>FERROPLAS</b></p> <p>MUEBLES DE COCINA Y BAÑO</p> <p>Málaga-Valladolid</p>
<p><b>IVECO</b></p> <p>EL MUNDO DEL TRANSPORTE</p> <p>Sevilla-Celta</p>	<p><b>Vélez</b></p> <p>JOYERIA - RELOJERIA</p> <p>Ath. Bilbao-Logroñés</p>	<p><b>Diario de Burgos</b></p> <p>Osasuna-R. Sociedad</p>

Promueve **AUGE I S.A.**

**EDIFICIO AUGÉ IV**

**BENIDORM**

Apartamentos de 1 y 2 dormitorios, a 300 mts. de la playa de Levante

**ENTRADA DESDE 1.400.000 Ptas. y 93.811/mes**

**LLAVE EN MANO, VISITE PISO PILOTO**

Informa **CASAMAYOR**

Telfs. (96) 5861208/61/62

**COLCHONERIA**

**COLLANTES**

C/. VITORIA, 188

*Pagamos más su colchón de lana*

**¡¡OJO!!**

SIGUE POR UNOS DIAS LA

**GRAN SUPERLIQUIDACION DE CALZADO EN HIPER CASTILLA**

**¡¡NO SE LA PIERDA!!**

**Finamersa**

**FINAMERSA, ENTIDAD DE FINANCIACION, S.A.**

Por traslado de sus oficinas, comunica a sus clientes y público en general su nueva dirección y teléfonos:

**Avda. General Yagüe, 15-1.º**

**09004 - BURGOS**

**Teléfonos: 23 66 56**

**23 66 76**

Juegos Escolares

# Entrega de premios y clausura del Curso 1988/89

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Con la presencia de todos los ganadores y de numeroso público, ayer se llevó a cabo la clausura del Deporte Escolar del Curso 1988/89, que ha estado organizado por la Sección de deportes del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León.

Al acto asistió el director general de Juventud y Deportes de la Junta, Vicente Orden Vígara; el delegado territorial, José Carracedo; el jefe de Servicios Deportivos de la Junta, José Ignacio Marín; el jefe del Servicio de Cultura, Félix Enrique; el delegado provincial de Educación, Antonio Fernández; el diputado, Romualdo Pino; el concejal del Ayuntamiento de Burgos, Cristino Díez; el concejal del Ayuntamiento de Aranda, Lisardo Garrote; el jefe de Instalaciones Deportivas Municipalizadas, Antonio Solana; el jefe de la Sección de Deportes de la Junta, Alfredo González; los miembros de la Comisión Provincial de Deporte Escolar, Federico Menéndez, María Aurelia Rodríguez y Eduardo Aguilar; y diferentes representantes de las federaciones deportivas locales.

Una vez concluida la entrega, Vicente Orden Vígara manifestó sentirse gratamente sorprendido; «En numerosas ocasiones, los campeones eran de Burgos o de las localidades como Aranda y Miranda. En esta ocasión ha habido ganadores de otros centros y esto demuestra que el deporte base está empezando a ser una realidad. Pienso que es-

tamos en el buen camino y si los colegios, asociaciones de padres, federaciones deportivas y profesores de Educación Física continúan colaborando, la Junta seguirá apoyando».

### Ajedrez y atletismo

Los ganadores de las diferentes competiciones los detallamos a continuación. Así en ajedrez fueron: Colegio «Pons de Sorolla» de Lerma y Colegio «Vera Cruz» de Aranda (alevín); Colegio «Cristo Rey» de Miranda y Colegio «Vera Cruz» de Aranda (infantil); Club «Ribereño» de Aranda y Club «Ribereño» de Aranda (cadete).

Los primeros clasificados en atletismo fueron: Colegio «Claret» de Aranda y Colegio «Vera Cruz» de Aranda (alevín); Colegio «Claret» de Aranda y Colegio «Vera Cruz» de Aranda (infantil); Club «Limabursa» de Burgos (cadete masculino) y Club «Limabursa» de Burgos (cadete femenino).

### Baloncesto y balonmano

Los ganadores en baloncesto fueron: Colegio «Liceo Castilla de Burgos y «Juventud» de Aranda (premini); Colegio «Juan de Vallejo» de Burgos y Colegio «Santo Domingo de Guzmán» de



Un momento de la entrega de premios de los Juegos Escolares, que tuvo lugar en el Polideportivo Municipal de «El Plantío»

Aranda (alevín); Colegio «La Merced» de Burgos y Colegio «Sagrado Corazón» de Burgos (preinfantil); Colegio «Simón de Colonia» y Colegio «Jesús María» de Burgos (infantil); el premio al vencedor en la categoría cadete masculino quedó desierto; Club «Deportivo» de Aranda (cadete femenino); Instituto «Conde Diego Porcelos» de Burgos e Instituto «Comuneros» de Castilla (juvenil).

Las primeras plazas en balonmano en las diferentes categorías se ajustan al siguiente detalle: Colegio «Apóstol San Pablo» de Bur-

gos y Colegio «Vera Cruz» de Aranda (alevín); Colegio «Viñas» de Aranda (infantil) y Colegio «San José» de Salas (infantil); Colegio «Sagrada Familia» de Burgos y Club «Torremilanos de Aranda (cadete); Club «Autocid Ford» de Burgos y Club «Torremilanos» de Aranda (juvenil).

### Voleibol, fútbol y fútbol sala

En voleibol los vencedores fueron: Colegio «San José» de Salas y Colegio «Cervantes» de Miranda (alevín); Colegio «San José»

de Salas y Colegio «Las Matillas» de Miranda (infantil); Colegio «Tesla» de Trespaderne e Instituto «Fray Pedro de Urbina» de Miranda (cadete); Colegio «Tesla» de Trespaderne e Instituto de Formación Profesional de Lerma (juvenil). Ganaron en fútbol el Club Mirandés (infantil), el Club «Bolera Casco Viejo» de Miranda (cadete) y «Maristas» de Miranda (juvenil). En fútbol sala, los primeros fueron: Colegio «San Pedro y San Felices» de Burgos (alevín); Colegio «Juan Abascal» de Briviesca (infantil); Colegio de Fuentespina (cadete) y Colegio

«La Salle» de Burgos (juvenil).

### Tenis de mesa y pelota

En tenis de mesa, las primeras plazas fueron para el Seminario «Paúles» de Tardajos y Colegio «Blanca de Castilla» de Burgos (alevín); Colegio «Virgen del Carmen» de Torresandino y Colegio «Virgen del Carmen» de Torresandino (infantil); Club «Tenis de Mesa» y Colegio «Blanca de Castilla» (cadete).

El Colegio «Vera Cruz» de Quintanar fue el ganador en la categoría alevín y en la cadete de pelota.

### Badminton y judo

Los vencedores en badminton fueron: Colegio «F.R. de la Fuente» de Poza (alevín); Colegio «Virgen de las Viñas» de Aranda y Colegio «Niño Jesús» de Burgos (infantil); Colegio «La Isla» y Colegio «La Visitación» (cadete) y Colegio «Félix Rodríguez de la Fuente» de Poza (juvenil).

En judo ganaron: Gimnasio «Estudiantes» y «Dojokan» (alevín); Dojokan y Colegio «María Mediadora» (infantil); Dojokan (cadete) y Dojokan y Colegio «María Mediadora» (juvenil).

### Gimnasia y natación

En gimnasia rítmica, en artística y en trampolín el primer premio fue para la Escuela Municipal de «San Pedro y San Felices». En natación, los vencedores fueron los nadadores del Club «Gromber Natación».

A SU DISPOSICION UN SERVICIO NUEVO Y EFICAZ

# LA GRANJA

Servimos a domicilio cocina casera. Los platos típicos tradicionales, con una elaboración higiénica y esmerada.

VINOTECA. CHARCUTERIA. CONSERVAS SELECTAS.



# LA GRANJA

ABIERTO LOS DOMINGOS

Avalada por el prestigio de RESTAURANTE JAVI

Calle Jesús M.ª Ordoño, 6. — Telfs. 273532 y 270455

# OMEGA '89



## CLASICOS ALEMANES

La combinación armoniosa de la tecnología más avanzada con el estilo y la belleza de los clásicos alemanes.

Una sinfonía de prestaciones,

confort y seguridad, ejecutada con el mayor virtuosismo.

Y el equipamiento y acabado digno del conductor más exquisito.

Desde 2.626.000 Ptas.\*

\*Incluido TRANSPORTE, IVA y GASTOS DE PRE-ENTREGA. (Precio recomendado por el fabricante).



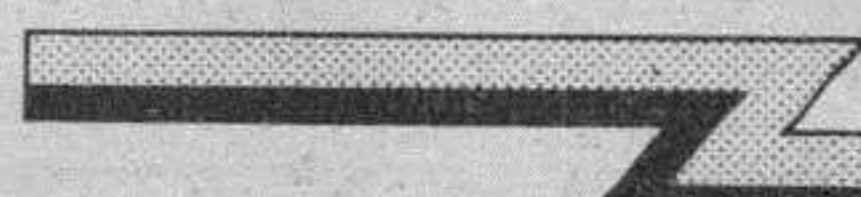
Le esperamos

# AUTOMOVILES PEDROSA

Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. Tel. 22 77 67. BURGOS

Concesionarios Oficiales

MEJORES POR EXPERIENCIA



Golf

## Strange, líder del Abierto de EE.UU. y Ballesteros a 10 golpes

Rochester (Estados Unidos) (Efe). — El estadounidense Curtis Strange pasó a ocupar la cabeza de la clasificación del Abierto de Golf de Estados Unidos, con 135 golpes, tras presentar una tarjeta de 64 golpes, seis bajo par, en la segunda jornada del torneo.

Severiano Ballesteros, que pasó el corte tras el último recorrido, tendrá que trabajar mucho para intentar subir a los puestos de cabeza, ya que está a diez golpes del líder, con 145 en total, tras completar la última jornada con 70 golpes, el par del campo.

José María Olazábal está mejor situado en la tabla, a pesar de presentar una tarjeta de 72 golpes, 2 sobre el par del campo neoyorquino de «Oak Hill Country», y está

nada con 70 golpes, el par del campo.

igualado con otros cinco golfistas, entre ellos Jack Nicklaus, con 141 golpes, a seis del líder.

Curtis Strange, que de vencer en Rochester sería el primer golfista que retiene este título en 38 años, consiguió un «eagle», cinco «birdies» e hizo un «bogey» en la segunda jornada, en la que fue difícil hacer buenos recorridos a causa de la humedad del campo por la lluvia caída.

El hasta ahora líder del torneo, que el año pasado fue el primer jugador del circuito de la PGA en ganar más de un millón de dólares en una temporada, no ha conseguido igualar el record del campo con 63 golpes, que ya poseen Jack Nicklaus, Tom Weiskopf y Johnny Miller.

Strange, de 34 años, ha igualado la marca de 64 golpes, hasta ahora en posesión de Ben Hogan desde 1942 y que se proclamó ganador de este Abierto en 1951.

Curtis Strange, que presentó un recorrido de 71 golpes en la primera jornada, comentó al finalizar su actuación en la segunda que había jugado mejor que el año pasado en Brookline, aunque se mostró bastante cauto sobre su posible triunfo.

«Yo creo», añadió, «que, como dijo Jack Nicklaus, no se ganan torneos por llevar ventaja el jueves y el viernes porque probablemente después puedes perderlos. Ahora hay que volver a empezar».

Tom Kite, que encabeza la clasificación de ganancias del circuito estadounidense, desbancó del segundo puesto de la tabla al japonés Isao Aoki al acabar con 69 golpes, uno bajo par, después de hacer «birdie» en los ayeros 14 y 15, y enviar la bola a los árboles en el ayero 16.

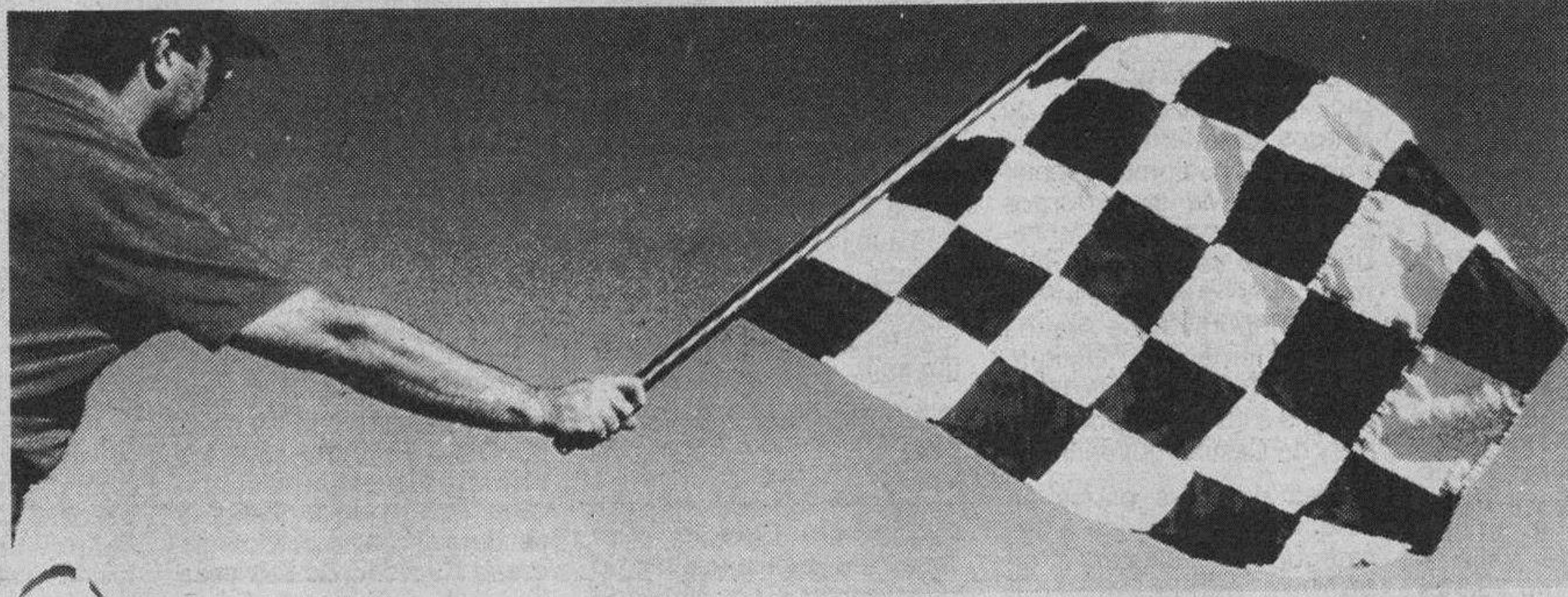
Scott Simpson, ganador de este torneo en la edición de 1987, presentó una tarjeta de 70 golpes en el recorrido de la segunda jornada, y ocupa el tercer lugar de la clasificación con un total de 137 golpes tras acabar la primera jornada con 67, tres bajo el par del campo.

El británico Ian Woosman, que participa por primera vez en el Abierto estadounidense, completó el último recorrido con 68 golpes, 2 bajo par, tras hacer «bogey» en los ayeros 15 y 16.

Su compatriota Nick Faldo, campeón del Masters, que el año pasado perdió este torneo en el desempate frente a Curtis Strange, finalizó con 140 golpes, al igual que Greg Norman, Steve Elkington y el japonés Isao Aoki.

El alemán federal Bernhard Langer, que se situó entre los primeros en la primera jornada, acabó con 144 golpes.

# CON MICHELIN SE GANA

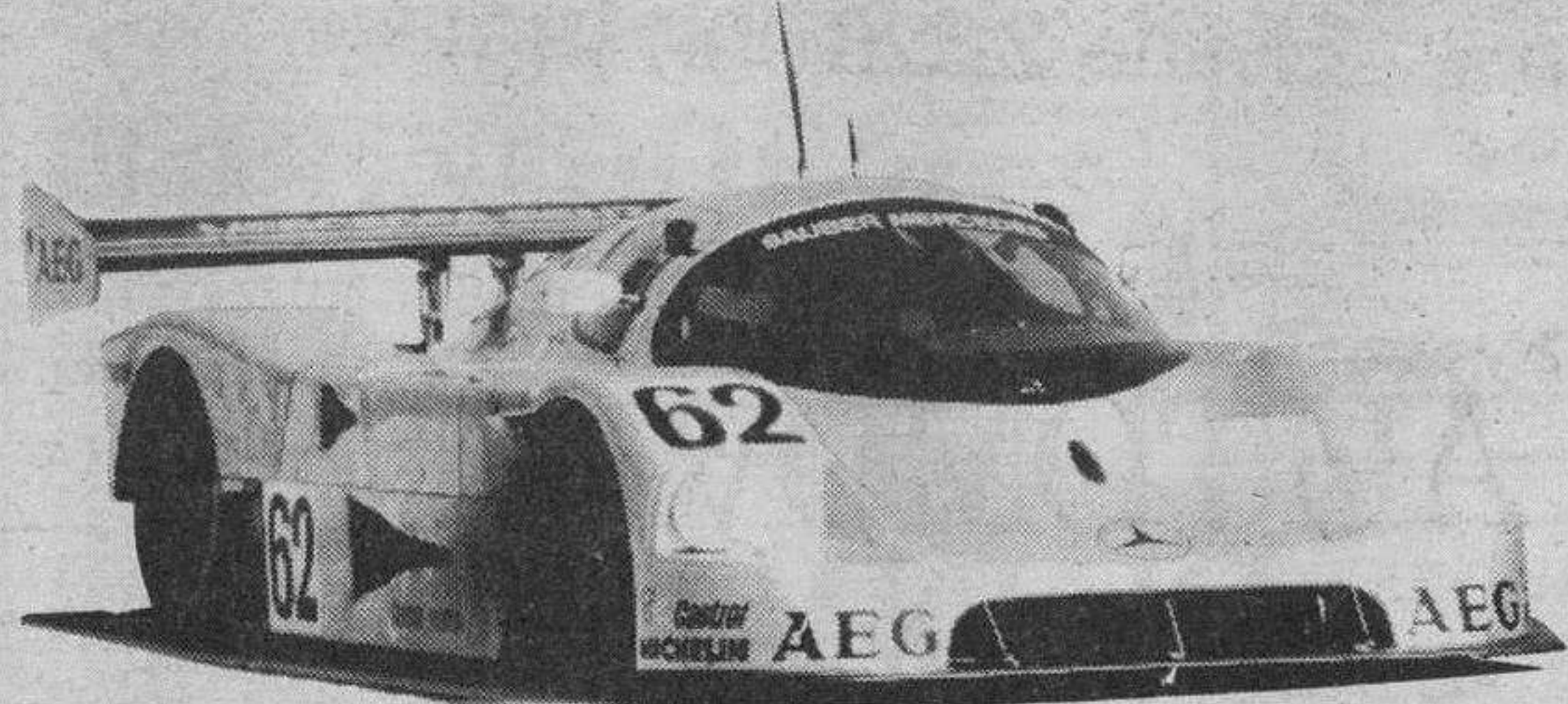


10 y 11 de Junio

## 24 HORAS DE LE MANS

1º Mass-Reuter-Dickens / SAUBER MERCEDES con MICHELIN

2º Baldi-Brancatelli-Acheson / SAUBER MERCEDES con MICHELIN



Ciclismo

### Castilla y León, bronce en el nacional juvenil

Ponteáreas (Pontevedra) (Efe). — La selección catalana ganó la medalla de oro en el Campeonato de España en contra-reloj juvenil por equipos, que se disputó en el circuito Ponteáreas-Salvaterra-Ponteáreas, sobre un recorrido de 33 kilómetros a dos vueltas y en el que participaron un total de 30 selecciones de toda España.

Clasificación y equipos: Cataluña: 1-34-26. Medalla de Oro. Francisco Seco, Javier Moreno, José Cano y José Florencio.

Galicia: 1-34-54. Medalla de Plata. Juan Carlos Taboas, Fernando Rama, José Luis Fernández y José Carlos Maceira.

Castilla-León: 1-37-01. Medalla de Bronce. Julio González, Javier Castaño, Juan Carlos Domínguez y Oscar Blas López.

Es la primera vez que Galicia consigue una Medalla de Plata en estos campeonatos.

Hoy, domingo, día 18, se disputará el circuito lineal Ponteáreas-A Cañiza, con un recorrido de 119 kilómetros.

Baloncesto

# La selección nacional viaja hoy a Zagreb sin novedad y con la moral muy alta

Madrid (Colpisa. Por Tomás Roncero). — La selección española de baloncesto quedó ayer tarde concentrada en un hotel madrileño y ya está todo preparado para que hoy los chicos de Díaz Miguel viajen rumbo a Zagreb, en un vuelo previa escala en Francfort que les permitirá recalar en la ciudad yugoslava al atardecer.

Ayer celebró la selección en el pabellón del Canoe su último entrenamiento en suelo español antes de partir hacia Yugoslavia, y no hubo ninguna novedad negativa porque incluso Epi demostró estar muy recuperado de las dolencias lumbares que le impidieron jugar ante la selección de Big East en Zaragoza el pasado jueves.

Lo más destacado de esta última jornada antes del viaje a Zagreb es una vez más el buen ambiente y la gran moral que reflejan los rostros de la mayoría de los jugadores españoles. Su juventud y el hecho de que para la mayoría de ellos sea su primer Europeo, ha facilitado que se cree un clima mucho más distendido y agradable que el registrado en anteriores concentraciones del combinado nacional.

Buena parte de la culpa de esta situación la han tenido las bajas, porque en esta ocasión la prensa y la crítica no exigirá a la selección de Díaz Miguel hacer un gran papel.

Díaz Miguel reconoce esta ventaja «las bajas no serán excusa para bien o para mal, pero es cierto que en esta ocasión no se respira esa presión que ha existido sobre el equipo en otras ocasiones».

Díaz Miguel no arroja la toalla de antemano y ya ha avisado de que «si ganamos a Holanda e Italia habremos cumplido y entonces podremos jugar sin complejos el resto del campeonato».

El jugador que mejor exterioriza el nuevo sentir de la selección española es Quique Villalobos. El espectacular alero del R. Madrid se ha ganado con su carácter alegre y jovial la

simpatía de sus compañeros.

### Las bajas son importantes

El próximo martes en Zagreb, con motivo del Campeonato de Europa, la selección española iniciará lo que puede calificarse como el primer examen de cara a los Juegos Olímpicos de 1992 en Barcelona, ya que el equipo español acude a la competición continental con una formación totalmente renovada, que muy poco tiene que ver con la que compitió en los Juegos Olímpicos de Seúl, última competición, por el sistema de concentración en la que estuvieron los españoles.

Parece que el retorno del otro Fernando, el mayor de los Martín, también se retrasa por motivos ajenos a Antonio Díaz Miguel y al mismo jugador. La espaldita sigue creando graves e importantes problemas al mayor de los Martín, aunque es el aragonés Fernando Arcega el que acabó de componer el panorama de la selección, pues si era muy fuerte que Díaz Miguel tuviera que re-

nunciar a los Martín y Romay, más fuerte era todavía que, teniendo en cuenta las dos ausencias anteriores, también tuviera que prescindir del «talismán» Fernando Arcega, quien esta semana en Zaragoza tuvo que ser descartado al sufrir una rotura fibrilar entre el tendón de Aquiles y el gemelo de la pierna derecha. Por si fuera poco, se lesiona Antonio Martín, un fijo en los esquemas de Díaz Miguel.

Puestas así las cosas, por tanto, hemos de convenir que en esta ocasión no hubo suerte a la hora de que los hombres clave estuvieran a punto para el equipo nacional, y a ello hemos de añadir que, por los motivos que sean, el seleccionador nacional prescindió de un Ignacio Solozábal, que nadie, o muy pocos, se explican el por qué de su apartamiento.

A las mencionadas bajas hay que añadir las de otros hombres que también han sido importantes en el equipo nacional cuando fueron convocados, como es el caso, por



Fernando Arcega será baja. En la fotografía en uno de los entrenamientos con el seleccionador nacional. Foto Archivo

ejemplo, del alero del Joventut de Badalona, Jordi Villacampa, y del base del Real Madrid, José Luis Llorente.

De este último, por cierto, es del único del que no se han ofrecido explicaciones del por qué queda excluido; en cuanto al alero, la explicación es tan o más confusa que la dada en el caso de Ignacio Solozábal, pues lo único que pedían los médicos del Joventut con respecto a Jordi Villacampa era que se le dejara descansar unos diez días antes de incorporarse

a la concentración de la selección, con el fin de que pudiera recuperarse de antiguas lesiones, una solicitud a la que no se avino Díaz Miguel prescindiendo ya desde el primer momento del jugador catalán.

No podemos olvidarnos tampoco del hecho de que el «eterno» capitán del equipo español, el también catalán Josep María Margall, tampoco haya sido convocado, pero ésta, al menos en teoría y aún cuando sólo sea por cuestión de años, es de las pocas bajas que nadie discutirá.

Automovilismo

# Peligra el futuro en Fórmula 1 del español Luis Pérez Sala

Montreal (Colpisa, de nuestro enviado especial J.M. Rubio). — Ultimamente más que crónicas lo que estamos obligados a escribir desde cada G.P. son las penas de nuestro único representante en este «circo» que es la F.1.

El piloto español está atravesando una racha de mala suerte que puede comprometer incluso su participación en el campeonato del mundo la temporada próxima.

España no es una nación que tenga mucha tradición automovilística y menos en F.1 donde la participación de pilotos españoles no ha sido nunca hasta hace un par de temporadas más que esporádica, este hecho está haciendo que en cuanto se tienen unos resultados que no son lo que se podía esperar cunde el desánimo y ese mismo desánimo puede contagiarse al piloto, que ve como sus esfuerzos se diluyen en humo de motores rotos, o de problemas con el monoplaça. La afición española a la F.1 tiene que tener paciencia, ya que aquí no regalan nada y si pueden te quitan algo.

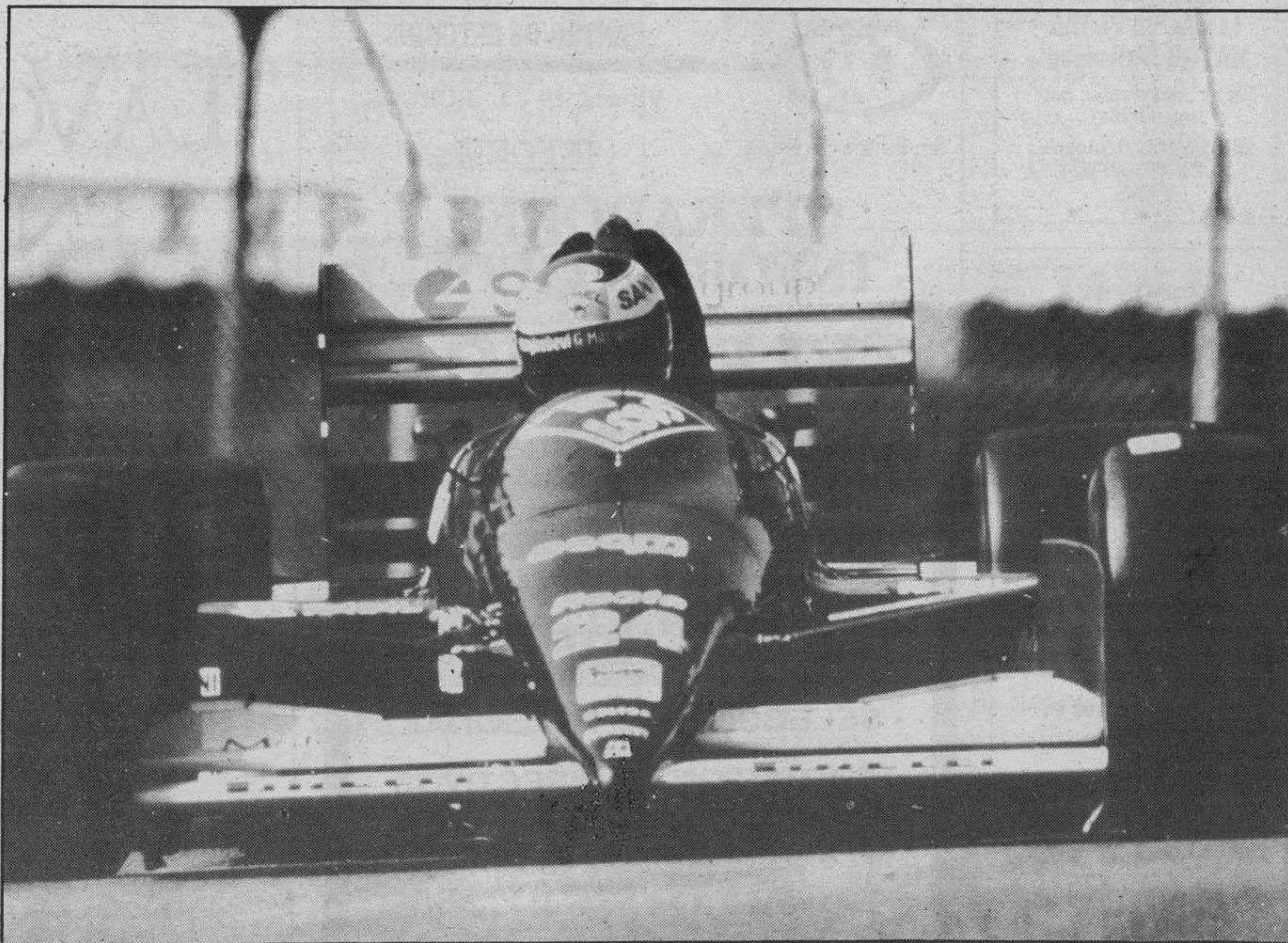
Pérez Sala está atravesando un momento crucial en su carrera como piloto y el mismo tiene que convenirse de que es capaz de estar más adelante de lo que está en estos momentos. En

el G.P. de Canadá el coche está sufriendo un misterioso problema que incluso los mecánicos del equipo no llegan a comprender, si en la F.1 hubiese un «pupas» como lo hay en el fútbol, sin duda ese apelativo recaería sobre nuestro compatriota.

La cara opuesta de la moneda la representa el otro piloto Camel del equipo Minardi, Pier Luigi Martini, que está consiguiendo regularmente entrar entre los 15 primeros más rápidos en cada sesión de entrenamientos. La preparación de ambos coches es similar y no se entiende muy bien la diferencia de tiempos y sobre todo de problemas entre los dos pilotos.

### El resurgir de Berger

El piloto austríaco que sufriera un terrible accidente en el G.P. de San Marino tomó otra vez el volante en el G.P. de Méjico, pocas semanas después de haberse visto envuelto entre las llamas. Berger, que aún conserva parte de las manos vendadas, logró ayer ser el más rápido en la sesión de



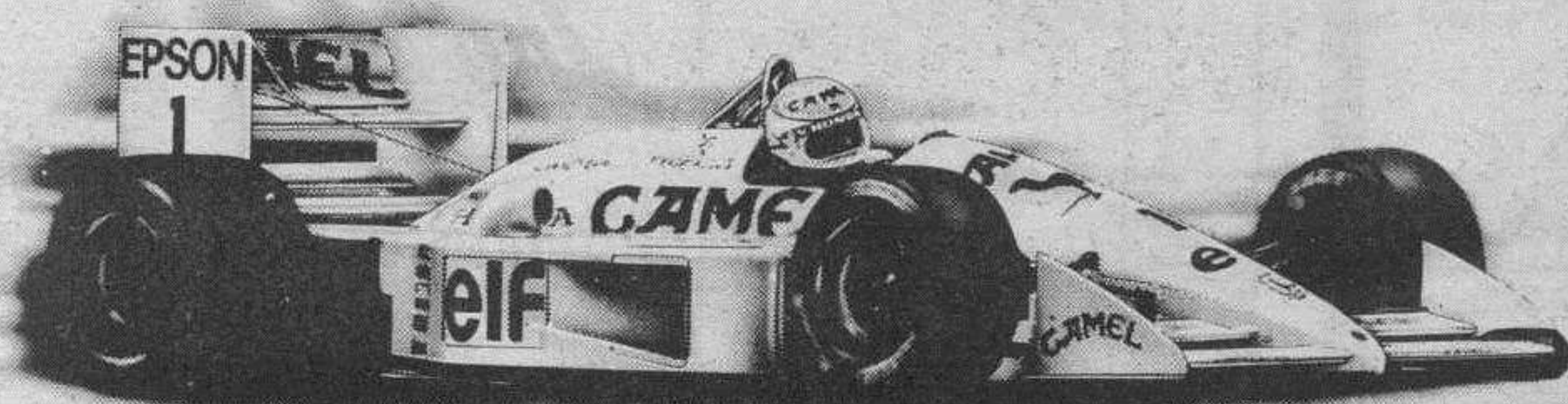
Luis Pérez Sala. Foto Archivo

entrenamientos libres y superando a los dos pilotos de McLaren. El piloto de Ferrari

ha puesto de manifiesto que el oficio de piloto y la pasión que por él siente es mucho

más fuerte que unas secuelas psicológicas, que aún le dura, pero que no le impi-

den intentar sea cada vez más rápido.



CAMPEONATO DEL MUNDO DE F-1 '89

## Fútbol-sala



Equipo de Funcionarios de Prisiones.

## El lunes, semifinales de Copa del Campeonato de Empresas

Burgos (E.V.).— Firestone y Ubisa «A», por el grupo impar, y Esabe Expres y Ansa «A», por el par, son los cuatro equipos que se han clasificado para disputar este lunes los partidos de semifinales correspondientes al Campeonato de Copa del torneo de Empresas de fútbol-sala. El martes, a las 7 de la tarde, se jugará la final.

Las semifinales de la Competición de Copa del IX Campeonato de Empresas se disputarán mañana en el polideportivo de Villalbilla teniendo como protagonistas a los equipos de Firestone y Ansa «A», que se enfrentarán entre sí, y Ubisa «A» con Esabe Expres. Encuentros que darán comienzo a las 7 y 8 de la tarde, respectivamente.

Los dos equipos que resulten vencedores en esta confrontación se enfrentarán al día siguiente, martes, día 20, en el partido correspondiente a la final, previsto para las 7 de la tarde y en el polideportivo de Villalbilla, y del que saldrá el campeón de Copa de la presente temporada.

A continuación, a las 8 de la tarde del martes, se

disputará el encuentro valedero para el tercer y cuarto puesto de esta competición. En él se enfrentarán los dos equipos perdedores de los partidos de semifinales, celebrados el día anterior.

Las competiciones del Campeonato de Empresas han reunido a un total de 26 equipos, compuestos exclusivamente por personal de empresas ubicadas en Burgos, y que a lo largo de la presente temporada han sido los protagonistas de los partidos correspondientes a las competiciones de Liga y de Copa, que esta semana disputará la final.

## Olimpismo

## El martes, importante reunión en Valladolid de cara a la Concentración de la Juventud

Valladolid (Ical). — El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, recibirá el próximo martes día 20 a los alcaldes de las cinco ciudades que van a ser sede de la I Concentración Olímpica de la Juventud «Príncipe de Asturias». Estas ciudades son Valladolid, Burgos, Zamora, Palencia y León.

Posteriormente a esta recepción el presidente Aznar firmará el convenio, que hará posible la concentración, con el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, y con el presidente del Comité Olímpico Español, Carlos Ferrer Salat.

En el transcurso de la reunión Aznar informará a los alcaldes del acto protocolario de la firma al que están invitados y les pedirá colaboración para la celebración de la concentración al mismo tiempo que se intercambiarán opiniones sobre los actos paralelos que se pueden desarrollar.

La concentración olímpica de la Juventud «Príncipe de Asturias», primera de estas características que se celebrará a nivel internacional, tendrá lugar en Castilla y León en 1991.

Será, a todos los efectos, una cita previa a la olimpiada de Barcelona y prevé no sólo un programa de competiciones deportivas de alto nivel, sino también actividades culturales y recreativas. Su presupuesto rondará los mil millones de pesetas.

Este proyecto es una iniciativa del Gobierno regional de Castilla y León quien, a través de esta convocatoria, tiene como objetivo fomentar la idea del olimpismo entre los deportistas más jóvenes, estimular la actividad deportiva entre este sector de la población, crear un ambiente propicio para el acontecimiento que, un año después, se celebrará en Barcelona y servir de campo de ensayo al Comité Olímpico Español.

La Junta ha tenido en cuenta para su celebración en esta Comunidad el alto nivel deportivo de la misma, la experiencia demostrada con acontecimientos de esta índole realizados anteriormente así como otros factores, entre los que cabe destacar, la suficiente infraestructura hotelera, deportiva y de servicios con que cuenta. También ha influido el hecho de ser una región deprimida a la que beneficiará enormemente la repercusión de estas actividades.

En principio esta convocatoria está abierta a jóvenes deportistas en edades comprendidas entre los 16 y los 19 años. Las modalidades



El presidente de la Junta, José María Aznar. Foto Archivo

des deportivas y las ciudades que serán sede de las mismas son baloncesto (Valladolid), fútbol (Burgos), natación (Burgos), piragüismo (Zamora), voleibol (Palencia) y balonmano (León).

Las cifras de participación que se barajan en esta concentración deportiva se aproxima a los dos mil atletas procedentes de numerosas nacionalidades.

Alquilo excelente  
LOCAL en PLAZA  
MAYOR (Valladolid)

500 m.<sup>2</sup>, dos plantas, muy interesante.

SERGIVALL. Santuario,  
22. Tlf. 983-307767 y  
390266.

SE PRECISA  
PERSONA

L. S. M.

Con coche y teléfono propio para cubrir los servicios de una empresa de ámbito nacional.

Interesado llamar al teléfono  
91/2556900.

Preguntar por el Sr. Benito.

Empresa fabricante de  
MAQUINAS  
PERFILADORAS

Busca

REPRESENTANTE  
A COMISION

En exclusiva, para Castilla, preferentemente con residencia en Burgos o Valladolid.

Imprescindible estar introducido.

Interesados dirigirse con Curriculum Vitae al Apartado 1.078 de Pamplona.



CENTRO DE ESTUDIOS

Vitoria, 29 - 1.º BURGOS

EUROPA

INFORMA

OPERADORES  
INFORMATICOS  
TELEFONICA

RESERVA TU PLAZA

CONTRIBUYENDO AL DESARROLLO  
DE CASTILLA-LEON

- SELECCION DE PERSONAL  
— Garantía 100% sobre la selección.
- CAPTACION DE DIRECTIVOS
- EVALUACION DE PERSONAL
- FORMACION  
— Diseño del Plan de Formación  
— Impartición de la Formación (Gerencial y/o Específica).

- CONSULTORIA EN RECURSOS HUMANOS.  
— Estudios de Orientación Cultural y Clima Socio-Laboral.  
— Análisis del Potencial del Equipo Directivo.  
— Diseño Estratégico de Recursos Humanos.  
— Valoración del Desempeño.  
— Análisis de Tareas.  
— Valoración de puestos de trabajo, ... etc.

ALTA GESTION, S.A.

C/ Veinte de Febrero, 9 - 47001 - VALLADOLID

Tel.: (983) 33 38 74

MADRID - VALLADOLID - LA CORUÑA

## LA VOZ CANTANTE EN CERAMICA.

Colores naturales. Diseños sugestivos. Líneas y formas creadas para adaptarse al espacio con elegancia y sobriedad. Como una segunda piel. Si éste es tu estilo de decoración, ven a ver las últimas colecciones de Zirconio. Y descubre quién lleva la voz cantante en cerámica.



Distribuidor exclusivo para Burgos:

**DUPLEX**

SAN JULIAN, 7.

CONCEPCION, 14  
CTRA. MADRID-IRUN (Monte de la Abadesa)

**Dra. JUSTE PICON**  
**ALERGIA**

CONSULTA:  
Previa petición de hora.  
☎ 27 64 56. (Tardes).  
Avda. Gral. Yagüe, 5, 5.º A

**GARGANTA, NARIZ, OIDOS**

Medicina y Cirugía.  
**Dr. SANCHEZ HERNANDEZ**  
Sanjurjo, 35, Esc. 4.ª, 2.º A.  
Telf.: 200707  
Previa petición.

**Dr. RICO**

**Psicocanalista**  
Reyes C. N.º 4-7.º B.  
Telf. 27 35 10  
Previa petición de hora

**Dr. ARROYO VECILLA**

Medicina y cirugía  
OIDOS, NARIZ  
GARGANTA  
Plaza de España, 2.  
Teléfono: 263181.  
(Previa cita).

**F. SAINZ**

PSICOLOGO CLINICO  
NIÑOS Y ADULTOS  
C/. Santander, n.º 1-2.º  
Telf. 20 53 62

**Dr. CORTES**

**MEDICO OCULISTA**  
Julio Sáez de la Hoya  
número 8, 5.º  
Teléfono 27 54 40  
Consulta de 12 a 2 y pre-  
via petición de hora.

**V. OJEDA CARCEDO**

DIGESTIVO—  
NUTRICION, RAYOS X,  
ANALISIS CLINICOS.  
Consulta de 10 a 12.  
Vitoria, 20, 2.º Deha.  
Tfnos.: 203667 y 218966

**DRA. HIDALGO**

**DERMATOLOGO**  
Avda. del Cid, 6, bis, 4.º C.  
Telf. 206337. Tardes pre-  
via citación.

**Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS**

Enfermedades  
y Alergia  
del Aparato  
Respiratorio  
Sanjurjo, 15-1.º.  
Teléfonos:  
202297 - 232032.

**L. MATA DIEGO**

**PODOLOGO**  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46, 1.º  
Lunes a jueves. De 10  
a 2 y de 5 a 7. Viernes:  
de 10 a 2.  
Teléfono 22 72 97

**DRA. M. JIMENEZ**

**NEUROLOGIA**  
TLF. 23 59 66  
C/. JEREZ, 2, BAJO  
(Parque de las Avenidas)  
**PREVIA PETICION DE HORA**

**CARMEN GARCIA GOMEZ**

**GINECOLOGO**  
Diagnóstico precoz del  
cáncer genital.  
Planificación familiar.  
C/. Huerto del Rey, 18-5.º  
(La Flora). Tel. 261144.

**PODOLOGO-CALLISTA**

Blanca M.ª Fuente  
Minguez  
CONSULTA: Avda. Gral. Vi-  
gón, 63, 3.º B.  
Previa petición de hora  
☎ 23 66 96. H. 4h-8h.

**ARIAS MARTINEZ MATA**

**CARDIOLOGO**  
Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfonos:  
275148 y 269043

**MARTIN IGLESIAS**

Laboratorios  
de Análisis clínicos  
CONSULTA DE 9 A 2,30.  
EXCEPTO SABADOS  
Avenida Reyes  
Católicos, 10, 2.º E y D.  
☎ 27 31 26

**DR. GOÑI IMIZCOZ**

ENFERMEDADES  
DEL SISTEMA NERVIOSO  
Consulta horas a convenir  
Tlf. 23 54 42, de 2 a 5

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**

ORTOPEDIA Y  
TRAUMATOLOGIA  
CALZADAS, 5, 10.º C.  
TELEFONO 271057  
Previa cita.

**ABELARDO CARAZO**

**GINECOLOGO**  
Maternólogo del Estado  
Villa Pilar - 2  
Sanjurjo, 34, escalera 3.ª  
3.º A  
Teléfono 27 27 67  
Previa petición de hora.

**Dr. FUENTES BAZAN**

**TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA**  
Pat. Rodilla. ARTROSCOPIA  
diagnostica-quirurgica  
C. Concepción 18-5.º B.  
Consulta previa cita.  
Telf. 26 04 54

**Psiquiatría Sexología**

**DR. FUERTES ROCANIN**  
Tfno. 22 07 95  
Consulta previa  
petición de hora

**Dr. Rivas López**

**Reumatólogo**  
Consultas: Previa cita.  
Avda. Reyes Católicos, 4, 1.º B.  
Teléfono: 27 44 56

**DR. ADOLFO SIMON**

ENFERMEDADES  
PULMONARES Y ALERGIAS  
RESPIRATORIAS  
Consulta: Tardes. Avda.  
Generalísimo, 8, 3.º Izq.  
Previa petición de hora  
☎ 20 33 45 - 26 35 93

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

ENFERMEDADES  
DE LA PIEL  
DEPLIACION ELECTRICA  
DEFINITIVA  
Consulta: de 12 a 1,30  
y de 6 a 7.  
Gral. Yagüe, 10-6.º. C.  
Teléfono 27 29 46.

La publicidad de  
Diario de Burgos deja  
huella en cualquier sitio  
de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**

**SUSANA FONTANEDA PARDO**

MEDICO

**TRATAMIENTOS DE OBESIDAD**

Consulta: Avenida del Cid, 10, 10.º C.  
Teléfono 203175. Previa petición de hora.

**Centro Auditivo Burgales**

**OIR BIEN ES VIVIR MEJOR**

Somos especialistas en AUDIFONOS  
Audioprotesista: Mª NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6 · 2º izd. 4 · Telf. 264823

**DR. E. GUTIERREZ MINGUEZ**

UROLOGO

Consulta previa petición de hora.  
C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B.  
Teléfono 27 49 06

**CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA**

**DR. CASADO**

CONSULTA: VITORIA, 27-A-307  
PETICION DE HORA, TELF. 26 91 86

**TRASTORNOS CIRCULATORIOS PERIFERICOS, VARICES**

**JAVIER MATEOS OTERO**

TELEFONOS 20 23 26 — 20 22 54  
Consulta: Avda. del Cid, 8, 2.º,  
previa petición de hora

**Dr. LOPEZ BURBANO**

**CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA**

CONSULTA: VITORIA, 23-3.º-A  
Tardes, previa cita. Telf. 26 52 23

**FERNANDO SANJUAN**

**NEUROCIRUJANO**

COLUMNA VERTEBRAL  
HERNIAS DISCALES  
DOLOR. TRATAMIENTO MEDICO  
Y QUIRURGICO

CONSULTA PREVIA CITA

Avda. del Cid, 6 Bis-1.º A.  
Teléfono 26 18 19

**PARA OIR BIEN**  
**PARA VER BIEN**

**OPTICA INTERNACIONAL**  
CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANZIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

**SCANNER**  
**SCANNER BURGOS, S.A.**

HOSPITAL PROVINCIAL  
«DIVINO VALLES»

Carretera de Santander, S/N.  
Teléfonos 22 57 26 - 23 50 11 (Ext. 230)

Horario:

Mañana, 9-13 horas  
Tarde, 16-19 horas  
Urgencias Permanentes

**CLINICA SARASA**  
**MEDICINA ESTETICA**

- OBESIDAD LOCAL Y GENERAL
- FLACIDEZ
- CELULITIS
- ENVEJECIMIENTO CARA Y CUERPO

CONSULTA: DE 13 A 19 HORAS  
AVDA. DEL CID, 6, BIS, 1.º A  
☎ 26 18 19

CADA 2 AÑOS  
REVISE SU VISION EN **IZAMIL**

LOS ESTUDIANTES  
Y USUARIOS DE  
LENTILLAS CADA AÑO **IZAMIL**

MEJOR VISION  
CON CIENCIA AL DIA **IZAMIL**

Guardamos su HISTORIAL VISUAL  
INFORMESE BIEN  
**OPTICA IZAMIL da más**  
Lain Calvo, 28

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**

GABINETES DE  
OPTOMETRIA, CONTACTOLOGIA, AUDIOMETRIA  
MIEMBRO DE LA PRIMERA CADENA  
NACIONAL Y EUROPEA

**MULTIOPTICAS** **EURO-OPTIC SERVICE-SYSTEM**

Avda. del Cid, 14 | A. Pérez Platero, 17  
Teléfono 27 44 28 | Teléfono 21 87 09

## El nuevo obispo de Orihuela entró en la ciudad montado en una mula

Orihuela (Alicante) (Efe).- El nuevo obispo de la diócesis de Orihuela-Alicante, Francisco Alvarez Martínez, tomó posesión de su destino ayer tarde en Orihuela, atravesando las puertas de la ciudad montado en una mula blanca, según la tradición oriolana.

El Nuncio del Papa, monseñor Tagliaferri, hizo entrega del báculo al nuevo obispo en la Iglesia-Catedral del Salvador.

Una gran multitud de personas se dio cita en las puertas de la ciudad para dar la bienvenida a monseñor Alvarez Martínez, al que también esperaban en la entrada de la ciudad los miembros de la Corporación Municipal y del Cabildo Catedralicio.

Tres miembros de la Comisión Municipal de Festejos, montados a caballo, han acompañado al obispo, en su entrada a lomos de la mula, hasta las puertas de la ciudad.

Tras una larga procesión por las calles oriolanas, que se encontraban engalanadas de arcos florales y alfombradas con hierbas aromáticas,

el obispo llegó hasta la Catedral, donde multitud de personas se han dado cita para presenciar la toma de posesión de Francisco Alvarez Martínez.

El obispo dimisionario, Pablo Barrachina, se despidió de sus feligreses, en medio de grandes ovaciones por parte de los oriolanos.

Al acto asistieron el arzobispo de Valencia y los obispos de Albacete, Jaén y Castellón, además de gran número de autoridades civiles y militares.

Monseñor Alvarez Martínez, asturiano y que procede de la diócesis de Calahorra-La Calzada-Logroño, montó una mula blanca donada por la Casa de Asturias en Benidorm, que se ofreció a hacer este regalo si el Obispo cumplía con la tradición.

## Miles de manifestantes en una marcha independentista en Puerto Rico

San Juan de Puerto Rico (Efe).- Miles de personas participaron ayer en una marcha convocada por el Partido Independentista Puertorriqueño (PIP), mientras el Comité de Energía y Recursos Naturales del Senado estadounidense celebra reuniones en la isla sobre su destino político.

La marcha estuvo encabezada por el presidente del PIP, Rubén Berríos Martínez, el secretario general del Partido Socialista Puertorriqueño y por su anterior secretario, Carlos Gallisá y Juan Mari Brás, respectivamente; artistas, líderes sindicales y maestros.

Al son de los estribillos «Yankees go home», «No habrá paz si los yankees no se van» y de canciones del folklore puertorriqueño, la multitudinaria marcha partió a las 14:00 gmt del parque Luis Muñoz Rivera y, tras recorrer tres kilómetros, llegó al Centro de Recepciones del Gobierno, en el Viejo San Juan, donde se celebran las reuniones desde el viernes.

Sus organizadores estimaron en unos 80.000 el número de participantes, a pesar de que la Policía se negó a ofrecer números.

«Básicamente todos los independentistas del país se unieron a esta manifestación a la que también asistieron las personas que han sentido las humillaciones que le han hecho al pueblo de Puerto Rico», comentó Jorge Farinacci.

Farinacci es uno de los independentistas

acusados en relación al robo de 7,2 millones de dólares a la empresa estadounidense Wells Fargo, y de ser uno de los dirigentes del grupo clandestino Los Macheteros.

«La colonia ya no aguanta, con 500 años basta», «Johnston tú no entiendes, este pueblo no se vende», gritaban las miles de personas a su paso frente al edificio donde se celebran las vistas del comité senatorial estadounidense.

Frente al mismo edificio un pequeño grupo anexionista celebraba una marcha en apoyo de que Puerto Rico se convirtiera en el estado número 51 de Estados Unidos.

Dos incidentes se registraron cuando la marcha pasaba frente al Centro de Recepciones del Gobierno.

El primero de ellos surgió cuando un partidario de la estadidad para Puerto Rico agitaba una bandera estadounidense en la manifestación, lo que culminó con un altercado y el destrozo de la misma.

El segundo incidente ocurrió cuando manifestantes intentaron quemar otra bandera de Estados Unidos. La Policía intervino y evitó que esta quedara reducida a cenizas.

## París celebró los 100 años de la Torre Eiffel

París (Efe).- París celebró anoche el centenario de su más célebre «señora», la Torre Eiffel, mediante un derroche de luces, música y canciones, así como un gigantesco pastel de cumpleaños creado por el artista español Miralda.

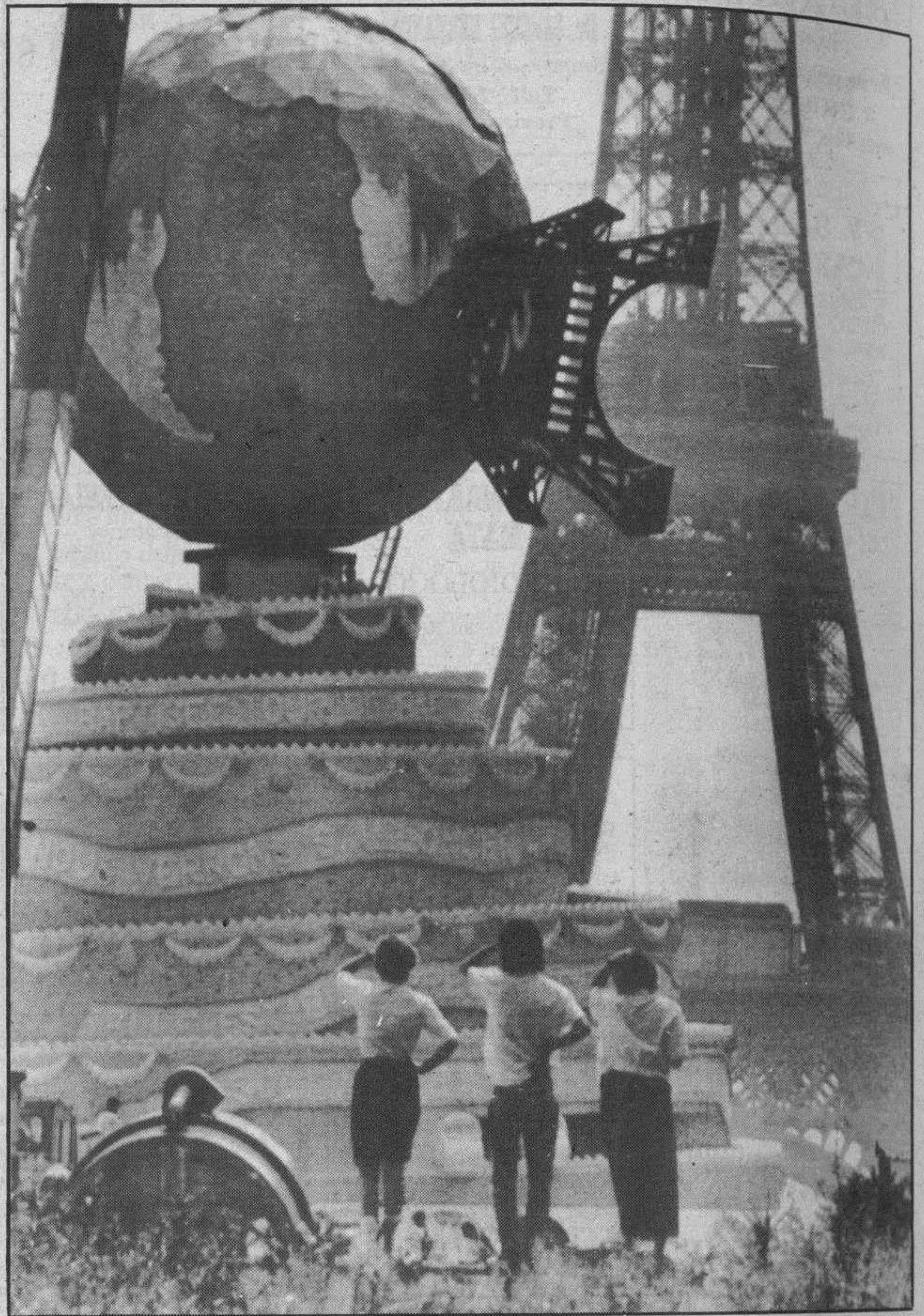
La fiesta de cumpleaños del más simbólico monumento de la capital francesa, organizada por la Alcaldía de París, contó con la asistencia de unas 600.000 personas que, desde los jardines del Champ de Mars, detrás de la Torre, los alrededores de la plaza del Trocadero o las orillas del Sena intentaron presenciar el espectáculo.

Una decena de estrellas internacionales, miles de bailarines y músicos, algunos elefantes y dromedarios fueron los encargados de animar esta velada especial que marcó el inicio de las festividades del mes de julio, es decir la celebración del Bicentenario de la Revolución.

Unas 700 personalidades fueron invitadas personalmente por el alcalde de París, Jacques Chirac, para presenciar el acontecimiento: y, entre estos invitados, cabe destacar la presencia del ex-presidente estadounidense Ronald Reagan que, acompañado de su esposa, fue el huésped de honor de la fiesta.

Entre las estrellas internacionales que figuraron en el espectáculo, se pueden citar el tenor español Plácido Domingo, al que se le concedió la misión de interpretar «La Marsellesa», el cantante estadounidense Steve Wonder, los franceses Johnny Hallyday y Mireille Mathieu, así como Charles Trenet.

El gran momento de la noche fue la aparición del gigantesco pastel de Miralda, sobre el que dará vueltas un enorme globo terráqueo atravesado por una torre artificial, mientras los artistas invitados interpreta-



Gigantesco pastel obra del artista español Miralda, con el que anoche se celebró, entre destacados actos, el centenario de la famosa Torre Eiffel.-Telefoto Reuter-Efe

ban un multitudinario «Happy Birthday».

Los cien años de la «vieja señorita» o «gran dama», como se le llama cariñosamente a la Torre, han dado lugar a un no menos espectacular despliegue policial en todo el barrio de Trocadero y Champ de Mars y a un polémico cierre de la circulación en los alrededores del lugar de la Fiesta.

Los servicios de seguri-

dad prohibieron, a partir de las 20 horas (18.00 gmt) la venta en la zona de bebidas con alcohol, sobre todo teniendo en cuenta que, cuando termine la celebración oficial, todos los asistentes serán invitados a participar en un multitudinario baile de calle.

El espectáculo de luces y sonido comenzó con el anochecer, a las 22 horas (20.00 gmt).

Festejar los cien años de la famosa dama parisina no podía limitarse a cualquier fiesta de cumpleaños: la Alcaldía conservadora de París, a la espera de las fiestas del Bicentenario organizadas esta vez por el gobierno socialista, concedió a la hora y media de homenaje a «su» Torre un presupuesto de 89 millones de francos (unos 15 millones de dólares).

## Jomeini padecía un cáncer muy avanzado

Teherán (Efe).- El fallecido líder de la Revolución Islámica, el ayatollah Ruhollah Jomeini, padecía un cáncer muy avanzado en las últimas semanas de su vida, según revelaron sus médicos en una entrevista televisada.

La agencia de noticias oficial de Irán, IRNA, que difundió ayer la entrevista, dijo que los médicos Hasan Arefi y Iraj Fazel revelaron también que en 1986 el Imán «casi murió de un infarto de miocardio, provocado por una débil función coronaria».

«Normalmente, el cáncer se extiende lentamente en las personas mayores, pero el padecido por el Imán era de un tipo que se extiende rápidamente», dijo Arefi, médico que trató a Jomeini desde su regreso del exilio, en febrero de 1979.

«Su enfermedad era excepcional, como lo era el Imán», aseguró.

En su entrevista, que fue grabada en la habitación hospitalaria donde permaneció Jomeini los 11 días anteriores a su fallecimiento,

los médicos añadieron que, «tras extensivos reconocimientos médicos, el pasado 18 de mayo se detectaron signos de cáncer. Percibimos varios tumores, el mayor medía 4 por 5 centímetros, y estaban cubiertos de sangre.»

«El área de su cuerpo más afectada era el centro del estómago, por lo que extirpamos varios tumores el 23 de mayo, pero el estado del Imán empeoró mientras los médicos trataban de controlar nuevas complicaciones cada día», explicaron.

«El sábado 3 de junio los riñones dejaron de funcionar y surgieron serios problemas de respiración. Células de plasma se multiplicaban cada hora y la tensión arterial bajaba gradualmente. El Imán fue reavivado

tras un ataque cardíaco a las 15:00 horas», agregan.

«Pero la situación era muy crítica y deprimente, hasta que a las 22:20... la tensión arterial bajó hasta su punto mínimo y el corazón dejó de latir», dijo el doctor Fazel.

Según el doctor Arefi, el líder de la Revolución sufría de complicaciones cardíacas desde los tiempos de su exilio en Irak (1966-1978).

En 1980, algunas de las arterias de su corazón se estrecharon hasta el punto de reducir el flujo de sangre al corazón en un 80 por ciento. «El 26 de marzo de 1986, el Imán se encontraba en su cocina preparándose un té cuando avisó a los médicos por medio de un timbre de emergencia en su residencia».

«Uno de los médicos que estaban de guardia todo el día en la residencia del Imán acudió a ver lo que ocurría y encontró al Imán tumbado en el suelo sin ninguna señal de vida», recordaba Arefi,

quien agregó «el médico vio que no había pulsaciones ni respiración... su san-tidad murió por un momento».

«El médico le dio entonces masajes y respiración artificial para reavivarle. Era el incidente más grave desde que el Imán fue trasladado de la ciudad de Com a un hospital en Teherán en enero de 1980 tras haber sufrido complicaciones cardíacas», añadió.

«Entonces estuvo hospitalizado durante 48 días y, posteriormente, tuvo que residir en la capital iraní para tener acceso a los equipos médicos modernos».

Arefi recordó las palabras de Jomeini a finales del mes pasado cuando le anunciaron que se tenía que operar, «haced lo que veáis conveniente».

«Era el enfermo más obediente que he visto en mi vida... siempre ha llevado a cabo las prescripciones de los médicos y nunca mostró inquietud», expresó.

## Muere el astronauta David Griggs pilotando un avión viejo

Earle (Arkansas, EE.UU.) (Efe).- El astronauta estadounidense David Griggs, que contaba con más de 9.000 horas de vuelo y que iba a volver al espacio en noviembre próximo a bordo del transbordador «Atlantis», murió ayer en un vuelo de demostración.

El avión de Griggs, un viejo «AT-6» de la II Guerra Mundial, se estrelló ayer cerca de una pista aérea privada en la frontera con el Estado de Tennessee. Su primer vuelo espacial lo realizó en abril de 1985 en el «Discovery». «Me gusta la soledad de volar en una máquina

alrededor de la Tierra y ser capaz de que la máquina haga lo que tu quieras», dijo entonces Griggs. Un portavoz de la NASA (agencia espacial de EE.UU.), Jeff Carr, señaló que la muerte de Griggs no afectaría la misión espacial programada para noviembre.

## Quince narcotraficantes ahorcados en Irán

Teherán (Efe).- Quince narcotraficantes fueron ahorcados ayer en la plaza pública de la ciudad de Bajtarán, Oeste de Irán, informó anoche la televisión iraní.

Estas son las primeras ejecuciones que se registran en el país desde la muerte el pasado día 3 del líder de la Revolución Islámica, el ayatollah Jomeini.

Los ejecutados fueron inculcados de contrabando y distribución de más de 400 kilogramos de narcóticos, según la televisión iraní.

Por otra parte, la agencia de noticias oficial de Irán, IRNA informó ayer de que once narcotraficantes fueron detenidos en la provincia de Sistán-Balushistán, Sudeste de Irán (en la frontera con Pakistán) en posesión de droga y armas, esta última semana.

Más de 840 kilogramos de droga, 30 de heroína y el resto de opio,

fueron incautados en tres operaciones.

El pasado 29 de mayo, once traficantes de droga fueron ahorcados en siete ciudades iraníes tras haber sido sentenciados a la pena capital por los tribunales islámicos anti-narcóticos.

Los contrabandistas estaban implicados en la venta y la distribución de grandes cantidades de heroína y de opio, y la cooperación con traficantes de droga internacionales.

Con las ejecuciones de ayer ascendió a 595 el número de narcotraficantes ahorcados desde que entró en vigor el pasado mes de enero la nueva ley antidroga en la República Islámica, según la agencia de noticias iraní.



Fotografías de las ocho personas condenadas ayer a muerte en China por un tribunal de Pekín.-Telefoto Reuter-Efe

## Otras ocho personas sentenciadas a muerte en China por un tribunal de Pekín

Pekín (UPI).- Un tribunal de Pekín sentenció ayer sábado a muerte a otras ocho personas, acusadas de incendio intencional. Con este veredicto son ya por lo menos once las condenas a la pena capital dictadas desde que se inició la represión, durante la cual se ha arrestado a 1.360 personas presuntamente comprometidas en lo que el Gobierno califica como «actividades contrarrevolucionarias» encaminadas a su derrocamiento.

La televisión estatal reconoció ayer sábado por la noche que prosigue la resistencia contra las tropas encargadas de obligar al cumplimiento de la ley marcial en la capital.

Tres obreros fueron sentenciadas a muerte el jueves en Shanghai por haber incendiado un tren que atropelló a un grupo de personas que trataba de impedirle el paso.

Mientras tanto, prosigue la incesante campaña oficial encaminada a desacreditar

al movimiento estudiantil y a absolver al Ejército de toda responsabilidad por la sangrienta represión, acusando a los manifestantes de rufianes» y «criminales», decididos a derrocar al Gobierno y a reemplazar al sistema socialista por un capitalismo de corte occidental.

### Detenido un guía chino de periodistas expulsados

Pekín (Efe).- El guía local que acompañó a los dos periodistas de la cadena de televisión británica ITV a los

que ayer se ordenó abandonar China, ha sido detenido e interrogado ayer por la Policía de Chengdú, en el centro del país.

La Policía acusó a He Changyú de haberse hecho pasar por guía turístico y funcionario de la organización de turismo de China y de haber ayudado a los dos periodistas en la realización de «actividades incompatibles con su estatus».

Vernon Mann y el cámara de apellido Elingston fueron detenidos ayer y acusados de «realizar tareas de información y filmación en las universidades sin el permiso correspondiente» y se les dio 24 horas para abandonar el país al que habían entrado con visado de turista.

Anteriormente las autoridades chinas habían expulsado a otro periodista de la

misma cadena de televisión, Peter Newport, y a dos corresponsales permanentes en Pekín, Alan Pessin, de la emisora de radio estadounidense la Voz de América, y a John Pomfret, de la agencia de noticias Associated Press.

### Petición a Bush

Washington (Efe).- Ochenta y tres congresistas norteamericanos han enviado una carta al presidente George Bush pidiéndole que prohíba la cooperación nuclear con China hasta que ese país no «mejore satisfactoriamente».

En la carta, redactada por el representante demócrata Edward Markey y el republicano Gerald Solomon, piden a Bush que revoque un acuerdo firmado en 1985 y que permite a compañías norteamericanas vender a China tecnología nuclear.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## Don Jesús Romaniega Mínguez

Falleció el día 21 de Junio de 1987

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, **Laurentina Zancada Nogal**; hijos, **Jesús, Elena e Inmaculada**; hermanos, **hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia**.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el próximo miércoles, día 21 de Junio, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil Abad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 18 de Junio de 1989



## Sor Josefina Rodríguez Güemes

Religiosa Trinitaria

Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hermano: **Angel Rodríguez**; hermana política: **Julia Diego**; sobrinos, primos y demás familia y la Comunidad de Religiosas Trinitarias

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 6, en la capilla de la Comunidad de las Religiosas Trinitarias, efectuándose acto seguido la inhumación de la finada.

Vivía: Comunidad Religiosas Trinitarias. Paseo de La Quinta, N.º 5.

Burgos, 18 de Junio de 1989.

Funeraria «San José»

## LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/. San Pedro Cardeña, 34

Diario de Burgos



LA SEÑORA

## Doña María Ramos Martínez García

Falleció en el día de ayer a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hermanas: **Ascensión y Socorro**; hermanos políticos: **Teresa Güemes, Antonio Ahedo y Miguel Casado**; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11, en la iglesia parroquial de Villafra, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Villafra. Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 18 de Junio de 1989.



LA SEÑORA

## Doña Rosario Ramírez Franco

Vda. de D. Miguel Herreros

Falleció en el día de ayer, a los 97 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: **Felipe y José-María**; hijas políticas: **Isabel Angulo y Angela Tajadura**; nietos, biznietos; hermana: **Presentación**; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Amaya, número 4. Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 18 de Junio de 1989.



## Para ser cazador o pescador en España habrá que examinarse antes

Paloma Sansegundo

Los españoles aficionados a la caza y la pesca, en otro tiempo actividades imprescindibles para la supervivencia y hoy disciplinas deportivas en las que participan y compiten un número cada vez mayor de adeptos, tendrán que demostrar a partir de ahora sus aptitudes y conocimientos a través de un examen, al que no tendrán más remedio que someterse si quieren conseguir la correspondiente licencia que les permita practicar su deporte favorito.

Esta es una de las disposiciones más espectaculares de la nueva Ley de Conservación de los Espacios Naturales y de la Flora y Fauna Silvestres, cuyo proyecto recibió el pasado 16 de Marzo la luz verde del Parlamento. En la citada ley se especifica que es absolutamente imprescindible superar estas pruebas, y aquellos que no demuestren suficiente capacidad física y cierta sensibilidad ecológica, no obtendrán el permiso oportuno para cazar ni pescar.

### Registro Nacional de Infractores

Una vez superadas las pruebas del examen, el comportamiento del aficionado debe ser ejemplar. De lo contrario, su nombre y número de licencia quedarán anotados en el Registro Nacional de Infractores de Caza y Pesca, cuya creación también se contempla en la nueva Ley, que englobará toda la información relativa a aquellos que atenten contra la Naturaleza, la Flora y la Fauna silvestres.

Este Registro Nacional será un compendio de cada uno de los registros que se crearán en todas las Comunidades Autónomas. Los registros autonómicos serán los autorizados para certificar que el cazador o pescador que solicita el permiso ha tenido un comportamiento ecológico intachable, ex-

tremo imprescindible también para conseguir la licencia.

La Ley será inflexible con los infractores e introduce responsabilidades de carácter administrativo —que, según la gravedad de los hechos, podrían dar lugar a actuaciones civiles o penales— para sancionar una larga serie de comportamientos, como por ejemplo hacer vertidos que alteren las condiciones del medio ambiente o la destrucción deliberada de espacios naturales y especies de flora y fauna de las consideradas como protegidas.

Si la infracción se considera leve, la multa puede llegar a ser de 100.000 pesetas. La menos grave alcanzaría el millón de pesetas. Pero el que cometa una infracción de las consideradas muy graves, puede encontrarse con una multa de hasta 50 millones, una sanción sin duda ejemplarizante.

Todas aquellas asociaciones que tengan por objeto la conservación de la Naturaleza recibirán ayudas y gratificaciones. También serán beneficiarios de estas aportaciones económicas los titulares de los terrenos que lleven a cabo programas de conservación.

Las nuevas disposiciones, que han causado conmoción en el mundillo de los cazadores y pescadores,



A partir de ahora, antes de apretar el gatillo el cazador tendrá que analizar los pros y los contras de su disparo.

tienen la intención de proteger, mantener y mejorar los recursos naturales y utilizarlos de manera ordenada. En realidad, se trata de la aportación española a la conservación del medio ambiente, extremo que antes sólo interesaba a científicos y grupos sociales muy determinados y que hoy en día promueve actuaciones de Gobiernos y organismos internacionales especializados.

El Gobierno español se ha inspirado para redactar el texto legal en los principios de la Estrategia Mundial para la Conservación, elabo-

rada por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), en los Convenios Internacionales para la protección de especies animales o vegetales y, más recientemente, en decisiones adoptadas en este mismo sentido por la Comunidad Europea.

### España, depósito genético de Europa

Todas las conclusiones a las que han llegado estos organismos son especialmente importantes para nuestro país, ya que el medio natural español constituye en la

actualidad un auténtico depósito genético de Europa. El interés por su protección rebasa las fronteras nacionales, pues su riqueza biológica se ha visto sometida a fuertes deterioros en las últimas décadas.

España alberga un 35 por 100 de las singularidades vegetales del Viejo Continente y un 8,5 por 100 de animales vertebrados, destacando los altos porcentajes que se dan en peces, anfibios y reptiles.

Precisamente para evitar que este número disminuya hasta límites alarmantes, la nueva Ley establece la creación de un «Catálogo Nacional de Especies Amenazadas», que se completará con catálogos similares en las Comunidades Autónomas. En ellos se incluirán aquellas especies a las que se deba otorgar un nivel de protección máximo, prohibiendo y castigando cualquier actuación que suponga la destrucción o muerte de estos animales o vegetales.

Como conclusión se deduce que sólo se podrá cazar y pescar en aquellos lugares donde esté permitido y sobre aquellos peces o animales que se declaren reglamentariamente como piezas de caza y pesca, pero no se permitirá la práctica de ambos deportes sobre las especies catalogadas.

Complementaria a los catálogos de especies amenazadas es la medida que establece la relación de espacios protegidos y que se clasifican en cuatro categorías: parques, reservas naturales, monumentos naturales y paisajes protegidos. Corresponderá a cada Comunidad Autónoma determinar la categoría de cada

espacio y gestionar su conservación. Sólo los Parques Nacionales, considerados los más representativos de los principales espacios naturales, serán declarados por las Cortes Generales y su gestión correrá a cargo de la Administración Central.

La Ley de Conservación de la Naturaleza ha despertado cierto malestar entre cazadores y pescadores, pues implica que 700.000 hectáreas de nuestro país serán consideradas espacios naturales protegidos y que una variedad extensa de animales, peces y plantas se incluirán en el Catálogo de Especies Amenazadas, lo que impedirá su captura si no se quiere hacer frente a una sanción económica muy gravosa.

Al parecer, esta Ley ha sido aprobada sin informar previamente sobre su contenido a todos los grupos afectados, entre ellos agrupaciones naturalistas de gran relieve nacional como ADENA. Los cazadores y pescadores de nuestro país aseguran que sus disposiciones afectarán peligrosamente a toda la actividad cinegética y, en consecuencia, a un colectivo grande de trabajadores como guardas, jornaleros, ojeadores, propietarios de fincas de caza, Ayuntamientos que arriendan sus tierras.

La polémica Ley de Conservación de la Naturaleza ha suscitado opiniones enfrentadas, aunque Estado y aficionados coinciden en que no se pueden consentir actuaciones ilegales como las realizadas por grupos de cazadores furtivos sobre especies protegidas (corzos, cabras hispánicas u osos pardos), de las que van quedando cada día menos en nuestro país.

## Josep Subirós: El hombre-clave en la Olimpiada Cultural de Barcelona-1992

Javier Carrión

Convertir los cuatro años que preceden al inicio de los Juegos Olímpicos de Barcelona en un período de significación y realce cultural, siguiendo el ejemplo de los clásicos de la antigua Grecia, es el principal objetivo que se ha trazado Olimpiada Cultural S.A., un organismo que ya ha preparado un amplio programa de exposiciones y conciertos hasta 1992, muchos de los cuales se podrán ver en todo el territorio español.

Este año, Barcelona, y más concretamente el antiguo mercado del Born (8.000 metros cuadrados), albergará la exposición «Planeta y deporte» desde el 13 de Mayo al 23 de Julio y en el mismo mes de Julio está prevista la celebración de un macroconcierto de música africana y asiática.

En 1990 los actos principales de la Olimpiada cultural estarán dedicados a las artes con una importante exposición sobre el modernismo; 1991 será el año del Futuro, con tres muestras sobre el modernismo; 1991 será el año del Futuro, con tres muestras sobre el habitat (hogar), las comunicaciones y las nuevas tecnologías, y, por último, en el mismo

año de los Juegos, se podrán visitar dos exposiciones de gran relieve: la primera, sobre las artes medievales, principalmente del Románico, y otra, que abarcará la historia del olimpismo desde sus orígenes hasta nuestros días.

### Un plan de cuatro años

Josep Subirós, consejero delegado de la Olimpiada Cultural, es el principal responsable de que el programa de actos culturales previos a los Juegos se cumpla con éxito. «No defraudar a las expectativas es nuestra aspiración —comenta el señor Subirós—, sobre todo tras comprobar el consenso, el interés y el entusiasmo de una ciudad y de toda la sociedad catalana y española en general».

La principal novedad de esta convocatoria cultural que desembocará en Barcelona-92 radica «en que anteriormente todos los actos culturales han girado en torno a la propia celebración de los Juegos, mientras que en esta ocasión hemos preparado un plan que se mantiene durante casi cuatro años».

### La antorcha olímpica llegará a Ampurias

Las exposiciones tendrán una duración media de dos o tres meses en Barcelona y a continuación se podrán ver en las restantes Comunidades españolas y en algunos países del extranjero. «Nuestra idea es que las manifestaciones que se celebren en Barcelona puedan dar lugar a otras manifestaciones itinerantes por otras zonas del Estado. Todas las exposiciones comportan para nosotros un elemento de participación muy importante. No sólo van a ser un sitio para ir a ver, sino también para hacer, conocer y responder.

En este sentido los voluntarios de los Juegos, y son muchos en toda España, puedan jugar un papel decisivo.

También en el tema del recorrido de la antorcha olímpica hay un proyecto avanzado. Sólo existen dudas en el recorrido internacional de la antorcha, pero el nacional está confirmado. La antorcha llegará a Ampurias, «porque fue la colonia de origen griego más importante en España», recorrerá todas las comunidades autónomas del Estado y terminará su viaje en Barcelona».

### Conciertos de música y premios internacionales

Para los más jóvenes está previsto que la Olimpiada Cultural organice grandes conciertos de música, «pero vamos a apostar por un tipo de actividad musical atractivo sin ir a los valores sagrados, introduciendo ritmos poco conocidos en España y en Europa, que suelen escapar a la iniciativa privada. Por ejemplo, en el próximo

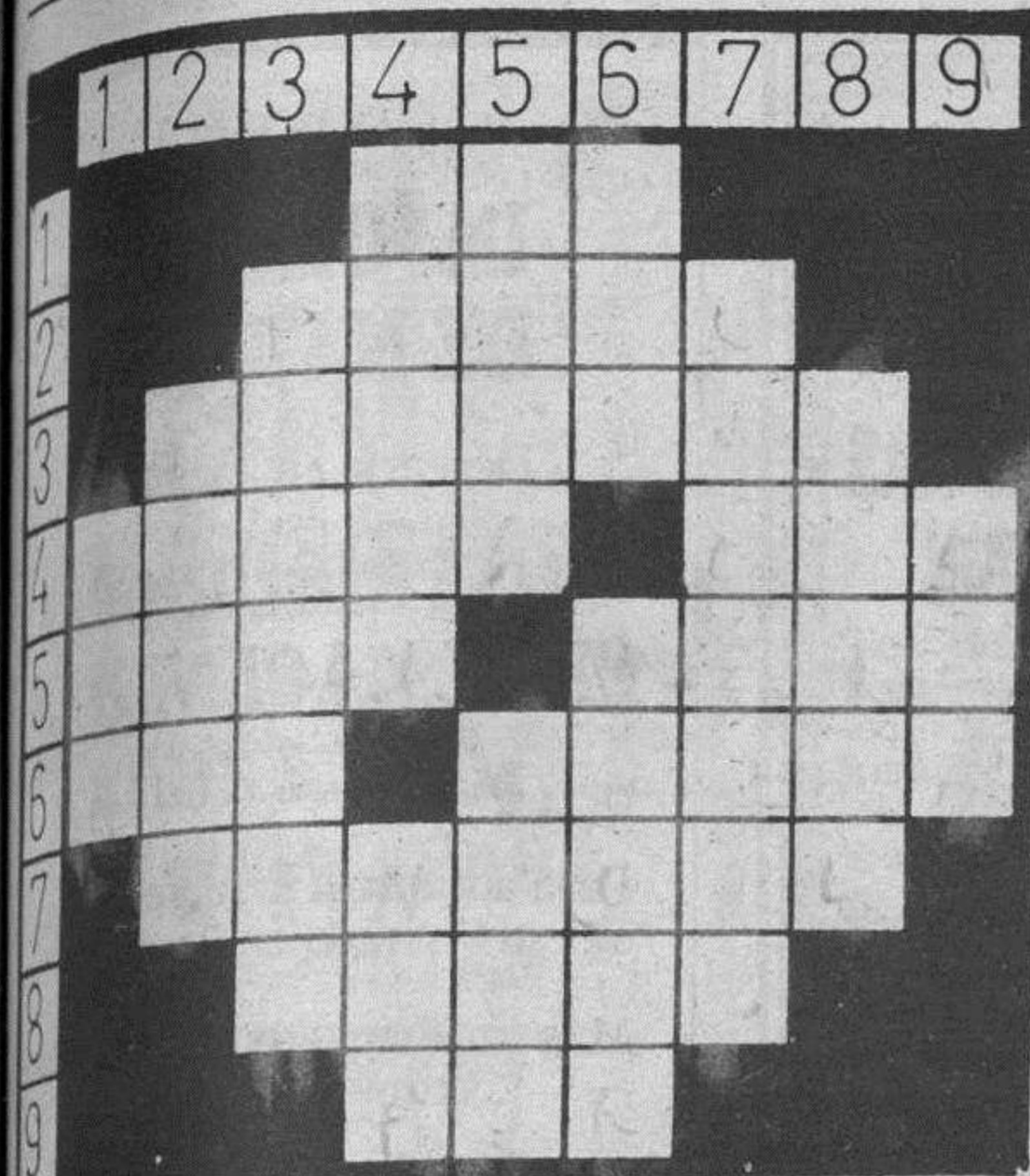


Josep Subirós

mes de Julio, organizaremos un festival de música del tercer mundo, principalmente africana y asiática, que tendrá una calidad excepcional».

Otra de las novedades del programa cultural es la convocatoria de los Premios Internacionales de Barcelona, que se otorgarán a personas que destaquen en diferentes cam-

pos, como el deporte, las artes plásticas, la arquitectura o la música clásica. «Estos premios se convocarán en 1990 y se entregarán dos años más tarde. A nosotros nos gustaría que continuaran tras los Juegos, pero no sabemos quien puede tomar esa decisión. El Ayuntamiento de Barcelona lo está planteando, pero la decisión no está tomada».



**HORIZONTALES.** — 1: Establecimiento de bebidas. 2: Cualquiera de los cuadros en que suelen dividirse las puertas. 3: Nombre de mujer. 4: Sospecha de que la persona es infiel. Plural de consonante 5: Oxido rojizo que se forma sobre el hierro. Niño pequeño. 6: (Al rev.) Tratamiento de la ciudad de Cáceres. 7: Río del Oeste de Africa. 8: Trabaja con la zapa. 9: Preposición.

**VERTICALES.** — 1: Preposición. 2: Números sin valor propio. 3: Amarillez, descaecimiento del color natural. 4: Título mobiliario. (Al rev.) Alimento. 5: Licor. Trampa. 6: Arco. 7: Dañar, lastimar. 8: Falto de vigor. 9: (Al rev.) Plural de vocal.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Bol. 2: Varón. 3: razoteR. 4: Gafas. Nos. 5: Amor. Ruso. 6: Sor. Gafas. 7: Natural. 8: Rilar. 9: Cas.

**VERTICALES.** — 1: Gas. 2: Ramón. 3: Valorar. 4: Bazar. Tic. 5: Oros. Gula. 6: Lot. Raras. 7: Nenúfar. 8: Rosal. 9: Sos (del Rey Católico).

**Hechos y figuras**

**Curiosa experiencia**

Luis García Berlanga, discutido director de cine español, acaba de pasar una curiosa experiencia en su apartamento de París, donde se ha encerrado durante algunos meses con una muñeca hinchable, a tamaño natural, con la intención de demostrar a sus amigos que, a pesar de la soledad y posibles sentimientos hacia su compañera, no le hablaría en todo ese tiempo. Al terminar la experiencia, Berlanga, ha confesado que no pudo reprimir un «adiós chata», justo antes de cerrar la puerta. También añadió que «era un maniquí muy hermoso, muy completo y articulado...».

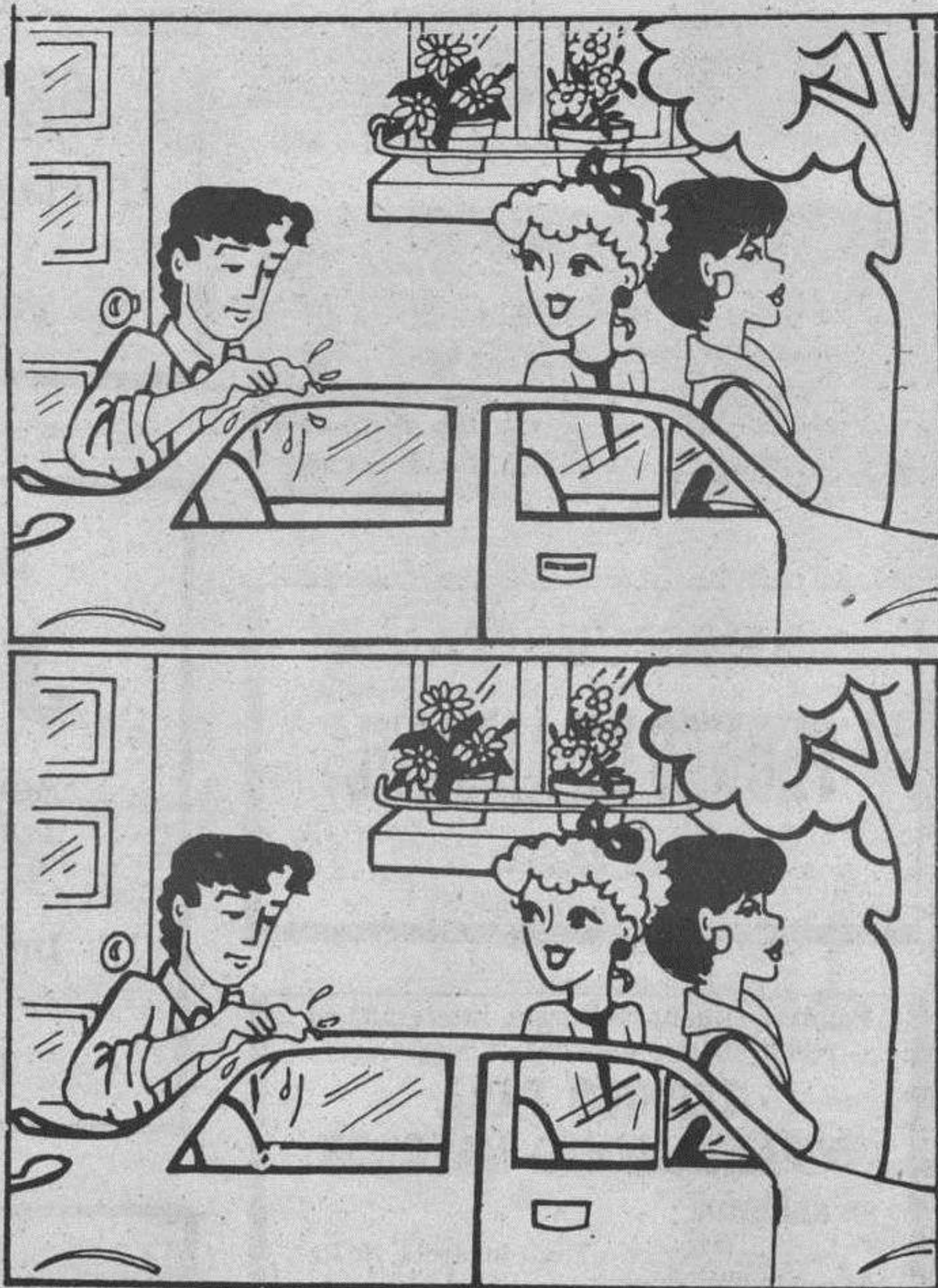
**JEROGLIFICO**

1 A  
P NOTA

500 E  
NOTA  
R I 500  
R

En mi empresa ha quedado vacante...

**Solución al anterior:**  
Saca la vieja



**Solución al anterior:**

1. — Rama de árbol. 2. — Rosa. 3. — Surtidor. 4. — Pata del banco. 5. — Flor. 6. — Cola del pájaro. 7. — Dedo del joven.

**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardaña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

**OFICINA COMERCIAL**  
En el centro de BURGOS.  
180 m.<sup>2</sup> de entreplanta, acondicionamientos propios para agencias, consultorios, estudios, etc., sin traspaso.  
Informes: A.P.I. ROJO. 100112.

**VENDO NEGOCIO EN FUNCIONAMIENTO**  
ZONA CENTRICA.  
65 m.<sup>2</sup>. 5 metros fachada.  
Tfno. 262785, horas de comercio.

**PISOS CONSTRUCCION GRAN OPORTUNIDAD!!**  
Mínima entrada. Información y venta en obra: Carretera de Arcos, número 23. Teléfono 27 36 20. Construcciones Sanfer, S.L.

**COMPLEJO INDUSTRIAL TAGLOSA**  
POLIGONO GANONAL. NACIONAL 1. Km. 243.10  
**VENTA Y ALQUILER DE NAVES**  
El mejor complejo industrial con la máxima calidad de construcción.  
Informes en obra  
Telf. 215561

Por no poder atender  
**SE ARRIENDA EN PUENTEDURA BAR Y TIENDA DE ALIMENTACION**  
Informes:  
En Puentedura. Casa Sabino Ortiz.

**NAVES INDUSTRIALES VENTA**  
Módulos: de 230 a 600 m.<sup>2</sup>.  
Carretera Valladolid, Km. 5,5.  
Teléfonos 20 64 71-27 52 14

**PARTICULAR VENDE PISO**  
En Calle Delicias. Exterior, salón, 4 dormitorios, cocina, baño y aseo. Calefacción y agua caliente individual. Mínima comunidad. (Abstenerse agencias).  
Teléfono 269586, de 12 a 2.

**RESIDENCIAL LAGO-JARDIN TORREVIEJA**  
Una urbanización para invertir y ganar. Un lugar para veranear e invemar.  
Infórmese en el Telf. 224732.

**NUEVA FABRICA BUSCA**  
Terreno industrial en los Polígonos. Superficie aproximada 10.000 m.<sup>2</sup>. Ref. Terreno. Escribir Apdo. 386.

**PISO PLANTA BAJA**  
3, salón, trastero, exterior, soleadísimo. Santa Clara. Ideal para personas mayores.  
**DE LA FUENTE**  
San Pablo, 12 C-6.º C. Telf. 265142

**PISOS EN CONSTRUCCION DUPLEX, BARRIADA ZURBARAN**  
Entrega Noviembre. 4 habitaciones, dos baños, garaje, trastero.  
ORTEGA. 26 24 26

**SE TRASPASA GUARDERIA EN FUNCIONAMIENTO**  
C/. Fernán González, 81

**BAR-RESTAURANTE**  
Céntrico, en funcionamiento, acondicionado. Gran rentabilidad.  
ORTEGA. 26 24 26

**TRASPASO PUB CENTRICO**  
Zona Calzadas. A estrenar, buena rentabilidad.  
ORTEGA. 26 24 26

**BRIVIESCA PASEO LA TACONERA**  
Venta últimos pisos. Alta calidad. Con armarios empotrados y trastero. Urbanización con piscina y jardín.  
**Próxima entrega**  
Vende: Promotora Juan de Ayolas, S.A.  
Oficinas en obra  
Teléfono (947) 591648

**Familia del Alcar**

**«TORREVIEJA»**  
Lo seguimos demostrando SOMOS CONSTRUCTORES OFERTAS ESPECIALES

- Estudios en pleno centro. 2.500.000
- Apartamentos de una habitación desde. 4.000.000
- Apartamentos de dos habitaciones desde. 5.000.000

Todos con acabado de lujo. Puertas blindadas. Pintura de Gotele, Antena Parabólica, etc., etc.

**Viaje con nosotros todos los fines de semana GRATIS**

**INFORMA Y VENDE «MUELAS»**  
Agencia de la propiedad inmobiliaria  
C/. San Pablo, n.º 24-1.º Izd.  
Teléfono 26 52 51

**EN TORREVIEJA Y TORREMOLINOS TENEMOS**

- Si desea veranear, invemar, invertir, rentabilidad.
- Estudios 2.000.000. (en el casco).
- Apartamentos 50 m<sup>2</sup> por 3.900.000 con piscina, playa a 500 m., garaje.
- Chalets, Bungalows, llave en mano.
- Banco que avala su dinero.
- Facilidades de pago hasta 20 años.

**NUESTRO REGALO ES EL PRECIO**

- Viaje gratis, sábados.

**NO DEJE DE VISITARNOS-GANARA**

C/. Santander, N.º 1, 2.º Dcha. Ofna. 5. BURGOS

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

## Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

## SE NECESITAN PEONES DE ALBAÑIL

Tel. 202549

Empresa situada en Burgos, interesada en recibir ofertas para cubrir puesto de:

### TECNICO PARA DEPARTAMENTO METODOS

#### SE REQUIRE:

- \* Ingeniero Técnico o Titulado Medio. No imprescindible varón.
- \* Servicio Militar cumplido.
- \* Francés a nivel de conversación.
- \* Conocimiento de informática a nivel de usuario.

#### SE OFRECE:

- \* Incorporación inmediata.
- \* Retribución del orden de 2.300.000 Ptas. negociables.

Interesados enviar curriculum al Apartado 220 de Burgos.

## ATENCION MUSICOS

### SE NECESITA

#### BATERIA PARA ORQUESTA

Interesados llamar al Telf. 206142.  
Horas de oficina.

### SE NECESITAN

## ALBAÑILES PARA CARAVISTA

JORNAL O DESTAJO  
Teléfono 22 25 62

## SAMEC

### PRECISA

#### OFICIALES ELECTRICISTAS

Interesados presentarse en calle Calzadas, 36. Burgos.

### SE NECESITAN

## CAMARERO Y CAMARERA DE RESTAURANTE

Con experiencia.

Informes: Mesón de los Infantes.  
Avenida Generalísimo, 2.

## ELECTRICISTA DE AUTOMOCION

- Se precisa para instalar accesorios eléctricos en camiones nuevos.
- Servicio Militar cumplido.
- Se valoraran conocimientos de manejo de almacén de recambios, así como carnet de conducir de 1.º.
- Interesados dirigirse por escrito a:

**PUBLICIDAD MENTOR**  
Referencia: ELECTRICISTA  
DE AUTOMOCION.

C/. Madrid, 13, 2.º B. BURGOS.

## SE NECESITAN

### Oficiales para caravista y encofradores

Teléfono 22 43 86

### SE PRECISA

## JOVEN

Administrativo, F.P.-2,  
con conocimientos de  
ordenador y dibujo.

Interesados concertar  
entrevista:

Teléfono 26 91 59.

## TRABAJO PARA BURGOS

### SE OFRECE A PERSONAS HOMBRE O MUJER DE EDAD ENTRE 23 Y 45 AÑOS

#### OFRECEMOS:

- Mínimo mensual garantizado.
- Contrato mercantil.
- Formación a cargo de la empresa.
- Posibilidades de promoción.

#### REQUERIMOS:

- Capacidad de trabajo y responsabilidad.
- Cualidades comerciales y humanas.

Interesados presentarse martes, día 20, de 10,30 a 14 y de 17 a 19 horas, en Avenida Reyes Católicos, 44, entreplanta. Preguntar Sr. VALCARCEL.

## IMPORTANTE COMERCIO DE CONFECCION

### PRECISA

## DEPENDIENTES AMBOS SEXOS

- Con experiencia demostrada en el ramo de la confección.
- Personas con ganas de superación.
- Se valoran conocimientos de escapatista.
- Se estudiarán todas las pretensiones económicas de acuerdo con la valía del candidato.
- Reserva absoluta colocados.

Interesados dirigirse por escrito con datos y fotografía a la Referencia «Dependientes». Apartado, 140. Burgos.

## INGENIERO TECNICO INDUSTRIAL

### SE PRECISA

Para empresa auxiliar de la construcción, con conocimientos de contabilidad y ordenador.

Telf. 26 91 59 (horas oficina).

## IMPORTANTE ENTIDAD FINANCIERA DE CASTILLA Y LEON,

precisa cubrir, en su área de Relaciones Externas, un puesto de

### LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA INFORMACION

Los aspirantes a este puesto deberán poseer formación universitaria en Ciencias de la Información, especialidad de Periodismo. Se valorará especialmente la experiencia en técnicas de comunicación, agencias y medios.

El candidato seleccionado tendrá a su cargo las relaciones con los medios de comunicación social para la difusión de informaciones de carácter institucional así como de productos y servicios financieros. Colaborará igualmente en la difusión de las actividades socio-culturales de la Entidad.

El puesto tiene previsto un período de formación y adaptación.

Las personas interesadas pueden dirigirse, detallando historial personal y profesional a: I.S. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CONSULTORIA. Duque de Sevilla, 2. 28002 Madrid.

Empresa dedicada a fabricación de componentes metálicos del automóvil y para su fábrica de Burgos

### PRECISA

## JEFE DE PERSONAL

Con dependencia del Director Gerente.

- \* Edad 35 a 45 años.
- \* Se requiere experiencia mínima de 3 años.
- \* Titulación acorde con las características del puesto.
- \* Se garantiza el carácter confidencial durante todo el proceso selectivo.

Interesados enviar curriculum vitae de puño y letra, adjuntando fotografía reciente a: Apartado de Correos número 12.  
A/A Sr. DENKLAU.  
EL ASTILLERO-CANTABRIA.

La firma SPECI-LAIT, líder en Europa en leches maternizadas, precisa para la zona de BURGOS

### DISTRIBUIDOR O PROMOTOR DE VENTAS

Los interesados dirigirse a: Laboratorios Karizoo, S.A. Gran Vía Corts Catalanes, 335-337.  
08014 Barcelona. Telf. (93) 3251916

### SE NECESITAN

## MONTADORES DE MUEBLES DE COCINA

Llamar al teléfono 203794.

### SE NECESITA PARA CENTRO DE ENSEÑANZA

## PROFESOR DE INFORMATICA

Se requieren conocimientos de:

- Aplicaciones Informáticas y
- Paquetes integrados.

Enviar urgentemente «curriculum vitae» a: ALAS BATES, Avenida del Cid, 14. Burgos 09005. Referencia: Profesor Informática.

## BODEGA IMPORTANTE DE NAVARRA

Desearía contactar con

### DISTRIBUIDORES Y ALMACENISTAS DE LA ZONA

Para adjudicar la representación de sus vinos en la provincia.

Más información para interesados llamando al

Teléfono (948) 851411

### SE NECESITA

## ELECTRICISTA MECANICO

Para mantenimiento, con experiencia

Escribir enviando Curriculum a esta Administración. Referencia número 7.998

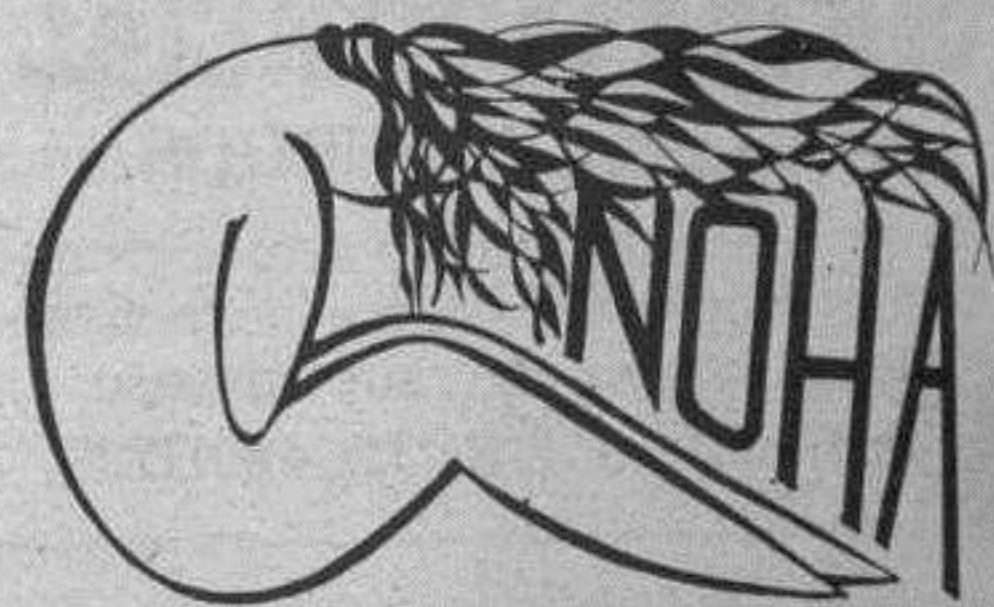
### EMPRESA DE NUEVA APERTURA

Para trabajar en Burgos necesita:

## TORNEROS Y CALDEREROS

Llamar Telf. 23 50 98

## Salón de belleza y peluquería



Solicite nuestros servicios  
llamando a los teléfonos

22 26 69 - Avda. Cid, 71, bajo.  
26 45 79 - 26 19 99 - C/. Miranda, n.º 17, entreplanta

### SERVITELSA. B.D.G. S.A. DISTRIBUIDOR OFICIAL DE EQUIPOS SIEMENS

División de Telecomunicación

Selecciona profesionales de ventas en productos de comunicaciones privadas y/o equipos de oficina para diversas capitales de Castilla-León y Rioja, con capacidad para asumir la responsabilidad de un negocio en fase de expansión, en su área de trabajo.

Se ofrecen interesantes condiciones económicas y formación permanente.

Interesados dirigir «curriculum vitae» y fotografía indicando en el sobre la Referencia «Distribuidor». Apartado 140. BURGOS. Se garantiza absoluta reserva.

**Instalaciones Electricas**  
**DO-MAR**  
 necesita  
**OFICIALES 1.º ELECTRICISTAS**  
 CON EXPERIENCIA  
 Teléfono 22 55 31

**VENDEDOR PARA FURGONETAS Y CAMIONES**  
 Persona menor de 25 años, con Servicio Militar cumplido.  
 No es precisa ninguna experiencia en el sector de Automoción aunque sí se valorará.  
 Debe de conocer perfectamente la Industria y Comercio de Burgos por lo cual pueden adaptarse a este trabajo personas procedentes de cualquier sector de la venta que estén visitando regularmente a este tipo de clientes en nuestra provincia.  
 Es preciso un buen nivel cultural, así como capacidad para adaptarse a clientes de todos los niveles.  
 Se les dará de alta desde el día de su incorporación a la Empresa, percibiendo además del salario correspondiente a su categoría, dietas, kilometraje y comisión sobre las ventas.  
 Interesados escribir con historial incluyendo fotografía a:  
**S.A. IVAUTO**  
**CONCESIONARIO IVECO**  
 Apartado 2077  
**BURGOS**

**SE NECESITA**  
**CHICA INTERNA**  
 Buen sueldo.  
 Imprescindible informes.  
 Teléfono 203931, de 12 a 2.

**AUTO RADIOS**  
 TODOS LOS PRECIOS Y MARCAS  
**REPARACIONES**  
**AUTO RADIO BALBAS**  
 Santa Clara, 4. ☎ 26 21 34

**SE VENDE**  
 Camión marca FIAT-IVECO, modelo 109.14, matrícula V-BY, con 24.000 kilómetros, furgón frigorífico Thermo-King, marca CARRIER, modelo 400.  
 Informes: 22 14 50.

**6.ª Semana de Oferta**  
**10**  
 coches de menos de 100.000 Ptas.  
**Pasada Revisión ITV**  
**AUTOMOBA**

**AUTOMOVILES FAUNDEZ, S.L.**  
**VEHICULOS NACIONALES Y DE IMPORTACION**  
**TODAS LAS MARCAS**  
 Facilidades de pago, hasta 60 meses.  
**PLENA GARANTIA**  
**IMPORTAMOS MOTOS NUEVAS**  
**TODAS LAS MARCAS.**  
**ENTREGA INMEDIATA**  
 C/. Real de Capiscol

**OCASION**  
 VENDO  
**CITROEN CS PALAS**  
 Buena conservación.  
 Llamar Telfs. 238846-225668

**SE VENDE**  
**VOLKSWAGEN-FURGONETA**  
 Varias aplicaciones. Ideal para camping. Impecable estado. Buen precio.  
**TALLERES «SUIZO»**  
 C/. San Agustín, 11. Tel. 261570.

**MERCEDES 190 E**  
 2.3, 16 válvulas, todos los extras, BU-5828 L.  
 Estado impecable.  
 Teléfono (94) 4448188

**RECAMBIOS - ACCESORIOS**  
**TORNILLERIA EN GENERAL**  
**CONTINENTAL-AUTO, SA**  
 CALLE MADRID, 2  
 ☎ 20 18 14 - 20 18 08

**COCHES DE OCASION**  
**MAS BARATOS QUE IMPORTADOS**  
 Fiat Croma TD.AA ..... año 87  
 Lancia Thema ie T.AA ..... año 86  
 Alfa Romeo 33 QV ..... año 86  
 R-5 GT Zurbo ..... año 88  
**IMPECABLES**  
**AUTOMOBA**  
 Carret. Madrid, 10. Telf. 261250

Este espacio vale  
**1.848 Ptas.**  
 (Incluido IVA)  
 Diariamente  
 sábados, domingos y lunes

**Servicios**  
 **TEAN**  
**CARPINTERIA DE ALUMINIO**  
 ● Cerramiento de terrazas.  
 ● Contraventanas  
 ● Mamparas de baño.  
 —Presupuestos sin compromiso—  
**CARRETERA LOGROÑO, 12**  
 ☎ 214355. - BURGOS

**Gestoría Rodríguez García**  
 C/. Vitoria, N.º 28-1.º C  
 09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

**DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.**  
 Consultas - Asesoramiento  
 Altas - Contabilidad  
 —Seguridad Social.  
 —Industriales - Profesionales.  
 —Comerciantes - Agricultores.

**EN BURGOS... LOS MEJORES PRECIOS (\*)**  
**muebles Rima**  
 Benedictinas de San José, 3  
 (Final Paseo de los Cubos)

**CURSOS DE NATACION**  
 En piscina climatizada (agua caliente). Niños y adultos. Comienzo 30 de Junio. Ultimas plazas de adultos. Más cursos en Agosto (del 1 al 18).  
**COLEGIO REPARADORAS**  
 Teléfono 26 97 50

**FRACASO ESCOLAR**  
**PROGRAMA INTENSIVO DE VERANO:**  
 \* Evaluación intelectual y de personalidad.  
 \* Preparación de asignaturas.  
 \* Integración afectiva y emocional.  
 \* Asesoramiento a los padres.  
**TRABAJO INDIVIDUALIZADO CON CADA NIÑO**  
**S.P.A.**  
 CORDON  
**SOCIEDAD DE PSICOLOGIA APLICADA**  
 C/. Cordon, 3-3.º-C. Tfno. 273311.  
 Mañanas de 9 a 2.

**Varios**

**La oferta de EL ALMACEN DEL MUEBLE**



**DORMITORIO LACADO 79.000 Pts.**

¡RECUERDE! ESTOS PRECIOS SOLO LOS ENCONTRARA...



**...¡AQUI!**

Y HAY MUCHOS ARTICULOS MAS A ESTOS PRECIOS ¡VENGA A VERLOS!

**EL ALMACEN DEL MUEBLE**  
 VENTA DIRECTA AL PUBLICO  
 C/. Santiago, 33. Tel. 219787  
 (Detras de CAMPOFRIO)

  
**BAPOR**  
**MODA HOMBRE**  
 LAIN CALVO, N.º 1  
**REBAJAS**  
 Liquidación total de existencias toda la moda y calidad, que ya conoce. Los mejores surtidos en trajes, americanas, pantalones, camisas, polos, punto, etc., etc.

**BAPOR**  
**REBAJAS**  
 LAIN CALVO, N.º 1

**TAGRA**  
 Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49

**Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores) para:**

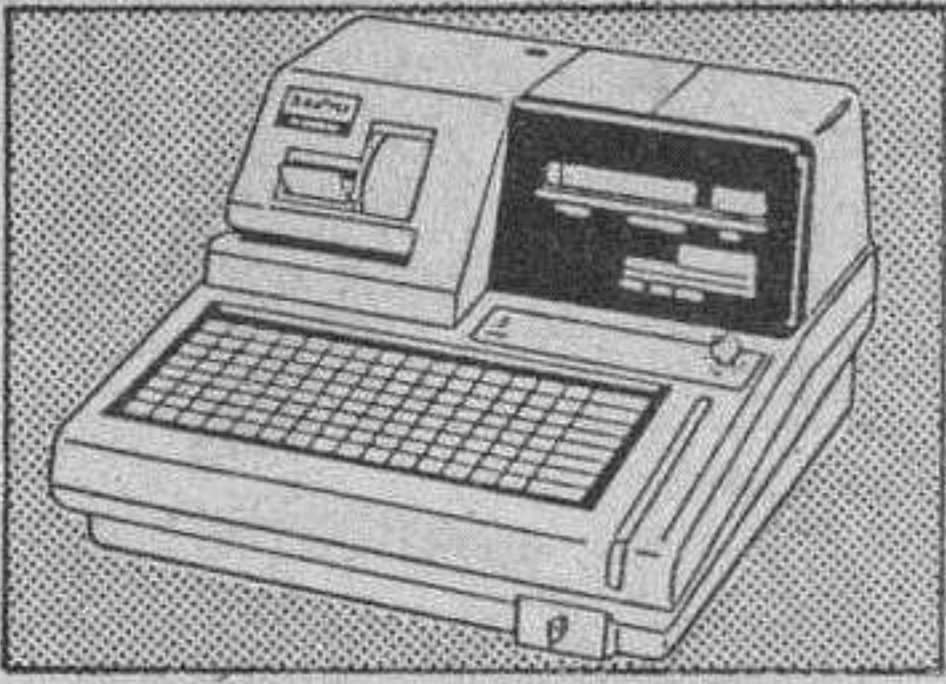
- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- Locales públicos
- ...o su negocio...
- ...o su casa

**Llámenos, le atenderemos con mucho gusto, en su Proyecto e Instalación con el mejor diseño y presupuesto**

Varios

**SANYO**

REGISTRADORAS  
FACTURADORAS  
PUNTO DE VENTA



Tenemos el SISTEMA DE FACTURACION que necesita para su HOTEL o RESTAURANTE

Visítenos o llámenos y le visitaremos

Promoción especial

GENERAL DE INFORMATICA Y GESTION

General Sanjurjo, 35 - Villa Pilar, 1 Telf. 270663

**JACINTO ALONSO  
Y  
GALLINA BLANCA PURINA, S.A.**

Agradecen a los ganaderos y agricultores su asistencia y comportamiento en la inauguración del Centro de Productos y Servicios Agropecuarios que tuvo lugar el pasado sábado, día 10 de Junio en Sotopalacios.

**MUEBLES****GROSFILLEX**

TUMBONA 4 POSICIONES

**Miami**Garantía 3 años  
15.000 Ptas.**GARDEN HOUSE**

Avda. Gral. Vigón, 23

RECORDATORIOS PRIMERA COMUNION

**PAPELERIA  
TAGRA**

C/. Vitoria, 13



PACO  
BEL  
MODA

**¡GRAN  
OPORTUNIDAD!  
EN  
CHANDALLS  
Y CAMISETAS**

Alta calidad. Grandes surtidos, colores, dibujos...

**CHANDALLS desde 1.900 Ptas.**

Francisco Grandmontagne, 4  
GAMONAL

PRODUCTOS PARA PISCINAS

Proteja su salud



Baquacil SB

**GARDEN HOUSE**

Avda. Gral. Vigón, 23

**LIMPIAFONDOS  
AUTOMATICOS**

PARA PISCINAS

TRATAMIENTOS DE AGUAS POTABLES E INSTALACION DE DEPURADORAS, DESCALCIFICADORES Y CLORADORES

**GARDEN HOUSE**

Avda. Gral. Vigón, 23

## anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## Alquileres

**ALQUILO** apartamentos, chalets, bungalows. Peñíscola, Vinaroz. Quincenas, meses. ☎ 266622.

**BENIDORM** alquiler apartamento 6-8 plazas, piscina olímpica, tenis, etc. ☎ 234174.

**TORREVIEJA** Santa Pola, alquiler apartamento junto playa, piscina. ☎ 209683.

**ALQUILO** mesón céntrico, económico. 212580. (3 a 4 tarde).

**PEÑÍSCOLA.** Alquiler apartamentos en la playa. ☎ 964-481246 - 475159.

**VERANEE** junto Isla La Toja, alquiler apartamentos en Ogrove. 265602.

**ALQUILO** piso en Benidorm, céntrico, 3 habitaciones, 2 baños. 591802.

**APARTAMENTOS:** Torreveja, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Salou, Costa Brava. Concepción, 12. 201771.

**ALQUILO** nave de 176 m<sup>2</sup> en Taglosa. ☎ 271090.

**NECESITO** piso en alquiler, meses de Verano, económico. Llamadme de 6 a 10, ☎ 231507.

**ALQUILO** apartamento Benidorm. ☎ 262557.

**SANTANDER.** Estudios céntricos, máximo 2 personas. Verano (quincenas). 942-273054.

**SE ALQUILA** apartamento en Torreveja, a 300 metros de playa. ☎ 210944.

**ALQUILO** piso Pedreña (Cantabria). Playas. 942-500327.

**NOJA.** Alquiler apartamento, playa, quincenas, meses. ☎ 942-662192.

**BENIDORM.** Alquiler apartamento. ☎ 590033.

**ALQUILO** apartamento, Julio, Agosto, Septiembre. Torre Atlántica. ☎ 942-606989, Laredo.

**ALQUILO** piso, garaje, gas ciudad, a estrenar. Alfonso XI, 9-2º-A, ver 10-1 mañanas. ☎ 590127, preguntar por Merche.

**IBIZA.** Se alquila apartamento. Llamad horas oficina. ☎ 269955.

**ALQUILO** piso en Gamonal. ☎ 236940.

**TORREVIEJA,** alquiler bungalow, piscina, cerca playa. ☎ 229165.

**SALOU,** alquiler piso grande, al lado playa. 229165.

**ALQUILO** piso amueblado, servicios centrales. Avda. del Vena, 15. Tienda.

**BENIDORM** alquiler apartamento, piscina, aparcamiento, vacaciones Julio, Agosto, Septiembre. 200322.

**SE ALQUILA** bungalow en La Marina (Alicante). ☎ 228077.

**APARTAMENTO** amueblado, céntrico, alquiler. Servicios centrales. 70.000 ptas. ☎ 208020.

**SE ALQUILA** piso en Cambrils, Julio y Agosto. ☎ 227260.

**TORREVIEJA,** alquiler piso 4 habitaciones dobles. ☎ 264730.

**PEDREÑA** Cantabria. Alquiler piso Julio - Agosto o quincenas, junto playa. 942-500346.

**SE ALQUILA** bungalow en Torreveja. ☎ 209307.

**PRIGO.** San Francisco. cuatro dormitorios, salón, baño, aseo, ascensor. Terrazas. 8.731.

**ALQUILO** piso, Salas de los Infantes. Julio, Agosto. ☎ 227109.

**ALQUILO** bungalow-apartamento, Peñíscola, junto playa, quincenas, meses. ☎ 227247.

**APARTAMENTOS,** bungalows, junto a playa y en urbanización. Torreveja. 265923...

**PENTASA 3.** Alquiler nave, barata, 300 m<sup>2</sup>. doblada. ☎ 263141.

**ALICANTE,** alquiler piso céntrico, económico, lavadora, televisión. Julio, Agosto, Septiembre. 228925.

**SANTANDER,** económico, piso completo. Julio, Agosto, Septiembre. 942-239191.

**PLAYA** San Juan, alquiler piso, garaje, piscina, mes o quincenas. ☎ 268160.

**NECESITO** plaza de garaje en alquiler. Zona San Pedro Cardena. ☎ 212146.

**SANTANDER,** alquiler casa campo, a 10 minutos playa, 10 camas. Primera quincena Julio y Septiembre. ☎ 942-333563.

**ALQUILO** piso amueblado. ☎ 226699.

**SE ALQUILA** lonja 100 m<sup>2</sup>. Villalónquejar. ☎ 260054.

**ALQUILO** bungalow Torreveja, Junio, Julio, Septiembre, junto playa. ☎ 214830.

**ALQUILO** bungalow Torreveja. ☎ 215167 - 223218. Llamad noche.

**TORREVIEJA,** alquiler piso, junto playa. ☎ 206212.

**SE ALQUILA** bungalow en Torreveja. Llamad 3,30 en adelante. ☎ 210180.

**TORREVIEJA,** alquiler piso estrenar, frente playa. Informes 221487.

**SE ALQUILA** piso en Benidorm, cerca playa. ☎ 234730.

**ALQUILO** bungalow Campello Alicante. 218894 - 226238.

**SANTANDER.** Alquiler piso temporada verano. 942-346605 662347.

**ORTEGA.** Santa Agueda, sin muebles, seis y cuatro habitaciones, servicios individuales.

**ORTEGA.** Local Pablo Casal Pedro Alfaro, 62 m<sup>2</sup>. de obra, 13 metros fachada. Calle Vitoria, 23-4º.

**ORTEGA.** Apartamento sin muebles, Virgen del Manzano, garaje, cocina amueblada.

**ALICANTE** Santa Pola, alquiler bungalow, Julio, Septiembre. ☎ 943-515595.

**ALQUILO** piso amueblado, calle Clunia y otro en Alicante. ☎ 204790, 228512.

**BENIDORM,** alquiler apartamento, económico, céntrico. 264733.

**BENIDORM,** alquiler apartamento. Consuelo Espiga, ☎ 261572.

**SANTANDER:** chalet adosado 3 plantas, jardines. Garaje, amueblado completo, 175.000 (Julio-Septiembre). 200.000 Agosto. 91-2755573.

**ALQUILO** local muy comercial, Clunia y Petronila Casado. ☎ 203225 - 275907.

**ALQUILO** bungalow, apartamento, Peñíscola, junto playa, quincenas, meses. ☎ 227247.

**SANTANDER,** se alquila piso cerca del Sardinero. ☎ 942-336014.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Concepción, 9 - 2º A. A partir 5 tarde.

**SE ALQUILA** apartamento-estudio. Magníficas vistas. Soleado. ☎ 268963.

**ALQUILO** local 100 m<sup>2</sup>. a 18 metros calle Vitoria, zona Tesorera. Válido cualquier negocio. 35.000 ptas. 110749.

**POZA:** Piso oficina, Sanz Pastor, 120 metros, reformadísimo. ☎ 273034.

**POZA:** Local, Vitoria, 115 m<sup>2</sup>. diáfano, muy comercial. ☎ 273034.

**POZA:** Local 210 m<sup>2</sup>. Gamonal, instalado, amplia fachada. ☎ 273034.

**POZA:** Oportunidad, local 40 m<sup>2</sup>. centro Gamonal, diáfano. ☎ 273034.

**POZA:** Nave estrenar, 366 m<sup>2</sup>. oficina, dos entradas. ☎ 273034.

**POZA:** Alquiler-venta, preciosa cafetería, pleno rendimiento. ☎ 273034.

**ALQUILO** bungalow apartamento, Torreveja. ☎ 209949.

**SE ARRIENDA** mesón. ☎ 234118.

**ALQUILO** piso fresco, Benidorm, a cien metros playa. Julio, Agosto. ☎ 272177.

**ALICANTE,** San Juan, piso amplio, dos servicios, piscina, Julio, Agosto, Septiembre. ☎ 271804.

**TORREMOLINOS,** alquiler apartamento estudio, Julio, Septiembre, mes o quincenas. 214420.

**ALQUILO** piso por tres meses. ☎ 234789.

**SE ALQUILA** piso con muebles. Llamad ☎ 220022.

**VERANEANTES.** Alquiler piso amueblado, céntrico. Llamad al 209948.

**TORREVIEJA,** alquiler amplio piso, 4 y salón. Nuevo, cerca playa. Julio. De 2 a 4. 266634.

**SE ALQUILA** nave en Pentasa 3. ☎ 225346.

**BENIDORM** se alquila apartamento amueblado, 8 plazas, piscina olímpica, tenis, etc. ☎ 590068.

**SE ALQUILA** sótano para almacén. ☎ 262630 205547.

**MUELAS:** Piso a estrenar, Barrio Jimeno, tres, salón, baños, plaza garaje, vacío. ☎ 265251.

**MUELAS:** Luis Alberdi, nuevos tres, salón, baños, amueblado. T.V. plaza garaje.

**MUELAS:** Fabuloso piso, San Pedro Cardena, 137 metros, cuatro, salón, sala, hall, baños de mármol, cocina amueblada, mármol, dos plazas de garaje y dos trasteros al lado de ellas, exterior, soleado. ☎ 265251.

**HERRERIA:** Pisos céntricos ideales oficinas. 201460.

**HERRERIA:** Petronila Casado exterior, nueva construcción, servicerreales, buena altura. 55.000.

**HERRERIA:** Marco: cinco, salón, dos baños, habitación servicios, garaje, servicios centrales.

**HERRERIA:** Ajo (Santander): urbanización Sorrozuola, chalet amueblado, cuatro, salón, dos baños, piscina con agua mar, a 300 metros playa.

**HERRERIA:** Zona Yagüe: alquiler plaza garaje, cerradas.

**HERRERIA:** Plaza España: local 300 m<sup>2</sup>. de obra cualquier negocio.

**HERRERIA:** Villafranca (Capepol): locales y entreplantas de distintas superficies.

**HERRERIA:** Gamonal: Amueblado, tres, salón, cocina, baño, buen precio.

**ALQUILO** local, 130 metros, tres plantas, completamente instalado, céntrico. 275998.

**DELAFUENTE.** Cafetería preciosa, dos plantas, centricísimo, esquina, paso, meses verano.

**DELAFUENTE.** Local reformado, esquina, 40 más entreplanta, junto Avenida Cid.

**DELAFUENTE.** Local 100 metros, reformado, doblable, todos servicios, Avenida Constitución.

**DELAFUENTE.** Local 110 metros, oficina, servicios, Casa la Vega, baratísimo. 265142.

**NECESITO** vivienda o buhardilla a cambio limpieza escalera. Llamad 3-5, 232010.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ALQUILER Alquila piso sin muebles, calle Vitoria, cuatro, salón, terraza. 275142. ALQUILER Alquila apartamento pequeño, zona Vadillos, sin muebles, barato. 275142. ALQUILER Alquila locales Gomonal, diversas zonas, desde 60 m. 275142. ALQUILER Gomonal, locales Gomonal, superficies, baratos, todas actividades. 273252. ALQUILER Barrio San Pedro, casas, parón entrada, reformadas. 100 metros. ALQUILER Plaza Alonso Martí, local planta baja, 40 metros. 273252. ALQUILER Precioso piso amueblado, corazón de Burgos. 273252. ALQUILER local 50 m. 2, servicio, luz, Las Torres, Gomonal. 30.000.- Ptas. 210302. ALQUILER casa chalet con garaje, local zona calle San Julián. 275540. ALQUILER piso amueblado. 273244. ALQUILER oficina 50 metros, en Santander, 1.ª-Derecha, Oficina 5. ALQUILER piso carmen, a grupo chicas, Santander, 1.ª-Derecha, Oficina 5. ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. Sanjurjo, 9. 222715. AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 222717 y 222767. ALQUILER vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pineda, 40. 209667. AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Corbado, 94. 261314. AUTOMOVILES Gomonal: Super 5 turbo, muy equipado. R-11 E. R-18 GTD. Málaga GLX 1.5. Corsa. Fiesta. R-5. Ford Escort. Orion 1.6i. R-4 F-6. Ascona 1.8i y varios modelos más. Sin entrada, garantizados. Pedro Alzola, 2. 223814. VENDO Talbot 150, en perfecto estado, económico, BU-2527-F. 208151. VENDO coche Simca-1.200 familiar, pasada revisión. 214372. VENDO Seat 1200 Sport. Buen estado, extras, 202890, 2 a 4, a partir 20 horas. PARTICULAR a particular, vende Mercedes 190-E, BU-7.000. No importado, garantía de fábrica. 228992, de 10 a 2 y 10.30 noche en adelante. SE VENDE Seat 131, motor Perseus, BU-7-E. En Buen estado. Barrio. 206865, de 18 a 22 horas. MOTOS G.A.C. nuevas, desde 600.000.- Ptas. y en bicicletas descuentos apertura. Hedbe, San Pedro Cardeña, 80. OCASION Ascona 1.8i. Corsa 1.2, dos puertas y 1.200, 3 puertas. Alfa Romeo 2.0 GTV. Escort R-5 turbo, WR3i. Escort 1.4 S 1.000 y 1.600. Fiesta. Ronda 1.2. Renault 18. Renault 5 GTL. Peugeot 505 GTD turbo. Renault 5 GTL. Renault 16 TRS. Horizontal. Renault F-6 acristalada. Trans acristalada. Sin entrada, garantizados. Automóviles Marana. Calle Madrid, 17.

ALQUILER local 50 m. 2, servicio, luz, Las Torres, Gomonal. 30.000.- Ptas. 210302. ALQUILER casa chalet con garaje, local zona calle San Julián. 275540. ALQUILER piso amueblado. 273244. ALQUILER oficina 50 metros, en Santander, 1.ª-Derecha, Oficina 5. ALQUILER piso carmen, a grupo chicas, Santander, 1.ª-Derecha, Oficina 5. ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. Sanjurjo, 9. 222715. AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 222717 y 222767. ALQUILER vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pineda, 40. 209667. AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Corbado, 94. 261314. AUTOMOVILES Gomonal: Super 5 turbo, muy equipado. R-11 E. R-18 GTD. Málaga GLX 1.5. Corsa. Fiesta. R-5. Ford Escort. Orion 1.6i. R-4 F-6. Ascona 1.8i y varios modelos más. Sin entrada, garantizados. Pedro Alzola, 2. 223814. VENDO Talbot 150, en perfecto estado, económico, BU-2527-F. 208151. VENDO coche Simca-1.200 familiar, pasada revisión. 214372. VENDO Seat 1200 Sport. Buen estado, extras, 202890, 2 a 4, a partir 20 horas. PARTICULAR a particular, vende Mercedes 190-E, BU-7.000. No importado, garantía de fábrica. 228992, de 10 a 2 y 10.30 noche en adelante. SE VENDE Seat 131, motor Perseus, BU-7-E. En Buen estado. Barrio. 206865, de 18 a 22 horas. MOTOS G.A.C. nuevas, desde 600.000.- Ptas. y en bicicletas descuentos apertura. Hedbe, San Pedro Cardeña, 80. OCASION Ascona 1.8i. Corsa 1.2, dos puertas y 1.200, 3 puertas. Alfa Romeo 2.0 GTV. Escort R-5 turbo, WR3i. Escort 1.4 S 1.000 y 1.600. Fiesta. Ronda 1.2. Renault 18. Renault 5 GTL. Peugeot 505 GTD turbo. Renault 5 GTL. Renault 16 TRS. Horizontal. Renault F-6 acristalada. Trans acristalada. Sin entrada, garantizados. Automóviles Marana. Calle Madrid, 17.

SE VENDE Seat-127 GL, pasó revisión. 211776. SE VENDE Fiat Croma Turbo i.e., ABS, aire acondicionado, 20.000 kms. 274561. VENDO Lancia 2.500 Coupe, motor estrenar. Buen precio. 209625 - 266900. VENDO Seat Panda 40. Impecable estado. Informes 209627. VENDO Renault 5 GTL, BU-1286-E. Buen estado. 274348. VENDO Dyane 6, buen estado. 224870 211854. VENDO R-7, en buen estado. 225907. Llamar horas comida. VENDO Honda MBX-80, 175.000 ptas. indiscutibles. 204065. SE VENDE Renault 18 y MG 1.300 Metro. Seminuevos. 224006. VENDO Yamaha TZR-125. Llamar 270611 (comidas). VENDO Lancia Thema, i.e turbo, ABS, año 87. Ruera Sport, Carretera Logroño, S/N. Polígono Villayuda. SE VENDE furgoneta Ebro F-260, en muy buenas condiciones, 600.000.- pesetas. Puentes de Valdivielso, «Villa Trinidad». VENDO Puch Cobra M-82 TT, en buen estado, 170.000.-. 274314. AUDI 100, moderno, 1 año garantía, extras, económico. 214606, horas oficina. SE VENDE Seat133, BU-C. 50.000 kms. Verlo: Garaje Félix y César. VENDO Opel Ascona 1.600 diesel, 5 puertas, 60.000 kms. con garantía plena. Facilidades. 262646. Santa Clara, 45 bajos. OCASION cargadora Cetrpilar 955 k, retrocargadora Poclair RC 200, motor Mercedes, 170 CV. Perfecto estado. 94-4831717. PARTICULAR vende R-6, BU-D. 224028. VENDO Renault 21 - 2 L Turbo, ABS. Totalmente nuevo, 1 año. Muchos extras. 237219. FIAT 1.300 DT Super de doble tracción. Vende Magaña y Jiménez, S.A. 941-250422. Logroño. JOVEN. Tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000 pesetas al mes. Automóviles Félix Santana. Eladio Perlado, 14 215050. VENDO Kawasaki GP2 900R. 224250.

Automóviles y accesorios

SE VENDE Seat-127 GL, pasó revisión. 211776. SE VENDE Fiat Croma Turbo i.e., ABS, aire acondicionado, 20.000 kms. 274561. VENDO Lancia 2.500 Coupe, motor estrenar. Buen precio. 209625 - 266900. VENDO Seat Panda 40. Impecable estado. Informes 209627. VENDO Renault 5 GTL, BU-1286-E. Buen estado. 274348. VENDO Dyane 6, buen estado. 224870 211854. VENDO R-7, en buen estado. 225907. Llamar horas comida. VENDO Honda MBX-80, 175.000 ptas. indiscutibles. 204065. SE VENDE Renault 18 y MG 1.300 Metro. Seminuevos. 224006. VENDO Yamaha TZR-125. Llamar 270611 (comidas). VENDO Lancia Thema, i.e turbo, ABS, año 87. Ruera Sport, Carretera Logroño, S/N. Polígono Villayuda. SE VENDE furgoneta Ebro F-260, en muy buenas condiciones, 600.000.- pesetas. Puentes de Valdivielso, «Villa Trinidad». VENDO Puch Cobra M-82 TT, en buen estado, 170.000.-. 274314. AUDI 100, moderno, 1 año garantía, extras, económico. 214606, horas oficina. SE VENDE Seat133, BU-C. 50.000 kms. Verlo: Garaje Félix y César. VENDO Opel Ascona 1.600 diesel, 5 puertas, 60.000 kms. con garantía plena. Facilidades. 262646. Santa Clara, 45 bajos. OCASION cargadora Cetrpilar 955 k, retrocargadora Poclair RC 200, motor Mercedes, 170 CV. Perfecto estado. 94-4831717. PARTICULAR vende R-6, BU-D. 224028. VENDO Renault 21 - 2 L Turbo, ABS. Totalmente nuevo, 1 año. Muchos extras. 237219. FIAT 1.300 DT Super de doble tracción. Vende Magaña y Jiménez, S.A. 941-250422. Logroño. JOVEN. Tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000 pesetas al mes. Automóviles Félix Santana. Eladio Perlado, 14 215050. VENDO Kawasaki GP2 900R. 224250.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total. SE VENDE Seat-127 GL, pasó revisión. 211776. SE VENDE Fiat Croma Turbo i.e., ABS, aire acondicionado, 20.000 kms. 274561. VENDO Lancia 2.500 Coupe, motor estrenar. Buen precio. 209625 - 266900. VENDO Seat Panda 40. Impecable estado. Informes 209627. VENDO Renault 5 GTL, BU-1286-E. Buen estado. 274348. VENDO Dyane 6, buen estado. 224870 211854. VENDO R-7, en buen estado. 225907. Llamar horas comida. VENDO Honda MBX-80, 175.000 ptas. indiscutibles. 204065. SE VENDE Renault 18 y MG 1.300 Metro. Seminuevos. 224006. VENDO Yamaha TZR-125. Llamar 270611 (comidas). VENDO Lancia Thema, i.e turbo, ABS, año 87. Ruera Sport, Carretera Logroño, S/N. Polígono Villayuda. SE VENDE furgoneta Ebro F-260, en muy buenas condiciones, 600.000.- pesetas. Puentes de Valdivielso, «Villa Trinidad». VENDO Puch Cobra M-82 TT, en buen estado, 170.000.-. 274314. AUDI 100, moderno, 1 año garantía, extras, económico. 214606, horas oficina. SE VENDE Seat133, BU-C. 50.000 kms. Verlo: Garaje Félix y César. VENDO Opel Ascona 1.600 diesel, 5 puertas, 60.000 kms. con garantía plena. Facilidades. 262646. Santa Clara, 45 bajos. OCASION cargadora Cetrpilar 955 k, retrocargadora Poclair RC 200, motor Mercedes, 170 CV. Perfecto estado. 94-4831717. PARTICULAR vende R-6, BU-D. 224028. VENDO Renault 21 - 2 L Turbo, ABS. Totalmente nuevo, 1 año. Muchos extras. 237219. FIAT 1.300 DT Super de doble tracción. Vende Magaña y Jiménez, S.A. 941-250422. Logroño. JOVEN. Tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000 pesetas al mes. Automóviles Félix Santana. Eladio Perlado, 14 215050. VENDO Kawasaki GP2 900R. 224250.

SE NECESITA señora, interna, atender señora. Llamar 272509. APRENDIZ para carnicería necesario. Preferible adelantado. 205514 y 208620. SE NECESITA chica interna, buen sueldo. 220684. SE NECESITA chica con informes. 264936. NECESITO persona para carnicería, conociendo el oficio. 206360. Mañanas. SE NECESITA ayudante de cocina y camarera para hostel. Altos ingresos. Pernoctar centro de trabajo. Interesados escribir a esta Administración, nº 77. SE NECESITA chico para mostrador, con experiencia. Informes: Restaurante Mesón Burgos. Sombbrero, 8. SE NECESITA pastor para Aranda de Duero. 507230, llamar de 1 a 3 tarde o de 10,30 a 12 noche. SE PRECISA camarero-a de comedor, barman, ayudante de barra y cocina. 201640. SE NECESITA chica de 8,15 a 14,15, calle Virgen del Manzano, nº 18-9-B, de 4 a 6. SE NECESITA guarda jurado para coto de caza. Llamar 219439. SE NECESITA chico con experiencia, para carnicería. Informes al 203143. (2 a 3). SE NECESITA chica para cuidar 2 niños, con experiencia. Preferentemente zona de Gomonal. 211908. EMPRESA nacional precisa por ampliación de plantilla, personas ambos sexos, mayores de 27 años (R.M., no ventas. Altos beneficios, atenderá Sr. García. 94-4447612 - 4447616. SE NECESITA mujer entre 25-35 años, para trabajo administrativo, comercial, conocimientos de mecanografía, informática, marketing, contabilidad, don de gentes, buena presencia. A.P. Vitoria, 23-1-B. Presentarse de 10 a 12 y de 5 a 7. SE OFRECE ayudante peluquería. 212386. SE NECESITA camarero con experiencia. Buen sueldo. 988-810982. Fromista. SE NECESITA pastor en Arandilla. Interesados llamar 552234 - 552195. SE NECESITAN soldadores homologados y tuberos, oficiales 1º. Sueldo a convenir. 208759. SE NECESITA oficial de peluquería, sabiendo manicura y depilación. 205779. CONDUCTOR para trailer. Imprescindible experiencia. 262868. SE NECESITA camarera para comedor y chica para ayudante de cocina. Informes 231637. PRECISO chica con informes, sabiendo cocina, buen sueldo. Llamar al 204483. SE NECESITA pastor en Ordeón de Abajo. 360272 360361. SE NECESITA camarero. Hotel Tres Hermanos. Boceguillas (Segovia). 911-543040. NECESITO ayudante de camarero y chica fija; condiciones a convenir. Interesados llamar al 230295. SE NECESITAN técnicos de electrodomésticos, con experiencia, para Cantabria. 942-622391 - 676054. SE OFRECE ayudante peluquería. Llamar al 275401. Preguntar por Amaya. NECESITO chica fija, de lunes a viernes, tardes libres. 267994. NECESITO chica reponsable, para labores de casa y cuidado de una niña. Horario: 10 a 22 horas. Buen sueldo. Preferible con experiencia. Llamar 11 a 12. 211910.

Compras y ventas

SE NECESITA señora, interna, atender señora. Llamar 272509. APRENDIZ para carnicería necesario. Preferible adelantado. 205514 y 208620. SE NECESITA chica interna, buen sueldo. 220684. SE NECESITA chica con informes. 264936. NECESITO persona para carnicería, conociendo el oficio. 206360. Mañanas. SE NECESITA ayudante de cocina y camarera para hostel. Altos ingresos. Pernoctar centro de trabajo. Interesados escribir a esta Administración, nº 77. SE NECESITA chico para mostrador, con experiencia. Informes: Restaurante Mesón Burgos. Sombbrero, 8. SE NECESITA pastor para Aranda de Duero. 507230, llamar de 1 a 3 tarde o de 10,30 a 12 noche. SE PRECISA camarero-a de comedor, barman, ayudante de barra y cocina. 201640. SE NECESITA chica de 8,15 a 14,15, calle Virgen del Manzano, nº 18-9-B, de 4 a 6. SE NECESITA guarda jurado para coto de caza. Llamar 219439. SE NECESITA chico con experiencia, para carnicería. Informes al 203143. (2 a 3). SE NECESITA chica para cuidar 2 niños, con experiencia. Preferentemente zona de Gomonal. 211908. EMPRESA nacional precisa por ampliación de plantilla, personas ambos sexos, mayores de 27 años (R.M., no ventas. Altos beneficios, atenderá Sr. García. 94-4447612 - 4447616. SE NECESITA mujer entre 25-35 años, para trabajo administrativo, comercial, conocimientos de mecanografía, informática, marketing, contabilidad, don de gentes, buena presencia. A.P. Vitoria, 23-1-B. Presentarse de 10 a 12 y de 5 a 7. SE OFRECE ayudante peluquería. 212386. SE NECESITA camarero con experiencia. Buen sueldo. 988-810982. Fromista. SE NECESITA pastor en Arandilla. Interesados llamar 552234 - 552195. SE NECESITAN soldadores homologados y tuberos, oficiales 1º. Sueldo a convenir. 208759. SE NECESITA oficial de peluquería, sabiendo manicura y depilación. 205779. CONDUCTOR para trailer. Imprescindible experiencia. 262868. SE NECESITA camarera para comedor y chica para ayudante de cocina. Informes 231637. PRECISO chica con informes, sabiendo cocina, buen sueldo. Llamar al 204483. SE NECESITA pastor en Ordeón de Abajo. 360272 360361. SE NECESITA camarero. Hotel Tres Hermanos. Boceguillas (Segovia). 911-543040. NECESITO ayudante de camarero y chica fija; condiciones a convenir. Interesados llamar al 230295. SE NECESITAN técnicos de electrodomésticos, con experiencia, para Cantabria. 942-622391 - 676054. SE OFRECE ayudante peluquería. Llamar al 275401. Preguntar por Amaya. NECESITO chica fija, de lunes a viernes, tardes libres. 267994. NECESITO chica reponsable, para labores de casa y cuidado de una niña. Horario: 10 a 22 horas. Buen sueldo. Preferible con experiencia. Llamar 11 a 12. 211910.

SE NECESITA chica externa. 262665. BUSCO modelos pasarela, chicas mínimo 1,73, chicos mínimo 1,85. 261379. CHICA con idea de cocina, se necesita para cafetería. Presentarse en Cafetería Peña. Regino Sáinz de la Maza, 6. SE NECESITAN 2 oficiales de 1º construcción, zona Peñafiel. Llamar horas oficina. 983-881034. SE NECESITA maquinista para retroexcavadora y conductor de camión con carnet C2. Zona Peñafiel. 983-881034. OPORTUNIDAD. Empresa de ámbito nacional, necesita representantes con contrato mercantil. Ofrecemos: vehículo, gasolina, dietas y cartera de clientes a cargo de la empresa. Llamar al 221045, en horas de oficina. SE NECESITA repartidor por las mañanas, con furgoneta C-15 ó similar. Llamar 94-4114338. NECESITO asistenta. Mañanas. Llamar Lunes 10 a 12. 270611. SE NECESITA chico de 17-18 años, para ayudante de camarero. Abstenerse estudiantes. Presentarse: Cafetería Simba. Calle Santiago, 31. MATRIMONIO mayor con asistenta, necesita chica interna. 219894. SE NECESITA asistenta de 9 a 6, buen sueldo. Llamar 201874. MATRIMONIO con asistenta, necesita chica interna. 202728. SE NECESITA chica o señora interna. 945-285616 ó 270800. NECESITO chica menor de 20 años, para restaurante. 186281. NECESITAMOS chica menor 20 años, para hostel restaurante. 441041. Buen sueldo. NECESITO joven 16-20 años para hostel. 441041. Cómodo horario de trabajo. Buen sueldo. CAMARERO se necesita. 209026. VIVE de la modal tricotando. 50.000 a 100.000 pesetas al mes. Formación y preparación a cargo de la empresa. Te ayudamos a amortizar tu máquina. Nos avalan mas de 100 familias. Informes en Asel's. Calle Melchor Prieto, 8 - bajo. Traseiras Colegio de la Salle. SE NECESITAN electricistas de 22 a 30 años, para montar teléfonos. Llamar 214526. SE NECESITA aprendiz de barra, de 16 17 años. 267201. SE NECESITA chica fija, para casa céntrica. 232012. NECESITO chica 8,15 a 6, mayor de 20 años, responsable. 203806. SE NECESITA cocinera para restaurante. 205909. SE NECESITA. chica 9 mañana a 6,30 tarde. 209505. Llana de Afuera, 14-2º. SE NECESITAN chóferes con experiencia, para traylers, sueldo a convenir. 451250. NECESITO camarero y cocinera con experiencia, para cafetería, sueldo a convenir. 230315, llamar 3 a 5. SE NECESITA chica para chalet, interna o externa. 227711. SE NECESITAN 2 oficiales peluquería, jornada completa y dos para fines de semana. Imprescindible 2 años de experiencia. 222669. Buena remuneración. COMPRAS Y VENTAS COMPRESOR nuevo gasoil obras públicas. Vendo. Mitad precio. San Cosme, 2. MAQUINARIA ocasión: Cepilladoras, regresadoras, sierras cinta, lupis, compresores, etc. Ismaher. 941-248999. Calle Lardero, 43. Logroño.

Enseñanza

SE NECESITA señora, interna, atender señora. Llamar 272509. APRENDIZ para carnicería necesario. Preferible adelantado. 205514 y 208620. SE NECESITA chica interna, buen sueldo. 220684. SE NECESITA chica con informes. 264936. NECESITO persona para carnicería, conociendo el oficio. 206360. Mañanas. SE NECESITA ayudante de cocina y camarera para hostel. Altos ingresos. Pernoctar centro de trabajo. Interesados escribir a esta Administración, nº 77. SE NECESITA chico para mostrador, con experiencia. Informes: Restaurante Mesón Burgos. Sombbrero, 8. SE NECESITA pastor para Aranda de Duero. 507230, llamar de 1 a 3 tarde o de 10,30 a 12 noche. SE PRECISA camarero-a de comedor, barman, ayudante de barra y cocina. 201640. SE NECESITA chica de 8,15 a 14,15, calle Virgen del Manzano, nº 18-9-B, de 4 a 6. SE NECESITA guarda jurado para coto de caza. Llamar 219439. SE NECESITA chico con experiencia, para carnicería. Informes al 203143. (2 a 3). SE NECESITA chica para cuidar 2 niños, con experiencia. Preferentemente zona de Gomonal. 211908. EMPRESA nacional precisa por ampliación de plantilla, personas ambos sexos, mayores de 27 años (R.M., no ventas. Altos beneficios, atenderá Sr. García. 94-4447612 - 4447616. SE NECESITA mujer entre 25-35 años, para trabajo administrativo, comercial, conocimientos de mecanografía, informática, marketing, contabilidad, don de gentes, buena presencia. A.P. Vitoria, 23-1-B. Presentarse de 10 a 12 y de 5 a 7. SE OFRECE ayudante peluquería. 212386. SE NECESITA camarero con experiencia. Buen sueldo. 988-810982. Fromista. SE NECESITA pastor en Arandilla. Interesados llamar 552234 - 552195. SE NECESITAN soldadores homologados y tuberos, oficiales 1º. Sueldo a convenir. 208759. SE NECESITA oficial de peluquería, sabiendo manicura y depilación. 205779. CONDUCTOR para trailer. Imprescindible experiencia. 262868. SE NECESITA camarera para comedor y chica para ayudante de cocina. Informes 231637. PRECISO chica con informes, sabiendo cocina, buen sueldo. Llamar al 204483. SE NECESITA pastor en Ordeón de Abajo. 360272 360361. SE NECESITA camarero. Hotel Tres Hermanos. Boceguillas (Segovia). 911-543040. NECESITO ayudante de camarero y chica fija; condiciones a convenir. Interesados llamar al 230295. SE NECESITAN técnicos de electrodomésticos, con experiencia, para Cantabria. 942-622391 - 676054. SE OFRECE ayudante peluquería. Llamar al 275401. Preguntar por Amaya. NECESITO chica fija, de lunes a viernes, tardes libres. 267994. NECESITO chica reponsable, para labores de casa y cuidado de una niña. Horario: 10 a 22 horas. Buen sueldo. Preferible con experiencia. Llamar 11 a 12. 211910.

MAQUINAS herramientas de ocasión. Compra, venta, cambio. Morcobe. Polígono Villayuda. 239703. SE VENDE Jorkshire, pura raza. 220922. COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos. ORO, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1º. VENDO perros caza Pointer. 232525. CORTACESPEDES en gasolina, primeras marcas 37.000 ptas. IVA incluido. Garden House. Gral. Vigón, 23. CORTACESPEDES eléctricos gran variedad de marcas 19.000 ptas. IVA incluido. Garden House. Gral. Vigón, 23. VENDO equipo completo cámara frigorífica, 2 años en funcionamiento. 226554. CORTACESPED Outils Wolf nuevos y usados, procedentes cambio. Hedbe. San Pedro Cardeña, 80. ALQUILAMOS máquinas de coser industriales y triple arrastre. Garrido. Avda. Cid, 19. 276023. VENDO utensilios estética, camilla, electrodos, sillón, depiladora, vapor ozono. 213874. SE VENDE: depósito metálico de 200.000 litros, en buen estado y a buen precio. 305030. OCASION lavavajillas, económica. 209291. SE VENDEN 4000 tejas curvas. Valentín García. Renuncio. VENDO cisterna de purín 10.000 litros, un año uso. 941-340172. SE VENDEN muebles de peluquería, seminuevos. 208513. VENDO aparatos peluquería, regalo productos. 272358, 235557. SE VENDE bomba de agua Honda G-200, 1.100 litros-minuto, seminueva. 269332. VENDO escopeta paralela, plectra larga, como nueva. 216599. CACHORROS pura raza, excelentes Collies y Pastores Alemanes, económicos. 220307. INGLES, Francés, Alemán, intensivo. Exámenes E.O.I. Speak. La Flora, 16. 267541. NATIVO da clases particulares de Francés. 209472, de 1,30 a 3,30. INGLES Express. Recuperaciones calle Alferez Provisional, 6-1 D. 234180. INGLES Express. Cursos intensivos de Verano, una hora diaria. INLINGUA Idiomas. Cursos de verano. Una o dos horas diarias. Plaza Alonso Martínez, 8. 206851 - 206829. DOY clases todas asignaturas, 6º, 7º y 8º EGB. y F.P. (excepto específicas). Experiencia. 271197. ESTUDIANTE de magisterio, da clases de EGB. Económicos. 231942. SE DAN clases de solfeo, piano y acordeón. 207151. PROFESOR E.G.B. recuperaciones. Matemáticas, Ciencias. 200140. ATENCION créditos hipotecarios, primeras y segundas hipotecas. Cancelamos embargos. 983-358716. PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez. Discreción. 983-397992.

Financieras

MAQUINAS herramientas de ocasión. Compra, venta, cambio. Morcobe. Polígono Villayuda. 239703. SE VENDE Jorkshire, pura raza. 220922. COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos. ORO, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1º. VENDO perros caza Pointer. 232525. CORTACESPEDES en gasolina, primeras marcas 37.000 ptas. IVA incluido. Garden House. Gral. Vigón, 23. CORTACESPEDES eléctricos gran variedad de marcas 19.000 ptas. IVA incluido. Garden House. Gral. Vigón, 23. VENDO equipo completo cámara frigorífica, 2 años en funcionamiento. 226554. CORTACESPED Outils Wolf nuevos y usados, procedentes cambio. Hedbe. San Pedro Cardeña, 80. ALQUILAMOS máquinas de coser industriales y triple arrastre. Garrido. Avda. Cid, 19. 276023. VENDO utensilios estética, camilla, electrodos, sillón, depiladora, vapor ozono. 213874. SE VENDE: depósito metálico de 200.000 litros, en buen estado y a buen precio. 305030. OCASION lavavajillas, económica. 209291. SE VENDEN 4000 tejas curvas. Valentín García. Renuncio. VENDO cisterna de purín 10.000 litros, un año uso. 941-340172. SE VENDEN muebles de peluquería, seminuevos. 208513. VENDO aparatos peluquería, regalo productos. 272358, 235557. SE VENDE bomba de agua Honda G-200, 1.100 litros-minuto, seminueva. 269332. VENDO escopeta paralela, plectra larga, como nueva. 216599. CACHORROS pura raza, excelentes Collies y Pastores Alemanes, económicos. 220307. INGLES, Francés, Alemán, intensivo. Exámenes E.O.I. Speak. La Flora, 16. 267541. NATIVO da clases particulares de Francés. 209472, de 1,30 a 3,30. INGLES Express. Recuperaciones calle Alferez Provisional, 6-1 D. 234180. INGLES Express. Cursos intensivos de Verano, una hora diaria. INLINGUA Idiomas. Cursos de verano. Una o dos horas diarias. Plaza Alonso Martínez, 8. 206851 - 206829. DOY clases todas asignaturas, 6º, 7º y 8º EGB. y F.P. (excepto específicas). Experiencia. 271197. ESTUDIANTE de magisterio, da clases de EGB. Económicos. 231942. SE DAN clases de solfeo, piano y acordeón. 207151. PROFESOR E.G.B. recuperaciones. Matemáticas, Ciencias. 200140. ATENCION créditos hipotecarios, primeras y segundas hipotecas. Cancelamos embargos. 983-358716. PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez. Discreción. 983-397992.

INVERSIONISTAS. Colocamos su dinero con garantías hipotecarias. 91-4026019. CALFIBAN. Hipotecas en toda España, des 13%. Contestación en el acto. Descuento de papel y tramitaciones de anulación R.A.I. 985-217397. EXDIRECTOR banco. Hipotecas toda España desde 13%. Descuento letras. Personales. 985-217397. DINERO, créditos hipotecarios, cancelamos embargos, 48 horas. Mañanas. 210105. CREDITOS hipotecarios, cancelamos embargos, rápida tramitación. 983-342859 397992. ALFA Hipotecas 20 años. Amortización anual libre. Mínimo interés. Cancelamos embargos. 983-306483. Fincas COSTA Dorada, dispongo de chalets amueblados con piscina, desde 6.500.000 ptas. apartamentos desde 4.000.000 ptas. Facilidades. Varios terrenos para construcción e inversión. Consultenos. 977-810002. COSTA Dorada. Salou, Torre-dambarra, Comarruga. apartamentos estudios y chalets, desde 350.000 ptas. entrada. Directo constructor. 977-675707. TORREVIEJA. Residencial apartamentos en construcción, desde 4.180.000.- Ptas. facilidades de pago. información: 94-4373579. Venta en Obra. PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875. VENDO piso amueblado, cuatro dormitorios, comedor, cocina, baño. 236928. VENDO piso, tres dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, servicios centrales. En Plaza San Pablo. 215110, llamar tardes a partir de las 4. VENDO piso calle Alfareros, número 29. 264201. SE VENDE piso económico. 267417-203957. COSTA del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310. CALLE Emperador, vendo piso: salón, tres habitaciones, baño y aseo, cocina amueblada y trastero. Servicios centrales y dos ascensores. 205925. (Abstenerse agencias). CALLE Madrid, vendo piso exterior. 91-7420099, 8 tarde. TORREVIEJA. Bungalow, apartamentos, estudios, desde 2.500.000.- 94-5603541 y 94-4607714. PARTICULAR vende piso en Gomonal, económico. 216792. SE VENDE piso de lujo, céntrico, 160 m. 2. Sanz Pastor. Construcción reciente. Garaje y trastero, servicios centrales. Se informará personalmente 275449. Tardes. VENDO piso céntrico, tres, salón, cocina equipada. Soleado. 207877. VENDO piso en Regino Sainz Maza. Cuatro, habitaciones, salón, garaje, trastero. 200655, tardes. VENDO nave, Complejo Pentasa 3. Llamar 221673, mañanas. SE VENDE piso calle Alfareros, económico. 210739. NAVE en venta de 350 m. 2 en Pentasa. 203332, tardes, noche. MAGDA González. Agenté Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954. MAGDA González. Huerto Rey: tres dormitorios, salón, seminuevo, calefacción individual. MAGDA González. San Nicolás: dos dormitorios, cocina amueblada, calefacción central.

Financieras

INVERSIONISTAS. Colocamos su dinero con garantías hipotecarias. 91-4026019. CALFIBAN. Hipotecas en toda España, des 13%. Contestación en el acto. Descuento de papel y tramitaciones de anulación R.A.I. 985-217397. EXDIRECTOR banco. Hipotecas toda España desde 13%. Descuento letras. Personales. 985-217397. DINERO, créditos hipotecarios, cancelamos embargos, 48 horas. Mañanas. 210105. CREDITOS hipotecarios, cancelamos embargos, rápida tramitación. 983-342859 397992. ALFA Hipotecas 20 años. Amortización anual libre. Mínimo interés. Cancelamos embargos. 983-306483. Fincas COSTA Dorada, dispongo de chalets amueblados con piscina, desde 6.500.000 ptas. apartamentos desde 4.000.000 ptas. Facilidades. Varios terrenos para construcción e inversión. Consultenos. 977-810002. COSTA Dorada. Salou, Torre-dambarra, Comarruga. apartamentos estudios y chalets, desde 350.000 ptas. entrada. Directo constructor. 977-675707. TORREVIEJA. Residencial apartamentos en construcción, desde 4.180.000.- Ptas. facilidades de pago. información: 94-4373579. Venta en Obra. PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875. VENDO piso amueblado, cuatro dormitorios, comedor, cocina, baño. 236928. VENDO piso, tres dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, servicios centrales. En Plaza San Pablo. 215110, llamar tardes a partir de las 4. VENDO piso calle Alfareros, número 29. 264201. SE VENDE piso económico. 267417-203957. COSTA del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310. CALLE Emperador, vendo piso: salón, tres habitaciones, baño y aseo, cocina amueblada y trastero. Servicios centrales y dos ascensores. 205925. (Abstenerse agencias). CALLE Madrid, vendo piso exterior. 91-7420099, 8 tarde. TORREVIEJA. Bungalow, apartamentos, estudios, desde 2.500.000.- 94-5603541 y 94-4607714. PARTICULAR vende piso en Gomonal, económico. 216792. SE VENDE piso de lujo, céntrico, 160 m. 2. Sanz Pastor. Construcción reciente. Garaje y trastero, servicios centrales. Se informará personalmente 275449. Tardes. VENDO piso céntrico, tres, salón, cocina equipada. Soleado. 207877. VENDO piso en Regino Sainz Maza. Cuatro, habitaciones, salón, garaje, trastero. 200655, tardes. VENDO nave, Complejo Pentasa 3. Llamar 221673, mañanas. SE VENDE piso calle Alfareros, económico. 210739. NAVE en venta de 350 m. 2 en Pentasa. 203332, tardes, noche. MAGDA González. Agenté Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954. MAGDA González. Huerto Rey: tres dormitorios, salón, seminuevo, calefacción individual. MAGDA González. San Nicolás: dos dormitorios, cocina amueblada, calefacción central.

MAGDA González. Madrid: tres dormitorios, salón, exterior, soleado, calefacción individual. MAGDA González. Melchor Prieto: tres dormitorios, salón, calefacción individual, exterior. MAGDA González. Buenavista: cuatro dormitorios, salón, dos baños, servientrales, garaje. MAGDA González. General Vigón: tres dormitorios, salón, baño, aseo, servientrales. MAGDA González. Bartolomé Ordóñez: tres dormitorios, cocina amuebl

## Fincas

**ORTEGA.** Santa Agueda, 2<sup>o</sup>. tres, salón, calefacción carbón, terraza, toma gas.

**ORTEGA.** Pisones, local 200 m.<sup>2</sup>. fachada 10 metros, divisible. 262426.

**ORTEGA.** Alfonso X, cinco, salón, baño, aseo, galería, calefacción central, soleado. Calle Vitoria, 23-4<sup>o</sup>. ☎ 262426.

**ORTEGA.** Apartamento, San Pedro Cardena, calefacción central, garaje, cocina amueblada. 262426.

**ORTEGA.** Reyes Católicos, 5<sup>o</sup> piso, dos, salón, cocina completa, calefacción individual.

**ORTEGA.** San Francisco, 7<sup>o</sup> piso, tres, salón, calefacción gasoil, exterior, terrazas.

**ORTEGA.** Catra. Poza, dos, salón, ascensor, soleado, despensa, calefacción gas.

**ORTEGA.** Avda. Constitución, 6<sup>o</sup> piso, tres, salón, exterior, garaje. Calle Vitoria, 23-4<sup>o</sup>.

**ORTEGA.** Casa Barriada Yagüe, reformada, 250 m.<sup>2</sup>. jardín, menajero, bodega, calefacción gasoil.

**ORTEGA.** Local Federico García Lorca, 86 m.<sup>2</sup>. fachada 6 metros. 262426.

**ORTEGA.** Melchor Prieto, esquina Diego Lainez, 72 m.<sup>2</sup>. fachada 10 metros, agua, luz.

**ORTEGA.** San Francisco, 146 m.<sup>2</sup>. fachada 6 metros, portón metálico elevable. 262426.

**JUNTO** Catedral, vendo piso nuevo, amplio, originalísimo. ☎ 267165.

**VENDO** piso Santa Agueda. ☎ 267417, 203957.

**VENDO** Piso céntrico, servicentrales, 3 y salón, un baño, armarios empotrados, cocina equipada, trastero, muy soleado. ☎ 213751.

**SE VENDE** piso céntrico, soleado, con ascensor. 270668, de 4,30 a 8.

**PRIGO.** Huerto del Rey, tres dormitorios, dos baños, ascensor. 9.699.

**PRIGO.** Paloma dos dormitorios, baño, salón, un armario empotrado. 9.676.

**PRIGO.** El Tejo. 105 metros, agua, luz, aseo. Instalado. 9.603.

**PRIGO.** Avda. General Vigón. Tres dormitorios, baño, dos armarios empotrados. 9.594.

**PRIGO.** San Cosme. Reformar. Dos dormitorios, céntrico, exterior, calefacción. 9.097.

**PRIGO.** T. Sindicatos. Tres, salón, cocina, baño, exterior. 8.800.000.- 8.915.

**PRIGO.** Luis Alberdi. Tres, salón, cocina amueblada. Contraventanas. 7.600.000.- 8.889.

**PRIGO.** Camino Mirabueno. Construcción. Tres plantas, jardín, gas ciudad. 8.852.

**PRIGO.** Fátima. Tres, salón, servicentrales, parquet, terraza, soleado. 9.700.000.- 8.719.

**PRIGO.** Romancero. 120 metros, agua, aseo, fachada 4 metros. 8.312.

**PRIGO.** Héroes División Azul. Tres, salón, servicentrales, baño, aseo. 8.277.

**PRIGO.** Pedro Alfaro, 115 m.<sup>2</sup>. trastienda, instalado, entreplanta. 7.124.

**SE VENDE** piso, plaza de garaje y casa en pueblo. ☎ 224495.

**POZA.** Parcela urbanización Torreembarrá, Tarragona. Magnífica inversión. ☎ 273034.

**VENDO** piso calle Vitoria, 171. 100 m.<sup>2</sup>. con trastero, con o sin muebles. ☎ 222570, mágnanas.

**COMPRO** piso céntrico. De particular a particular. Llamar de 3 a 5, días laborables. ☎ 226497.

**POZA.** Pisos construcción, varios usos, facilidades de pago. ☎ 273034.

**MUELAS.** Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Calle San Pablo, número 24 - 1<sup>o</sup> Izda.

**MUELAS.** La Paloma: 160 metros, estupendo piso, tres, salón, totalmente reformado, mirador, trastero, amueblado lujo.

**MUELAS.** Plaza de Logroño, cuatro, salón, gas ciudad, terraza, soleado.

**MUELAS.** Junto a Catedral, cuatro, salón, baños, trastero, calefacción individual nocturna.

**MUELAS.** Conde Don Sancho, tres, salón, individual gasoil, muy económico.

**MUELAS.** Santa Cruz, 110 metros, cuatro, salón, baños, individual gasoil.

**MUELAS.** Apartamento La Merced, dos, salón, chimenea francesa, cocina amueblada.

**MUELAS.** Alfonso X El Sabio, tres, salón, baños, exterior, soleado, servicentrales.

**MUELAS.** El Carmen, cuatro, salón, exterior, terraza, servicentral. Precio interesante.

**MUELAS.** Económico, Grandmontagne, 140 metros, cuatro, salón, chimenea francesa, terraza grande, exterior, soleado, gas a la ventana.

**MUELAS.** Las Torres, tres, salón, exterior, soleado, gas propano. Muy económico.

**MUELAS.** Urge vender, Juan XXIII, tres, salón, totalmente reformado. Muy económico.

**MUELAS.** Carrero Blanca, tres, salón, baño, terraza, amueblado, exterior, soleado.

**MUELAS.** Apartamento estudio, zona caballería, servicentral.

**MUELAS:** Urge vender, Plaza Foramontanos, cuatro, salón, gas a ventaneta, precio muy económico. Infórmese. ☎ 265251.

**MUELAS:** Fabuloso apartamento, frente Plasmatal, nuevo a estrenar. Dos, salón, baños, cocina amueblada, exterior, soleado, terraza, plaza de garaje. ☎ 265251.

**MUELAS:** Bar, Carrero Blanco, mucha clientela, totalmente instalado, por no poder atender. Infórmese. ☎ 265251.

**MUELAS:** Apartamento, nuevo a estrenar, urbanización G-3, habitación, salón, exterior, soleado. Precio interesante. ☎ 265251.

**HERRERIA:** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18 1<sup>o</sup> Drcha. 201460.

**HERRERIA:** Bda. Inmaculada, casa adosada, tres, salón, cocina, baño, terraza.

**HERRERIA:** Cervantes: Tres, salón, cocina amueblada, baño, trastero, calefacción individual.

**HERRERIA:** Calle Madrid: tres, salón, cocina, baño, terraza, calefacción gas.

**HERRERIA:** Fátima: tres, salón, cocina, baño, servicentrales, exterior. Buen precio.

**HERRERIA:** Calatravas: reformar, tres, salón, cocina amueblada, baño, trastero.

**HERRERIA:** Avda. Constitución: nuevo, dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero.

**HERRERIA:** General Vigón: oportunidad. Tres, salón, baño, servicio, calefacción central.

**HERRERIA:** Flora: Tres, salón, cocina, baño, servicio, trastero, calefacción individual.

**HERRERIA:** Paseo Isla: cinco, salón, dos baños, servicio, garaje. Servicentrales.

**HERRERIA:** Proximidades Burgos: casa unifamiliar, tres, salón, baño, terreno.

**HERRERIA:** Gamonal: tres, salón, cocina, baño, exterior, garaje, servicentrales, soleado.

**HERRERIA:** Calle Belorado: tres, salón, cocina, baño, despensa, trastero, reformado.

**HERRERIA:** Céntrico: cuatro, salón, dos baños, cocina amueblada, calefacción central.

**HERRERIA:** Principio Reyes Católicos: local 1000 m.<sup>2</sup>. planta y sótano, otro 500 m.<sup>2</sup>. en planta y sótano.

**HERRERIA:** Legión Española: dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero, exterior, servicentrales. Buena altura.

**GARCIFUENTES.** Piso, tres, salón, calefacción, trastero, exterior, San Esteban. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento centricísimo, dos, salón, garaje, soleadísimo, estrenar, exterior. 275998.

**GARCIFUENTES.** ¡Ocasión! zona calle Madrid, dos, salón, calefacción, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Cubos, dos, salón, calefacción, exterior, contraventanas, soleado, económico. 275998.

**GARCIFUENTES.** Gamonal, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento, 70 metros, estrenar, gas ciudad, Barriada Illera. 275998.

**GARCIFUENTES.** Local 40 metros, situación inmejorable, centro ciudad. 275998.

**DELAFUENTE.** Piso, tres, salón, baño, central, 6.500.- comunidad, General Dávila.

**DELAFUENTE.** Piso, tres, salón, trastero, soleado, Santa Clara. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso, tres, salón, soleado, servicentrales, amueblado. Nuestra Señora Belén.

**DELAFUENTE.** Finca 900 metros, casa, tres, salón, próxima Río Arlanzón, San Medel, barata.

**DELAFUENTE.** Local reformado, 206 metros, zona comercial, Eladio Perlado. 265142.

**DELAFUENTE.** Bodega, 50 metros, 22 entreplanta, amplia clientela, próxima Francisco Sarmiento.

**DELAFUENTE.** Estupendo apartamento, dos, salón, cocina independiente amueblada, trastero. Avenida Cid.

**DELAFUENTE.** Piso, tres amplios, salón, exterior, soleado, carbonera, gas, principio Pisones.

**DELAFUENTE.** Piso, tres, salón, individual, garaje, trastero, Parque San Francisco.

**GARCIFUENTES.** Casa reformada, dos plantas, desván, patio 40 metros, Francisco Salinas.

**SANTOS.** Extraordinario piso, Guardia Civil, 150 metros, cuatro, salón, todo exterior, garaje. Julio Saez Hoya, 8.

**SANTOS.** General Yagüe, 120 metros, cuatro, salón, baños, garaje. 275142.

**SANTOS.** Calle Santander, 4<sup>o</sup>. 160 metros, cinco, salón, dos baños.

**SANTOS.** San Francisco, 4<sup>o</sup>. 80 metros, tres, salón, económico. 275142.

**SANTOS.** Apartamento calle Merced, 5<sup>o</sup>. 65 metros, dos, salón. 275142.

**SANTOS.** Hermanos Machado, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Padre Arámbrú, 160 m.<sup>2</sup>. cinco, salón, tres baños, terrazas, divisible en apartamento y piso.

**SANTOS.** Conde Jordana, 9<sup>o</sup>. tres, salón, dos baños, inmejorables vistas.

**SANTOS.** Avda. Cid, 4<sup>o</sup>. tres, salón, calefacción central, orientación sur.

**SANTOS.** Bdo. San Cristóbal, tres, salón, baño, calefacción individual, económico.

**SANTOS.** Pisos construcción, 3-4 habitaciones, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Francisco Sarmiento, local 150 m.<sup>2</sup>. más entreplanta y sótano, mucha fachada.

**SANTOS.** Casa en Montorio, dos plantas, con mejoras, terreno. 275142.

**MARCOS.** Agencia Inmobiliaria, calle Travesía del Mercado, n.º 2, entreplanta, (Hondillo). 273252.

**MARCOS.** Pisos apartamentos construcción, varias zonas, distintos precios y alturas.

**MARCOS.** Zona Colegio Saldarriaga, 90 metros, reformado, tres, salón, 4.800.000.-.

**MARCOS.** Carrero Blanco, local 40 metros, muy comercial, barato. 273252.

**MARCOS.** Frente Aduana, tres, salón, reformado, calefacción individual, muy barato.

**MARCOS.** Camino Polvorín, gran oportunidad, muy reformado y económico.

**MARCOS.** Gamonal, 40 metros, esquina, acondicionada, actualmente funcionando. 7.200.000.-.

**MARCOS.** Sotopalacios, dos plantas, terreno, garaje, construcción. 12.600.000.-. 273252.

**MARCOS.** Reyes Católicos, fabuloso piso, 150 metros, garaje, reformado. 273252.

**MARCOS.** Apartamento una y salón, reforma de lujo, chimenea francesa. 4.300.000.-.

**MARCOS.** Carretera Poza, tres, salón, soleado, arreglado. 7.300.000.-.

**MARCOS.** Eladio Perlado, tres, salón, buena altura, gas ciudad. 273252.

**MARCOS.** Vitoria-Gamonal, segundo, tres, salón, gas ventana, exterior. 273252.

**MARCOS.** Reyes Católicos, local 40 metros, actualmente librería, zona escolar.

**MARCOS.** Edificio Otamendi, 120 metros, cuatro, salón, dos baños, cuarto.

**MARCOS.** Principio Pisones, tercero, centralizado, seminuevo, 90 metros. 273252.

**MARCOS.** Melgar Fernamental, varios pisos, distintas superficies.

**MARCOS.** Francisco Grandmontagne, tres, salón, calefacción individual, reformado. 273252.

**SE VENDE** apartamento con garaje y trastero, zona Gamonal. ☎ 200394, llamar 15 a 19.

**VENDO** Piso estrenar, zona Bernardas, tres, salón, garaje, trastero. 226177.

**SE COMPRA** piso urgentemente, no importa reformar. Interesados llamar al ☎ 213542.

**¡ATENCIÓN!** para nuestro representado, compramos fincas rústicas. Provincias Palencia, Valladolid, Burgos. 1.000 a 3.000 hectáreas. «Prigo» ☎ 269675.

**¡GRAN oportunidad!** Disponemos gran garaje, barato, mucha altura, propio supermercado, sala fiestas, etc. «Prigo» ☎ 269875.

**¡BARATO local!** Calle Zamora Paseo Fuentecillas, 340 m.<sup>2</sup>. 30.000.- Ptas. m.<sup>2</sup>. Facilidades de pago. Datos en «Prigo» ☎ 269875.

**¡MAGNÍFICOS!** Paseo Fuentecillas, chaflán, 100.000 Ptas. m.<sup>2</sup>. Amplios pagos, aproveche. «Prigo» ☎ 269875.

**¡GRAN ocasión!** Plaza garaje, Paseo Fuentecillas, propia para vecinos de la casa o alrededores. «Prigo» ☎ 269875.

**¡ATENCIÓN!** Aportaría cadena restaurantes, tres locales céntricos, uno en marcha pegando a la Catedral, otro en calle Santa Clara haciendo chaflán y en magnifico Paseo Fuentecillas. «Prigo» ☎ 269875.

**VENDO** o alquiler local nave de 800 m.<sup>2</sup>. en calle Vitoria, 243. ☎ 229107.

## Fincas Rústicas

**VENDO** una casa en San Millán de Juarros. Tratar con Isidro Ausín. Carcedo de Burgos.

**BARRIO** de Cortes, vendo casa, 180 m.<sup>2</sup>. útiles, con garaje, terreno. 261602.

**OPORTUNIDAD.** Casa habitable, con solar, agua corriente. Arroya de Oca. ☎ 943-613713.

**PRIGO.** La Horra. Casa, 400 metros terreno. Nave. Local. 9.802.

**PRIGO.** Villalval. Tres, salón, local 120 m.<sup>2</sup>. Gran ocasión. 9.526.

**PRIGO.** Villimar. Finca 1800 metros, excelente inversión. Económica. 8.749.

**PRIGO.** Castrojeriz. Chalet. Tres, salón, baño, garaje, nuevo. Soleado. 8741.

**PRIGO.** Ibeas-Arlanzón. Finca recreo, 7.740 m.<sup>2</sup>. acceso carretera. 8.191.

**VENDO** fincas de 10.000 metros, a pie de carretera Valladolid, en el término de Quintanilla, a 8 kms. de Burgos. ☎ 203452.

**VENDO** en Ibeas, casa con huerto de 500 m.<sup>2</sup>. 6.500.000. ☎ 217167.

**SE VENDE** casa de dos plantas con jardín, a 7 kms. de Burgos. Llamar al ☎ 265419.

**VENDO** casa a 7 kms. de Burgos, dos plantas de 100 m.<sup>2</sup>. Llamar al ☎ 267634, de 3 a 4 de la tarde.

**SE VENDE** chalet en Cardeñajimeno. Preguntar en Bar David. Ver: Sábados y Domingos.

**POZA:** Ocasión, 10 kms. 2 viviendas piedra. ☎ 273034.

**POZA:** Terreno 800 m.<sup>2</sup>. Cardeñajimeno, muy económico. ☎ 273034.

**HERRERIA:** Proximidades Belorado: chalet dos plantas, terreno, piscina. Precio convenir. 201460.

**GARCIFUENTES.** Vendo finca, Ubierna, 1.300 metros, menajero, bodega, piscina. 275998.

**GARCIFUENTES.** Vendo finca, zona Briviesca, casa molino, pié carretera. 275998.

**SE VENDE** casa soleada, con agua y luz, para reformar. Solduengo de Bureba. Julia Gómez. ☎ 265107.

## Ganados y aperos

**GANADERO:** Esquiladora Lister. La más potente, cómoda y rápida del mercado. Concesionario oficial: Cuchillería J. Ibáñez. (junto Diputación). ☎ 205443.

**VENDO** empacadoras Valle, una con picador. ☎ 438002.

**SE OFRECE** explotación de 350 ovejas a medias, en instalaciones modernas. 947-554125.

**VENDO** 300 ovejas Churras, en Torredandino. ☎ 551144.

**SE VENDE** máquina cosechadora John Deere 955, estado de conservación a comprobar, precio a convenir. Tratar: Francisco del Olmo S. Sotresgudo.

**VENDO** 80 ovejas emparejadas. Valentín Jaramillo Quemado. ☎ 384140.

**AGRICULTOR** y ganadero, afilamos todo tipo de cuchillos segadoras, con máquinas automáticas. Bussatis, Trepat, Gasparto, etc. Esquiladoras, Sunbeam, Stewart, Oster, recambio y vaciado. ☎ 590170. Briviesca.

**VENDO** paja blanca, excelente, hasta 4000 fardos. ☎ 370129.

**SE VENDE** tractor Steyr, 120 cv. ☎ 274561.

**VENDO** 180 ovejas, 55 cordones. Villamartin de Villadiego (Burgos). Fidel Millán.

**VENDO** cisterna de purín, 10.000 litros, un año de uso. ☎ 941-340172.

**SE COMPRA** remolque barculante, de 10.000 kgs. ☎ 206471.

## Huéspedes

**SE NECESITA** chica para compartir piso. Plaza Francisco Sarmiento, 1-2<sup>o</sup>-A-3, tardes.

**DOY** pensión completa. Calle Madrid, 10-6<sup>o</sup>-Dcha.

**CEDO** habitación para dos chicas, con derecho a cocina. ☎ 207256.

**COGERIA** dos caballeros dormir, barato, comfortable. Calle Vitoria-Gamonal. ☎ 228945.

**NECESITO** una persona compartir piso. ☎ 271057, 6 a 8.

## Traspasos

**TRASPASO** local destinado bar, 53 m.<sup>2</sup>. Informes: Calle Conde Lozano, 11.

**VILLARCAYO.** Se traspasa bar en funcionamiento, más vivienda 6 habitaciones, baño, cocina, céntrico. Todo 6.000.000. 94-4479353 y 94-4479350.

**SE TRASPASA** negocio, zona centro. Informes, ☎ 203856.

**MAGDA González.** Barriada Inmaculada: negocio alimentación, 60 metros, mínima renta.

**MAGDA González.** Santa Clara: 120 metros, totalmente instalado. Buen precio.

**MAGDA González.** Villa Pilar: magnifico chaflán, ideal cualquier negocio. Reformado.

**MAGDA González.** General Dávila: 115 metros, planta, entreplanta. Destinado droguería.

**SE TRASPASA** café-bar en funcionamiento. ☎ 229035.

**TR**



Imperio Argentina desarrolla un gran papel en "Tata mía", el filme de Borau que se emite a las once de la noche por la primera cadena. Con ella intervienen Alfredo Landa, Carmen Maura, Xabier Elorriaga, Miguel Rellan, Marisa Paredes, Julieta Serrano, Enriqueta Carballeira y Emma Suárez.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

Santiago Carrillo, secretario general del Partido de los Trabajadores de España, será uno de los concursantes de "Juego de niños", un programa donde los chicos están dando una verdadera lección en el manejo de la ironía, el humor y hasta el sarcasmo. En su inocencia, dicen.

La presencia de Carrillo en TVE representa poca novedad. La generosidad de este medio público con don Santiago no está en relación a su actividad política, cada vez más discreta. La televisión del Estado no reclama al ex secretario general del PCE para esos menesteres, y en las escasas ocasiones que ha aparecido en pantalla como político ha hecho reservándose espacios de obligado cumplimiento electoral. A cambio, el medio gratifica a uno de los protagonistas de la historia más reciente escrita de España con otras dedicaciones digamos más inocuas, o, en algunos casos, hasta chispeantes y divertidas.

No hace mucho tiempo don Santiago se prestó para una de esas cosillas que ingeniaba el disco de Javier Gurruchaga en "Viaje con nosotros": le plantó una peluca rubia, a semejanza de la que usara en otros tiempos ya lejanos —lo cierto es que poco se parecía el televisivo peluquín— y el disciplinado Carrillo reía divertido con ese aspecto suyo de príncipe de la antigüedad satirizado por los surcos que abre el tiempo.

Luego vinieron las tertulias, en las que Santiago Carrillo y Emilio Romero se convirtieron en perejil de todas las salidas. Ahora, el candidato que, de acuerdo con los muestros, no ha sacado voto para el Parlamento Europeo, llega otra vez a la pantalla dispuesto a reírse con estas cosas de los niños, porque el buen humor y lo cortés no quita lo valiente.

### Especial elecciones

Los servicios informativos de TVE anuncian un programa especial dedicado a las elecciones al Parlamento Europeo que se emitirá de 21,45 a 23,00 de la noche y en el que se recogerán los resultados oficiales de estos comicios. El programa, que será presentado por Rosa María Mateo, seguirá en directo el acto convocado en la Casa de Campo de Madrid y la posterior rueda de prensa en la que la ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde, y el ministro de Interior, José Luis Corcuera, informarán sobre los últimos datos

oficiales. Dada la emisión de este informativo, se suspende este domingo el concurso "El tiempo es oro".

### En Portada: Beirut

Bajo el título de "Beirut, una ciudad marcada" el programa informativo "En Portada" anuncia este domingo un reportaje realizado por Luis Jiménez y Juan Carlos Gumucio en el que se intenta retratar la vida cotidiana de los anónimos habitantes de Beirut, una ciudad marcada desde hace 14 años por una continua guerra que sigue acaparando la atención informativa en todo el mundo. El protagonista del programa es el beirutí común que con sus pequeñas vivencias y sentimientos muestra las peculiaridades de vivir o sobrevivir en un ambiente de brutal violencia.

### El cine

En la sobremesa se proyecta hoy, una comedia británica, "Un ratón en la luna" (1963), una ingeniosa y satírica historia dirigida por Richar Lester y protagonizada por Ron Moody y Margaret Rutherford, la inmortal "Miss Marple". El argumento se sitúa en un imaginativo escenario, un pequeño país del que es soberana la duquesa Gloriana XIII, una singular dama que pretende emular la potencia espacial de rusos y americanos y pone en órbita una nave con rumbo a la luna que pilota un ratón.

Por la noche, "Domingo cine" anuncia hoy una reciente comedia española, "Tata mía" (1986), dirigida por José Luis Borau e interpretada por Imperio Argentina, Carmen Maura, Alfredo Landa, Xabier Elorriaga y Miguel Rellan. Se trata de una divertida y a la vez cáustica historia en que se podrá apreciar el espléndido trabajo de Imperio Argentina, reconocida hace varias semanas con la medalla del Mérito a las Bellas Artes otorgada por el Ministerio de Cultura por su contribución al cine español.

Imperio Argentina es la "tata" que cría a tres niños y que sigue custodiándoles a pesar del paso del tiempo. Sus protegidos son personajes con cierto carácter esperpéntico pero a la vez reales: una monja que abandona el convento decidida a asumir su pasado; su hermano Alberto, un arribista joven de derechas de toda la vida; y Alfredo Landa, un terno adulto que no está dispuesto a crecer.

Por la segunda cadena, dentro del ciclo dedicado al musical norteamericano, se proyecta un popular título, "Camelot" (1967), la versión dirigida por Joshua Logan sobre la mítica leyenda del rey Arturo y los caballeros de la Mesa Redonda que protagonizaron Richard Harris, Vanessa Redgrave y Franco Nero. La película, la más espectacular de las adaptaciones cinematográficas sobre el mismo argumento, recibió tres Oscar.

## TV

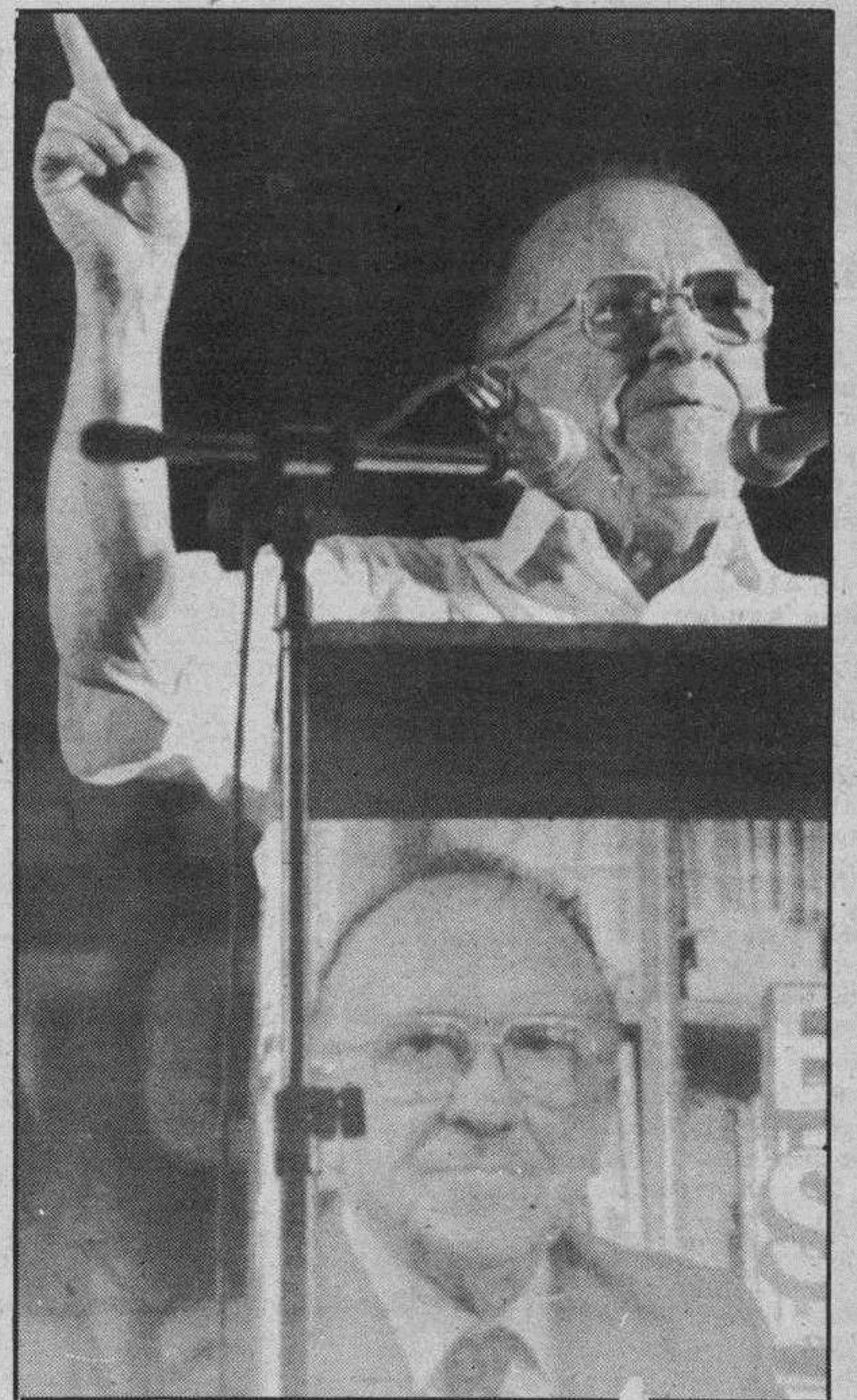
### Primera Cadena

- 9,00 Sopa de gansos.
- 9,30 Un cesto lleno de libros.
- 10,00 El Día del Señor. Santa misa. Retransmisión de la santa misa desde Ciudad Rodrigo, en Salamanca.
- 11,00 Avance informativo.
- 11,05 Concierto. «Música para Venecia». La Orquesta Municipal de Valencia, dirigida por Manuel Galduf, interpreta obras de los siglos XVII y XVIII dedicadas a la ciudad de Venecia. Actúan como solistas el tenor Marius van Altena y el clavecinista Pablo Cano.
- 12,05 Pueblo de Dios. «Blanco Nájera, magisterio a lo divino». Francisco Blanco Nájera, obispo de Jaén, Córdoba y Orense, preocupado por los problemas sociales y educativos de su época, fundó las misiones del Divino Maestro.
- 12,35 Nueva gente.
- 13,35 Autopista hacia el cielo.
- 14,30 Domingo revista.
- 15,00 Telediario fin de semana.
- 15,30 El tiempo.
- 15,40 Seabert.
- 16,05 La comedia. «Un ratón en la Luna».
- 17,40 Dibujos animados. «Las Blinkins: Las Blinkins y la ventisca». Una tremenda nevada cae prematuramente

- en el bosque de las Blinkins, sorprendiendo a esta pequeña comunidad sin haberse preparado; pero no son las únicas a quienes la temprana ventisca ha sorprendido en el bosque.
- 18,05 Juego de niños.
- 18,35 Alf.
- 19,00 El gran secreto.
- 20,00 Waku-waku.
- 20,30 Telediario fin de semana.
- 21,05 En portada.
- 21,45 Especial elecciones.
- 23,00 Domingo cine. «Tata mía».
- 0,45 Avance informativo.
- 0,50 Clásicos en blanco y negro. «Doce hombres sin piedad».
- 2,30 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 11,45 Carta de ajuste.
- 11,59 Apertura y presentación.
- 12,00 Domingo deporte. Incluye: Esquí acuático. Desde San Pedro Pescador (Gerona), Primer Gran Premio del Mundo. Vela: Trofeo Mallorca. Gimnasia rítmica: Campeonato de Europa Barcelona 92, desde Tenerife.
- 18,00 Sesión de tarde. Ciclo musical americano: «Camelot».
- 21,00 Estudio estadio. Incluye: Automovilismo: Campeonato del Mundo de Fórmula 1. Se ofrece, en diferido, el Gran Premio de Canadá. Golf: Open USA.
- 2,30 Despedida y cierre.



Santiago Carrillo interviene hoy en el espacio «Juego de niños». Es de esperar que, terminada la campaña, siga en las tertulias de la noche.

# ESPECIALES MONOGRAFICOS EN DB

Publicación: 28 de Junio de 1989

## SAMOA'89

Cierre Monográfico: 19 de Junio de 1989

Publicación: 29 de Junio de 1989

## ESPECIAL FIESTAS DE SAN PEDRO'89

Cierre Monográfico: 20 de Junio de 1989

Para reserva de espacios publicitarios pueden ponerse en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (teléfono 26 83 75, mañanas, de 9 a 15 horas) y Agencias de Publicidad.



AGENDA

Santoral

Ss. Marcos, Marceliano, Ciriaco, Paula, Leoncio, Emeterio, Germán, Paulino, Equicio, Hipacio, Teóduo, Martiria, Félix, Emilio, Crispín, mrs.; Amando, ob.; Marina, Isabel, vs.; Erasmo, anac.

Misa: Del domingo.

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste, Avenida del Cid, 20; Perraíta, Plaza San Bruno, 12; Alonso Gómez, San Pablo, 37.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Echeveste, Avenida del Cid, 20.

Boletín

meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafraía. Barómetro. — Presión atmosférica, 689,2 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 27,2 grados a las 17,50 horas.

Mínima, de 13,8 grados a las 7,30 horas.

Viento: NE. Humedad: 55 %.

Taxis

Avda. Cid. Res. Sani. ....	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán ..	20 30 55
Conde Jordana .....	20 30 88
Plaza de Vega .....	26 28 62
Avda. Eladio Perlado ....	21 96 97
Avda. General Vigón .....	26 53 99
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ..	22 44 06
P.º de los Pisonos .....	26 32 35

Urgencias

Servicio de Policía .....	0 91
Serv. Pol. Municipal .....	0 92
Policía Municipal .....	23 11 13
Guardia Civil .....	22 11 00
Bomberos .....	21 12 12
Casa de Socorro .....	26 14 10
Hospital G. Yagüe .....	28 18 00
S. S. (Urgen. Resi.) .....	28 18 28
S. S. (Urgen. ambu.) .....	22 14 77
A. Alchoh. Anó. ....	23 65 52
S.O.S. droga .....	26 36 00
Cruz Roja .....	21 23 11
Hospital Provincial .....	23 50 11
Teléfono Esperanza .....	20 73 57
Gas Natural, averías .....	23 44 00
Iberduero, avisos .....	22 10 81
Ambulancia (partc.) .....	20 94 52
RENFE .....	20 35 60
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele Ruta .....	91-4417222
Protección Civil .....	20 55 00

Miranda de Ebro

Bomberos .....	31 00 00
Casa de Socorro .....	31 13 29
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	32 06 08
Cruz Roja .....	31 00 37
Policía .....	0 91

Aranda de Duero

Bomberos .....	50 07 98
Guardia Civil .....	50 06 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policía .....	50 29 04

Leerma

Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60

Roa

Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

Briviesca

Guardia Civil .....	59 00 34
Cruz Roja .....	59 08 28

Belorado

Guardia Civil .....	58 00 46
Cruz Roja .....	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil .....	10 00 17
Cruz Roja .....	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil .....	38 00 10
Ambulancia Municipal .....	38 00 21
Serv. Prev. y Salv. ....	38 09 89
	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil .....	36 00 04
Ambu. e Incendios .....	36 00 04
	36 00 01

Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil .....	12 00 05
Cruz Roja .....	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil .....	37 20 18
Ambulancia .....	
Guardia Civil .....	37 20 18
Centro G. Médicas .....	37 24 93

Valle de Mena

Cruz Roja .....	12 62 92
-----------------	----------

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral. — Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30. — 200 pts. y 125 grupos de 10.  
 Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Laborables: Sólo a las 10,30-13,00-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. (Misa con órgano los domingos a las 12). Los martes no hay visitas.  
 Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.

Museo arqueológico «Casa de Mirand». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 y 16,00-18,00. Festivos, 11,00-14,00. — 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.

Cartuja de Miraflores. — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. — 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 12,15-13,00 y 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 11,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Talleres

ayuda automovilística RACE  
 Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.  
 Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.  
 Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.  
 Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
 Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
 Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
 Leerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
 Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
 Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
 Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
 Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.  
 Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
 Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
 Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

Coches de línea

Salidas a:  
 Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
 Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sa.)  
 Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no)  
 Aranda de Duero: 7,15 - 10,45 - 13,00 13,30 17,30 - 19,30 (diario, dom. no)  
 Arenillas de Riopisuega: 19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no)  
 Arija: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
 Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
 Barcelona (directo por autopista): 10,45-15,00 (diario, dom. no)  
 Belorado: 13,30-18 (diario, vi.: por Cerración 19,00, dom. y fes. no)  
 Bilbao (directo): 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no)  
 Bilbao: 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no)  
 Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 - 17,45 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no)

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lu. y vi., fes. no)

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no)

Castrojeriz: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no)

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no)

Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no)

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no)

Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Los Tremellos: 14,30 (sa., fes. no)

Madrid (por Torduelles): 10,45-15,30-19,30 (diario)

Madrid (Bus-Expres): 7,45 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (ma., ju., fes. no)

Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 10,30-13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)

Palencia: 8,00-17,30 (diario, dom., fes. no)

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Salidas Padrones: Padrones, Aguas Cándidas (sábados). La Parte, Salas (lu. y vi.). Rojas, Llanos (mi. y sa.). Rioseras, Salas (martes). Riocerezo, Salas (jueves).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

San Sebastián: 10,45-20,30 (diario)

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30 (diario)

Santibáñez Zarzaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

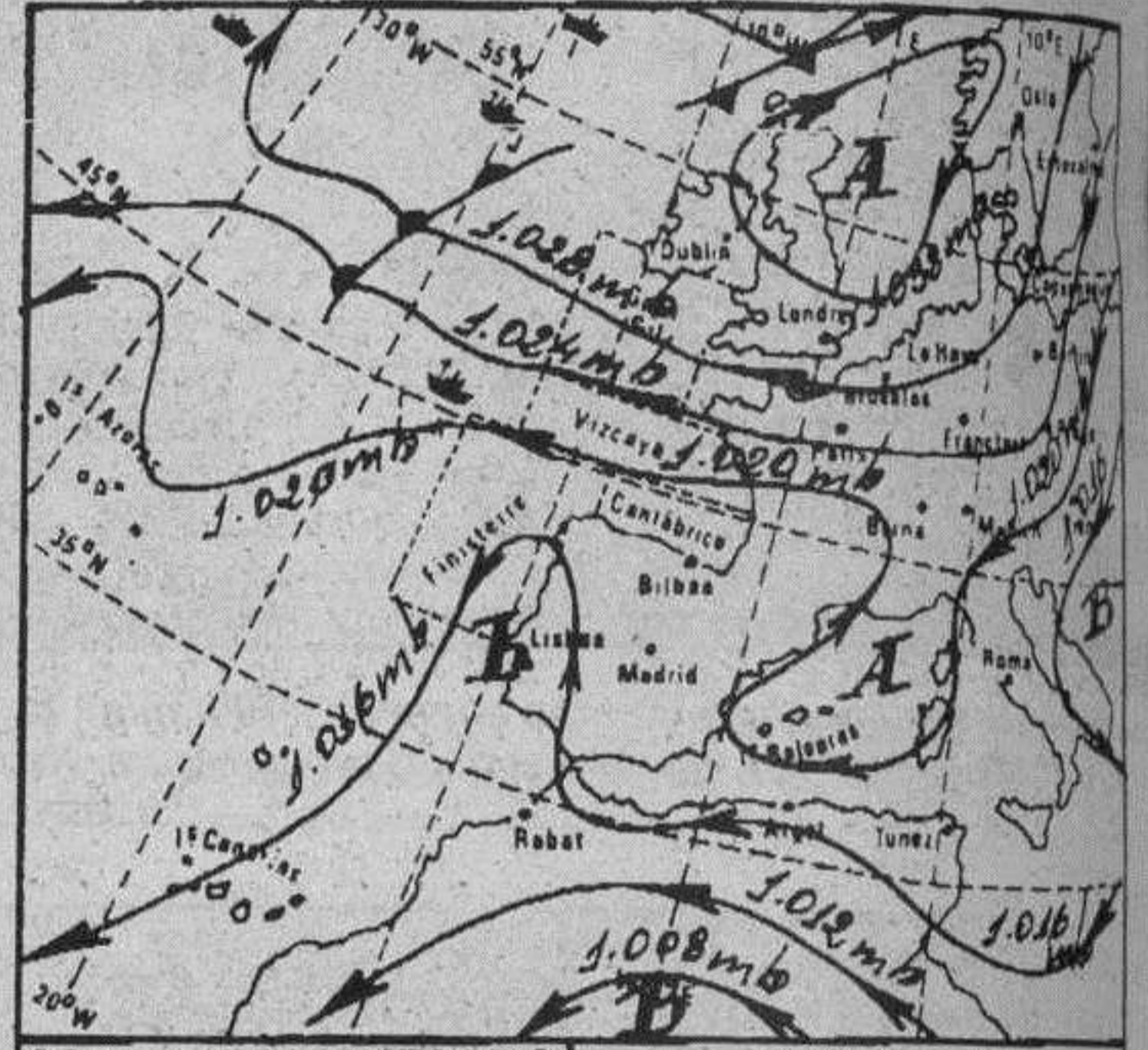
Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

Crónica del Tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Sigue el anticiclón, como ven en el mapa del grabado, que es el previsto para el mediodía de ayer, centrado sobre el Mar del Norte. Afecta, no cabe duda, a buena parte de España. Incluso una cuña anticiclónica se aprecia perfectamente en el Mediterráneo occidental. Sin embargo, la situación actual queda un tanto condicionada, en la Península, por una depresión de origen térmico, centrada sobre el Norte de África, que se extiende por el Suroeste peninsular. Continuará, pues, predominando, con creces, el tiempo seco, soleado y más bien caluroso, pero con riesgo de que a la caída de la tarde o primeras horas de la noche, se registren algunos núcleos tormentosos, especialmente sobre las zonas de montaña.



MAPA DEL TIEMPO PARA EL 18-6-89. FRENTES DE LLUVIA, FRENTES DE CHUBASCOS, A ANTICICLON, B BORRASCAS.

El tiempo para hoy

Continuará la nubosidad de evolución diurna sobre la mayor parte de las regiones españolas. Predominarán, en conjunto, los grandes claros, pero a última hora, aquí o allá, siempre repartiéndose y sucediéndose con una absoluta irregularidad, podrán registrarse algunos núcleos o amagos tormentosos, si bien serán más frecuentes e importantes en puntos del valle del Ebro y de los Sistemas Ibérico, Central y Pirenaico. Los vientos serán moderados, con alguna racha fuerte, de Levante en el Estrecho y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas no experimentarán cambios importantes, manteniéndose generalmente altas.

El tiempo para mañana

Seguirá el tiempo con características similares a las del día anterior por toda la Península con posibilidad de núcleos tormentosos irregularmente repartidos. En las Baleares y en las Canarias la nubosidad será escasa o nula. Los vientos amainarán su intensidad en el Estrecho y en sus proximidades, aunque continuará soplando el Levante. En las demás regiones serán flojos de dirección variable. Las temperaturas, en conjunto, estacionarias.

Burgos de ayer

Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Junio de 1959
  - Carlos Frühbeck, flor natural del certamen literario convocado por el Círculo de la Unión
  - Toros: Hoy se abren las taquillas para el despacho de los abonos de la feria.
  - Esta noche, homenaje de «peñas» y casas regionales a la «reina» de las fiestas y su corte.
  - Se propone al Ayuntamiento la modificación de las tarifas de «taxis».
  - La temperatura máxima de ayer fue de 27,4 grados y la mínima de 11,8.

Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Junio de 1929
  - Descargó sobre la ciudad y su término municipal una tormenta de piedra como no se ha conocido en lo que va de siglo, según estimaciones.
  - Hubo piedras que llegaron a pesar 23 gramos. Se han desmenuzado árboles.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 23,2 grados y la mínima de 11,6.

Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Junio de 1899
  - Con licencia trimestral han marchado a sus casas unos trescientos soldados.
  - Anoche regresó de Madrid el diputado señor Alfaro.
  - En Villalba de Duero, la pérdida de la cosecha ha sido total a causa de la tormenta.
  - Se han editado unos bonitos programas anunciadores de las corridas de feria.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 27,0 grados y la mínima de 11,0.

CARTELERA

cional. Jodie Foster — ganadora del Oscar a la mejor actriz 1989—. «5 Esquinas», del productor de «Taxi Driver» y «El Golpe». En un barrio del Bronx de clase media-baja en el año 1964. «5 Esquinas», 13 años.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Monumental doble. «La venganza de los cheyenes», (estreno). Richard Beene, Stewart Peterson, Henry Wilcoxon. Un episodio dramático en la lucha feroz entre apaches vengativos y un pistolero que lucha contra todos, y «La mujer del jefe», Christopher Plummer, Arielle Dombasle. Una bellísima y sensual mujer que ante sus encantos hacía rendirse de pasión a todos los hombres. Mayores 18 años.

GOYA (Su sala preferida). — Hoy, sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Un maravilloso estreno. «El precio de la pasión». Casa amor tiene su precio. Atrapada... Decidida... Liberada. Un matrimonio aburrido y prematuro, la conduxeron a una pasión desenfrenada. «El precio de la pasión». Con la gran intérprete Diane Keaton. Cambia de mundo. Haz lo que te apetezca. Vive una gran aventura. Todo... para ser feliz. «El precio de la pasión».

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,30, 8 y 10,45 ¡Un excepcional estreno! En la línea de «En nombre de la rosa», llega la importante superproducción, «Torquemada», donde por primera vez se refleja en la pantalla todo el horror de la Inquisición en España, «Torquemada». Una historia real, violenta y cruel que perdura en nuestra memoria, con la más insuperable interpretación de Francisco Rabal (13 años). Ya están a la venta las localidades para Moncho Borrado. Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 tarde.

TIVOLI (El cine de estreno donde todo el año es temporada). — 5,30, 8 y 10,30. Estrenamos una película con una historia irreel pero fuera de lo corriente: «Priceless Beauty (Su cuarto deseo)». Christopher Lambert y Diane Lane —en la película que les unió en la vida real—. «Priceless Beauty (Su cuarto deseo)». Ella tenía poderes, él los despreciaba. (Mayores 18).

Salas de arte

AULA ESPOLON. — Caja de Ahorros del Círculo. José García Poveda. Acuarelas y óleos. Horario: Laborables, 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

TAGRA.— Espone Oleos y Pastels PLASA. Del 10 al 22 de Junio de 1989. Horas de visita: laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de J.M. Cabal. Hasta el 23 de Junio. Horas de visita: laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Salas de fiesta

BAMOS.— Calera, 10. Teléfono 234900.

COTTON.— Vitoria, 56.

DUETTO.— Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

DISCO TRAMAS.— Vitoria, 142. Teléfono 213498.

PENTAGONO.— Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

ROMA.— San Pablo, 4. Teléfono 265964.

LA FINCA.— Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

ARMSTRONG.— Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA.— Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIOS

Radio Popular

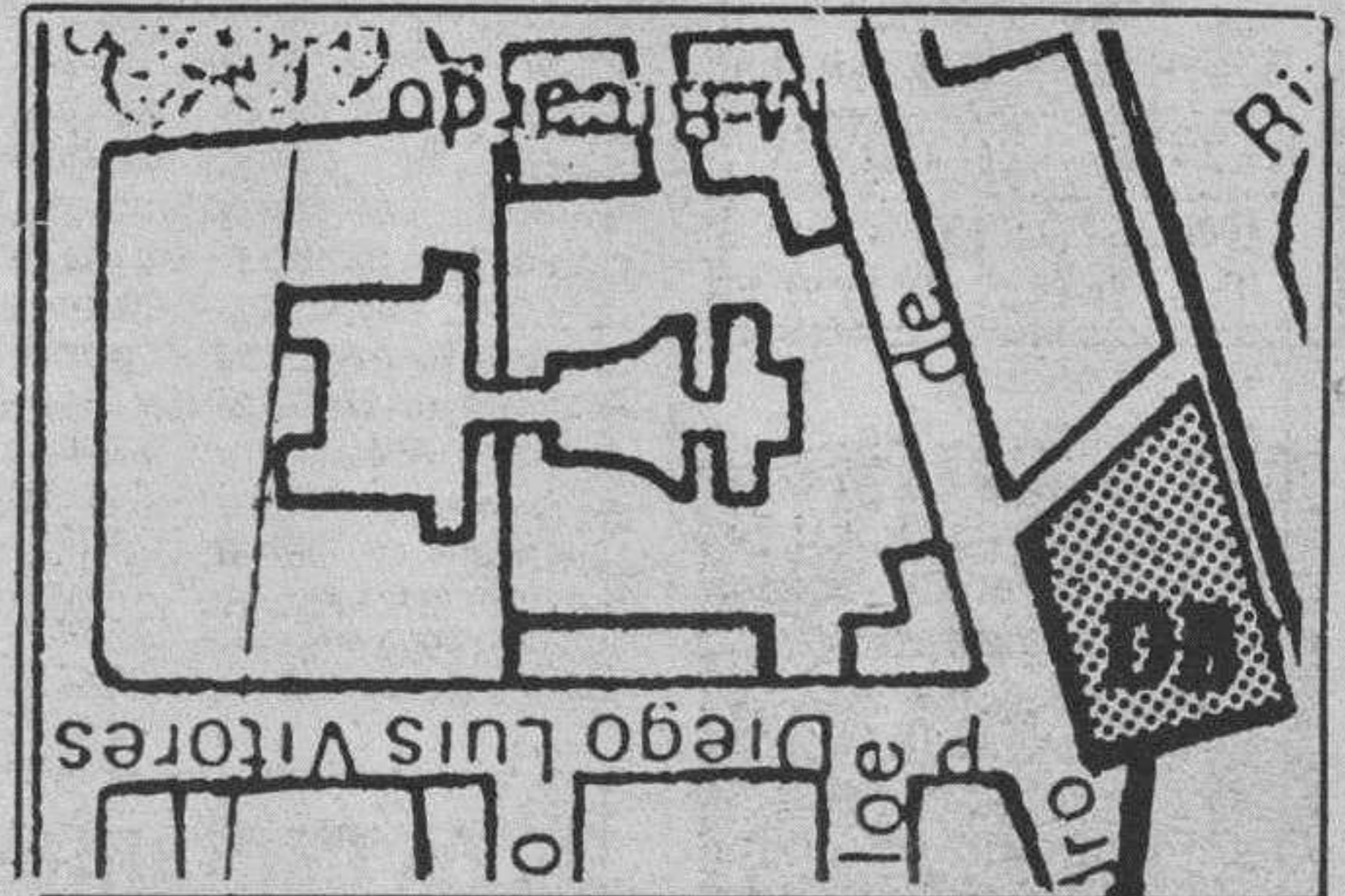
OM: 837 Khz. 07:00: Madrugada: Corazón y vida. 8:30: Ven, sígueme. 9:00: Santa misa. 9:45: Siguiendo su camino. 10:00: ¡Vivir es formidable! 13:00: Mediodía cadena COPE. (1.ª edición). 13:15: A ritmo de deporte. 14:30: Mediodía Cadena COPE. 15:00: Pasodoble, te quiero... 17:00: Tiempo de juego. 20:00: Disco azul. 20:30: Recuerdo aquella vez. 22:00: Nuestro deporte. 23:00: Información del domingo. 00:00: «El albero». 02:00: Buscando la noche. Boletines informativos horarios.

Antena 3 de Burgos

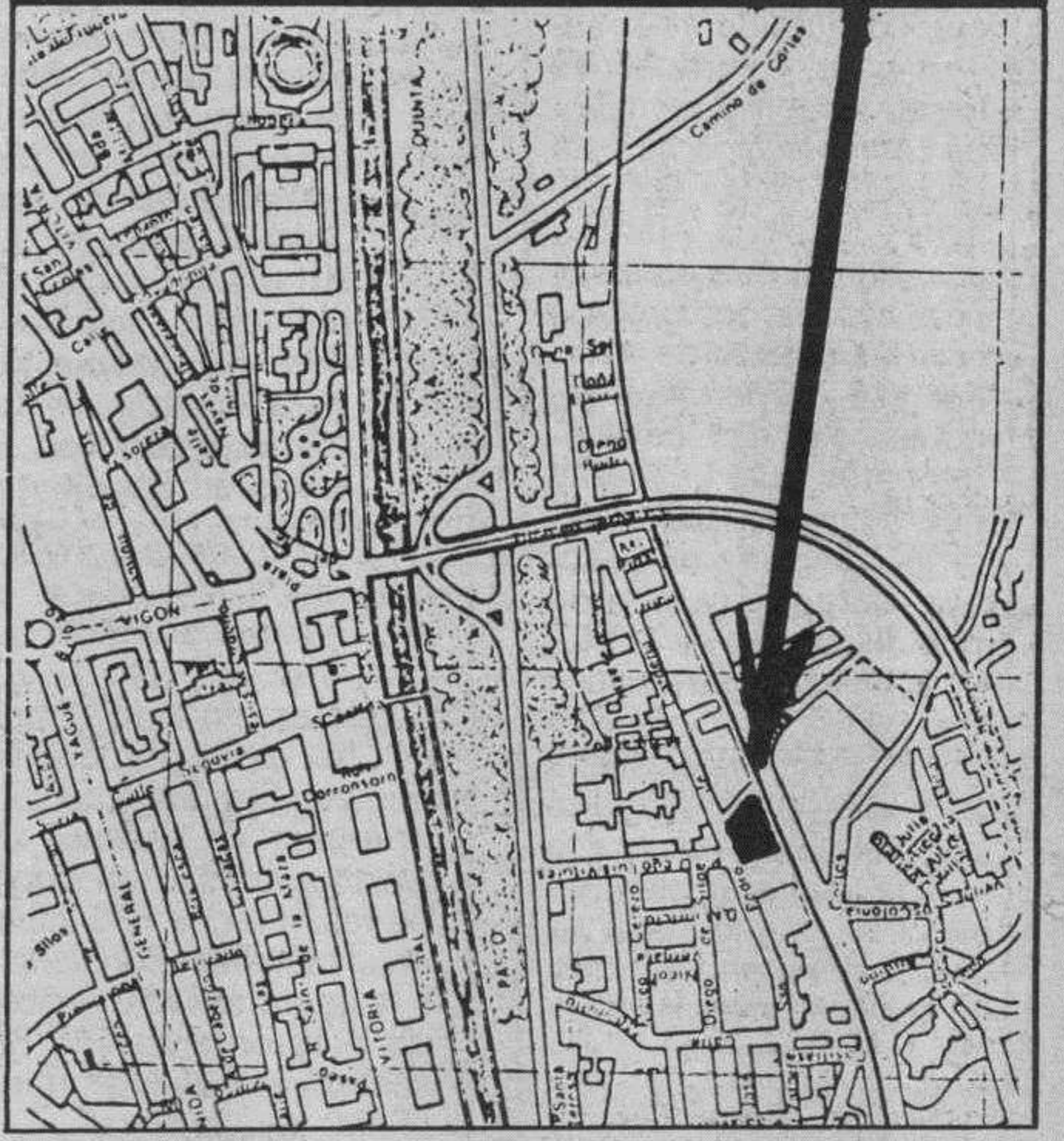
FM: 95,5 Mc.— 08:00: Fórmula. 02:00: Conexión programa nacional. 18:00: Retransmisión del partido Real Burgos-Castellón. F.M. 94.3.- 6:02: Concierto para empezar el domingo. 9:02: Especial motor en marcha. 11:02: En marcha. (Edición local). 14:02: Especial motor en marcha. 15:05: Antena hispanoamericana. 16:00: Fútbol en Antena 3. 20:02: Absolutamente grandes. 22:02: Lo mejor de la semana. 24:00: Supergarcía en la hora cero. 1:30: Polvo de estrellas. 3:02: Ya es lunes en Antena 3. 5:02: Repetición de Supergarcía en la hora cero.

RNE Castilla y León

RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: «Magazin regional «Ahí te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: «Magazin local «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directo», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 hora., sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.



Diario de Burgos C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A. Presidente y Gerente: Angel León Albarellos Director: Vicente Ruiz de Mencia Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdivielso Carcedo Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. José Luis Saiz Santos. Espectáculos Alberto Labargá Bocos. Diseño y Diagramación. Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Dpto. Distribución y Ventas. Jesús López Pérez. Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Delegación Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77, 4.º B. ☎ 314620. Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/ Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

RESTAURANTES

GUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 625 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Lunes cerramos. Regino Saiz de la Maza, 10. ☎ 07032.

ADOR LOS TRILLOS.— Horno a la vista. Sólido cordero asado con patata, tortita y jarro de vino de Castilla. Para pinchar, chorizo a la cazuela, pimientos asados con patata y poco más. Alguna cazuelita a la brasa y cabecillas, para juveas, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para fiestas. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 282877. Abierto todos los días.

ADOR RIBERA DEL DUERO.— El mejor comer ya tiene nombre. Asados al horno de leña, productos típicos de la tierra con vinos

de ribera, el entorno ideal para reuniones de empresa. Asados para llevar, su más sabrosa comunión en casa. Asador Ribera del Duero, Plaza S. Domingo de Guzmán, 18. ☎ 208513.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todos los días. Especialidad en paellas y cazuelitas variadas. ☎ 233481.

CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboréa nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

FORNOS. — Restaurante-Bar. Nueva dirección. Churrería, abierto desde las 5 de la madrugada. Menús del día 650. 4 menús diferentes. Todos los días cata variada. Chocolate con churros 150 pesetas, precios especiales para

grupos. Consúltenos, estamos en calle Merced, 17. ☎ 206196.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 700 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.650 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.

SAN AMARO.— Especialidad en car-

nes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER. — Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gomonal). ☎ 220132.

LA CUEVA. — Especialidades sapa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE RINCON DE BURGOS.— Especialidades: Bacalao al pil-pil (los viernes). Merluza «Bella Easo». Salmón al Champagne. Entrecôte a la pimienta verde. Reserva de mesas al teléfono 206438. Plaza Santa María, 4 (Catedral).

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
• Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
• Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
• Kiosco «El Pito», Av. de los Caidos, s/n.
• Kiosco Poligono Residencial. Plaza Mediterraneo, s/n.
• Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
• Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
• Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
• Juan Martínez. Estación Autobuses.
• Pilar Alvarez. Avda. Luis Mateos, 1.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comeneros de Castilla, 5.
• Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
• Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
• Biblioteca Estación. Andén Norte.
• Librerías de Estación I.f.c.c. (Z.B.).
• Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
• Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
• Librería Malfaz. San Agustín, 3.
• Librería Erri. Real Aquende, 57.
• Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
• Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
• Jose Ramón Aliende Rios. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cante-rra. Esq. Alfonso VI.
• Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
• Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
• Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
• Hotel Tudanca.
• Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
• Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
• Pl. Cuzco-P.ª de la Castellana.
• Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabeu).
• Cibeles-P.ª del Prado.
• Alcalá, Pasaje.
• Alcalá, 50.
• Pl. de las Cortes.
• Alcalá, 39.
• Alcalá 185.
• Sol, 1.
• Sol, 11.

- Sol, 13.
• Mayor, 5.
• Pl. de Isabel II (Opera).
• Quintana, 19.
• Princesa, 65.
• Princesa, 56.
• Gran Via, 39.
• Gran Via, 38.
• Montera-Gran Via.
• Pta. de Alcalá, 2.
• Goya, 63.
• J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
• Pl. de España, 2.
• P.ª del Prado, 20.
• Alenza, 20.
• Plaza Santa Bárbara.

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
• Pedro Urueña Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
• Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
• Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
• Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
• Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
• Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
• Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
• Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
• Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
• Kiosco Plaza Urquinaona.
• Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente a Club del Fumador).
• Plaza de España (Banco).
• Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
• Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
• Paseo de Zorrilla (Iglesia de San Antonio).
• Estación del Ferrocarril.
• Universidad.

Carta a Melbourne

### Las mujeres al poder

Chumy Chúmez

Querido hijo: De verdad que yo no creía que fuésemos tan europeos. Aquí en el barrio no se nota porque seguimos igual que cuando te fuiste: hablamos a gritos, escupimos en el suelo, hacemos pis escondidos detrás de los árboles (los muy finos), nos colocamos bien colocada la braguita con gesto de chulo en celo y salimos a tomar el sol con un palillo en la boca que miramos y remiramos por si ha quedado algún trozo de pollo vivo. Pero debo de estar equivocada porque todos los políticos, ahora que nos están dando la monserga, lo dicen "desde la ruin cabaña hasta el grandioso palacio", o como sean, porque yo no he visto ninguno. Lo dice Anguita en estilo asiático y Blas Piñar en el suyo.

Benito, el hijo de la portera —ya conoces su ideología— que está muy deprimido porque lo de la perestroika no acaba de cuajar y lo de China le ha llegado al alma, dice que nosotros sólo somos europeos cuando nos invaden, como aquellos cien mil hijos de San Luis de la antigüedad.

O sea que, repito, que más que europeos a pecho descubierto somos euroconsumidores si somos ricos, y europeones si somos como la mayoría. Aunque algo se está haciendo, de verdad. Ahí tienes lo de la Arancha esa, que sí que es europea y lo ha demostrado con sus pelotas de tenis. Por eso, la portavoz del gobierno lo ha dicho claramente: (y ya es mérito que diga algo claramente). La victoria de Arancha está demostrando que el Instituto de la Mujer empieza a dar sus frutos. Piensa, hijo mío, que jamás una mujer había vencido en un deporte popular en Europa, y eso que la televisión siempre nos está dando deportes populares como el tenis, el golf, las carreras de yates y las carreras de coches de carreras.

Debe de ser porque los hombres sólo se dedican a las inversiones y a construir viviendas protegidas de no se sabe quién, porque la verdad es que casi siempre son un nido de chupones.

Bueno, te dejo que he empezado a hacer gimnasia rítmica para lo de la artrosis. Todas las del barrio lo estamos haciendo para regenerar la raza española, para que se salve y no se haga europea, que los europeos, me ha dicho un emigrante que ha venido de Alemania, últimamente casi todos son turcos, al menos en la clase trabajadora como nosotros.

Te seguiré teniendo al corriente. Un beso fuerte de tu madre. Faustina.

## Alaska y el marqués de Cubas, en el boxeo

El Boxeo se ha convertido por obra y gracia de Enrique Sarasola en el deporte de moda de la jet-set y la "beautiful people". Un combate donde participe "El Potro de Vallecas", tiene asegurado el éxito de taquilla y por supuesto de público, a buena parte del cual no le sonroja pagar 20.000 pesetas del ala por ver el combate de cerca.

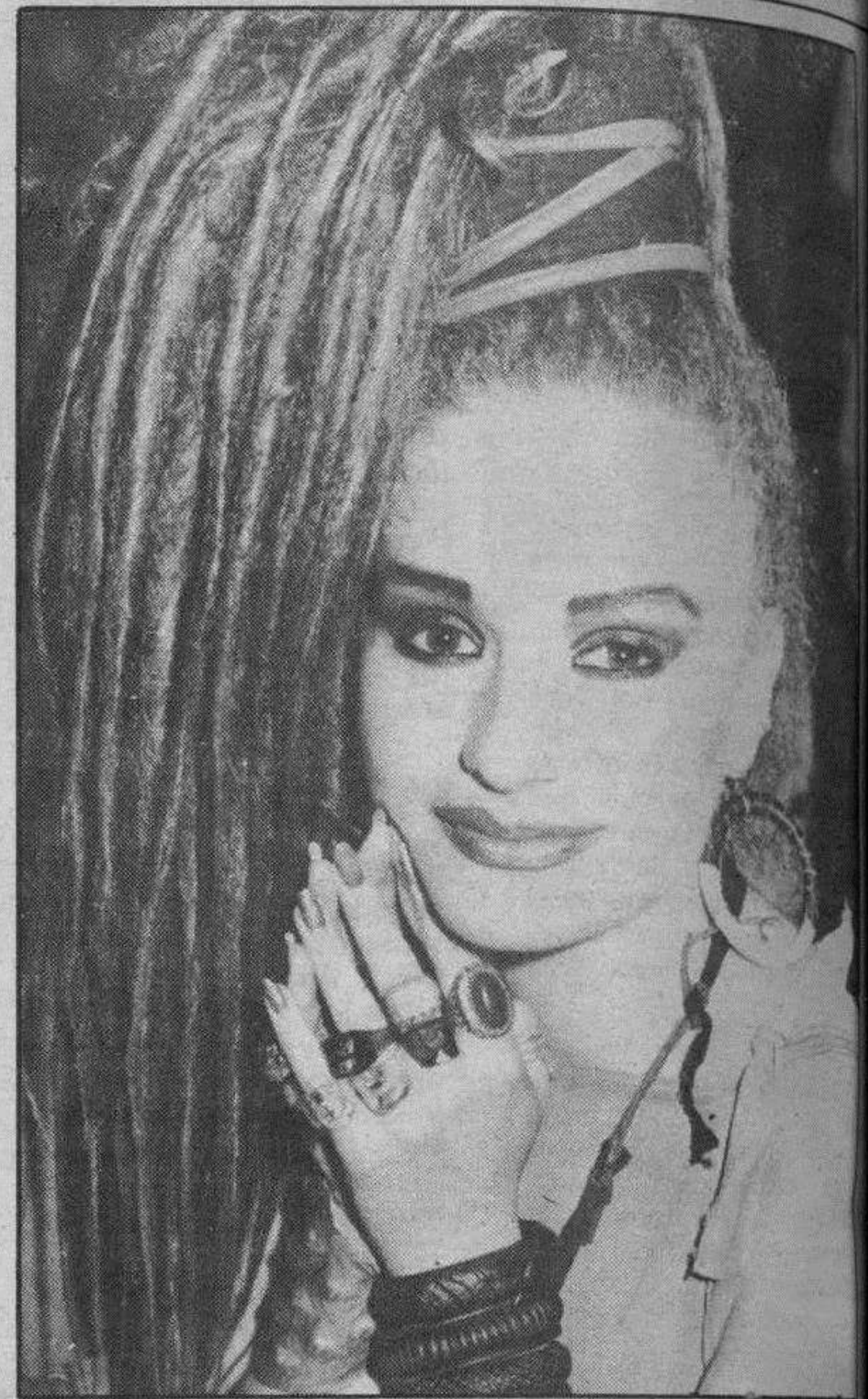
Una moda que no es nueva y que hizo las delicias de los modernos de los años veinte, treinta y cuarenta en América. Marilyn Monroe estuvo casada con un boxeador y su presencia en algunos combates despertaba admiración por doquier. Casi, casi como la que despertó Alaska en el Campeonato Europeo de los pesos ligeros a quien los amigos de Poli, no dejaban de piropear. Alaska, se presentó en el Palacio de Deportes con un traje tan escotado que era cómo no llevar nada. Las prepotencias de Alaska bailaban en su escote. Hubo momentos en que fue necesario ponerla una chaqueta de cuero, pero el calor humano ambiental era tan alto que la pobre no sabía qué hacer con la chaqueta y con las prepotencias.

A nadie se le ocurre más que a Alaska ir al boxeo con miniescote. Lo de la bella y la bestia era un cuento de hadas comparado con los berridos que dieron los compatriotas la noche del miércoles.

El marqués de Cubas fue otra de las atracciones de la noche. Muy solito, el pobre hombre, entró en el Palacio de Deportes cuando ya habían empezado los combates, con tan mala suerte, que era el descanso y cuando los periodistas le vimos nos abalanzamos sobre él como si fuera el mismísimo Cortina. Momentos de tensión y nervios que el marqués solucionó con bastante buen humor. Imagino que habría calculado el interés periodístico que despertaban sus escasísimas salidas. El boxeo era un hervi-

dero de fotógrafos deportistas y del corazón que queríamos plasmar la presencia de los famosos en la fieta de Sarasola. El de Cubas fue sin lugar a dudas uno de los más fotografiados.

Antoñete, Massiel, Bibi Andersen, Almodóvar, Ramón Mendoza, Víctor Ochoa —el escultor que está haciendo el mausoleo de Paquirri y que será inaugurado para el mes de septiembre, cuando se cumple el quinto aniversario de la muerte del toro— Alfonso Cortina con Miriam, su mujer; el duque de Aveiro, Pedro Carrasco, Cary Lapique, Michel Meyer —el peluquero de las famosas— Encarna Sánchez, Elena de Borbón; el ministro del Interior, José Luis Corcuera; Miguel Bosé y Pablo Garnica. Un éxito que hizo las delicias de las doce mil personas que acudieron al Palacio de Deportes. Una ramita roja en la solapa el distintivo que llevaban los vips para beber gratis, sin tener que juntarse, con la marabunda popular.



Alaska, de esta forma, se presentó en la velada pugilística de Enrique Sarasola y el «Poli» Díaz. Original, ¿no les parece?

## Los cantantes españoles y "Greenpeace"

Si cualquiera de los mítines que se han celebrado estos días hubieran contado con la presencia de los cantantes Ana Belén, Joan Manuel Serrat, Miguel Bosé, Ramoncín, Manolo Escobar, Miguel Ríos o las figuras de Juan José Alonso Millán, Aitana Sánchez Gijón, Juan Echanove, José Sacristán e Iñaki Gabilondo, se hubieran dado con un canto en los dientes.

El éxito de la convocatoria de "Greenpeace" se entiende por el interés que despierta la ecología y la naturaleza en todo el mundo. No es la primera vez que estrellas de la canción irrumpen en defensa del Mediterráneo o en contra de los vertidos radiactivos en el mar. Para concienciar a la gente, los responsables de esta organización han sacado un doble álbum "Rainbow Warriors".

Treinta y una canciones de artistas como Sting, Terence Trent D'Arby, Lou Reed, Sade y Belinda Carlisle. El disco lleva un mensaje de esperanza y compromiso con el mundo.

Lo que se recauda con la venta de "Guerreros del Arco iris" irá a parar a "Greenpeace", que espera obtener varios millones de



Iñaki Gabilondo. Foto Archivo.

libras esterlinas para seguir con sus campañas internacionales sobre temas del medio ambiente.

La terraza del Hotel Mi-

guel Angel era un hervidero de rostros conocidos cuando Iñaki Gabilondo explicó la labor que lleva a cabo esta organización.

## Imelda Marcos, la «castigadora»

Cuando leí la noticia no podía dar crédito a lo que estaban viendo mis ojitos. Que Imelda Marcos se convierta en cantante es demasiado para mi "body" y para el cuerpo electoral de los filipinos. La idea se le ocurrió a Imelda por la tranquilidad a que se ha visto forzada debido a la enfermedad de su cónyuge, Ferdinand Marcos.

Dicen que la ex-presidenta intenta a base de gorgoritos despertar la conciencia de Ferdinand. Un acto de "amor" que no justifica el castigo a que está sometiendo a amigos y conocidos y que si nadie lo remedia también a los aficionados al "bel canto".

Imelda presentó el disco en cuestión a bombo y platillo, sin escatimar nada, ni caviar ni champagne ni orquesta ni trajes de noche ni fracs. Lo hizo en un hotel de lujo de Honolulu donde vive. La promotora de esta nueva excentricidad de la ex-presidenta es una compatriota suya, cantante excepcional, que se llama madame Papin y que es una gran admiradora del matrimonio. Madame Papin —el nombre se las trae— ha dicho —no tiene pelos en

la lengua— que Imelda tiene una voz maravillosa, especialmente cuando canta historias de amor y lujo que es lo que priva en esta familia de exiliados.

Unos exiliados de oro eso sí que en nada se parecen a esos miles de compatriotas que viven por esos mundos de Dios pasando calamidades.

La experiencia de Imelda en asuntos de cante y baile le viene de lejos, en sus mejores épocas cantaba en las bodas, bautizos y cumpleaños familiares. Verla en un escenario puede ser el no va más. Ya dice el refrán que "nunca te acostarás sin oír una tontería más". Lo de la esposa de Ferdinand Marcos es la última "bouteille" de la que fue primera dama de Filipinas. Los beneficios que se obtienen con la venta del disco irán destinados a la Fundación San Francisco —el hospital donde se encuentra internado su esposo—. Quizá es que no tienen dinero para pagar la cuenta, pero es posible también que hayan tenido un arranque humanitario después de años de nepotismo.

Mañana, lunes  
en  
Diario de Burgos

# DEPORTIVO